EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Domingo 5 de Diciembre de 1965 — Precio: Eº 0,35 — Edic. Aérea: Eº 0,40 — N.o 17.532

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

UNA HISTORIA SIN IGUAL

(¿CRIMEN PERFECTO?)

por Magdalena Petit



No estaba bien seguro, Donald Harlowing, de cual sería su exacta vocación: ¿Detective, escritor de novelas policiales? Por supuesto, en cualquiera de estos casos, se imponía un cambio de nombre. El suyo —casi ridículo: "Pato" lo apodaban los amigos—, con apellido demasiado largo, estorbaba el incógnito que tanto ayuda al ocultamiento necesitado por el agente secreto; y en el caso del Escritor, conviene siempre un pseudónimo. Pensándolo bien, le pareció que se formara, primero, comó Detective, se familiarizaría con todos esos secretos que un Sherlock Holmes o una Agatha Christie utilizan, dando verosimilitud a las pesquisas novelescas. Gracias a un apoyo influyente, inició entonces, su carrera en la Policía, afrontando el velado repudio del Supremo Jefe, Rudolph Wittgenstein, que exigía, para la admisión, condiciones físicas que no se daban en Harlowin. Este argumentó, amoscado, que la facha de matón, la voz tonitruante, el gesto imperativo, no le parecían lo más adecuado: se advierte de inmediato que ronda un policía disfrazado de civil. Algunas discusiones habían mediado y, a no ser por la protección que respaldaba al "Nuevo", mal andarían las cosas entre Jefe y subalterno. Una guerra sorda, sin embargo, asomaba y se había jurado a sí mismo, Harlowing que tarde o temprano se la jugaría al "Chief", dejándolo pasmado con un golpe maestro. Era cuestión de que se presentara la oportunidad favorable. Un crimen o robo sensacional que mantuviera alerta a todos, postergando los suspensos de cualquiera otros sucesos de esta excitante actualidad mundial. Harlowing, se sabía astuto, imaginativo; se metería de cabeza en el asunto, sin comer, sin dormir, consultando los casos célebres para cotejarlos con deducciones apropiadas. Y, para comenzar, se llamaría en adelante John Smith, nombre que se pierde entre tantos iguales.

Habían pasado algunos meses, como si el destino quisiera poner a prueba su paciencia, una especie de colapso de la criminalidad se advertía entre la gente del Hampa. Seguía, entretanto, Harlowing, (o John Smith. o J. S. formaban los tres ahora una misma persona), los diferentes cursos que convenían al oficio, agregándole uno especial de psicología (por algo se sentía un Intelectual). Solía, además, llegar hasta la Morgue, ya vencidas las primeras repugnancias, luego de haber prestado su ayuda para una necesitada autopsia, reemplazando al estudiante ausente. "Ahí viene Sherlock", le decían familiarmente ahora si por esos lados aparecía. Por fin, precisamente desde esa fúnebre Morgue iba a llegarle aquella anhelada ocasión de lucirse clamorosamente.

Un llamado telefónico, directamente al despacho del Jefe, sonó cierta noche cuando estaba ahí presente J. S.

—Aló... ¿Con el Departamento de Investigaciones? —se oía como si la voz hablara ahí mismo.

—Sí, contesta, Investigaciones: ¿qué se le ofrece?

—El cadáver enviado esta mañana fue **robado**, y será imposible dar el diagnóstico que solicitaron con especial interés. Se ruega buscarlo, si es que pueda ser encontrado. Gracias.

Cortaron, sin más. Rudolph Wittengstein, abrumado, se tomó a dos manos la cabeza, y luego, reaccionando y suponiendo que John Smith se había enterado de la inesperada noticia lo increpó diciéndole: "¿No fue Ud. el encargado de la entrega?

John lo miró desafiante y contestó: "Sí, de la "entrega", pero no de la custodia, después de entregado. Si le parece bien, "Chief", me encargaré de la búsqueda. "Es su obligación, sin duda: cumpla con su deber". Se cuadró J. S. y salió de inmediato. Joseph Condon, el cuidador con el que se amistara, lo esperaba ansiosamente.

—¿Qué le parece, don Sherlock? A Ud. que venía con los de la ambulancia le consta que lo puse en el refrigerador del fondo —señalaba con la mano— y que cerré enseguida con llave.

Sin parecer interesarle a John este dato, tal vez innecesario, se adelantó, sin embargo, a forcejear la cerradura, como comprobando. Palpó, entonces, la puerta, y propuso tomar las huellas digitales que pudieran registrarse, comentando: "bueno, saldrán también las suyas y las mías, pero no las necesitamos.

—Si es que parece cosa de brujos —explicaba Joseph—. Nadie, nadie ha entrado aquí, ni antes, ni después que Uds. estuvieron. Yo no me he movido ni un instante de esta pieza. Cuando llegó el Dr. Ducky y fui a sacar el cadáver, para la autopsia, me encontré con el vacío y un soplo de aire frío como risotada en la cara. Se lo expliqué todo al Doctor el que bien me conoce como atento guardia de la sala ya que los estudiantes suelen robarse presas para sus prácticas particulares o, a veces, para bromas macabras. Bueno, una presita, pase; pero todo el cuerpo...

—Ud, pretende no haberse movido de aquí... sin embargo, recuerdo que en el momento de llegar nosotros, salió en busca de algo... Ah, sí, yo le había pedido una tacita de café.

—Se sentía Ud. algo desvanecido dijo por el mal olor.

—En efecto, y mientras mis hombres depositaban el cadáver, salí al patio a tomar un poco de aire; cuando regresé, Ud., Joseph, estaba cerrándole la puerta al refrigerador. Cambiamos algunas palabras sobre el hecho de traer una nueva víctima de la que nada se sabía todavía, o poco. Yo mismo, ni la ví, ya que me la entregaron ya retobada en una sábana.

—Tampoco la miré yo, esperando la hora de la autopsia.

John Smith se había dispuesto a examinar las huellas, y dijo, de pronto:

—Ah, usted le metió tal como entónces... Bien, vuelvo al cuartel con las señas registradas: es lo único que podía hacerse, aquí, por ahora. Levantó la mano, despidiéndose con el acostumbrado "By-By".

Luego de haber informado al Jefe sobre su visita a la Morgue, le rogó extenderle una orden que le permitiera toda clase de facilidades para entrar, salir, y **hasta pasarse la noche**, en la sala de autopsias y la de los refrigeradores, pues había tomado contactos a la ligera —decía— contando examinar con mayor calma los muebles y muros, los que pudieran ocultar algún escondrijo o puerta secreta.

—Está bien. Me parece razonable su proposición —aprobó el "Chief", buscando aquilatarlo con sus ojitos de agudo mirar—. Redactó de su puño y letra aquella orden y, al pasársela, satisfecho, agregó: "Disponga del tiempo que guste para esta inspección y las investigaciones que le parezcan oportunas, ya que pudieran traer luces al oscuro asunto.

Al día siguiente, salía a grandes titulares, en todos los diarios la sensacional noticia: había desaparecido de la Morgue otro cadáver; el de un ebrio sin paradero conocido, atropellado en la vía férrea. Se le había dejado a la espera, en su refrigerador, dándole paso al de la mujer que despertara sospechas de asesinato. Ese robo en conjunto, echaba un velo enturbiador sobre la única víctima que interesaba para una investigación. No pudiendo proseguirse la autopsia, se ignorarían las verdaderas causas que terminaran con la vida de aquella mendiga sin documento alguno. Había llegado hasta las puertas de un hospital (el "Saint Paul"), desmayándose antes de recibir atención médica; y, luego de fallecer, se la llevó el furgón de la policía. John Smith fue el primero en comunicarle al Jefe sus sopechas de envenenamiento aunque sin parecer darle a ésto mayor importancia, ya que un manjar descompuesto pudo ser ingerido por la desprevenida indigente. Sin embargo, le había llamado la atención —decía— su aspecto de extranjera: las ropas consistían en tres anchas polleras, de género bueno, pero muy raido, y distintas de las que usan las gitanas; un sweater muy sucio con mangas rotas en los codos y mal surcidas; llevaba ella misma sus harapos en una bolsa colgada al hombro, que debía servirle de jergón para dormir en donde la pillara la noche. La viva imaginación de Donald Harlowing le había insinuado muchas cosas a John Smith.

Y así, como había encontrado, entre aquellos chilpes —comunicábale en secreto al Jefe— un valioso anillo, surgía la posibilidad dé poder tratarse de alguien que no fuera una simple pordiosera, sino quizás, una de tantas rusas refugiadas, alguna judía de cualquier país de Europa.

La expectación ha tomado extraordinario incremento entre la gente de la policía, acostumbrada, sin embargo, a descifrar los más extraños enigmas del crimen. ¿Por qué —se preguntaban intrigados, ignorando el hallazgo del anillo— la insistencia de J. S. en imaginar a la mendiga —supuesta extranjera—, asesinada por robo de joyas que ella habría escondido, no queriendo identificar su personalidad y prefiriendo una vida errante hasta cuando pudiera resolver su difícil situación de.. espía? .. princesa rusa en exilio, cuyos parientes tal vez la buscaran vislumbrando una verdadera herencia oculta?

Tal como lo había propuesto en ocasión del robo de automóviles, muy bullado, J. S. sugirió que se le permitiera nuevamente comunicarse con el grupo de jóvenes coléricos, cuya colaboración después de devolverles la libertad, había sido eficaz en algunas pesquizas. Otorgado el permiso, J.S. se llevó, entonces, a dos de los muchachos que pasarían la noche con él en la morgue Nadie supo, despues lo que ahí se conversó y se hizo del momento que John Smith reconoció no haberse descubierto ninguna novedad, todavía. Sin embargo, deseaba continuar otra noche más esperando resolver lo que una nueva "idea" suya le anticipaba. El tono de misterio que empleaba, al decir esto, impresionó a Wittgenstein, y sus ojos con chispitas de acero ya concedían sin discusión.

Pasados algunos días, se consideró imposible la recuperación de los cadáveres, anulándose toda esperanza para la prueba, comprobadora, de la autopsia. Por otra parte, el anillo, guardado secretamente en la Caja de Caudales, había desaparecido. Contra su orgullo lesionado Wittgenstein hubo de concederle a J. Smith que, tal vez, se tratara de un **"Crimen Perfecto"**: al reconstituirle, —tal como la inducía— la historia de la muerte misteriosa, se podía reconocer en ella a la astuta Espía escapada de la prisión donde los Nazis encerraban a los Judíos. La mendiga disfrazada era Ella, sin duda alguna. Podía dormir, ahora, su Sueño Eterno, en Paz.

Quiénes, en adelante intranquilizarían a la Policía, serían los ladrones del anillo; los mismos, por cierto, que substrajeran los cadáveres, mañosamente. Tras ellos se escondía —según J, S.— una de tantas bandas de Espías Internacionales. ¿Cómo pudo penetrar en el recinto mismo de la Policía, el que audazmente abrió la Caja de Caudales, cuyo secreto, sin duda, conocería?

Los de la banda andarían lejos y bien resguardados, a estas horas... Sólo el cómplice —¿cómo no imaginarlo aquí mismo?— debería ser buscado para dar con una pista del anillo, y luego con la otra que ésta traería por sí sola. Urgía, entonces, —insistía J. S.— fingir **que se declaraba sin solución** el "estrafalario asunto, urdido por mentes sobrexcitadas" —así se le presentaría— y comenzaría, por fin, el trabajo tranquilo de los intermediarios secretos. El Jefe miraba como hipnotizado a su subalterno. Debo reconocer —exclamó con solemnidad, Wittgenstein— que su colaboración lo hace merecedor, Smith, a un buen ascenso, y po-

(PASA A LA PAGINA 10)

LEA EN ESTE NUMERO:

Además de NOTICIAS sobre Música, Arte, Literatura, Ciencia y cosas curiosas que pasan en el Mundo.

MAS FANTASTICO QUE LA CIENCIA - FICCION

Científicos americanos, trabajando en el terreno de la electrónica, prueban que sólo con colocar electrodos finos como cabellos en el cráneo de un ser humano, éste se convierte en un esclavo, dócil como un robot.– Un descubrimiento que abre perspectivas de horror ante la presencia en nuestra era de regímenes totalitarios



SON LAS SEIS de la tarde. El hombre que camina delante de mí, entre los rascacielos de Nueva York, parece un loco. Primero golpea con furia con sus puños contra la pared de un edificio, luego sigue detrás a una chiquilla que pasa, más tarde escupe, finalmente se acuesta en la acera y se duerme profundamente en medio de la multitud. Es justo la hora en que han cerrado las oficinas.

¿Quién es este hombre? ¿Un vagabundo semidemente? No. El hombre es un sujeto de experimentación científica, el conejillo de Indias humano con que el sabio profesor de la Universida de Yale, M. B. Delgado, lleva a cabo interesantes investigaciones. En realidad, el hombre no se ha movido por su cuenta. Lo han movido las órdenes emitidas directamente desde el transistor que lleva en su bolsillo el profesor Delgado, que lo sigue a unos pocos metros, órdenes que llegan al cerebro de este hombre por medio de numerosos electrodos finos como cabellos que han sido colocados en su cráneo.

BORRAR EL SUFRIMIENTO

Habiendo concebido un aparato electrónico minúsculo, capaz de influir sobre cada elemento motor del cerebro humano (lo que le permite transformar a voluntad en un monstruo totalmente esclavo al sujeto sometido al experimento), el profesor Delgado se empareja así con su colega el Dr. V. H. Maurt, de la Universidad de Harvard, que ha logrado borrar el sufrimiento en los casos más avanzados de cáncer, haciendo que el paciente muera casi con una sonrisa. Otro sabio americano, Theodoro Reik, llega incluso a pensar que por medio de la electrónica puede llegarse a organizar matrimonios armónicos a perpetuidad. Basta con que las parejas renuncien a su autocontrol y se sometan a la dirección de los sabios. La vida devendrá así un sueño de hadas perpetuo.

—A condición únicamente de que se dejen controlar científicamente su voluntad, los hombres serán al fin felices —me dice William E. Rusk, de Rockefeller Center. Ellos no conocerán entonces ni la fatiga, ni la angustia ni la vejez. En este terreno, la realidad parecerá una fábula poética.

Este aspecto de cuento de hadas que ofrece la electrónica es confirmado por otros sabios de la Federación Americana de Biología Experimental, como M. W. Wetzel, de la Universidad de Michigan, y Robert H. Félix. Ambos prevén el día "en que todas las emociones, como todos los dolores, pueden ser controlados por uno mismo. El niño no sufrirá así cuando se corta un dedo, ni la mujer envejecida creerá que está abandonada y que ya no hay para ella un príncipe azul".

MAS AVANZADA QUE EL ATOMO

Refiriéndose a la posibilidad de producir a voluntad todos los placeres (o evitar todos los sufrimientos), por medio de los estímulos eléctricos artificiales sobre los centros vitales del cerebro, Carl R. Rogers, de la Universidad de Wisconsin, precisa: "Estamos en camino de adueñarnos de una ciencia tan fantástica que, en relación con ella, el control de la energía nuclear parecerá una cosa ridícula".

El control absoluto del cerebro humano por medios electrónicos a que han llegado los americanos, los japoneses, y, sin duda alguna, los rusos y los chinos, corre el riesgo de tener graves implicaciones sociales y políticas que modificarán radicalmente nuestra sociedad. Porque no se trata ya de que en el Instituto Pavlov, de Leningrado o en el Hospital General de Boston se domestique totalmente a un animal salvaje, o se logre que los delfines o las ratas realicen actos dictados por los sabios, sino de hacer realizar tales actos a seres humanos perfectamente normales. De esta suerte, por ejemplo, es perfectamente posible asesinar a un Presidente de Estados Unidos "telecomandando" a un hombre previamente adormecido por medio de electrodos instalados en su cerebro. Este hombre sería, en el momento mismo en que coloca la imagen del Presidente en la mirilla de su rifle telescópico, totalmente inconsciente de lo que hace: Igualmente, se podría hacer enloquecer de odio o de furia a una multitud, o llevarla a la guerra, o hacerla aceptar la peor dictadura sin la más leve expresión de protesta.



...la delicada red de los nervios de un hombre sería sometida al control mecánico.

¿ES ELLO POSIBLE?

Se dirá que no es posible adormecer a una muchedumbre como se adormece a un hombre, ni equipar a todo un pueblo con electrodos cervicales ya que éstos, finos como cabellos, son los elementos indispensables para la creación de los nuevos robots. Pero esto no es exacto. Los sociólogos han advertido que el equipo electrónico individual puede llegar a ser impuesto un día de modo obligatorio como lo son hoy la vacuna o el servicio militar. Es incluso, probable que las nuevas sociedades de fin de siglo impongan este medio fantástico de control de las poblaciones, sobre todo si se piensa que esos manipuladores del cerebro sirven igualmente para producir el placer o la alegría. Para fortalecer su opinión, los sociólogos añaden que ayer y hoy naciones civilizadas como Alemania o China han impuesto el lavado de cerebro, que es un procedimiento infinitamente más primario de control de los seres humanos, fundado como está en la sola persuasión y en la propaganda. Dejarse dirigir, abdicar de la responsabilidad propia y desear la felicidad son aspiraciones universales confirmadas en todas partes. El día de mañana, el individuo que rechazara los electrodos vendría a ser como el dueño de un pequeño avión privado que volara sin la guía de la torre de control sobre un gran aeropuerto internacional. Este ser "asocial" sería llevado por la fuerza de los hechos a hacerse una "autocrítica" y a "reintegrarse" a la civilización de masas que es ya la nuestra, una colectividad sumisa pero al mismo tiempo perfectamente feliz.

Pero queda en todo caso una pregunta: ¿Dónde quedarían entonces la Carta de los Derechos Humanos, los grandes principios de libertad y de igualdad por los cuales combatieron nuestros antecesores durante tanto tiempo? Los sociólogos americanos, bastante escépticos por naturaleza, siguen su propia lógica fundada en la creencia de que los hombres han mostrado siempre una radical incapacidad para comprender o atajar los peligros que los amenazan. Incluso hay algunos que aceptan implícitamente que llegará un día en que se imponga lo que los religiosos llaman "la violación del alma". ¿Por qué —se preguntan— no concebir una humanidad sin secretos? ¿Por qué no han de poder ser desnudados, explorados y dirigidos minuciosamente los espíritus de los hombres, si ellos mismos se someten a ese examen a voluntad?

QUE DICEN LOS RELIGIOSOS

Si la electrónica permite confirmar esta concepción terrible de la ciencia, en el sentido de acondicionar a la humanidad, sería interesante saber qué piensan de ello quienes creen en la espiritualidad del hombre como algo sagrado. ¿Qué dicen los humanistas? ¿Cómo reaccionan, sobre todo, los cristianos? En la revista "**Religious Education**" (Educación Religiosa), que se edita en la Escuela Teológica de Endover Newton, Estados Unidos, apareció, bajo la firma de Thimothy Leare y Walter Clark, un artículo en que se leía lo siguiente: "La electrónica permite estimular, gracias a una droga (la **psilocibina**) la sensibilidad religiosa de las personas. Es incluso posible, gracias a este método, provocar éxtasis místicos que no se conocen desde las primeras edades del Cristianismo, y a los cuales se hace en la Biblia una misteriosa alusión".

Esos extravíos, típicamente americanos, esas concepciones pesimistas y materialistas que no serán seguramente del gusto de todo el mundo y mucho menos de Roma, son confirmadas aún más por esta nueva y sorprendente definición de la libertad que me fue dada en la Universidad de Wisconsin: "En el próximo siglo, los países totalitarios se distinguirán de las naciones democráticas en que, en los primeros, la telecomunicación electrónica de los cerebros será obligatoria y colectiva, mientras que en los segundos será probablemente individual, comercializada y facultativa".

¿A DONDE IREMOS A PARAR?

¿Podemos concebir así un mundo de felicidad y de ocio en el cual cada uno se lanzará al cosmos inexplorado de los impulsos cerebrales como se lanzan los cosmonautas al espacio? ¿Trabajaremos mañana no para adquirir un automóvil o una casa en el campo sino para encerrarnos en una especie de escafandra electrónica, a fin de vivir en ella todas las emociones multiplicadas y canalizadas a voluntad? En realidad, convertirse en este hombre adormecido, rodeado de cuero y de hilos, con el cerebro sometido a lo indescriptible, este hombre que no tendrá sino que apretar un ligero botón para recobrar su juventud perdida, ¿no es un poco realizar el sueño de Fausto?

Ante mi sorpresa mezclada de terror, y mi pregunta: ¿Cómo han podido ustedes llegar a un descubrimiento que puede llevar a la esclavitud definitiva del hombre y a la violación de su espiritualidad, denunciada por todas las religiones y por todos los humanistas? Los sabios americanos me han respondido: "No podíamos evitarlo. Si no hubiéramos sido nosotros, habrían sido países como la URSS o China los que habrían franqueado primero estas etapas científicas, mucho más importantes que el descubrimiento de la imprenta o el control del átomo. Todo lo que se puede decir es que con el dominio automático del cerebro de los hombres, hecho posible por la electrónica, todos los sueños de la ciencia-ficción han sido superados. Las suposiciones científicas más audaces parecen retrasadas ante este hecho. Lo que hasta aquí no era sino un miraje del espíritu se ha convertido ya en una realidad.



Sorpresas de Aric

por Julio SILVA LAZO

LAS IMPRESIONES que se recogen en Arica son de tal naturaleza que es casi imposible definir los estados de alma que producen en los que visitamos esta ciudad por primera vez. Nos parece que empezamos a asomarnos a otro mundo, con otro clima, otras costumbres, otros habitantes. Cómo sería en los tiempos del puerto libre, cuando apareció aquí el cosmopolitismo de Alejandría y de Shanghai, hombro a hombro con el Far West y sus insospechadas aventuras.

No es fácil escribir una estampa sobre esta región, que no se puede definir en breves trazos que den una idea de su fisonomía. Distinto es el caso de Puerto Montt, al que le dan carácter los chilotes, las lanchas a vela y los curantos; de Temuco, con sus mapuches y sus inmensas cosechas de trigo; de La Serena, con sus iglesias y sus tradiciones.

A la ciudad de Arica no le da expresión solamente la epopeya del Morro, o el recuerdo del puerto libre que le dio vida propia. A la impresión agradable que nos produce, de deleite y admiración, siguen las confusas emociones de los contrastes inesperados. Las flores de más vivos colores las encontramos en Arica y nos sorprenden aquí los rostros más extraños.

Este departamento es un raro espacio de tierra chilena que contiene diversas razas y nacionalidades, donde se hablan diferentes idiomas, las mujeres juegan al tenis en bikini en los parques de los hoteles en lo mejor del invierno, abundan las trenzas en las cabelleras de las campesinas del Altiplano y, lo más curioso, enfrentando tantos aspectos extraños, no nos atrevemos a hablar de Chile por miedo de que una mujer o un hombre de habla el quechua o desciende de la raza aymará, nos rectifique:

—Aquí estamos en Arica...

Arica nos sale al encuentro con su clima subtropical, sus casas cuyos techos parecen mesas de pimpón, su increíble poderío industrial, su actividad marítima y ese ajetreo comercial que marea a eso de las seis o las siete de la tarde, con sus interminables filas de automóviles y sus aceras llenas de gentes. Por momentos, nos quedamos pensando en la calle Ahumada de Santiago. Sólo que en Arica los hombres van en camisa en el invierno; las cholas, con media docena de polleras y sus tonguitos negros de ala corta, ocupan los taxis cargadas de paquetes de mercancías que llevan al poblado para revenderlas; otras, con sus cholitos a la espalda, muerden manzanas o se sirven naranjas de Tacna sentadas en la vereda, las manos casposas, los labios partidos por el sol y el viento de la sierra ariqueña.

Arica da la impresión de una rica zona que se abre vigorosamente a una vida nueva, desconocida por nosotros y la mayoría de los chilenos, creada por hombres que nacieron allá y otros que emigraron del sur y de la zona central implantando entre colores y sonidos extraños el acento de la chilenidad, la espontaneidad y la alegría nuestra. Anima a la ciudad un comercio nutrido y heterogéneo en torno del cual giran los mercados e innumerables bazares llenos de baratijas, perfumes, radios de bolsillo, culebras plásticas del Japón que sacan la lengua y ondulan como si estuvieran vivas, relojes, naipes ingleses a ocho escudos el par, termos importados, de dos litros, a doce mil pesos cada uno; blusas de seda de la China a quince escudos, restos de la opulencia del puerto libre.

Cuentan en Arica cosas espeluznantes de las mujeres contrabandistas del puerto libre. Señoras de Santiago y de las provincias del sur, algunas con muchos alfileres, que dormían en las plazas por falta de alojamiento en los hoteles o pasaban la noche en una boite, solían ser víctimas de falsos vistas de aduana que las extorsionaban con la promesa de darle pase al contrabando. Al día siguiente, los "vistas" desaparecían...

El mar de Arica ofrece también ciertas novedades. Desde el avión se ve de color azul acero, surcado por algo así como submarinos que afloran a la superficie y dejan una estela de espuma. Son barcos de
cabotaje que van por el litoral, llegan o salen
ca, indefinibles desde doce mil metros de alt
en tierra, el mar tiene un color más alegre,
luminoso cielo azul que se dora con la puesta
decorada a contra luz por una inmensa band
pájaros que cruza la bahía en busca de su alo
to en la isla Alacrán.

Del puerto, por el recinto de la Aduana,
procesión de personas. Innumerables dueñas
acompañadas de sus maridos y sus niños, va
das de pescados que han adquirido en los
que remolcan las goletas pesqueras que tra
anchovetas a las fábricas. Jureles, congrios,
atunes, pejesapos, monitos y otros pescados d
sos y extraños nombres, se amontonan por
en el molo de atraque. Cuatro jureles grandes
pesos. Nos ven observando el espectáculo con
dad y de inmediato sale a luz el espíritu acog
Arica. —¿Jureles, patrón?

—Gracias. No tengo dónde comerlos.

—Si no fuera porque me alumbro con u
lo invitaría a mi casa.

La voz sale sin segunda intención, sin el
de hacerle un cargo a la Junta de Adelanto d
a la cual se debe que esta ciudad sea prósp
probable que entre las numerosas poblaciones
nas que ha formado, la Junta haya postergad
los pescadores. Pero todos saben que gracias a la
de Adelanto Arica da la idea de una ciudad
manente actividad y desarrollo, cuya vitalidad
ce por todas partes, dejando atrás el pasado
radamente, con sus hermosos parques y jard
grandes edificios construidos y los que leva
armazón, sus grupos universitarios, el plan
gración educacional de Arica, sus numerosas
tes industrias, su población superior a sesenta
bitantes y una masa flotante de más de seis
sonas que van y vienen del Perú, de Bolivia
sierra ariqueña.

Entramos a uno de sus mercados, próxi
Plaza Colón. Nos parece un reducto indígena
los dueños de locales, en su mayor parte mu
raza quechua y aymará, miran con indifere
forastero mientras escuchan con suma atenci
dio de Tacna. Hay una suerte de desconfianz
tilidad mal disimuladas entre estas gentes
chilenos que llegan a Arica desde el sur. Co
nos decía un distinguido hombre de negoci
cado en Arica desde hace doce años:

—Estamos aquí haciendo la segunda gu
Pacífico...

—¡Qué linda es Arica! —le dijimos a un
sela mientras contemplábamos los prados y la
de la Plaza Colón.

—¡Linda es nuestra Arica! —nos contest
máticamente, volviéndose a otro lado.

Ibamos en un automóvil colectivo, en viaje
na. Nos había sido difícil encontrar un asient
los centenares de pasajeros que van y vienen
ca a Tacna y viceversa. Nos acordamos del M
Arica y celebramos su imponente presencia
bandera chilena en lo alto. Una señora de ed
iba en el automóvil, nos interrumpió bruscam

—Antes era bonito. Ahora lo han hecho p

—Ande con cuidado —nos dijo el chofer c
samente—. Esta señora no es chilena y los c
sajeros tampoco.

Es indudable que los extremos de nuestro p
los mejores centinelas de nuestra nacionalid
gobiernos y las autoridades deben estar atent
reacciones y a sus síntomas.

—¿Usted es chilena? —le preguntamos a
ñora.

—De Arica —nos respondió.

Tal vez lo dijo por amor a su tierra. Los
ños son regionalistas en grado superlativo, c
propio que sale de lo común.

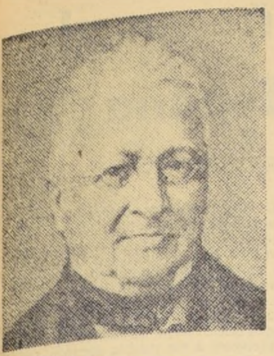
—Para otra vez le voy a tener guayaba
decía la secretaría de la Universidad de Chi

(PASA A LA PAGI

DE ADOLFO THIERS A CHARLES DE GAULLE:

ESTA ES LA HISTORIA DE LOS 17 PRESIDENTES DE LA NACION FRANCESA

UN VISTAZO A VUELO DE PAJARO DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS OCURRIDOS EN CADA PERIODO.— CON MOTIVO DE EFECTUARSE HOY, 5 DE DICIEMBRE, LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DE FRANCIA, PRESENTAMOS LA BIOGRAFIA REPUBLICANA DE LA FRANCIA POLITICA.



ADOLFO THIERS
17 febrero 1871 — 24 mayo 1873

Abogado. Elegido a los 74 años. "Señor Thiers, sáquenos del pantano". Francia de 1670 lanza este grito en el momento de su elección del que tendrá por sobrenombre "el libertador del territorio". El desastre y la ocupación son amargos. Francia debe cinco millones de francos oro a los alemanes y Thiers logra reembolsarlos durante su mandato, emitiendo dos empréstitos. ¿Los 135.000 muertos de la guerra de 1870 no bastaban? París revolucionado y su comuna producirán 20.000 más, sin contar el incendio del Palacio de la Legión de Honor, del Consejo de Estado, de la Alcaldía, de la Prefectura de Policía de las Tullerías. Pero es también bajo su mandato que se inaugura el gran túnel del Mont Cenis y se decide la canalización del Mosa y el Mosela.



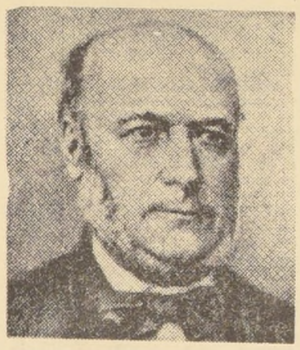
CHARLES DE GAULLE
8 enero 1959 — 9 enero 1966

Militar. Elegido a los 68 años Primer Presidente de la V República. Termina la guerra de Argelia por los acuerdos de Evians, y luego de la insurrección de enero de 1960 y el putsch de los generales, abril 1961, concede la independencia a Madagascar y a las colonias de Africa. Reconoce el Gobierno de China comunista. Bajo su mandato se crea la fuerza atómica y el lanzamiento del primer satélite francés. Se construye el túnel del Mont Blanc. La T. V. francesa es adoptada por varios países. Acercamiento franco-alemán. Asesinato del Presidente Kennedy. Primer hombre en el espacio (el ruso Gagarin, 12 abril 1961). Renuncia de Khrushchev, 15 octubre 1964, es reemplazado por Brezhnev y Kossygin. Se presenta a la reelección el 5 de diciembre.



PATRICIO DE MAC-MAHON
24 mayo 1873 — 30 enero 1879

Militar. Elegido a los 64 años. Fue el que al visitar las regiones del Sudoeste, inundadas por el Garona, exclamó con ingenuidad: "¡Tanta agua, tanta agua...!". Bajo su mandato permite que hasta el último de los soldados alemanes cruce la frontera. El territorio —amputada ya Alsacia y Lorena— es liberado por fin y Francia se preocupa de su Constitución. Por vez primera, se establece definitivamente la República. El Presidente será elegido por un período de 7 años por el Congreso, incluyendo la Cámara, elegida por sufragio. La economía se recupera. La Exposición Universal acoge en París 200.000 personas. La electricidad, el teléfono, el biciclo hacen su aparición y el ferrocarril va iniciándose. Es inaugurada la Opera de Carlos Garnier.



JULIO GREVY
30 enero 1879 — 2 diciembre 1887

Abogado. Elegido a los 71 años y reelegido a los 78. El Elíseo se aburguesa. Coralie Grévy hace ella misma sus compras diarias. Su marido es un apasionado del billar y posee un pato al que llama "Bebé", que es como mirlo blanco. Francia se extiende más allá de los mares. El protectorado de Túnez, Madagascar, el Annam y Tonkín. Savorgnan de Brazza organiza el Congo. Es también la época de las leyes antirreligiosas, de la enseñanza laica. Educación primaria obligatoria. Se restablece la ley del divorcio y el 14 de julio se instituye como fiesta nacional. Pasteur cura la rabia. Todos cantan: "¡Qué desgracia tener un yerno!", pues el suyo negocia con las condecoraciones.



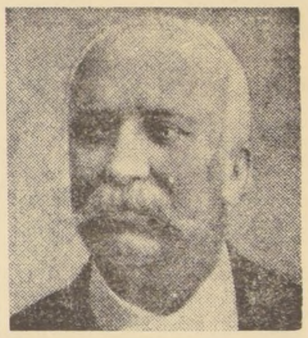
SADI CARNOT
3 diciembre 1887 — 24 junio 1894

Ingeniero. Elegido a los 50 años. Recorre el país e instituye la etiqueta para las ceremonias oficiales. Francia se instala en Guinea, en Dahomey. La flota visita el puerto ruso de Gronstadt y, a su vez, la flota rusa visita Toulon; es el principio de una alianza. Nace el automóvil y Eiffel levanta su famosa torre. Un general, aspirante a dictador —Boulanger—, agita las masas, pero termina suicidándose sobre la tumba de su amiga. Una sociedad fundada por Lesseps para construir el Canal de Panamá, suspende sus pagos, produciéndose uno de los mayores escándalos. Algunos parlamentarios son acusados por dilapidar fondos. La anarquía lanza sus primeras bombas; uno de sus miembros —Ravachol— es guillotinado, pero otro —el italiano Caserío— asesina al Presidente en la ciudad de Lyon.



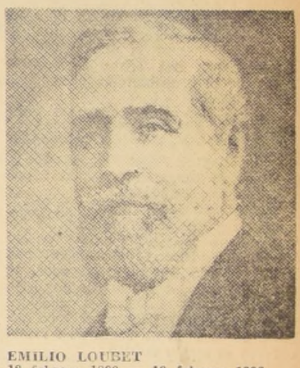
JUAN CASIMIR-PERIER
27 junio 1894 — 16 enero 1895

Propietario y capitalista. Elegido a los 47 años. La permanencia más corta en la Presidencia: seis meses. Dona al Estado su castillo de Vizille, lugar de vacaciones presidenciales. Durante su breve estada en el Elíseo, se votaron leyes severas para reprimir la anarquía, cuyo lema terrorista era: "No más Dios, no más Estado, no más Patria, no más derecho de propiedad. Hace lo que gustes. Todo es de todos". En aquel tiempo, se produce un dramático error judicial: el capitán Dreyfus es condenado por traición ante un Consejo de Guerra. Calumniado y atacado por los socialistas, el Presidente renuncia. Por lo demás, el día de su elección había exclamado: "Soy un prisionero".



FELIX FAURE
17 enero 1895 — 16 febrero 1899

Industrial. Elegido a los 53 años. De hermosa prestancia, adquiere el sobrenombre de "Presidente Sol", y murió en el Elíseo a consecuencias de un desafío galante. Durante su mandato, la alianza franco-rusa toma auge. El Zar viene a París en visita oficial y Fauré devuelve la visita a Rusia. La Armada conquista Madagascar como colonia. En Fachona, en el Sudán, un destacamento francés y uno británico se enfrentan, provocando casi una guerra franco-inglesa. La inocencia de Dreyfus comienza a ser demostrada. Marie Curie descubre el radium. El cine aparece y Coubertin funda los S. O.



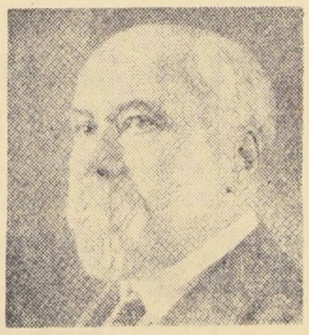
EMILIO LOUBET
18 febrero 1899 — 18 febrero 1906

Abogado. Elegido a los 60 años. Francia, dividida entre los partidarios de Dreyfus y los contrarios, empieza a retornar a la calma cuando el Presidente concede el indulto al capitán injustamente acusado. Empieza la Bella Epoca, simbolizada por el sombrero de copa del Jefe del Estado, sombrero que le será metido hasta las orejas cierto día en Longchamps, por un aristócrata un poco loco, el Barón de Cristian. Dahomey es conquistado, se lucha contra los Boxers en China. París recibe a Eduardo VII y nace la Entente Cordial. Se produce la separación de la Iglesia del Estado. La estafa de Tersa Humbert, nuera del Guardasellos, que durante veinte años explotó a sus acreedores con el cuento de una enorme herencia por recibir, es descubierta.



ARMANDO FALLIERES
18 febrero 1906 — 18 febrero 1913

Abogado. Elegido a los 64 años. Al instalarse en el Elíseo Madame Fallieres despide al mayordomo e instala a su cocinera. En "Hojas Rojas", un periodista joven, llamado Vicente Auriol, ridiculiza los cuatro años de prisión dados a un mozo de café, que por gracia arañó la oreja del Presidente. Luis Bleriot atraviesa el Canal de la Mancha. Dreyfus es rehabilitado. El Estado se apodera de los bienes de la Iglesia. Agitaciones, huelgas (1.309 en 1906). Nubes sobre el Rhin. A propósito de Marruecos, que empieza a ser el de Lyantey, Francia y Alemania chocan. El Tratado de Agadir posterga el vencimiento; a cambio de la libertad de acción de Francia, cede a Alemania un trozo del Congo. Pero el Kayser Guillermo II esclama: "Hurra, por la pólvora y los sables bien afilados".



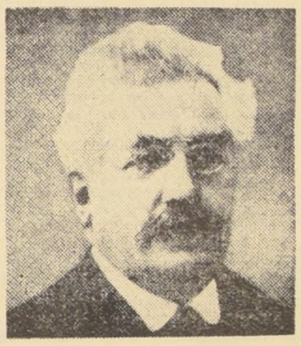
RAIMUNDO POINCARE
18 febrero 1913 — 17 febrero 1920

Abogado. Elegido a los 52 años. Durante una visita a Rusia y a consecuencias del atentado de Sarajevo —28 de junio de 1914—, Austria-Hungría dirige un ultimátum a Servia. Regresa precipitadamente a Francia. El incendio estalla. Austria declara la guerra a Servia, luego a Rusia. Jaurés es asesinado. Alemania interviene y declara, a su vez, la guerra a Rusia, luego a Francia. Bélgica sufre la violación de su territorio. La Armada francesa retrocede. Victoria en el Marne. La guerra se instala. Trincheras, gases. Verdun. Dounaumont. Revolución rusa. EE. UU. entra a participar en la guerra. Amotinamientos en 1917. Segunda victoria del Marne. El armisticio, 11 noviembre 1918. El Tratado de Versalles, 28 junio 1919. Nace la Sociedad de las Naciones con sede en Suiza.



PABLO DESCHANEL
17 febrero 1920 — 21 septiembre 1920

Periodista. Elegido a los 65 años. La Cámara de Azul Horizonte, llamada así porque la mayoría de sus 360 nuevos diputados eran antiguos combatientes, está formada desde tres meses. Su Presidente, que jamás fue Ministro, es elegido Presidente de la República, derrotando a Clemenceau, cuyo carácter intratable asusta a los parlamentarios. La jornada de 8 horas es instaurada. Juana de Arco es canonizada en Roma. El antiguo presidente del Consejo, José Caillaux, es condenado a 3 años de cárcel por traición. Víctima de perturbaciones mentales, Deschanel cae del tren en viaje oficial a Montbrison. Un ferroviario lo reconoce "porque tenía los pies limpios". Renuncia por razones de salud.



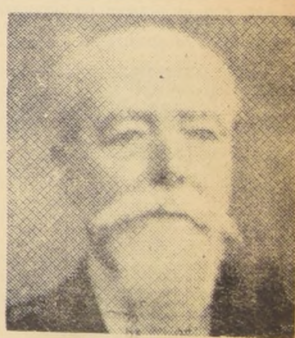
ALEJANDRO MILLERAND
23 septiembre 1920 — 13 junio 1924

Abogado. Elegido a los 61 años. Presidente del Consejo durante la Presidencia de Deschanel, es elegido como sucesor, porque Briand no quiere jugar a la abundancia. La S. D. N. se reúne por primera vez. El Soldado Desconocido es inhumado bajo el Arco de Triunfo. Dempsey derrota Carpentier en Nueva York. El proceso Landrú agita a los franceses. En Italia, Mussolini toma el Poder. Negociaciones por reparaciones de guerra: Francia quiere 210 millares de marcos y Alemania propone 20. La Armada ocupa el Rhin. Efervescencia en Alemania, un agitador llamado Hitler intenta, sin éxito, junto al general Ludendorff, un golpe de Estado en Munich. Elecciones en Francia: la izquierda triunfa, lo que obliga a Millerand a renunciar.



GASTON DOUMERGUE
13 junio 1924 — 13 junio 1931

Magistrado. Elegido a los 60 años. Presidente del Senado, el sucesor de Millerand luce una sonrisa permanente, que será luego popular. Pero, como dice Arístides Briend: "Estamos en pleno atolladero". El tesoro está en situación desesperante. Poincaré, presidente del Consejo, salva el franco, desvalorizándolo. El jefe rifeño, Abd-El-Krim, se rebela. Mueren Foch y Clemenceau. Francia admite a Alemania en la S. D. N. Pacto de Lucarno. Las tropas dejan Renania. En U. R. S. S., José Stalin sucede a Lenín. Pánico en la Bolsa de Nueva York. Carlos Lindbergh atraviesa el Atlántico en avión. El cine deja de ser mudo. Nacimiento del surrealismo. Gran exposición colonial en París.

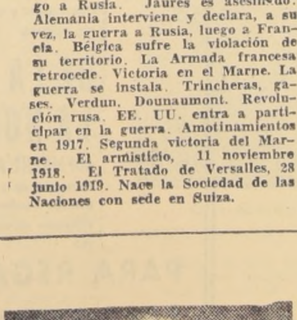


PABLO DOUMER
13 junio 1931 — 6 mayo 1932

Profesor. Elegido a los 74 años. El organismo debe ser mandado, ¿sabe usted mandar en el suyo? De este modo, el nuevo Presidente, asceta infatigable, que dio cuatro hijos a la patria en 1914-18, explica a sus colaboradores la razón por la cual puede trabajar desde el alba hasta medianoche. En Alemania la estrella de Adolfo Hitler sigue en ascenso. En España, donde Alfonso XIII ha sido derrocado, se instala la república. En extremo oriente, el Japón pone la mano sobre Manchuria. En todas partes reina la violencia. El 6 de mayo 1932, en la venta de los Escritores Combatientes, un energúmeno ruso emigrado, de nombre Gorguloff, dispara 5 tiros sobre el Presidente, que muere al día siguiente a consecuencias de las heridas.

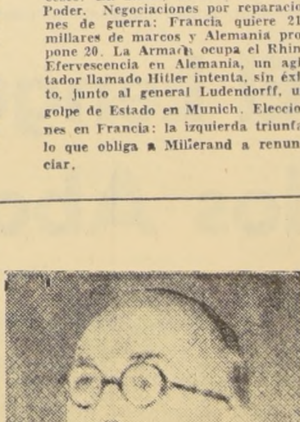
ALBERTO LEBRUN
10 mayo 1932 — 12 julio 1940

Ingeniero. Elegido a los 60 años y reelegido a los 67. Se inicia con el escándalo del Affaire Stavisky. Luchas en la Plaza de La Concordia el 6 de febrero de 1934. En Marsella es asesinado el Rey Alejandro de Yugoslavia, junto con el Ministro Barhtou. Formación del Frente Popular, abril 1936. Huelgas en toda Francia. Crisis política en serie. Italia invade Etiopía. Estalla la Revolución Española. En Alemania, Hitler, que ha ocupado el poder en 1933, ocupa la Renanía 1936, Austria 1938, Checoslovaquia 1939 y ataca Polonia. Es la guerra el 10 de mayo de 1940, el desastre, el armisticio, los poderes entregados al mariscal Petain, 11 julio 1940. La oscuridad, con una sola esperanza: el General De Gaulle en Londres.



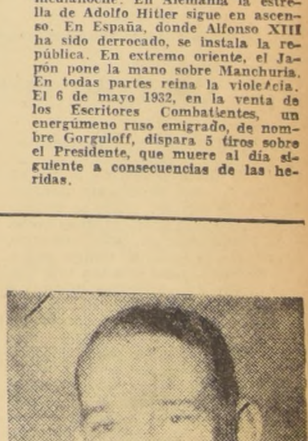
VICENTE AURIOL
16 enero 1947 — 23 diciembre 1953

Abogado. Elegido a los 62 años. Inaugura la IV República, que sucede a cuatro años de ocupación y a tres de Gobierno provisorio. La situación financiera, económica y política es muy difícil. Huelgas graves en noviembre 1948. Disturbios en Madagascar, agitación en la India. Extensión progresiva de la guerra en Indochina, empezada en 1946, hasta la ocupación de Diem-Bien-Phu, en noviembre 1953. Firma del Pacto del Atlántico Norte. Ratificación del Plan de Ayuda Marshall. Creación del pool europeo carbón-acero. Bloqueo de Berlín por los rusos. Mao Tse-Tung conquista China. Guerra de Corea. En Rusia muere Stalin y le sucede Malenkov.



RENE COTY
23 diciembre 1953 — 8 enero 1959

Abogado. Elegido a los 71 años. Su mandato se inicia con la tragedia de Diem-Bien-Phu. Pérdida de la Indochina. Seis meses más tarde la rebelión estalla en Argelia. Túnez y Marruecos se independizan. En París el clima político se pone pesado. En Egipto el coronel Nasser nacionaliza el Canal de Suez, 1956. Franceses e ingleses desembarcan en Puerto Said, luego lo evacúan por la amenaza de una intervención de la U. R. S. S. Primer satélite ruso, 4 octubre 1957. Khrushchev toma el poder en Moscú, marzo 1958. La guerra de Argelia se expande. El 13 de mayo 1958, la muchedumbre asalta el Palacio de Gobierno. La gran crisis estalla: el 30 de mayo, a las 18 horas, el Presidente llama al General De Gaulle para formar el Gobierno.



LAS APLICACIONES PACIFICAS DE LA ENERGIA NUCLEAR:

¿Podría Ser Abierto, Mediante Bombas Atómicas, un Nuevo Canal de Panamá?

por Charles DAUZATS

PARIS (Agence Internacionale). — Uno de los "padres" de la bomba atómica, Edward Teller, del cual se dice en los medios internacionales que es uno de los defensores más activos —y más encarnizados— del empleo generalizado de la fisión nuclear, acaba de proponer la realización, mediante una serie de explosiones atómicas, de una cadena de cráteres que tendría como objeto unir los océanos Atlántico y Pacífico con un nuevo Canal de Panamá.

La idea fue lanzada hace más de un año en un proyecto denominado "Plowshare", expuesto en Ginebra por G. W. Johnson y G. H. Higgins, formando parte de un conjunto de proposiciones tendientes a emplear el átomo no solamente para realizar grandes trabajos a escala planetaria, sino para resolver problemas planteados por el agotamiento de los recursos naturales necesarios a una humanidad en constante y prodigiosa expansión.

Dicha idea había sido retenida como válida, pero también como actualmente irrealizable debido a la existencia del Tratado de Moscú, el cual, como es sabido, prohibe las pruebas nucleares susceptibles de hacer correr al mundo un riesgo de irradiación.

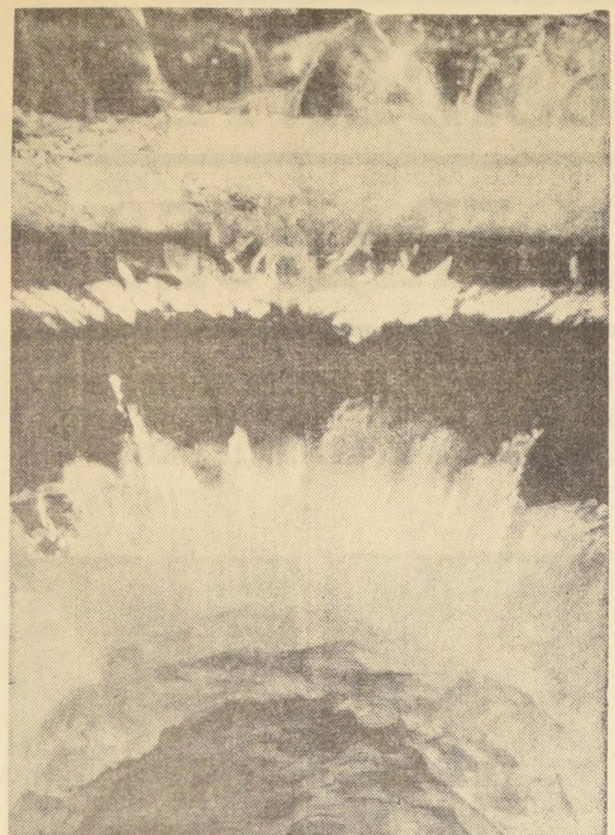
¿Han cambiado tales opiniones?

"La creación de una cadena de cráteres artificiales —dice hoy Teller— no ofrecería ningún peligro, pero sería necesaria una nueva interpretación del Tratado de Moscú sobre la prohibición de las pruebas nucleares."

La decisión final parece, pues, pertenecer a los juristas internacionales. Los físicos y los ingenieros, por su parte, están dispuestos a realizar la tarea. Veamos el resultado de sus estudios.

Cuando en 1881 comenzó la excavación del Canal de Panamá, se establecieron estadísticas para calcular cuál podría ser el rendimiento medio de 20.000 obreros pagados, en aquella época, a 7 francos por día.

El resultado de estas estadísticas dio una cifra de 500.000 metros cúbicos por mes, a un costo de 9 francos-oro el metro cúbico.



Una cadena de cráteres atómicos para abrir un nuevo canal.

UN ROSARIO DE BOMBAS ATOMICAS

A menos de un siglo de distancia, han sido realizados estudios semejantes. Ellos demuestran que una bomba de 100 kilotones, depositada a 20 metros de la superficie, produce un cráter de 370 metros de diámetro y 70 metros de profundidad, desplazando dos millones de metros cúbicos de tierra. Esa bomba, igual cinco veces en potencia a la de Hiroshima, puede pulverizar rápidamente 50 millones de toneladas de roca. La tonelada de roca pulverizada cuesta así sólo unos céntimos de dólar. El trabajo se ejecutaría en pocos instantes, mientras que fueron precisos 33 años de espera para asistir a la travesía —el 3 de agosto de 1914— del primer navío de alta mar por el Canal de Panamá.

Así como, aún sin contar con incidentes, la excavación de un nuevo canal exigiría años de intensiva labor, con el sistema de producir un "rosario" de cráteres atómicos, el objetivo se alcanzaría —teóricamente— en unos pocos minutos.

Teóricamente, en efecto, puesto que una vez conseguido el resulta- de espera hasta que hubiera des- do, sería necesario un largo plazo aparecido todo peligro de contaminación en las zonas de la explosión.

¿Permiten las recientes investigaciones esperar la total neutralización de los residuos radiactivos?

Diversos estudios han sido realizados en los laboratorios, los cuales permiten entrever una posible solución. Pero cabe preguntarse si, partiendo de estas experiencias limitadas, es lícito llegar a conclusiones favorables para la generalización de los procedimientos estudiados.

Tal es la cuestión que preocupa a los expertos.

"Así como muchos prejuicios de los tiempos pasados han resultado desmentidos por el progreso de la ciencia —afirma el profesor C. A. Mawson, del Canadá—, sucederá lo mismo en este problema: los residuos radiactivos son inofensivos, ya que existen actualmente varios sistemas para contrarrestarlos. Sólo es cuestión de escoger el mejor método entre los existentes.

¿Cuáles son esos métodos?

La científica soviética N. E. Brejneva describe un procedimiento que consiste en un tratamiento continuo de las tierras radiactivas.

Por otra parte, una fábrica experimental, en Inglaterra, demuestra que los residuos de los reactores "magnox" de gran potencia, pueden ser transformados, mediante un procedimiento poco costoso, en materiales vítreos. Este sistema, según K. D. B. Johnson, sería rentable si los residuos se almacenasen primero para vitrificarlos después en grandes cantidades.

Finalmente, el norteamericano Walter G. Beltes afirma que existen varios medios físicos y químicos para tratar y eliminar eficazmente los residuos radiactivos, y el experto hindú K. T. Thomas confirma esta opinión poniendo como ejemplo la central de energía atómica de Trombay, situada en la bahía del puerto de Bombay, cuyas aguas son utilizadas en la producción de sal y para la pesca, sin que se haya observado la menor contaminación.

"Ninguna radiactividad apreciable —dice Thomas— se ha producido en el mar. Los residuos de tres reactores de una fábrica de combustible atómico y de varias instalaciones experimentales, se reúnen para ser tratados químicamente y sometidos a un procedimiento de evaporación e incineración, siendo finalmente enterrados."

Indudablemente, tales observaciones son alentadoras. Sin embargo, se trata de saber si se puede prever —a partir de los resultados obtenidos en zonas estrictamente limitadas y muy vigiladas— una extensión de procedimientos de neutralización reconocidos como válidos, y lanzarse a la realización a gran escala de trabajos que supondrían el empleo de la fuerza atómica a la escala continental.

Según Gerald W. Johnson, pueden abrigarse grandes esperanzas y el proyecto "Plowshare" ha estudiado particularmente los procedimientos fundamentales, las medidas de seguridad, el precio de costo, los procedimientos jurídicos y diplomáticos que serían necesarios para llevar a cabo los planes previstos.

El principal objetivo del proyecto es la excavación del famoso "segundo Canal de Panamá" mediante un rosario de explosiones atómicas. Según los cálculos actuales, este procedimiento podría costar 700 millones de dólares, contra 4 ó 5 mil millones que costaría el procedimiento clásico.

Económicamente, pues, la operación es rentable.

Si, además, se demuestra que su realización no tendría consecuencias peligrosas a causa de la radiactividad, el conjunto del proyecto podría ser puesto en ejecución.

HACIA EL PETROLEO INACCESIBLE

De la misma manera, sería posible excavar o aumentar la profundidad de puertos, canales, ríos —suprimiendo en éstos los desniveles que dificultan el tráfico fluvial—, todo ello a un precio de costo cuatro veces inferior al que puede obtenerse con los más modernos métodos. Asimismo, podrían recuperarse yacimientos mineros actualmente inexplotables, principalmente de petróleo y de aceite de esquisto.

Los geólogos consideran, después de haber efectuado sondeos y análisis en el Estado norteamericano de Colorado —en Gren River—, que las cantidades de petróleo contenidas en los esquistos representan por sí solas un total quince veces superior a las reservas de hidrocarburos explotables en EE. UU. y doble que las existentes en el mundo entero.

Utilizado para realizar esta recuperación mediante explosiones, el átomo, costaría diez veces menos que la TNT.

Otras aplicaciones de la desintegración nuclear controlada han sido previstas en el proyecto "Plowshare": liberación de aguas subterráneas por destrucción del revestimiento rocoso que las aisla de la superficie, lo que permitiría, entre otras cosas, el regadío de zonas actualmente desérticas y el aprovechamiento de las aguas salobres.

LOS PROBLEMAS DEL AGUA

Más del 40% de la masa total de continentes corresponde a tierras áridas. Además es necesario extender día a día la superficie habitable, dado el constante aumento de la población mundial.

Para dar un sólo ejemplo: según el profesor Aschner, el consumo de agua en Israel sobrepasará el volumen de los recursos clásicos en 1975; y bastante antes de esa fecha, el grado salino del agua podrá considerarse crítico.

Israel, pues, está llevando a cabo considerables investigaciones para transformar el agua del mar en agua potable, y tres fábricas de diferente tipo han sido montadas o están en curso de instalación: en una de ellas se utilizará el procedimiento de la evaporación, en otra el de la congelación, y en la tercera el de electrodiálisis. Se han hecho experiencias para determinar el mejor método de energía para esas fábricas. De ellas se deduce que, en una fase de elevada producción, la energía nuclear es mucho más rentable que la obtenida por medio de un combustible clásico.

Los investigadores norteamericanos han encontrado un medio para desalar el agua del mar, más fácil todavía, y que no necesita fábricas: consiste en provocar, en tierra, una explosión que crearía una reserva de intenso calor, a kilómetro y medio de profundidad, conduciendo después, hasta el cráter obtenido, el agua del mar. Esta se evaporaría, subiendo a la superficie libre de sal.

Este mismo procedimiento debería permitir alimentar con vapor las centrales térmicas generadoras de corriente.

Teóricamente, ha quedado establecido que una explosión de un megatón por semana permitiría alimentar una instalación de 7 millones y medio de kilovatios, y que el costo de cada kilovatio obtenido por ese procedimiento no sería más elevado que el de los métodos clásicos.

Evidentemente, en la lista de aplicaciones pacíficas de la energía atómica, el sistema últimamente mencionado no supone peligro alguno para la salud mundial, ya que exige solamente explosiones subterráneas. Por lo tanto, resultará más factible que la realización de un nuevo canal de Panamá, pues este proyecto implicaría explosiones en la superficie.

Los técnicos, por muy deseosos que estén de dar aplicaciones pacíficas a la energía nuclear, no se arriesgarán posiblemente a poner en práctica sus planes hasta haber resuelto el problema de la protección absoluta contra todos los peligros de la radiactividad.



El Canal de Panamá, con la Colina de Oro, a la izquierda, que marca la vertiente continental.

LOS MARAGATOS: Un Pueblo Extraño en el Corazón de España

por Alfonso STEPHENS FREIRE

DE TODOS los países de Europa, España es, sin duda, uno de los que ha sufrido un mayor número de invasiones a lo largo de los siglos: desde los misteriosos antepasados de los actuales vascos, pasando por los íberos, los celtas, los fenicios, los griegos, los cartagineses, los romanos, los visigodos, alanes, suevos y vándalos, hasta los árabes y bereberes, hombres de las más diversas razas, lenguas, religiones y costumbres han pasado por la península y, en gran parte, se han quedado en ella.

En esas condiciones nada tiene de extraño que España ofrezca la mayor variedad etnográfica, antropológica y lingüística de Europa, con la sola excepción de la enorme Unión Soviética. Es así como en escasos 600.000 kilómetros cuadrados de superficie (incluyendo a Portugol) conviven desde hace siglos al menos cinco naciones diversas: lusitanos, gallegos, vascuences, catalanes y castellanos.

Y junto a esos cinco grandes grupos étnicos, diferenciados tanto por su idioma como por su diversa trayectoria histórica, hay o ha habido en la península otros pequeños grupos humanos —algunos ya extinguidos como los agotes, desaparecidos sin que fuera resuelto el enigma de su origen— que conservan o sus propias lenguas o características étnicas más o menos diferenciadas.

Entre esos pequeños grupos, uno de los más importantes es el de los **maragatos**.

Viven los maragatos agrupados en una región a la cual han dado su nombre: Maragatería, que comprende unos siete pequeños municipios del "partido" de Astorga, en la Provincia de León, situada, como se sabe, en la parte nor-occidental de España. La Maragatería es un país pobre y quebrado, formado por las estribaciones de la vertiente meridional de los montes Cantábricos, razón por la cual los maragatos se dedican muy poco a la agricultura y a la ganadería, siendo en cambio renombrados artesanos. Es fama que los maragatos establecieron la industria del chocolate en Astorga, hace ya unos cuatro siglos.

Racialmente los maragatos no se distinguen apreciablemente del resto de los habitantes de la península y aparecen como representantes muy mezclados de una de las cuatro o cinco razas que han poblado España a lo largo de los siglos: la mediterránea, llamada por otros atlanto - mediterránea. La lengua que hablan es el castellano con giros y acento leoneses y, en materia de religión, como casi todos los españoles, son católicos.

Como elementos claros de diferenciación respecto al resto de sus compatriotas, los maragatos sólo ofrecen: su vestimenta o traje típico, que consiste en un sombrero de alas muy anchas y un jubón de color rojo adornado con botones de oro, o, al menos, dorados; y, más importante aún, la conciencia de pertenecer a un pueblo distinto. Los maragatos se reconocen y proclaman orgullosamente como tales.

Sobre el origen de los maragatos se han formulado muchas y muy variadas hipótesis —sin que, como ocurre en muchos casos semejantes, ninguna haya sido plenamente demostrada como verdadera.

El historiador y etnógrafo Dozy, afirma que los maragatos descienden de berberiscos que se quedaron en el país en tiempos de Alfonso I, y que se les llamó, primitivamente "malagoutos". Alfonso I, llamado "el Católico", fue el segundo Rey de Asturias, habiendo sucedido en el trono a su suegro don Pelayo. Alfonso I, luchó contra los moros que dominaban León y logró quitarles, entre otras, las plazas de León y Astorga, entre los años 730 y 756 que duró su reinado. La mayoría de los moros o bereberes de León fueron expulsados por Alfonso, pero algunos se habrían convertido al cristianismo y serían los antepasados de los maragatos.

Para otros autores, los maragatos, serían descendientes de musulmanes hechos cautivos durante la Guerra de Reconquista, y el nombre con que se les conoce sería una corrupción de la frase 'Mauri captus" (moros cautivos). Se cree, también, que los maragatos podrían tener un origen más antiguo, y se les supone descendientes de habitantes de la región de Maraghah, cercana al lago Urmia (extremidad nor-occidental de Irán). Dichos primitivos "maragatos" habrían sido llevados a España como esclavos, por los romanos, para trabajar en las minas de oro.

Hay quienes quieren ver en los maragatos restos más o menos puros de los celtas, basándose en el hecho de que la palabra que los denómina tiene alguna semejanza con el término céltico "marc'hekem", que significa "cabalgadores".

Por último, otros estiman, en forma más sencilla, que los maragatos descienden de berberiscos que llegaron a España en la época de la gran invasión árabe, y que su nombre procede de la palabra Maghreb, que, como se sabe, designa a la región nor-occidental de Africa.

El número actual de maragatos que habitan en la región que les es propia, se estima en unos 20.000.

UNA CRISIS MINISTERIAL DE 1915

El Lenguaje de los Abanicos

por Mario RIVAS

CUANDO caía un Ministerio, mi padre llegaba en la noche algo tarde a comer, muy en contra de sus ordenadas costumbres, si es que por orden se entiende hacer siempre las mismas cosas.

Aparecía con su pelo obscuro, empapado, y con el abrigo sobre los hombros, pues le daba una flojera infinita pasarse las mangas o tenía pegada, moralmente, a los hombros la capa española de sus mayores. Este hombre tenía una memoria asombrosa para recordar los detalles más mínimos, y usando impúnemente de su patriarcal autoridad, comenzaba a enumerar ante aburrido auditorio de siete niños chicos, una pobre anciana valiente y abstraída, y, sin que en verdad lo escuchara con real interés nada más que su enamorada esposa, cuánta fórmula se había barajado hasta lograr constituir los seis infaltables que regirían, tal vez sólo por algunos días, los destinos del país.

Los Ministros de esos tiempos eran de tres tipos: de Alianza, Coalición o Administración. Por Ministerio de Alianza se entendía: dos radicales, dos balmacedistas, dos liberales. Por Ministerio de Coalición: dos conservadores, dos balmacedistas, dos liberales. Gabinete de Administración se llamaba al que incluía: un conservador, dos balmacedistas, un radical, un liberal, un demócrata. De tal manera que los balmacedistas, siempre presentes, se adueñaban de la administración pública y de los puestos claves. Más tarde, los radicales los reemplazarían en esta estrategia beneficiosa.

Revivo la escena: Mi abuela, de negro, deletrea el alfabeto entero del lenguaje del abanico, deteniéndose especialmente en la frase, "qué aburrido". Esta se expresa tomando una de las varas laterales y dejando caer las delgadas varillas, una a una, cual ráidas gotas en un ruido chinesco de frágiles bambúes que sostienen encajes. Luz, las recoge arriba, con mano sarmentosa y daba una leve inclinación de plano, para indicar un bostezo. Mi madre, con su nariz respingada, sus grandes ojos color avellana, tiene también en su mano un abanico, pero de colores claros, con flores pintadas, rosas alegres y el vuelo de una libélula o una mariposa. Este objeto es un sueño de Rubén Darío. Aquel juvenil abanico no se aburre, sigue inquieto cada peripecia y está saltarín y alegre en la mano delicada. Cae de repente, aflora el nombre de un rival o de un enemigo de su marido.

Al terminar la perorata, el mago de la palabra hace redonda su voz para cantar los nombres del sexteto finalista y sus calificaciones. De cepa revolucionaria siempre que se refiere a los liberales democráticos, dice, según su inquina: balmacedosos, balmacedientos, balmacedarios, entre los que sostiene que hay de dos clases: los malos y los peores. Cuando termina con el Ministerio, por el último, el de Obras Públicas y Ferrocarriles, el saltarín abanico claro se cierra sorprendido y una voz joven exclama: Por Dios, cada vez más siúticos.

Y, el abanico negro, furioso y agorero, se cierra de golpe y una voz cascada subraya: Cada vez más siúticos, cada vez más siúticos.

Entonces, la voz joven contesta, abriendo lentamente las rosas entre las varillas: Siquiera hay todavía dos caballeros.

Ya la mariposa nocturna de encaje, en las manos viejas y crispadas, también abre sus alas sobre la lápida sepulcral de la política, acentuando: Tan sólo dos caballeros, tan sólo dos caballeros.

Y, así, entre golpes de abanicos se hacían los Ministerios.

Actualidad Literaria Nacional



Alicia Morel

Un Libro Vivencial de Alicia Morel

por Gabriel GUTIERREZ OJEDA

"EL JARDIN DE DIONISIO", de Alicia Morel.

AÑOS ATRAS escribió cuentos e historietas para niños. Los relatos estaban tejidos con hilos de encantamiento. A veces se tornaban enigmáticos. Uno no sabía, dudaba si los pequeños podrían entender la intención de algunas de estas narraciones, tan sutilmente poéticas, como extraídas del azul.

Parece que las entendieron perfectamente. Con "Juanillo, Juanilla y la Abuela", su primer libro, ganó miles de lectores y se conquistó limpiamente un buen sitio en nuestra literatura infantil.

Ahora Alicia Morel nos ha entregado "El Jardín de Dionisio", libro difícil de clasificar porque es antes que nada vivencial, introspectivo, a pesar de prevalecer en sus narraciones, escenas y situaciones de puertas afueras, iluminadas por la luz del sol; en el jardín, en la playa, bajo los árboles, en los muros donde Dionisio deambula.

Bajo una diáfana superficie de aparente calma, bullen aguas psicológicas de variados niveles. Los buceadoers pueden encontrar allí "piezas" de distinto calibre, según sea su capacidad de inmersión.

No parece empresa fácil tocar fondo en algunas zonas, cuando la autora incursiona con Dionisio, más allá del "mar territorial". Desafía rompientes y arrecifes formalistas y navega, segura de su rumbo, sobre un oleaje no siempre cadencioso. Son los vientos encontrados que soplan mar afuera. Se presienten contenidas tormentas que no se sabe en qué momento pueden estallar. Cuando asoman nubes negras, regresa en un giro de ciento ochenta grados a la playa de los elementos familiares y cuotidianos, a la seguridad.

En el encanto de las bellas y fugaces escapadas, la autora parece que quisiera hacernos entrever, que lo real y lo poético se confunden, que ambos pueden nutrirse mutuamente, sin conflictos excesivos. La cuestión está en no alejarse demasiado de la línea del horizonte, es decir, cuando lo de arriba se empieza a confundir con lo de abajo.

"Si el mar me llevara (pág. 97) sería eternamente joven, dice Julia monologando en la playa, exponiendo a los ardientes rayos su espalda aceitada. Bajo sus párpados apareció un paisaje submarino: seres brillantes surcaban el agua y eran apresados por monstruosas plantas rojas. Las plantas crecieron, llenaron sus ojos independientes de su voluntad. Alguien gritó muy cerca:

—¡Hay que castigar a ese niño! Todas las madres viven furiosas con sus hijos".

¿No podría Salvador Dalí inspirarse en esta escena para componer un cuadro de estructura y matices sorprendentes?

Alicia Morel dibuja a sus personajes como premunida de una paleta surrealista. A ratos los coge en el tráfago del simple acontecer, lo que le ocurre a millones de seres de carne y hueso, en cualquier ciudad o país; o bien, sorprendiéndolos en el detalle íntimo, cuando lo subjetivo y objetivo suelen totalizarse e iluminarse mutuamente. La interioridad del personaje surge entonces a través de los finos matices más que de los contrastes de luz y sombra.

"Mi madre (¿mi madre?) arregla flores con ruido de tijeras y pequeños sacudones. La miro desde el fondo de mi ser aislado, ella se vuelve hacia mí y su rostro se asombra.

—¿Qué tienes?

Sin ninguna emoción, la sigo mirando y luego me doy vuelta como si no pudiera ser a mí a quien habla".

He ahí una pincelada que nos revela en forma cabal y sintética el abismo que separa a madre e hija. La brevísima interrogación, de apretada eficacia comunicativa, basta para decirnos de golpe que hay dos seres que no se entienden, que pertenecen a mundos bien distintos.

Estos aciertos no son flores raras en "El Jardín de Dionisio". A ratos nos parece adivinar, entre sus árboles rumorosos y confidenciales, la sombra tutelar del exquisito y profundo Herman Hess, con sus personajes de rasgos aparentemente serenos y distantes, pero en los cuales bulle siempre una poderosa vida interior, noblemente contenida.

Guillermo Atías: Neorrealismo Crítico

por Mario FERRERO

("A la sombra de los días", de Guillermo Atías. Editorial ZIG ZAG, 1965).

ALGUIEN aseguró que la temática social del Frente Popular Chileno, la Revolución Española y el drama internacional de la lucha contra el fascismo, serían consignas políticas impartidas a los novelistas de la generación del 38, en su mayoría escritores de izquierda. La afirmación nos parece de una ligereza increíble, ya que se trata de uno de los períodos más ricos en acontecimientos trascendentales que haya vivido una generación literaria, rico no sólo en vivencias renovadoras sino, también, en interpretaciones, enfoques y perspectivas.

Tres son las novelas fundamentales escritas en el país en torno a las experiencias de ese tiempo: "Mañana los guerreros", de Fernando Alegría; "El rumor de la batalla", de Luis Enrique Délano y "A la sombra de los días", de Guillermo Atías. Las tres, unidas por el hilo invisible de una atmósfera común observada desde distintos ángulos con diversas técnicas y de muy diferentes proyecciones. La de Alegría, exultante, juvenil, evocadoramente presente, está escrita desde el centro mismo de los acontecimientos vitales del 38 y conserva, por eso mismo, una carga emocional activa, un entusiasmo diáfano que la transforma en testimonio comunicable, en visión optimista de la realidad. La de Délano, más lenta, más pensada, reconstruye las repercusiones del drama español en personajes muy disímiles pero algo convencionales, elegidos ex profeso para obtener una determinada dirección. Ambas, con diferentes matices, son decididamente realistas. Y tratan de reconquistar la heroicidad perdida, la exaltación social de un gran período, desaprovechado de la historia de Chile.

La de Atías, en cambio, recoge el contenido anímico social, el sedimento subjetivo que va desde el 38 hasta nuestros días. Y en tal sentido resulta la novela de la frustración, del desencanto secreto y progresivo de un sector mayoritario de su generación. Pero este factor, que mirado con dogmatismo podría parecer negativo, se transforma en extraordinariamente positivo por la intención oculta y el poderoso contenido crítico que encierra su mensaje. No es el realismo rosa, idealista y estático que se viene cultivando en nuestro país desde hace algunos años; es un neorrealismo crítico que vuelve los cañones hacia sus propias filas, en un audaz intento de corregir errores y enmendar posiciones teóricas superadas por el transcurso del tiempo.

Desde este punto de vista, Guillermo Atías inaugura una nueva época en la literatura social chilena. Y lo hace con una impresionante seguridad, con un dominio acabado de su oficio, virtudes que lo llevan a lograr una perfecta concordancia entre los múltiples elementos que conforman su ficción. Es tal la vastedad de vivencias y problemas tocados en su novela, que el lector se queda con la impresión de encontrarse ante una de esas obras cíclicas, de ancho panorama, que contribuyen a configurar el contenido esencial y la conducta masiva de un período histórico, por muchos motivos fundamental.

Pero esto no es todo. Bajo el pretexto de un triángulo amoroso de apariencia decadente, que sirva de amarra al desborde subjetivo, el autor va revelando una infinidad de problemas vitales de la convivencia actual del país: la falta de grandes objetivos y de orientaciones concretas en la formación de la juventud, la caducidad de las concepciones políticas y el natural desencanto de los sectores masivos e intelectuales, el desenfreno mercantilista que ha invadido el campo de las ideas y hasta una sátira mordaz a la parapsicología, recurso desesperado de la hipnosis nacional. Este agudo material está presentado en una amplia gama de hábiles recursos, que hacen de "A la sombra de los días" una de las obras más ágiles, vibrantes y completas que se hayan publicado en Chile en estos últimos años.

MARIO FERRERO



Guillermo Atías

Yo lo Conocí y Yo no lo Conocí

por Gonzalo DRAGO

"Yo le conocí", de Tito Mundt, Ed. Zig-Zag.

LOS LIBROS de Tito Mundt, se han convertido en best-sellers. Los numerosos lectores y admiradores del escritor se encargan de agotar las ediciones de sus obras en breve tiempo. Así ocurrió con "De Chile a China" y "De Gaulle", el gran solitario", y así está ocurriendo con "Yo lo conocí", que ya está desapareciendo de las librerías con celeridad.

El secreto de estos éxitos es muy sencillo: el ameno y vertiginoso estilo periodístico del autor, que arrastra al lector en un caudaloso oleaje de imágenes reales, captadas con pupila certera y profesional. En "Yo lo conocí" encontramos esas cualidades en forma relevante. En la primera parte, Tito Mundt, nos presenta una impresionante galería de personajes extranjeros, algunos de extraordinaria actuación en el mundo contemporáneo, otros de menor categoría y hasta algunos nombres que nada dicen al lector corriente. Políticos, reyes, mandatarios, escritores, periodistas, artistas, toreros, futbolistas, Papas, astronautas, músicos etc., forman parte de este heterogéneo mosaico humano.

El título del libro —preciso es decirlo—, no corresponde exactamente a la realidad. En algunos casos el autor se ve obligado a decir: Yo no lo conocí. Escribe entonces por referencias, teniendo ante su mirada inquisidora e insaciable una estatua, un edificio, una casa, un objeto o un manuscrito de su personaje. El resto lo hace su afiebrada imaginación y sus imponderables recursos periodísticos.

En la segunda parte titulada "En Chile", el autor nos presenta a 89 personajes, la mayor de ellos escritores y políticos. A estos últimos los trata siempre con cautelosa simpatía, sin detenerse a puntualizar sus errores o sus violentos virajes en la política nacional. Algunos personajes sólo le merecen breves líneas, pero suficientes para que el lector tenga un bosquejo exacto o aproximado de los rasgos más destacados de su personalidad. Se ha comparado a Tito Mundt —con cierta majadería—, con una ametralladora por su rapidez de enfoque y su precipitación en el lenguaje. Lo cierto es que el autor de "Yo lo conocí", es uno de los periodistas chilenos más dinámico, inquieto e inestable, pues viaja constantemente por el mundo en busca de nuevos encuentros humanos o acontecimientos periodísticos.

"Yo lo conocí", por su contenido, su estilo ágil y su vivo interés, está destinado a sucesivas ediciones. Merecido premio para quien, como Tito Mundt, se ha forjado un nombre y alcanzado prestigio con su talento y su insobornable vocación periodística.

"Como les iba Contando..."

por Carlos René CORREA

"Como les iba contando..." por Armando Romo Boza. (Arancibia Hermanos.)

EL AUTOR de este libro, coronel (R) de Carabineros y que fue también distinguido miembro de la antigua Policía, publicó el año 1923 una obra que incluía cuentos y crónicas. Después de varios años, entregó a la imprenta un volumen de versos titulados "Bajo este uniforme', inspirados en la vida del cuartel y en la actividad misma de su profesión.

Alentado, sin duda, por la buena acogida que le ha dispensado la crítica, Armando Romo Boza publicó en 1963 un breve volumen que incluye "Tres relatos", nuevo eslabón en su carrera literaria sin afanes de nombradía, sincera y despreocupada. Nuevamente, en diciembre de 1964, vuelve a la actualidad literaria con su libro "Para pasar el tiempo", páginas que reúnen recuerdos, anécdotas, verdaderas crónicas de un memorial interesante y humano. Asoma ya el cuentista nato que hay en Romo Boza, el observador puro, sin compromisos con la literatura.

Todas estas virtudes del narrador se condensan ahora en un nuevo libro con título despreocupado: "Como les iba contando... "y le agrega un subtítulo, tal como en los titulares de los periódicos: "Nuevos cuentos y recuerdos".

Tenemos en este autor al escritor que hace de sus personales experiencias hondo caudal para crear y relatar con cierta magia desnuda de vanidad, ceñida siempre a una realidad objetiva.

Utiliza un estilo sencillo, un lenguaje parco, casi sin elegancia y es, en cambio, un artista del suspenso, de la intriga y la naturalidad. Quienes busquen en estas páginas una atildada forma antes que una viva narración de los hechos, se verán defraudados. En cambio, quienes busquen un lenguaje familiar, cordial, directo, serán apasionados lectores de Romo Boza, que no es un profesional de la literatura.

No vamos a entrar en síntesis o detalles de estos cuentos y recuerdos, ya que es el lector el que debe adentrarse en este mundo tan personal que brinda este autor.

Toda la gama del vivir humano se insinúa, se retrata o se comenta en este libro con naturalidad tal que más parece una conversación que una página escrita. Tomemos al azar cualquier trozo de este libro para ver cómo Romo Boza le habla a sus lectores: "Ahora don Celedonio y su botica eran sólo un recuerdo. Con el correr de los años el establecimiento y su dueño fueron envejeciendo juntos. El polvo y la pátina habían desteñido las etiquetas de los viejos medicamentos alineados en las altas estanterías de descarado barniz, los cuales habían sido ya eliminados de la moderna farmacopea. "Así en todos sus relatos se desarrolla su manera simple, directa y sencilla de narrador y a la vez de creador. Sabe sortear con gran dignidad lo escabroso y no cae, como otros, en la torpeza de lo nauseabundo. Pero lo cuenta todo. Y así lo tenemos ahora, con mucha soltura y gracia, entreteniéndonos, como si nada pasara.



Armando Rome

Un Anónimo de Interés Gramatical

Santiago, noviembre 10 de 1965.

Señor

En "LA NACION" del domingo 7 ("Hojeando libros y revistas"), al referirse a "Picotazos de Picotón", de Boizard, dice usted.

"Entre nuestros periodistas, Boizard es uno de LOS QUE MANEJA con más soltura y riqueza el idioma.".

Y más adelante:

"Es uno de los pocos periodistas que CREA comunicación con el lector."

No es usted el único que estampa en la prensa tal corruptela idiomática. En "Las Ultimas Noticias" (aún en titulares) he podido observarla. También incurría en ella, en alguna de sus crónicas, el finado Ricardo Latcham.

Esta falta de concordancia es de reiterada y horrorosa frecuencia.

Es imperdonable que periodistas de la talla de usted y de su prestigio literario sigan fomentando monstruosidades del lenguaje como la indicada. Esto nos ha parecido siempre una patada de asno.

Los que gustamos del buen idioma ESPAÑOL no podemos omitir nuestra protesta.

Sírvase Ud. excusar a

UN DEVOTO LECTOR DEL SUPLEMENTO DOMINICAL DE "LA NACION".

RESPUESTA: Gracias. Trataré, en adelante, de no seguir el hilo del pensamiento normal (en este caso, pensar en Boizard, que **crea comunicación y maneja con soltura el idioma**). Trataré de pensar en el Diccionario y en la Gramática (hechos siempre después del habla, meros ministros de fe y no legisladores idiomáticos), siempre y cuando sirvan a la expresión.

En todo caso, es mucho mejor caer en un discutible error gramatical que en la ignominia moral de mandar un anónimo.

J. T.



HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS



DESARROLLO SOCIAL

Un diagnóstico de la realidad latinoamericana y sus soluciones nos presentan estos dos gruesos volúmenes editados por el Centro para el Desarrollo Económico y Social de América Latina (DESAL), que dirigen Roger Vekemans, S. J., y Ramón Venegas C. El libro lleva el título de **AMERICA LATINA Y DESARROLLO SOCIAL.**

Luego de una introducción básica y del planteamiento de las tesis fundamentales, se hace un diagnóstico económico, un diagnóstico social y un diagnóstico político, y se analiza la situación cultural y educacional de América Latina. Hay cifras que espantan.

Este ensayo —realizado por un equipo—, entra luego a los "diagnósticos específicos" sobre nivel de vida, organización social, planificación y reformas administrativa y fiscal y termina con un recuento de los principales requisitos para la integración popular en el desarrollo.

Para quienes se preocupan de los problemas contemporáneos que reclaman una solución urgente, la consulta de este libro —y aún más, la familiarización con él—, es indispensable. La situación de la salud, de la habitación, de las condiciones de trabajo, de la población, de la familia, de las organizaciones laborales son analizados claramente, tal como los problemas de la seguridad social, de la reforma agraria, y de las reformas administrativa y educacional.

AMERICA LATINA Y DESARROLLO SOCIAL es una contribución valiosa al conocimiento de la pavorosa realidad del subdesarrollo y un aporte efectivo hacia la movilización de voluntades para superar las actuales condiciones económicas y culturales.

ANTOLOGIA RAPIDA.

Ofrecemos una brevísima "antología", subproducto de la lectura de libros y revistas publicados últimamente. No tratamos de destacar lo mejor ni lo peor, sino lo característico:

ARISTOCRACIA.

° "No puede afirmarse que Chile carezca de una aristocracia. El defecto que ésta tiene es su equivocación cultural; su desorientación con respecto a los problemas nacionales y de América; su atraso en relación a las grandes cuestiones contemporáneas".— RICARDO A. LATCHAM. (En ATENEA, N.o 408, abril-junio de 1965).

METAFORA.

° "Dejándonos de metáforas, vayamos al grano".— MAGDALENA PETIT. ("En suspenso", en antología EL CUENTO FEMENINO CHILENO, de Manuel G. Balbontín y Javier Rodríguez Lefebre, Ed. Orbe, 1965).

BANQUETES.

° "Los banquetes formidables son la manía nacional. De ellos salen casi siempre resultados negativos. El vino y los numerosos guisos alteran el ánimo, predisponiendo a la violencia o al ocio. Cuando se vive de apariencias y el público otorga el mayor respeto y sumisión a las personas que figuran, es natural el deseo de todos por lucirse en rangos oficiales, discurseando y apareciendo luego en las columnas de los diarios.

"Es frecuente en nuestros días llamar **personalidades** a los Gargantúas oficiales o sociales, que se sientan con frecuencia a mesas enfloradas" — JOAQUIN EDWARDS BELLO. (En EL BOMBARDEO DE VALPARAISO Y SU EPOCA, nueva edición, Ed. Zig-Zag, 1965).



Clara Solovera

ESTILO INFANTIL.

° "Esta era una vez
un perro pequinés,
que en vez de cuatro (patas,
sólo tenía tres...
¡Esta era una vez!
"Esta era una vez
un árbol japonés
a un lado daba peras
y al otro daba nuez...
¡Esta era una vez!
"Esta era una vez
un micifuz inglés
que en vez de decir "ñau"
sólo decía: "¡Yes!".
Esta era una vez!".

CLARA SOLOVERA. (En EL BORRIQUITO DE BELEN, rondas y canciones infantiles, Ed. Ziz-Zag 1965).

ESTILO DE MASAS.

° "porque al hombre macho le canta el agua salada en la garganta;
el "patipelado" general de la República, zapatero, albañil, carpintero y relojero y matancero, carretonero y peón nacional o regional de las afueras,
sudado o manchado de sangres sociales y hasta el pililo superior a los piojos furiosos que le obsequia la oligarquía". (PABLO DE ROKHA. (En ESTILO DE MASAS, Ed. PLA, 1965).

CIRCULO HERMETICO.

° "Todo es cuestión de aprender a escucharse, porque en uno hay zonas que saben mucho más de lo que en verdad uno cree saber. Mi rodilla sabe más, o sabe otras cosas, de las que conoce mi cabeza.

"Y así, oyendo, escuchando, podríamos quizás alcanzar hasta ese centro que, como usted dice, parece que no existe, parece como que fuera creado, inventado por nosotros mismos; pero que, sin embargo, nos envuelve, nos domina, al extremo de que sin él no somos nada. Sin él somos "muertos que entierran a sus muertos". Es ese un hijo nuestro, que también es el padre. El Hijo que es el Padre. El Sí-Mismo".— MIGUEL SERRANO. (Carta al Dr. Jung, en EL CIRCULO HERMETICO, **de Hermann Hesse a C. C. Jung**, Ed. Zig-Zag, 1965).

DESTINO AMBIGUO

° "¡Ay, Federico García!
¿Quién ha dicho que tú (has muerto?
¡Sigue tu copla vibran-(do
en la guitarra del tiem-po!
¡Gira en el polvo de España!
¡Grita en la luz del acero!
¡Ay, Federico García!
¡Quién ha dicho que tú has muerto!".

MIGUEL MORENO MONROY.— ("Llanto, por Federico García Lorca", en GUITARRA SOLITARIA, Ed. del Pacífico, 1965).

SENSACION DE TIA.

° "La vida de tía Enriqueta, como esos calendarios existentes en casas ha mucho tiempo abandonadas, se había detenido en el pasado. En el presente se sentía extranjera. Aparte de nacer, nada importante le había ocurrido y, como nuestra familia no registraba hechos salientes ni personajes ilustres, por puro horror al vacío hablaba del **Centenario**, como si se tratara de una fiesta de familia. Con el mismo tono aludía a la muerte del aviador Acevedo y al naufragio del Itata".— CARLOS LEON (En SOBRINO UNICO | LAS VIEJAS AMISTADES | SUELDO VITAL, Ed. Zig-Zag, 1965).

DUDA.

° "No sólo la ciencia hace experimentos, que también los ha hecho la filosofía: al menos una vez en su historia y con consecuencias desastrosas para sí misma. Me refiero al experimento de la duda metódica."

"...La duda como método, la justificación de la duda, es una modalidad del creer: creer en el método, aùn cuando no sepamos a qué ser o no ser nos lleve ese camino. Descartes no podía dudar **en serio** porque de partida puso toda su fe en el instrumento de la duda, en su razón dubitante. A esto se podría objetar: es inexacto que Descartes pusiera al principio de sus **Meditaciones** su fe en cosa alguna. A lo que creo justo responder: a) Poner la fe no es lo mismo que declararla. Y cuando omitimos los medios a través de los cuales llegamos a un resultado, lo que hacemos es **dar fe** —con esta omisión— de esos medios, y b) es efectivo que Descartes puso en duda la sustancialidad de su ser, pero no así la bondad del "método" que le servía para tales propósitos".— HUMBERTO GIANNINI. (En REFLEXIONES ACERCA DE LA CONVIVENCIA HUMANA, Facultad de Filosofía y Educación, Universidad de Chile, 1965).



Miguel Serrano

DIALOGO.

° "Un momento después, la humeante taza de café estaba frente a él.

—Muchas gracias.

—No tiene por qué dármelas.

—Se las doy, porque me ha atendido.

—Es mi obligación.

—Una suerte que lo sea: me agrada que me haya atendido.

—Para mí es indiferente.

—No me parece que lo sea: si le fuera tan indiferente, no me habría servido.

—Le sirvo porque es mi obligación. Me comprometí a hacerlo.

—Por eso le doy las gracias. Si Ud. no se hubiera comprometido, no tendría el gusto de que me sirviera ese café.

—Se lo serviría otra.

—No es lo mismo. Si me sirve otra, el caso es otro. Mis agradecimientos son particulares.

—Déjese de galanterías. Ya no las creo. Al principio, tal vez. Pero por aquí pasan miles de tipos que dicen cosas semejantes.

—Ud. se equivoca. No la estoy galanteando. Estoy poniendo en claro una cosa: mi agradecimiento es para Ud. porque Ud. me sirve. Si me sirviera otra, otro sería mi agradecimiento. No es galantería. Es justicia.

—Para el caso, da igual. Cualquiera chica que le sirva, lo hace por obligación. No hay nada que agradecer. Nos pagan para esto.

—Y yo le agradezco que se deje pagar para esto. Figúrese: Ud. podría trabajar en mil cosas diferentes. Y no me atendería en el café. Estaría ocupada en otras tareas. Como está aquí, y me atiende, le doy las gracias.

—Si no estuviera yo, otra señorita le atendería igual.

—No sería igual, puesto que sería otra señorita".— HERNAN POBLETE VARAS. ("Cuestión Social", en ROSENTHAL, cuentos, Ed. del Pacífico, 1965).



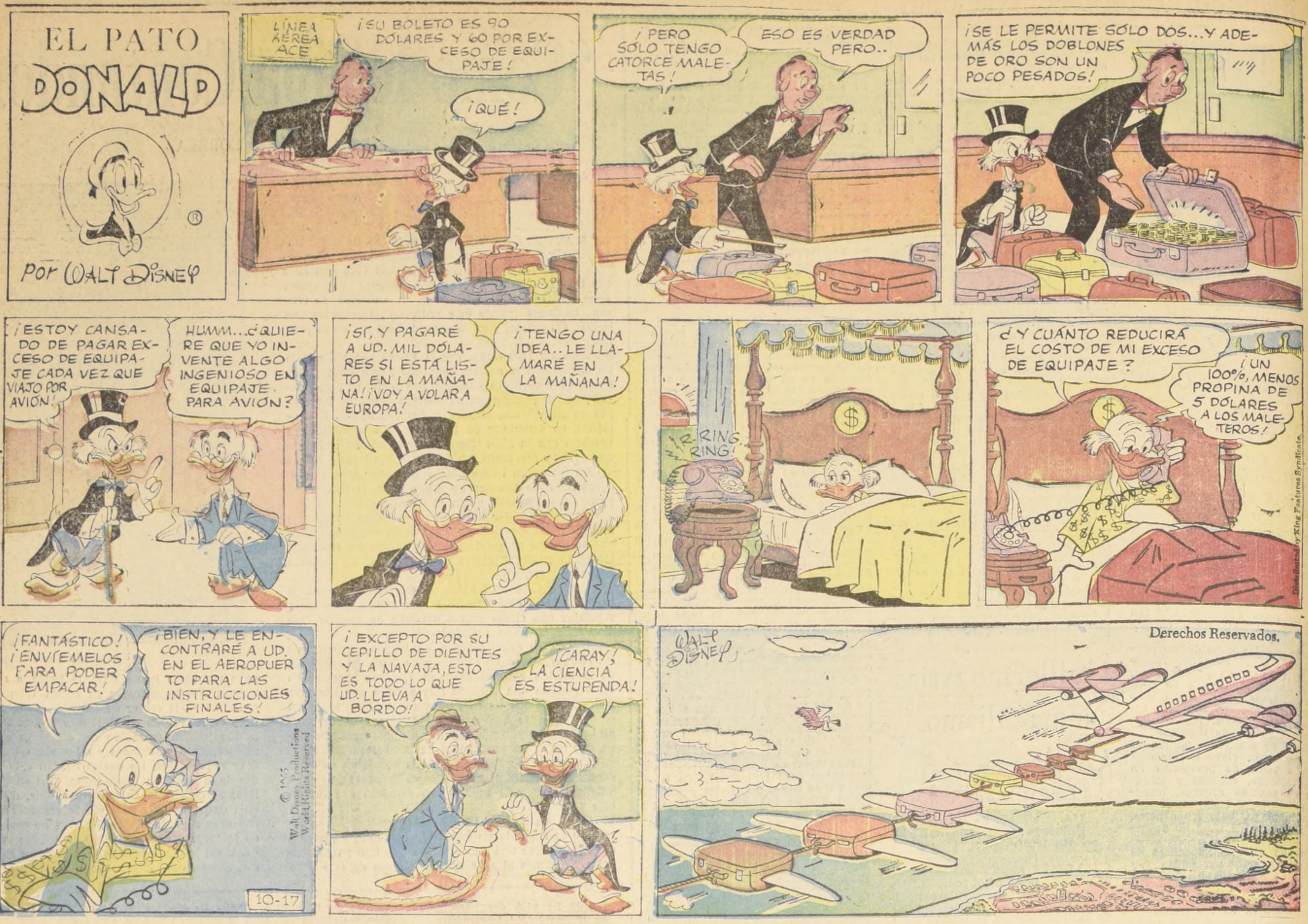
Luis Domínguez

ALMEJAS.

° "Nadie comparte conmigo la afición a las almejas. Me gusta comerlas crudas, casi al mismo tiempo que se las quito al mar. Ahora he cambiado mi cortaplumas por un cuchillo bastante grande. Luego de abrirlas, hago una circunsferencia en el borde con la punta afilada. El agua de mar les da más sabor. "El mango del cuchillo es de hueso", juró el amigo de mi hermano, haciendo una cruz con los dedos. Yo no lo vigilé para que la besara, y por eso no me consta que jurara bien. Mi madre dice que tengo dientecillos de gato. Los colmillos, especialmente, me son muy útiles para raspar la concha. La carne de las almejas es un poco dura, como nervuda. Pero esto es más aparente que real, porque en la boca se va haciendo blanda y casi se deshace. Mi hermano me observa espantado".— LUIS DOMINGUEZ. ("Almejas", cuento, en EL EXTRAVAGANTE, Ed. Zig-Zag 1965).

CORRESPONDENCIA

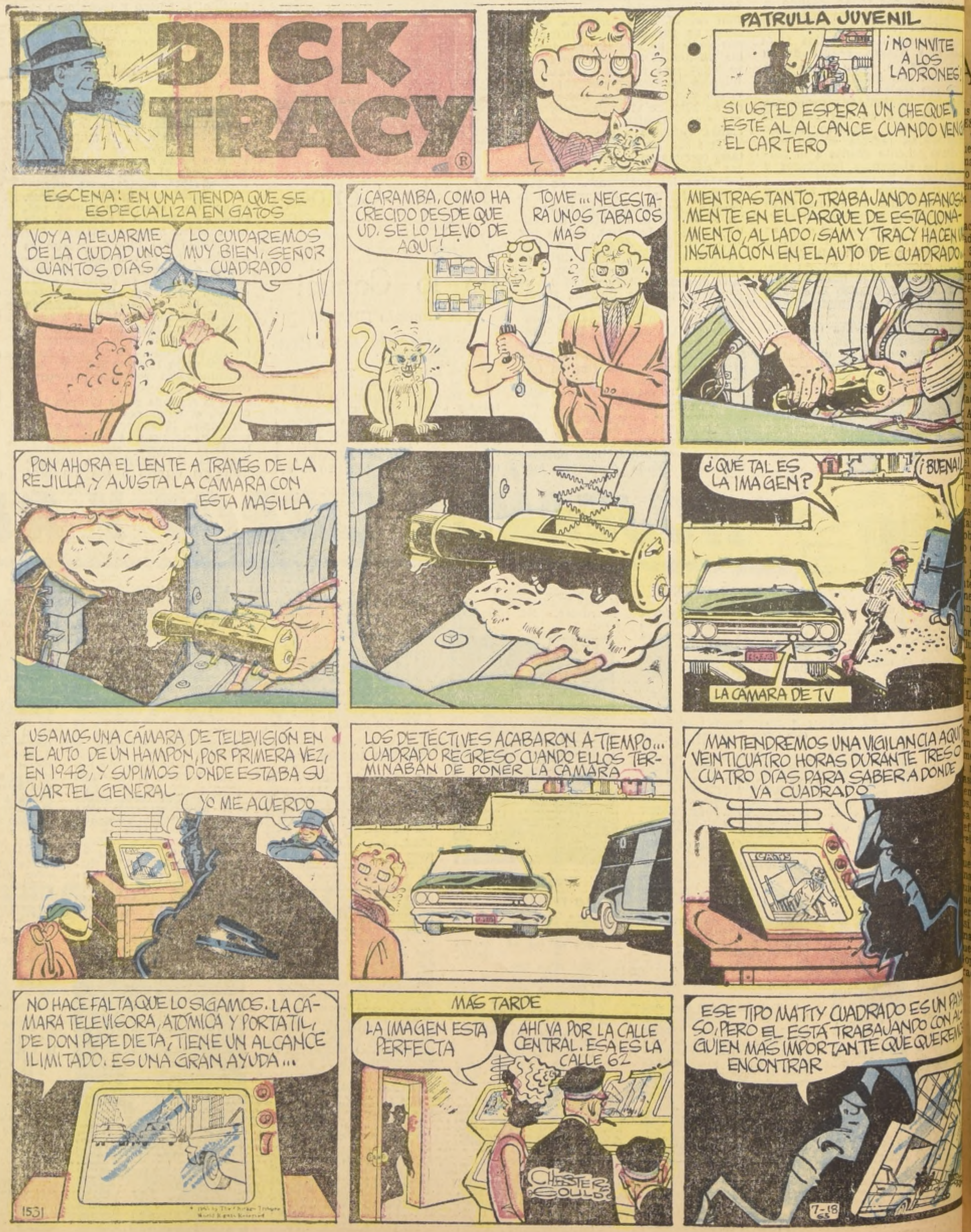
La correspondencia y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T., Diario LA NACION, Santiago.



En Maipú Cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



FERNANDO REYES GUERRA, domiciliado en calle León XIII N.o 4530, de Maipú, ganó esta semana 5 escudos de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 5 DE DICIEMBRE DE 1965

Precio: Eº 0,35

GOYA Y LA DUQUESA DE ALBA

por María Cristina MENARES



Retrato de don Francisco de Goya.

AL EVOCAR a Goya, el genial pintor español del siglo dieciocho, de inmediato nos viene a la memoria el recuerdo de una de sus telas inmortales: **LA MAJA DESNUDA.** Porque tan íntimamente unidos están artista y creación, que no podríamos hablar de una "maja desnuda" sin recordarlo, como tampoco referirnos a Goya sin pensar en la dulce sensualidad de la maja.

Francisco de Goya y Lucientes nació en Fuendetodos, aldea enclavada en la provincia de Zaragoza, el 30 de marzo de 1746. Fueron sus progenitores modestos obreros y se supone que al acompañar a su padre, dorador de oficio, a su pequeño taller, Francisco fuera tomando contacto con los retablos, marcos, tallas e imágenes de la época. Realiza sus primeros estudios gracias a la bondad de los Escolapios, pero la impulsiva violencia de su temperamento lo mezcla en una riña juvenil de proporciones, debiendo huir a Madrid escapando de la justicia.

Años más tarde, en 1775 y ya definitivamente instalado en la capital de España, Goya contrae matrimonio con Josefa Bayeu, hermana del pintor José Bayeu, quien intercedió para que el notable artista llegara hasta la Corte y se abriera paso hacia la fama diseñando cartones de gran tamaño para la Real Manufactura de Tapices. Reyes y nobles posan entonces para Francisco de Goya y conoce así a la hermosa Duquesa de Alba que fuera para el pintor una fuente prolongada de intensa inspiración. Su figura, sus líneas, su ademán, su armonía personalísima significaron para el artista goyesco una verdad tangible. Porque su creación no recibió sus efluvios de una inspiración abstracta de belleza, sino la muy positiva de una pasional admiración por sus curvas palpitantes.

La Duquesa de Alba, doña María del Pilar Teresa Cayetana de Silva y Alvarez de Toledo, ocupa entonces un papel preponderante, importantísimo en la vida artística y sentimental de Goya. Porque desde que el maestro fuera a instalarse a su casa de campo para dedicarse de lleno a hacerle una serie de retratos, el genio del pintor alcanza en esa época su clima emocional más definido. Contaba ella a la sazón treinta y cinco años prodigiosamente bien conservados y Goya cincuenta. Era la Duquesa de Alba una dama más bien menuda, de inquieto espíritu, graciosa, alegre, coqueta y famosa por su ilimitada generosidad para con los humildes. Así fue como acogió en su casa a una pequeña negrita desvalida, a la que prodigó toda clase de ternezas. Goya nos legó un dibujo lleno de gracia en el que la duquesa aparece sentada en una silla con la negrita en brazos, estrechándola maternalmente como al hijo que nunca tuvo. Debe advertirse que Doña María del Pilar careció de descendencia y que el Duque, su marido, murió muy joven.

Es curioso observar que en casi todos los retratos que Goya hiciera de la Duquesa, ella figura con el brazo derecho tendido en ademán de señalar alguna cosa en el suelo. Tal vez fuera este un ademán habitual de la aristocrática dama, pero en uno de los cuadros que la representan, perteneciente a la Hispanic Society, su dedo índice derecho va directamente hacia la firma de Goya, a la vez que en una de las sortijas que luce, se lee el nombre de Alba y en la otra el de Goya. Sería ésta una prueba irrefutable de su apasionada alianza amorosa, unión que duraría cinco años y cuando los amantes se distanciaron, Goya era ya el artista más eminente de España. Seguramente que si Francisco de Goya no hubiera sido su retratista, consiguiendo para sus gráciles curvas la inmortalidad, la Duquesa de Alba hubiera pasado por la historia de España sin dejar rastro ninguno, porque no habría tenido otro papel histórico que la de ser la última rama directa de un gran tronco de fino linaje.

Goya trabajaba con impresionante rapidez, como un electrizante torbellino que necesitaba aprovechar cuanto tenía a mano para expresar su vigor desbordante, creativo: pinceles, espátula, paleta, dedos y hasta el revés de cualquier utensilio doméstico apropiado. Su producción fue tan abundante como admirable. Pintó centenares de retratos, de murales gigantescos, de grandes y pequeños cuadros, asimismo, prolongadas series de grabados al aguafuerte. Cualquiera de estas creaciones hubiera podido colmar por sí sola la vida entera de un artista. Alternan en sus obras todas las gamas del arco iris, todas las facetas iridiscentes del matiz en sí, además que su pincel podía expresar las sensaciones anímicas de la alegría y el dolor, de la sensualidad y la ternura.

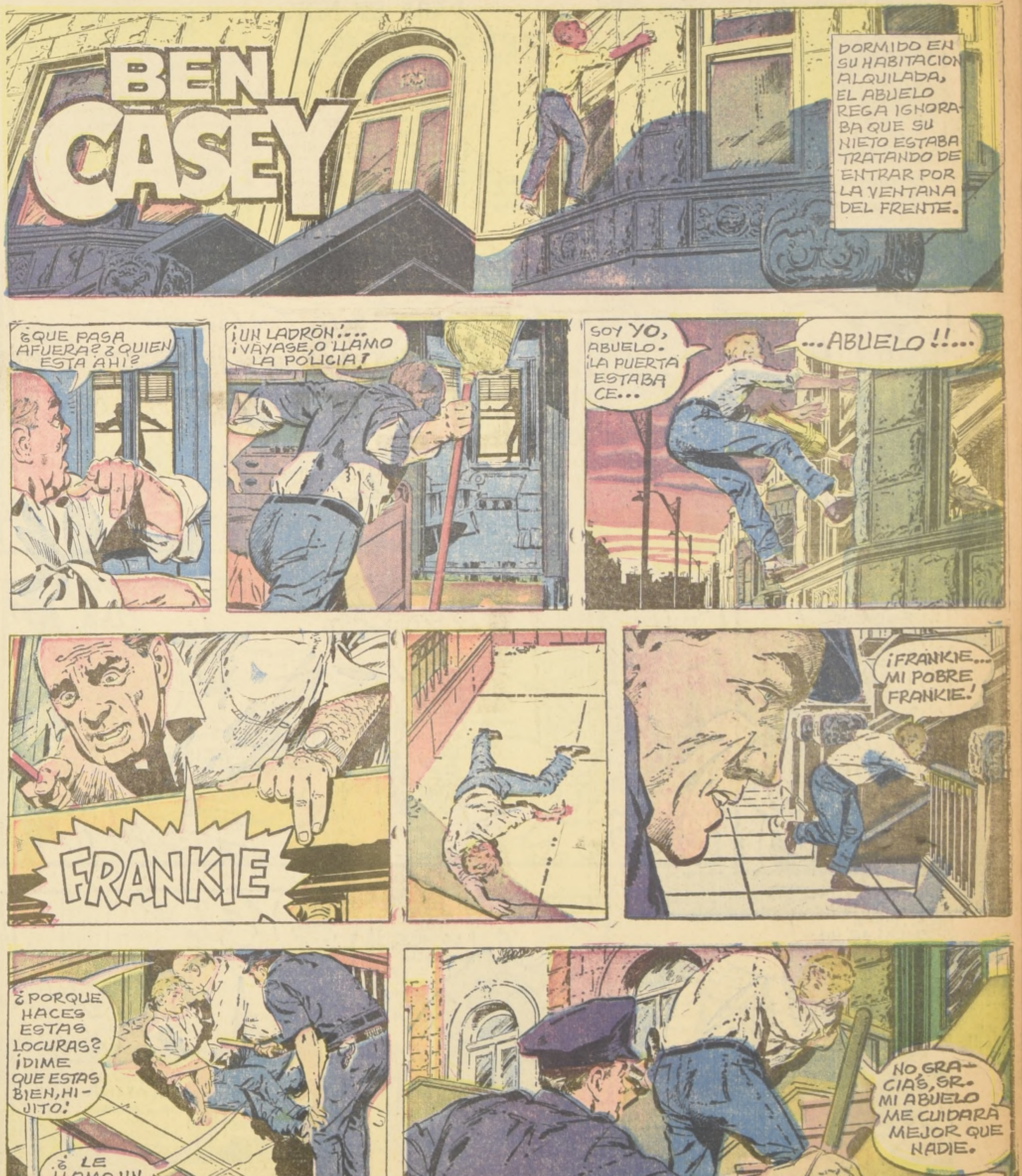
Gracias a su arte incomparable, al mágico hechizo de sus pinceles, todo el Madrid del setecientos está representado. Así podemos apreciar sus meriendas al aire libre, sus danzas, sus corridas de toros, sus juegos infantiles, sus fiestas y costumbres populares del más castizo sabor español. Pero la vida habría de cobrarse esta generosidad hacia un hombre, hacia un artista que lo tuvo todo en su prolongada existencia: genio, dinero, popularidad, amores, amistades y posición. Y se lo cobró cuando el pintor se hallaba en la cumbre de su éxito y prosperidad, al señalarlo con una dolencia auditiva que fuera acentuándose hasta derivar en una definitiva sordera. Esta terrible negación de uno de sus sentidos fue, para la exaltada sensibilidad de Goya, un golpe cruel que lo martirizara hasta la desesperación, aunque fructíferamente. Porque en esa época de su dolencia produce, acaso, las obras más dramáticas, las de mayor contenido social. Ahí están para corroborarlo **"DOS VIEJOS COMIENDO SOPAS"** y **"LOS FUSILAMIENTOS DE LA MONCLOA"**. Estos cuadros pertenecen a una serie de "pinturas negras" y el primero de ellos, o sea, "Dos viejos comiendo sopas" representa el atormentado mundo de su imaginación tenebrosa de entonces. Sus dos ancianos de bocas desdentadas y cuencas casi vacías, parecen más bien la expresión fantasmagórica de dos cadáveres redivivos en un intento macabro de alimentarse. Y el otro "Los fusilamientos de la Moncloa", cuando su patria fuera invadida por la bota napoleónica, está considerado como el documento histórico de más terrible surrealismo, el más notable y dramático que jamás se haya pintado. Críticos de todos los tiempos lo han conceptuado "como la más severa acusación del arte contra la crueldad del hombre".

Entre sus obras más notables, tenemos que recordar "La maja desnuda", "La vendimia", "La boda" "El aquelarre' "La familia de Carlos IV", "El quitasol", "La dama de los rizos", "El naufragio", "Retrato de la Duquesa de Alba", "El pelele", "La Reina María Luisa de Parma", "La tirana", "La gallina ciega", "Los zancos", "La carta", "La Sagrada Familia", "El exorcizado" y "El tribunal de la Inquisición".

La iglesia de San Antonio de la Florida, en Madrid, guarda desde 1828, los restos mortales de este genio de todos los tiempos, considerado como uno de los más grandes pintores del mundo, el último de los clásicos y el primero de los modernos, de quien tanto se ha hablado y se ha escrito, pero del cual aún queda todo por decir.



La Duquesa de Alba. Fragmento del famoso cuadro "La Maja Desnuda", pintado por Goya.



PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

VENTANA DE LA MODA



PRESENTAMOS un simpático vestido confeccionado en popelina floreada. Su corte es fácil; lleva un corte bajo el busto y de allí hasta abajo va de piezas estilo princesa. El molde a escala de 10 cms. para talla 44 va en esta página.

EXCESO DE AUTORIDAD

NO NACEN NIÑOS nerviosos, caprichosos, malos, dañinos. Los hacen así quienes los guían y los crían desde su más tierna infancia. La influencia del medio destruye la mala herencia psíquica y tiene más importancia la educación que los factores hereditarios. La violencia engendra la violencia. "Siembra vientos y recogerás tempestades", dice el refrán y es verdad.

Los padres violentos, de reacciones intempestivas que tan pronto castigan a sus hijos como los miman, que los rechazan como los abrazan, que les gritan ensordecedoramente... sólo consiguen desequilibrarlos, confundirlos, llenarlos de miedo e incertidumbres.

Todos los extremos son perjudiciales; tanto el medio rígido con normas excesivas como el ambiente laxo, sin normas, sin principios. Si bien la mano de hierro lastima, esa mano que no sabe presionar con amor, confiere inseguridad.

El exceso de autoridad es tan nocivo como la falta total de autoridad. El niño debe ser educado sobre principios de respeto, sana obediencia y verdad.

Descarte la tiranía y la adulación; trate a su hijo con equilibrio, sin violencia, sin carencia de carácter, sin demasiad blandura que linde con la debilidad.

Oiga sus razones, atiéndalos, téngalas en cuenta. Contenga sus nervios y sus impulsos porque sus hijos no tienen por qué pagar un mal día que usted haya pasado. Sus niños serán tranquilos y serenos si hace del Equilibrio un sistema y un método.

LA COMUNION DE LOS FRUTOS

Las generaciones están separadas por barreras que son conocidas por todos. Los gustos, las ideas, la orientación es diferente. Es como si los padres temieran las reivindicaciones de sus hijos. La vida de los hijos comienza amasada con admiración, erizada de interrogaciones... Necesitan un máximo de afecto y de paz, para encaminarse hacia el futuro con confianza.

¿Cuántos padres se interesan por los estudios de sus hijos, sin revelar falta de interés o ignorancia? ¿Cuántos saben crear el ambiente que ata, la cálida atracción que crea el deseo de entrar a la hora precisa en que la sopa humea en la mesa?

¿Cómo creer que la maternidad se detiene en el don forzoso de la vida, en el sentido del confort, en los principios morales y que seamos criaturas cerradas, en que el pensamiento y el amor no comprometen más que a ellos mismos?

Pensemos que el lugar de la comunión de los frutos, está en la rama que los lleva, como ya lo dijo un filósofo. Todo amor debe unirse al amor.

UN QUEQUE PARA SU NIÑO

- 1 taza de aceite.
- 1 taza de azúcar.
- 2 tazas de leche.
- 4 tazas de harina.
- 4 huevos.
- 4 cucharaditas de polvos de hornear.
- ralladura de limón.

Se coloca en un bol el aceite, los huevos y el azúcar batiendo bien todo junto, se agrega la harina y los polvos de hornear y la leche. Cuando se forme la masa cremosa se vierte en el molde aceitado previamente y se lleva al horno durante 15 a 20 minutos.

CONCURSO DE CORTE Y CONFECCION

Se avisa a las señoritas Haydee Martínez de la ciudad de Los Angeles; María Fernández de Quillota y Graciela Núñez de La Serena que los sobres con las lecciones que le fueron enviadas, llegaron devueltas por no estar correcta la dirección.

Rogamos envíen la nueva dirección en forma clara para poder remitirles nuevamente el curso con el que salieron favorecidas en el sorteo anterior.

UNA BUENA POSICION

MANTENERSE siempre en una posición correcta es parte de la elegancia. Usted seguramente cuidará su apariencia, haciendo lo posible por andar bien vestida, bien calzada. Pero si descuida su posición, esos esfuerzos no serán nunca debidamente apreciados. La posición del cuerpo es una actitud que sólo puede ser obtenida con el hábito.

Si usted adopta una posición correcta, una línea vertical, debe acompañar a toda su columna vertebral. Un buen ejercicio para obtener esto, es recostarse en posición bien erguida a una pared, con los hombros pegados a la misma y los pies separados unos centímetros entre sí; dar entonces unos pasos cortos hacia atrás, hasta que sus talones toquen en la pared sin retirar las espaldas de ella. Obtenida la buena posición, manténgala hasta enfrentar un espejo y comprobará cómo sus hombros están rectos y los músculos abdominales en una posición normal.

Otro medio de corregir la posición defectuosa, es habituarse a una postura erguida y sentarse haciendo que las espaldas toquen al respaldo de la silla. Cuide de esto cuando está leyendo, cosiendo o tejiendo; y no se incline sobre su trabajo. Al cabo de algún tiempo advertirá que esa posición por ser normal, cómoda y fatiga menos.

Las grasas que se acumula el estómago no son sino el do de una posición incorre si usted recuerda siempre tener el busto erecto y los erguidos, esto no ocurrirá. taja es que la cintura no gordura y hasta aparecerá La espalda encorvada defor pletamente las líneas del dando prematura flaccidez músculos del abdomen, del del busto. Muchas mujeres cintura gruesa, el busto ca abdomen voluminoso al ha mantenr la espina dorsal

Cuando se sienta cans cuando más atención debe su posición. En ese estado bros tienen tendencia a adop postura inconveniente.

Recuerde en todo momento espina dorsal no debe encor habrá dado así un gran pas la posición normal.

CONCURS de CORTE y CONFECC

Sorteo de diez Curs

5° GRUPO

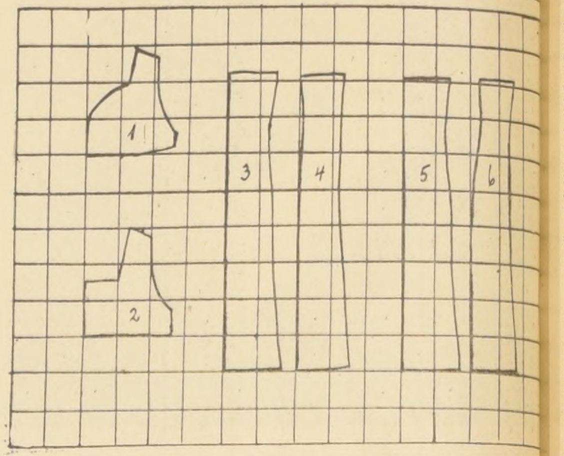
SORTEO: 20 de dici

Nombre . . . .

. . . .

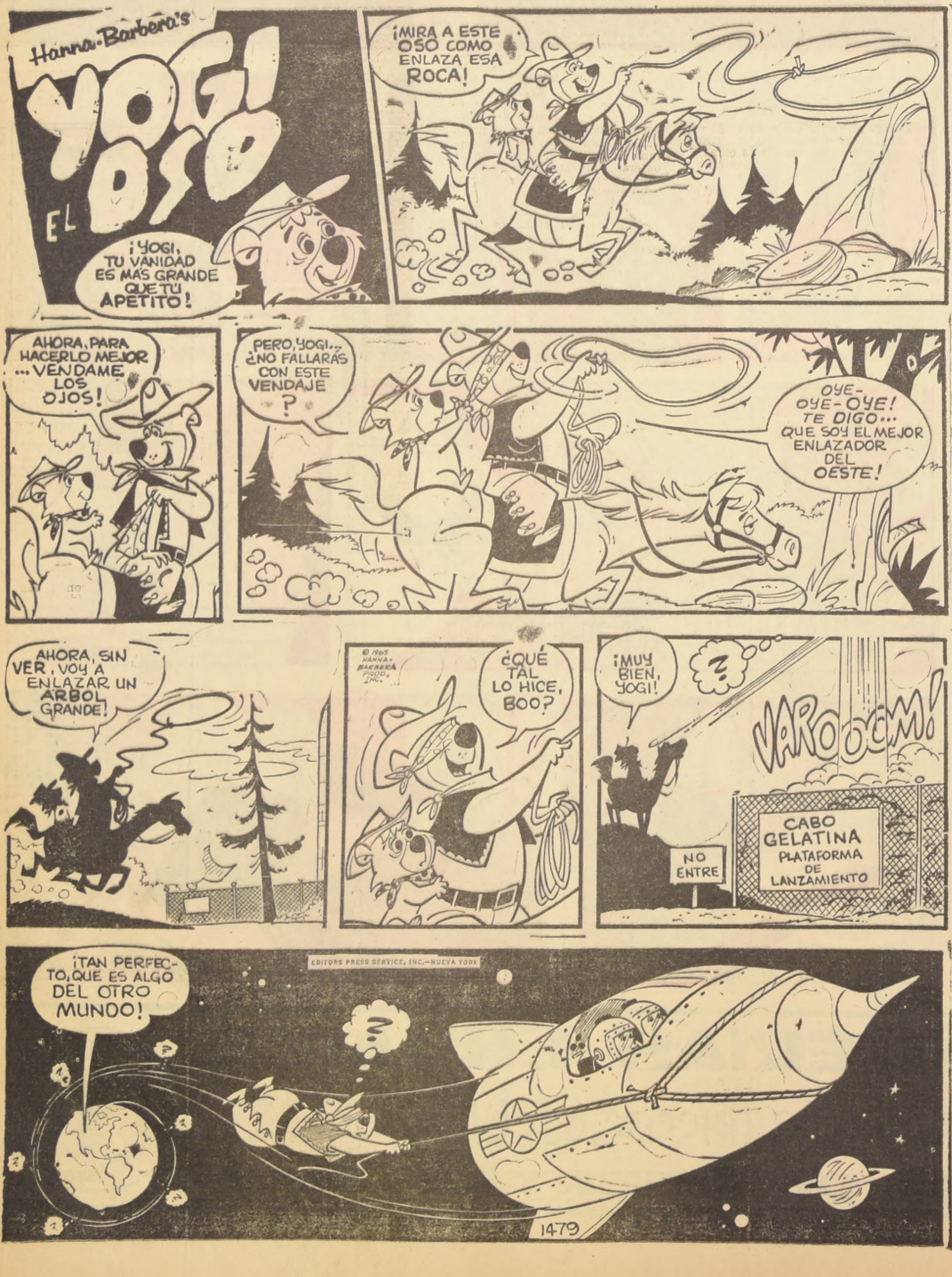
Dirección . . . .

. . . .

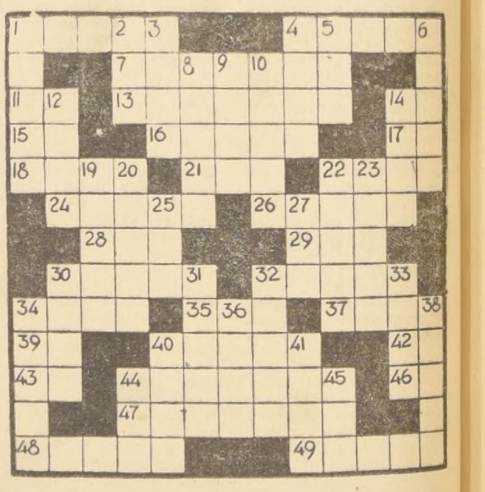


Molde a escala de 10 cm para talla 44 del modelo presentado en Ventana de la Moda.

1.— Mitad corpiño delantero.
2.— Mitad corpiño atrás.
3.— Mitad pieza central del
4.— Mitad pieza costado del
5.—Mitad pieza central esp
6.— Mitad pieza costado es



PALABRAS CRUZADA



HORIZONTALES:

1 — Instrumento músico de teclado y cuerdas.
4 — Río de España.
7 — Arbustos araliáceos originarios del Canadá.
11 — Una de las tres virtudes teologales.
13 — (Canal de) Estrecho que comunica el mar Adriático con Jónico.
14 — Traslados de un lado a otro.
15 — Prep. insep. que indica dentro.
16 — Uno de los nombres de la bija.
17 — Entrega.
18 — Remolca.
21 — Nombre de una consonante.
22 — Base de algunas cosas (pl.)
24 — Adjetivo demostrativo.
26 — La que ejerce el dominio real por autoridad propia.
28 — Prefijo que significa tres.
29 — Agua de mar agitada por el viento.
34 — Raja de madera resinosa que sirve para alumbrar (pl.)
35 — Taza redonda sin asa.
37 — Desafío.
39 — Prep. insep. que significa a, junto.
40 — Dejar, abandonar.
42 — Nota musical.
43 — Adverbio de negación.
44 — Seno del complemento de un ángulo (pl.)
46 — Símbolo químico del arsénico.
47 — Reverencia con sumo honor y respeto.
48 — Obra de Shakespeare.
49 — Pato, ave palmípeda.

VERTCALES:

1 — Error, equivocación.
2 — Nave, embarcación.
3 — Salida del sol o de otro astro.
4 — Antecedente que permite llegar más fácilmente al conocimiento de una cosa.
5 — Moda, manera, estilo.
6 — Ondulación, sinuosidad (pl.)
8 — Armadura.
9 — Comarca de Indochina.
10 — Interín.
12 — Ser, el que es o existe.
14 — Representación de una en la mente.
19 — Género de moluscos de concha.
20 — En la parte posterior.
22 — Descascarar los granos pilón.
23 — Vano, fútil ,sin importa
25 — Percibid por los oídos.
27 — En el gnosticismo, intelig eterna.
30 — Poeta cantor de la época mitiva.
31 — Muy grueso.
32 — Princesa griega, esposa de nelao, célebre por su be
33 — Distinta.
34 — Baile de origen argenti
36 — Río de Alemania y Po
38 — Uno de los cuatro punto dinales.
40 — Parte exterior de la ar ción del brazo con el brazo.
41 — Hurta.
44 — Oxido de calcio.
45 — Apócope de santo.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



COMPOSITORES CONTEMPORANEOS:

LUIGI DALLAPICCOLA

El músico italiano que eligió el camino difícil: toda su obra se caracteriza por su búsqueda severa, la renuncia al efecto fácil: en suma, una actitud moral frente a los problemas contemporáneos

por MARSYAS



LUIGI Dallapiccola es el compositor italiano que desde hace más de veinte años realiza una labor de primerísimo orden dentro de la música contemporánea de su patria estimulando con su obra la búsqueda de un nuevo lenguaje. En Italia es, además, el músico que libró la batalla contra la incomprensión de los ambientes oficiales contra la música nueva. Esta función de pionero y su inflexibilidad para perseguir sus ideales —tan combatidos, es parte integral de su personalidad; tanto por su estatura moral como por su obra se le considera con justicia, como una personalidad de extraordinario relieve en el seno de la música de nuestro tiempo.

Nació Dallapiccola en Pisino, Istria, en 1904. Son pocos los músicos que habiendo tenido que vivir una época tan difícil como la de la primera mitad de este siglo, haya surgido victorioso de la más, arriesgada prueba moral, y esto gracias a su energía espiritual y a la gran certeza de sus altísimos objetivos. Su evolución musical ha sido lenta y su madurez es el fruto de una meditada severidad que se apareja al desarrollo de su recia personalidad. Al analizar la totalidad de su obra, lo que impresiona es precisamente el proceso constante de acrisolamiento y de profundidad; no sólo a través de un trabajo de pulimiento técnico sino que, principalmente, por el esfuerzo de refinamiento del material musical, de percepción y absorción de los aportes reales y actuales de la cultura musical contemporánea y, al mismo tiempo, por su impulso de caracterización de un núcleo de sentimientos tan universales como elevados.

El mismo Dallapiccola considera su producción juvenil como una preparación hacia una etapa de mayor madurez, la que se inicia en el decenio 1940-1950. No obstante, desde los **Tres Laudi**, de 1936-37 para soprano y orquesta de cámara, se inicia el nuevo período de su atracción por la dodecafonía la que usa, sin embargo, en forma fragmentaria hasta 1942, año en que escribe los **5 Frammenti di Saffo**, obra en la que adopta en forma integral la técnica composicional ideada por Schönberg y que sólo abandona cuando realiza transcripciones de música antigua.

Para Dallapiccola la técnica dodecafónica constituye substancialmente un enriquecimiento de su lenguaje, la injerta sin rompimientos en su evolución y su objetivo primordial no es la superación de la tonalidad sino que la recuperación del más alto rigor constructivo. Dallapiccola abraza la dodecafonía adhiriendo más bien a la experiencia de Webern que a la de Schönberg, aunque no en los aspectos de procedimiento técnico —profundamente diversos en ambos músicos— sino en esa exigencia de cristalina limpieza y pureza de escritura que en Webern tiene un significado de delicado y tenue sentimiento romántico y que en el compositor italiano adquiere una densidad y color bien distinto a través de su esfuerzo por desentrañar de la serie el mayor número posible de ocultas posibilidades, de esa canción que también se empalma con la antigua tradición italiana.

Los puntos cumbres de la evolución de Dallapiccola son los **Canti di prigionia**, fruto el más atribulado y conmovedor de esta evolución, basado en el tema de Dies Irae, en los que el tratamiento de las voces revela la presencia siempre viva de la tradición polifónica italiana; las **Liriche greche**, en los que pocas veces la lírica griega ha florecido al sentimiento humano con semejante carga de ritmos incisivos y lánguidos abandonos. Rara vez la canción en música ha logrado encontrar la razón misma de su belleza en un rigor tan absoluto, en un equilibrio tan sagaz de líneas y ritmos diversos.

An Mathilde, sobre texto de Helne es otra obra maestra, en la que el juego de los ritmos y de los timbres introduce dimensiones nuevas de luz y sombra, dentro de las cuales la línea vocal se desarrolla con osadía; los **5 Canti**, otra de las más rigurosas y poéticas obras de Dallapiccola, debe colocarse entre las más logradas de su último periodo y el **Requiescant**, una de las óperas más complejas del compositor: compleja por su refinamiento tímbrico, por las sútiles elaboraciones rítmicas y melódicas de la parte coral y, en fin, por la riqueza en las relaciones entre voz y orquesta. Estas obras y el **Prigioniero**, al que nos referiremos con mayor amplitud, son creaciones destinadas a perdurar al lado de las más altas realizaciones de la música de nuestro siglo.

La ópera **Il Prigioniero**, obra absolutamente dodecafónica, es la culminación de una experiencia humana y espiritual. No es solamente una ópera modernísima —aunque trata un tema tan antiguo como el hombre— es una obra de viva iluminación espiritual, una tragedia que el hombre siente que es de su época.

Exposiciones Toral y Lobo Parga

por Ricardo BINDIS

LA EXHIBICION de Mario Toral, en la galería Carmen Waugh, es una nueva demostración del vigor que alcanza el arte surrealístico en nuestros días, con su valoración del mundo subconsciente y la consiguiente confesión de los sueños y lo infrasensorial, para lograr con abierta libertad un arte desprovisto del tutelaje racional. Moviéndose en un particular anacronismo figurativo, juega en una atmósfera densa de realidad y ficción, con fantasía plástica desbordante. Pero algo más. Con una plenitud gozosa del cromatismo encendido, sabe dar valor al grafismo improvisado, a los juegos pirotécnicos del color, sin producir despegue entre sus dos visiones pictóricas, tan personales como sentidas.

El desprejuiciado erotismo, que tanto interesa a los artistas de nuestro momento, está aquí presente, con una sinceridad y un vuelo poético muy particular. La gran tela "Lo único que justifica la vida es el amor", es una hermosa obra de finos tonos apastelados y de una franqueza de ejecución que nos sobrecoge. La célebre frase de Pablo Picasso ha inspirado un cuadro de gran valentía y nobleza plástica. Los compartimentos en que se subdividen otras obras de la exposición, de mayor audacia de materiales y de interés historiado, están más dentro de la órbita tradicional del surrealismo y se agregan al total de la maciza producción del joven pintor de la calle Bandera.

Entre los artistas más valiosos del universo de lo fantástico, el nombre de Mario Toral debe ubicarse en lugar preferente. Ya en sus hermosos grabados, tan sabios y de extraordinaria exquisitez formal, preanunciaba lo que daría tan brillantemente en la pintura, que hoy admiramos. La rigidez técnica de la gráfica no le limitó sus cualidades de colorista y su imaginación arrebatada de fulgores cromáticos y alusiones figurativas, de gran temperatura carnal. Esta exposición es una consagración de sus realizaciones pictóricas. Una muestra variada, de hermético lenguaje, pero muy honda en su mensaje de abierta confesión y que tanto puede servir a la juventud nacional.

Un pintor silencioso, alejado de capillas y de intensa labor plástica, es Luis Lobo Parga, que exhibe un grupo de óleos en la sala Libertad. El conjunto, que ofrece muchas obras de formatos alargados, demuestra que el artista no ha abandonado su intención intimista y su amor a la naturaleza virgen, a pesar de que la gama se ha actualizado, el dibujo se reduce a las esencias y el espíritu vernacular está más menguado. Sus lienzos siguen en su ruta poética, en su canto a los apacibles animales domésticos, sorprendidos en el sol del atardecer y los paisajes solitarios de nuestra colorida naturaleza. El polvoriento ambiente de nuestro Valle Central, la atracción que presentan los lomajes de nuestra abrupta geografía, están muy bien captados en las obras de este artista.

Hace dieciséis años que Lobo Parga no se presentaba en público, pero esta muestra ha probado que estaba muy lejos de quedarse ocioso. Su vocación artística no podía estar adormecida y el numeroso conjunto de telas que expone en esta ocasión, son una demostración de su permanente actividad pictórica. Su paleta se ha aclarado y el toque de la pincelada, es cierto, está en función más decorativa, pero no ha perdido en sustancia evocadora, en el amor que siente por los modestos rancheríos y el trofeo de la caza del pueblo. La mirada ha estado atenta a fijarse en los rincones del hogar campesino, con penetración sicológica, en una sentida reivindicación del bodegón, que nos proyecta a los amables días de la infancia en el campo.

Muy inteligente en la captación del medio agrícola, tan unido a nuestra exaltación de lo nacional, sabe comunicar un efluvio de épocas lejanas, pero jamás pierden actualidad y nos proyectan hacia la parcela romántica que anida en nuestro espíritu, y que tanto comunica el paisaje nacional, cuando está realizado con altura artística. Los murallones de adobe, la apacible tarde dominguera y los juguetones animalillos domésticos, están muy bien trasladados a la tela, de parco cromatismo y seguro diseño. Una exhibición, en suma, que es una clara demostración de fidelidad a un destino y muy chilena —muy alejada del anecdotismo, por cierto— pero sin que deje de situarse en la esfera de las nuevas experiencias plásticas, pero sin sclavizars en la pura novedad.

CRONICAS GRAFOLOGICAS

Eduardo Frenk, el conocido Cronista - Grafólogo escribe para "LA NACION".



LA TRAYECTORIA de las grandes figuras de la política, estadistas de relieve, artistas, literatos y deportistas connotados; sus inclinaciones, gustos y aficiones despiertan siempre una ávida curiosidad, y la vida íntima de hombres y mujeres célebres, sus lecturas favoritas, sus conflictos sentimentales y humanos constituyen un centro de permanente interés...

Nada hay más desconocido que el personaje que vive bajo la capa del vecino, del amigo, y del pariente. Pero si conocer al prójimo es difícil, nada más cautivante es descubrir al verdadero individuo que se esconde bajo la **conocida** faz del hombre público.

Creemos conocerlos a través de la convencional actitud con que nos afrontan, pero no olvidemos que el hombre y también la mujer... tienen una cara apropiada para cada circunstancia de la vida. El objeto de la Sección que inauguramos consiste justamente en inquirir el **Rostro Secreto** del personaje célebre.

Se asigna actualmente a la Grafología una importancia determinante en la interpretación del carácter y definición del individuo, y entre sus más modernas técnicas se considera al grafoanálisis como uno de los más certeros métodos de exploración de la personalidad pues siendo la escritura una de las manifestaciones más genuinas de la actividad psíquica se suelen transparentar en ella los más sutiles matices del alma humana. Entre los cultores de esta difícil ciencia se destaca entre nosotros la figura de Eduardo Frenk que tiene acreditada una larga trayectoria de sólido prestigio nacional e internacional.

Sus sabrosas crónicas buscan plantear al hombre asociándolo a sus circunstancias y actividades en forma seria y amena. Entre los personajes a los cuales ha hecho bocetos grafológicos se encuentran los más destacados políticos del país y del extranjero, hombres de letras, científicos y estadistas.

N. de R. Esta Sección hará extensivos sus servicios a nuestros lectores y los consultantes que deseen un grafoanálisis deberán escribir 15 a 20 líneas en un papel sin líneas, utilizando lápices de bolilla o tinta. Las cartas deben venir firmadas y, si se desea, acompañadas de un pseudónimo.

Secretos de Embajador

Máximo Pacheco, Embajador de Chile ante la URSS



RELACIONES CHILENO-SOVIETICAS

En estos días se celebra el aniversario de reanudación de relaciones entre Chile y la U. R. S. S., interrumpidas desde 1947... Dos naciones se han tendido la mano en gesto cordial; mas, si contemplamos el panorama espacial del mundo contemporáneo, es fácil observar que si las magnitudes terrestres se han ido empequeñeciendo ante la conquista del espacio y la velocidad de las comunicaciones, cuán difícil es aún disminuir la sutil y espesa valla de fronteras políticas que separan a los hombres y pueblos de diferentes tendencias.

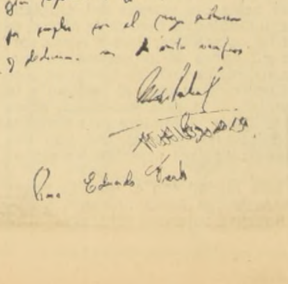
Ajena nuestra crónica a toda posición partidista, busca sólo lo sustancial del ser humano a través de una de sus expresiones más genuinas: la escritura; al presentar la personalidad de nuestro Embajador, interpretada mediante el grafoanálisis, sólo pretende mostrar los perfiles de un hombre cuya actuación puede ser decisiva en el grado y orientación de estas relaciones. Una pregunta le formulamos antes de partir: —¿Cuál es el aspecto esencial que involucra nuestras conexiones con la URSS?:

"La afirmación de nuestra soberanía e independencia política y la necesidad de abrir nuevos mercados, ya que no podemos limitar nuestro comercio hacia una sola área del mundo", nos respondió el diplomático con enigmática sonrisa.

Entre las primeras medidas adoptadas, fruto de esos acuerdos, cabe destacar los convenios bilaterales celebrados en la Universidad de Chile y Moscú, cuyas proyecciones científicas, culturales y técnicas ya puede vislumbrar el primer contingente de muchachos chilenos cobijados bajo los aleros universitarios moscovitas.

Pacheco también está preparando una Exposición para dar a conocer la labor de nuestros escritores y artistas y además de negociaciones en las que Chile enviará cobre, lanas, cueros, frutas y conservas, y la URSS, equipos industriales, máquinas de coser, un montón de manufacturas y vodka del "firme". ¿Con qué armas proyecta realizar semejante labor nuestro Embajador? Esto es lo que develaremos mediante el escalpelo del análisis escritural. Pero antes conviene agregar que **M. P.** es D. C. de fila y como buen militante, tiene su "cuota" de 8 niños; es abogado, profesor universitario, desde chico le ha gustado arreglar el mundo y ha escrito cinco libros.

SU SOLEMNE PROMESA



EL ROSTRO SECRETO

Su letra revela los rasgos propios de un hombre idealista de mente clara, ágil, de rápida captación, ejecutivo y dinámico —resuelve los problemas a medida que se van presentando— sin postergarlo, pero en las grandes cosas es de laboriosa digestión mental y algo irresoluto. Expectante ante la idea que le puedan pasar "gol", como todos los profesores, se defiende con un desconfiado sentido, propio del que no ignora segundas intenciones y añade un calculado sentido previsor, propio del abogado y del analítico introverso. Metódico, organizado, reservado, sus índices lo señalan con un buen destino diplomático, y debe congeniar bien con los rusos, pues es muy obstinado y cuando se siente acorralado se encierra dentro de sí y no dice "pío" en una actitud capaz de enfrentar las más difíciles situaciones con la **cara de palo** más completa: Irreductible con sus planes y programas aun cuando pareciera ceder, es de los que muere invicto con sus ideas... Su más fuerte enemigo es la permanente tortura con que se autocastiga por las cosas que ha dejado de hacer y es uno de los que cree que Dios se equivocó al hacer un día de sólo 24 horas... Muestra ser archivero y coleccionista, papelero, guarda hasta los boletos de trenes usados... "Déjenme así", parece decir, pues es muy caprichoso independiente, y voluntarioso en sus propósitos...

Ejecutivo, alterna cierta frialdad para pensar con una emotiva posición sentimental, se exige una moderada dosis de sacrificio y es algo excéptico con las cosas fuera de programa, pero muestra una nota de credulidad y es confiado sabiéndolo llevar.

Contrasta con su sentido calculador y precavido, un rasgo espontáneo y vehemente en lo emocional, que lo torna entusiasta con sus propios planes de desarrollo y tiene un fondo festivo, y serio.

Posee una imaginación viva y algo torturado, pues al Embajador le gusta escribir y su conflicto reside que después de borronear páginas y páginas, no queda nunca conforme y parece desde hace años estar preparando un libro interminable...

Sus disgrafías escriturales le muestran una marcada pasión por las cifras, y los guarismos aplicados a los problemas sociales y constituyen el norte hacia el cual se orienta su brújula mental. Es nervioso contenido, y vive atajando sus impulsos y vehemencias y el divino don de la paciencia no está todavía entre sus virtudes logradas, pero en cambio es resignado frente a la adversidad.

EL EMBAJADOR

Añade ser suspicaz, dotado de un buen sentido del deber, veraz, sencillo, reservado, prolijo, de gran agudeza y capacidad de penetración en los problemas, muy inglés en sus horarios, sus índices diplomáticos se evidencian por el hecho que no embiste en forma frontal, sino que desarma al adversario, documentándose y atacando por los flancos débiles, agrega el ser intuitivo y precavido. Y aunque los embajadores no pueden tener ideas propias, su filosofía pareciera condensarse en la idea de Thiers: "Tomar todo en serio y nada a lo trágico"... Y su política quizá tenga sus raíces en el precepto de Claudio Aquaviva: "Fortes in fine consequendo, et suaves in modo".

CARTAS FAMOSAS

por Matilde LADRON DE GUEVARA

LLEGA UN SOBRE de papel diferente al que vemos a diario y se agita el alma. Estampillas con imágenes nuevas. Timbres de correos remotos. Extranjeros. Y el corazón de la epístola parece que latiera, trémula. ¿Amor? ¿Amistad? ¿Malas noticias?

Hay cartas vulgares. Rutinarias. Por sus características señalan cobros. Un mismo estampillaje y la máquina, estructuran el vientre de la carta espesa. Impuestos.

En épocas electorales llueven cartas con un anzuelo: promesas.

Una variante, brotadas de una razón despreciable y acogidas con náuseas son las cartas anónimas. Distinto el caso, de las cartas abiertas que tratan de "abrir" polémica. Y de saludar, nostálgicas, a ex Presidentes.

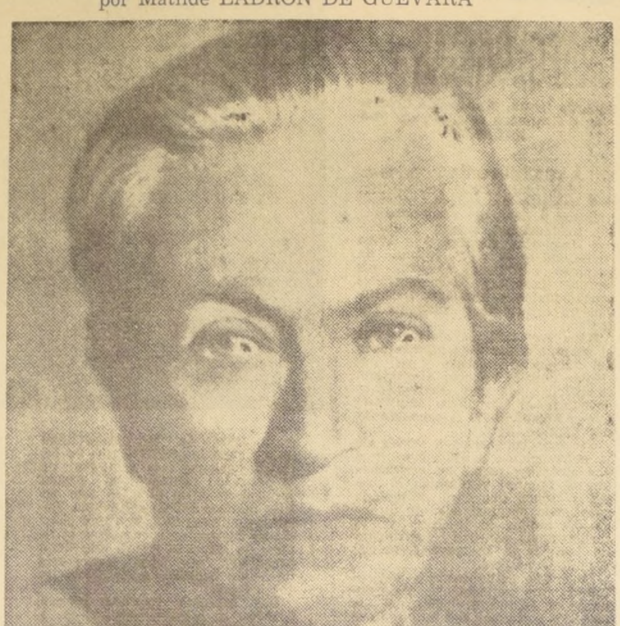
Con toda la vida que sustentan las cartas, ha habido para crear obras. Célebres. Aquellas que han intercambiado escritores, amantes. Y novios. Cada una relata algo distinto, capaz de interesar a la humanidad. Aquellas que han dictado genios políticos, dejaron una estela de enseñanza e historia: "El Príncipe" de Maquiavelo. Lenin, premonitorio. Churchill, heroico y tenaz. Aquellas que ha heredado el universo para recreo de espíritus ardientes o escépticos. ¿Cuáles son las más valiosas? Depende del estilo, de su contexto, de su trascendencia.

Napoleón hizo correr las suyas a través de países en guerra. Galopando en la grupa que espoleaban enviados. Encendieron chispas en los corazones femeninos. Eran breves, sin embargo. "Sólo a tí te ví. Sólo pensé en tí. Sólo te aguardo a tí". Era la Waleska quien agitaba su enamoramiento con la inicial que firmaba la declaración de amor "N". Otra: "No huyas de mí, si no el águila volará hasta las más altas cumbres donde no te escapes de mis brazos". Las escribía tajantes, enhollinadas por la pólvora. Condensaban sentimientos atropellados e impetuosos. Hubo otra más corta: "Sólo tuyo, N". Para Josefina.

¡Cuánto vale una palabra en instantes oportunos!

Las de la monja portuguesa Mariana Alcoforado al capitán de sus sueños. Quemantes dardos de pasión. Horno que derrite hasta la tinta. Y fragua hostias de amor.

Georges Bernard Shaw dejó el legajo que aún tiembla con la voz del teatro en "Adorable mentiroso". La actriz secundaria, Patrice Campbell, solicitó al gran escritor su consejo e influencias para conseguir oportunidades en su carrera. El contestó: "Su carta es maravillosa. No he sabido si enternecerme o reír con sus faltas de ortografía. Y usted, querida amiga, me habla de amor". Siguieron escribiéndose varias décadas. Dejaron la perspectiva de un lapso histórico de Inglaterra. Las angustias que vivió un pueblo, antes, durante y después de la primera guerra mundial.



GABRIELA MISTRAL, quien escribiera: "...Me gusta que escriba gente joven; es como destapar un poquito el futuro..."

No menos reputadas, las de Lord Byron. Apasionantes, esquivas, irónicas y tormentosas.

Voltaire escribió: "Perdone, amiga mía, que le escriba una carta tan larga. No he tenido tiempo para hacerla breve".

Las palabras que inspiraron al gigante del amor hecho música, Ludwig van Beethoven a la Amada Inmortal: "Angel mío, mi yo. Tengo el corazón henchido de tantas cosas que decirte, ¡Ah, en donde yo estoy tú estás siempre conmigo. Te amo como tú me amas, pero mucho más. ¿Por qué es preciso que se alejen lós que se aman?"

George Sand. prolífica en su epistolario multifacético. Su mejor obra. Atrapó temas filosóficos, sociales, políticos. Amorosos. Consumió su ingenio y su corazón en las geniales cartas que grabó con lágrimas. Alegría. Y más que todo, amor.

"De Profundis" es la copiosa carta que Oscar Wilde dirigió a Lord Douglas. Difícil analizar, ceder, o escandalizarse frente a un amor anormal. Fácil, descubrir los sentimientos del artista y sus pensamientos hondos y permanentes. Desde la celda, condenado por su vida íntima, exhibió los repliegues de su alma compleja. Volcó en su lírica, trozos que estremecieron, estremecen y estremecerán al mundo. "Para nosotros no hay más que una estación: la estación del dolor. El sol y la luna mismos parecen habernos sido arrebatados. Fuera el día puede ser azul y oro, pero la luz que rastrea a través del cristal casi cegado por los espesos barrotes del ventanucho que nos alumbra es gris y mezquina. En las celdas, como en los corazones, reina siempre la penumbra del crepúsculo, y en la esfera del pensamiento, como en la esfera del tiempo no existe movimiento".

En Chile también hay cartas famosas.

Manuel Montt, árido legislador aprisionado entre incisos de la ley, entregó su otra personalidad en tiernas misivas para Rosarito. Enamorado, la sedujo con frases de caramelo. Fue su mujer y su gran amor.

Diego Portales, ministro de frialdad mental, racionalista, mostró en sus cartas íntimas, diabluras y apasionamientos. Escribía a pelanduscas zandungueras. Se firmaba con el título jocoso de Virrey de la Placilla. Asistía a chinganas y tocaba la vihuela con sus amigas de las cartas pícaras.

Balmaceda, la noche antes de suicidarse, escribió a Claudio Vicuña una carta. Testamento político, ya que su destinatario era Chile entero.

Para quien redacta esta crónica las cartas más enjundiosas y queridas, brotadas entre el sentimiento de amistad y comprensión, las de Gabriela Mistral. Después de su muerte, un volumen de Losada. "Gabriela Mistral, rebelde magnífica", riega la América. Chile salvó esas joyas para su difusión. Veamos a la poeta en fragmentos:

"Sólo el arte es un refrigerio en la calentura tremenda de este mundo. Es como sacar las manos de las brasas y ponerlas en un arroyo. Más hace la poesía por mí que yo por ella... Salir se parece a echarse al mar, "curador", según Esquilo, de todas las miserias de los hombres... Ese "premiazo" se refiere al Nacional de Literatura) dará mucha cólera a mis colegas, particularmente a los viejos. "Siempre es daño el bien excesivo, la generosidad rebasada y me lo sé muy bien, Matilde buena y joven". "El saber de los viejos contiene mucha agriura. Es como el limón ácido. Por esto yo procuro acarrearme con recuerdos algunos azúcares bobos de la infancia... Y me retoña mi viejo fatalismo asiático... Confieso que me gusta mucho la Argentina, pero "ella por hoy" (época de Perón), es imposible para la gente de alma sana y de espíritu republicano... Vagabunda sí soy y no lo niego. El mundo es muy lindo de ver y tal vez de muerta no podré andarlo como quería... ¿Por qué usted, hermana, piensa que yo desdeñé la invitación oficial de Chile? El convite era de un Ministro democristiano y yo estoy muy ligada a esa buena gente... "Es algo muy penoso esos casos de mucha gente moza y de valor real" que se queda asfixiada por falta de editor... Me gusta mucho que escriba gente joven; es como destapar un poquito el misterio, o sea el futuro. Ese futuro está en ustedes y los viejos poco o nada podemos con él. Obren ustedes, sobre el mundo con sus manos activas y generosas; pero cuiden de no acalenturarse: la fiebre no sirve; hay que tener los pulsos normales... Escribe sobre gentes más o menos dirigentes de Chile, pero, sobre todo, entrevista a líderes estudiantiles. Los viejos necesitamos "saber" con precisión, con claridad, qué es lo que nos "traen", qué quieren de nosotros, cuál es vuestra crítica "constructiva".

¡Oh, cartas, confidencias y emociones ya famosas!



Cuento Infantil.—

TATA CHUNCHO

Por Jorge Luis CERDA ARAYA

LOS OJOS inmóviles de Tata Chuncho relucían como el brillo de la plata pulida. En su cuerpo había muchos años y sólo un roble del lugar tenía más edad que él. Había visto nacer a casi todos los animales del bosque y sus consejos habían dado felicidad a muchos desdichados. Por eso, el viejo era tan querido.

Cuando las estrellas se pegaban sobre el fondo del techo oscuro, Tata Chuncho despertaba e iba a su rama habitual en el paraje dormido. Pronto empezaban a llegar sus amigos, algunos sólo a saludar, otros a conversar y los más a contar alguna pena.

Cuando esto sucedía, el viejo meditaba un rato y luego de mascar sus pensamientos daba su veredicto. Y, cosa extraña, cuando aconsejaba o resolvía, todo parecía iluminarse de azul. Pensando en este detalle, la Abuela Loica había dicho una vez que Tata Chuncho tenía el alma azul, y desde entonces todos lo pensaban así.

A la tertulia de aquella noche se presentó Dn. Zorzal acompañado de Martín, su hijo mayor. En la cara del pájaro se marcaban sombras de preocupación, mientras el pequeño, cabizbajo, trataba de disimular su confusión.

—Tata Chuncho, usted que es tan bueno y sabio, aconseje a Martín, se lo ruego. Si usted supiera el estado nervioso en que nos encontramos en nuestro nido.

—¿Qué sucede, Martín? ¿Cuál es tu problema?

Y los ojos del anciano se clavaron sobre el rostro del confundido zorzalito. Martín no contestó. Y luego se escuchó el gorjeo de Dn. Zorzal en lugar del de su hijo.

—Tata Chuncho, Martín siempre ha sido un niño bueno, nunca ha repetido curso, y sobre todo que quiere mucho a su madre y a mí. Pero ahora se le ha ocurrido dejar el nido e irse en la próxima emigración junto con las golondrinas. El dice que quiere conocer mundo, que tal vez haga fortuna, y que entonces volverá a nosotros. Le hemos pedido que no se vaya y que siga estudiando. ¡Aconséjelo, Tata Chuncho! ¡Aconséjelo! Yo sé que Martín respetará su opinión.

La mirada de Tata Chuncho les hizo comprender que iba a hablar y ambos guardaron silencio. La voz lenta y cavernosa se descolgó entre las ramas, mientras una claridad azulada comenzaba a iluminar el árbol.

—Martín, te conozco desde pequeño; sé que eres un muchacho inteligente, buen alumno; por lo menos así me lo ha dicho la señorita Urraca, tu profesora, y ahora me lo ha confirmado tu padre. Hijo mío, el amor es lo más hermoso y sagrado que existe en nosotros, y si tú quieres a tus padres, manifiesta tu amor hacia ellos accediendo a lo que te piden. Y quiero recordarte algo más. El buen Dios nos ha dotado de ciertos dones. A ti te dio la inteligencia; a mí, la vida larga y, según algunos de alma generosa, la sabiduría. Si EL ha sido bondadoso con nosotros, la mejor manera de pagarle es utilizar su dádiva y hacerlo en buena forma. Piensa también que, algún día, tú vas a formar tu nido y tendrás hijos. Seguramente querrás que ellos lleguen muy alto, y eso sólo se logra con el estudio y el esfuerzo. Y si en cualquier momento ellos no quieren seguir por aquella senda, el mejor argumento que te podrían dar es que están actuando tal como lo hizo en una oportunidad su padre. Martín, ten un poco de paciencia; continúa estudiando, hijo mío. Puedes llegar a ser un gran arquitecto. Con el tiempo, muchos nidos se podrán construir siguiendo las instrucciones de tus planos. Incluso, el tuyo propio.

Junto a las últimas palabras del viejo, la luminosidad se hizo más intensa, y luego desapareció. El joven zorzal vaciló un momento y luego dijo:

—Tata Chuncho, creo que usted tiene razón. Cuando pasen los años recordaré este momento junto a mi compañera y mis hijos. Gracias, Tata. Nunca olvidaré su consejo.

Pero el anciano pájaro no contestó, aunque sus ojos centenarios brillaron más intensamente al contemplar el rostro aliviado y feliz de Dn. Zorzal.

Y mientras padre e hijo volaban de vuelta al hogar, Dn. Zorzal no pudo dejar de pensar que el alma de Tata Chuncho tenía el mismo color del cielo, el lugar donde van los buenos y los justos.

UNA HISTORIA... (De la 1a. Pág.)

dría Ud. encabezar el grupo de nuestros Agentes de incógnito.

—¿Cree, Ud. mi general? —replicó, burlón, Donald Harlowing—. Desgraciadamente, iba a presentarle mi renuncia como Detective: no me gusta la profesión.

Algo raro pareció flotar en el ambiente; las anchas ventanillas de la nariz del Jefe palpitaban. Miró al que le clavaba la vista, reidor, y dijo:

—Pudiera ser de verdad "estrafalario" —¿no le parece?— aquel asunto y urdido por "mente sobrexcitada", y... hallarse aquí mismo aquel "Cómplice de los Espías Internacionales".

—Todo es posible, Míster Wittgenstein, hasta el ser Ud. más listo de lo que había creído. Lea esta carta en la que le doy mi renuncia y que lo informará "de veras" sobre aquel "Crimen Perfecto".

Luego de entregarle el sobre, se cuadró, saludando con seriedad, y salió rápidamente. En la calle lo esperaba su radiopatrulla para un servicio "personal".

He aquí el contenido de la misiva entregada: **"Al más alto Jefe de nuestra Policía.**

Señor:

La experiencia que acabo de vivir va a serme muy útil. En primer lugar, porque me ha indicado mi real vocación: la de Escritor; en segundo lugar, porque me permite una venganza que Ud. se merece, por arrogante, mandón, quisquilloso, y de una vanidad a toda prueba: cada vez que ofrecí un consejo, acogido por bueno e indiscutible, Ud. se las daba, ante la gente, como insinuador de la ocurrencia. Estas reacciones de su carácter infatuado van a servirme, ahora, para que Ud. calle sobre lo que voy a revelarle. ¿Quiere Ud. saber cómo se originó el Crimen perfecto? Ahí va la historia.

En una de las murallas, muy gruesas, del depósito de cadáveres hay un hueco en el que pueden caber cuerpos destrozados. ¿Cómo lo supe y no lo dije? ¿Quién había hecho esta especie de túnel oculto? ¿Desde cuándo existe? ¿Cómo las huellas digitales no dieron información sino de las cuidador y de las mías? ¿No le parece muy curioso todo esto, y más, para un Detective bien entrenado, como se supone lo sea el Jefe de ellos? He querido, precisamente, probarme a mí mismo su poca competencia para tan alto cargo; su falta absoluta de espíritu deductivo, frente al mío. Aunque Ud. no lo confesara sé que mis "curiosas inducciones los dejaban con la boca abierta. Pues, ciérrela, ahora. Y vea cómo, de verdad, se trabaron los hechos:

¿Recuerda mi amistad con los niños coléricos? Anteriormente a su orden de serme facilitada la entrada a cualquiera hora en la sala de autopsias y el depósito de cadáveres, se me abrían aquellas puertas, gracias a Joseph Condon. En cierta ocasión me hizo una confidencia: estaba loco por una mujerzuela fogosa a la que temía perder por no estar libre en las noches para juntarse con ella. Le ofrecí reemplazarlo oportunamente, y aceptó "visto que con Ud. —me dijo— ésto queda más seguro que con mí mismo". La ayuda de esos coléricos me permitió, después, hacer mi trabajito en el túnel de las cañerías que yo había descubierto. Sí, señor, ese hueco, cuya abertura estaba apenas cerrada con una tapa de latón, se había perforado, al parecer, con el propósito de instalar cañerías, que no se pusieron: quedaban unos pedazos de tubo como si se hubiera iniciado el trabajo sin buen resultado. Sobre aquela muralla, ocultando del todo el ancho pedazo de latón habían colocado un cuadro enorme con las figuras del esqueleto y otras del cuerpo humano. Urgueteando y palpando, al golpear la pared dí con el latón. Este descubrimiento lo hice antes de lo ocurrido con la llegada del cuerpo de la mendiga. En aquellos momentos, pensaba, tan sólo, en la manera de poder ocultar un cadáver si se presentaba la oportunidad de urdir el simulacro de un crimen sin poder ser resuelta su causa. No razonaba mayormente, sino que esperaba que fueran desarrollándose por sí solas las cosas. Y ahí tiene Ud. tal como la inspiración, para el escritor, una estúpida realidad cotidiana me salió al paso, al atravesarse el cuerpo de esa muerta en mi propio camino de Detective en ciernes. Lo planeé todo de inmediato; cada episodio imaginado venía rápidamente en ayuda del desarrollo total y, al comunicarles a mis chiquillos que "ya tenía el caso", para qué decirle cómo gozaban, alistándose a darme su manito en cuanto sonara la alerta. Lo demás, ya se conoce y no hay por qué repetirlo. A la llegada del cuerpo de la mendiga hice desaparecer el otro cadáver, casi milagrosamente recién guardado, y en un día concebí toda la Historia de la que, a su debido tiempo, pusimos también en bodega. Pero solamente la noche aquella de la Orden de puño y letra del Jefe de la Policía, sacamos nuestras presas todas, metidas en sacos que se llevaron mis simpáticos cómplices, arriesgando la detención del automóvil que los esperaba en la puerta de la Morgue. ¿En qué río o mar, descansan esos pobres vestigios de seres humanos que hubieran ido a parar a lo Fosa Común? No lo sabremos nunca. Los coléricos ya están lejos, y también el guardia Condon, con pasajes al Extranjero. ¿Y yo? Me voy a Hollywood, donde espero se filme el argumento de esta Historia sin igual.



Selección de Discos

por C. POBLETE V.

BEETHOVEN: Fantasía para piano, coros y orquesta, Op. 80.— Alfred BRENDEL (piano) con el coro del Lehrergesangverein y la Filarmónica de Stuttgart, dirigidos por W. BOETTCHER.— Franz LISZT: Sonata en si menor — A. BRENDEL (piano) — Vox 514160 Estereofónico.

Si Beethoven llamó "Fantasía" a esta obra para tan heterogéneo conjunto, fue porque ella no es otra cosa. No es una sinfonía ni un concierto con coro, pues no es sinfónica ni concertante. Es un híbrido fantástico cuyas extremidades no parecen calzar con el cuerpo. Se ha pretendido ver en esta obra el anuncio de la Novena Sinfonía, con coros, y es cierto que hay en ella una melodía que tiene cierta semejanza con el tema del "Himno a la Alegría". Pero mientras en esta parte de la Novena, la entrada de la voz humana al reino de la sinfonía tiene la majestad y trascendencia de un sublime momento histórico, en esta "Fantasía" el acontecimiento está abortado. Beethoven, como Homero, a veces, dormía. Uno se pregunta qué tienen que hacer las voces después de esa larga introducción, una verdadera Fantasía, a cargo del piano. Y en este trozo sí que hay rasgos interesantes y novedosos en el uso del instrumento.

El gran valor de este disco es la Sonata en Si menor de Liszt, dedicada a Schumann. Ella es, verosímilmente, la más grande obra pianística del romanticismo. Por momentos podrá parecer a algunos demasiado "lisztiana", es decir, que pueden encontrársele asomos de una retórica inferior que a veces hay en Liszt. Pero la de esta Sonata no es grandilocuencia hueca: el gran romántico nos habla aquí de cosas muy grandes y que siempre harán pensar a los hombres. Hay una visión dantesca en esta música, sacudida de arriba abajo por una inspiración tormentosa. Hay visiones del amor humano y del amor celestial que aparecen violentamente contrastadas con el elemento diabólico que Liszt muy bien conocía y que él desencadena aquí más poderoso que en ninguna de sus obras.

Obra de ejecución trascendental, es al mismo tiempo un triunfo del pensamiento constructivo de Liszt, quien, como auténtico romántico revolucionario rechazaba la clásica forma-sonata. La Sonata en Si menor es la respuesta a la Fantasía de Do mayor que Schumann dedicó a Liszt. Mientras la obra de Schumann conserva la forma tripartita que hace recordar la sonata clásica, la obra de Liszt se vacía en un solo movimiento en el que aparecen distintos "tempi" que para el auditor pasan casi inadvertidos. La unidad está plenamente conseguida por medio del uso de un material temático de una configuración sumamente precisa y característica, y, al mismo tiempo, maleable y transformable. Todos esos temas son dignos de ser rememorados.

Lo que sí percibe el auditor es la transferencia de un estado de ánimo a otro, de la solemnidad a la exaltación lírica, de la oración a la "sugestión diabólica", de la contemplación a la pasión desatada.

Brendel da cuenta de esta obra con una potencia técnica difícil de superar y con un sentido irreprochable de los "tempi" y de las proporciones de esta obra monumental. Este pianista que encontramos frío al oírle entre nosotros hace unos años, se ha hecho capaz de un rendimiento emocional que no habríamos esperado de él. Y despliega esta riqueza expresiva bajo un severo control intelectual y una impecable valorización de los matices.

Este disco, que es un nuevo acierto de los editores del sello Vox, es ampliamente recomendable. Viene, además, a llenar dos vacíos de nuestras discotecas. De las dos obras que contiene no había edición nacional, sino de la Fantasía de Beethoven, en una mala grabación con participación de Sviátoslav Richter.

Hace mucho tiempo que esperábamos una grabación de la Sonata de Liszt y ahora la tenemos a nuestra disposición presentada en excelente forma.

SORPRESAS... (De la Pág. 2)

tras nos llevaba gentilmente en su automóvil por el valle de Azapa—. El que come guayabas se queda en Arica...

Así es esta tierra de sol, de mandarinas, papayas y plátanos.

Para la mayoría de los habitantes de Chile, Arica es desconocida, nadie supone que el comercio ariqueño es tres veces superior al de cualquier ciudad de provincia. Para gran parte de los que la han visitado es sólo una ciudad de clima subtropical, con sus industrias y los valles de Lluta y Azapa, de prodigiosa fertilidad. En general, los chilenos ignoran que este departamento tiene grandes posibilidades agrícolas y ganaderas, así como atractivos turísticos. La falta de caminos imposibilita el acceso a esas fuentes de producción situadas al interior.

Nos contaban, por ejemplo, que el valle de Codpa, a ciento diez kilómetros al sureste de Arica, rico en frutales, chacarería y alfalfares, famoso por sus vinos, deja languidecer su producción. Sus frutas y verduras se pudren por falta de caminos y las llevan a Arica de la zona central. Tuvimos ocasión de ver camiones de naranjas de Peumo y San Vicente, vendiendo ocho naranjas por mil pesos.

Desde los valles hasta las estepas del altiplano ariqueño, a cuatro mil quinientos metros de altura, se encuentran los más bellos paisajes, flora y fauna sorprendente, volcanes y lagunas de impresionante hermosura, a la espera de que se instalen hosterías y se habiliten caminos de automóvil para el turismo y la producción. Predominia allí la raza autóctona, especialmente la aymará. Existe el folklore más rico, las costumbres tradicionales más curiosas, que han hecho de las ceremonias religiosas espectáculos pintorescos y suntuosos.

Regresamos de esta ciudad con el espíritu renovado, pensando que Arica fue hacia nosotros, a encontrarnos, con su inmensa voluntad creadora.

La Semana Científica:

Por el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

"DIOS DEL FUEGO" DESAFIA LAS LLAMAS

UN "TRAJE MARAVILLOSO" QUE PROTEGE CONTRA CASI TODA EMERGENCIA
• ANIQUILACION DE LA MATERIA • GRAN DESCUBRIMIENTO MEDICO

EL TREN de aterrizaje principal se atascó a mitad de camino en la pista del aeropuerto, causando el empotramiento del avión de combate a chorro y su explosión en llamas. El bien entrenado piloto y sus compañeros reaccionaron instantáneamente, como lo habían hecho durante cientos de escapes simulados. Cada uno quitó el sello a un tubo de goma en el costado de su uniforme, y éste se infló instantáneamente como globo.

Cuando el avión se detuvo, los aeronautas eyectaron la cabina, se cubrieron la cabeza con el casco protector y cruzaron tranquilamente las llamas hasta un sitio seguro. La máquina se perdió totalmente, pero nadie de la tripulación sufrió daño alguno.

Se trata de un nuevo traje extraliviano para aviones, fabricado por "General Dynamics", que normalmente es un "uniforme" confortable, pero que en una emergencia puede transformarse en 18 segundos, en un traje salvavidas para todo propósito. Su creación la hizo Phil Cummins, hábil cerebro de esa compañía y jefe del Departamento de Seguridad Industrial, quien lo diseñó para proteger a los aviadores contra casi toda emergencia: incendios, descompresión y lanzamiento al espacio sobre toda clase de terrenos, agua o tierra.

El traje para sobrevivencia de "General Dynamics" consiste en hileras de vejigas cubiertas con material "fuegorepelente" y cosidas al uniforme entero. En una emergencia, el aviador simplemente gatilla un bolsillo lleno de espuma presurizada que infla todas las vejigas y las aglomera formando una continuada capa espumosa que apenas añade medio kilo de peso a todo el uniforme.

Este traje para todo servicio es liviano y confortable cuando se emplea desinflado, en condiciones normales, por lo que podría servir para cualquier pasajero de avión. También, las tripulaciones "de tierra" de un portaviones, por ejemplo, llevan el traje de seguridad desahogadamente, en sus funciones rutinarias. Cuando un incendio estalla inopinadamente, inflan su uniforme instantáneamente y realizan sin peligro las tareas de salvamento en la hoguera misma.

Las ventajas del uniforme de seguridad son múltiples. Pero su virtud principal reside en los grandes ahorros efectuados tanto en peso como en espacio, que son esenciales en las actuales máquinas aerodinamizadas. Cuando se vuela a tres veces la velocidad del sonido, los aviadores que dan vuelta al mundo, atraviesan climas opuestos en cuestión de minutos, por lo que el nuevo traje salvavidas los dispensa de un peso excesivo y les da siempre efectiva protección contra los peligros del incendio, de la descompresión, del salto al vacío y de la muerte bajo el agua.

MATERIA VERSUS ANTIMATERIA

Ni la teoría del "Universo Estático" ni la teoría del "Universo en Expansión" satisfacen al físico sueco Dr. Hannes Alfvén, pues ambas ignoran la existencia de la antimateria. Recientemente, la investigación física subatómica ha descubierto la existencia de una antipartícula para cada partícula de materia ordinaria, por lo que indudablemente la mitad de los astros del Cosmos están constituidos por antimateria.

Una característica invariable de materia y antimateria es que dondequiera que se encuentren, se aniquilan una a otra, lo que lleva a afirmar al astrónomo Alfvén que dos cuerpos del Sistema Solar —la Luna y el Sol— están indudablemente compuestos de materia, pues no hubo reacción aniquilante cuando los cohetes de Rusia y de Estados Unidos impactaron en la Luna, ni tampoco existe tal reacción cuando las partículas lanzadas desde el Sol se encuentran con la atmósfera terrestre.

Existen en los confines del Universo inmensos astros denominados quasares, que emiten enormes cantidades de energía, imposible de producirse por las solas reacciones nucleares. El Dr. Alfvén afirma que en estos casos la fuente de energía es la aniquilación de materia con antimateria. Asimismo, las gigantescas explosiones de las estrellas supernovas resultan de la colisión de estrellas materiales con estrellas antimateriales.

Otro físico sueco, el Dr. Oskar Klein teoriza que el Universo conocido se originó hace billones de años en una nube de partículas de materia y antimateria, que se fue contrayendo a causa de la gravitación. A medida que se apretujaban las partículas, aparecieron crecientes reacciones aniquiladoras, cuya presión radiante invirtió la contracción de la nube y lanzó su primera materia primoeva, en una expansión del Universo que continúa hasta ahora.

Para explicar por qué la nube original no se aniquiló enteramente a sí misma, el Dr. Alfvén sugiere que pueden coexistir regiones con materia y antimateria. Una etapa de ardiente AMBIPLASMA (partículas de materia y antimateria en proceso de aniquilación) es creada en los puntos de contacto, algo así como la capa aislante de vapor que se forma entre una gota de agua y una plancha metálica al rojo. De esa manera, las dos formas de materia son impedidas de efectuar su mutua destrucción.



Como extraña criatura del Himalaya, este "abominable hombre de las nieves" camina entre las llamas con un traje protector cubierto de una espuma plástica que soporta 3 mil grados de temperatura.

GRAN DESCUBRIMIENTO MEDICO

En el reciente Congreso Internacional de Medicina Militar, celebrado en Bangkok, el Dr. Walter Pories dio a conocer un notable descubrimiento accidental ocurrido en la Universidad de Rochester, donde algunos investigadores estudiaban la velocidad de curación de las ratas de laboratorio a las que se infligía heridas experimentales. Pues bien, los roedores de cierta caja curaban más rápido que los demás, y pronto se supo que ello se debía a que sus alimentos estaban contaminados con sales de zinc.

La cantidad de zinc, en el cuerpo humano, es tan pequeña que se estima en proporciones infinitesimales. Sin embargo, estas "trazas" constituyen un factor vital en la multiplicación de las células. Si se aumenta su proporción, ingiriendo diariamente cápsulas de sulfato de zinc, los tejidos crecen tan rápidamente que las heridas tienden a curar mucho más de prisa.

Los ensayos en pacientes humanos demuestran que la ingestión diaria de una cápsula de 200 miligramos de sulfato de zinc acelera extraordinariamente la curación de todo proceso donde hubo destrucción tisular. Queda ahora por confirmar la acción del zinc en las heridas de guerra, que con las armas actuales casi siempre son profundamente graves.

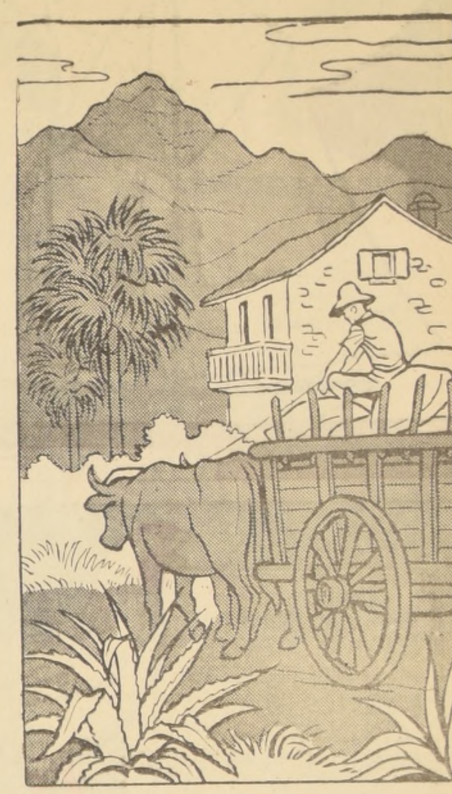
La explicación de la actividad médica del metal es simple: todas las enzimas esenciales al crecimiento de los mamíferos, y a la reparación de los tejidos dañados o destruidos, contienen diminutas pero esenciales cantidades de zinc. En todo caso, dice el Dr. Pories, seguramente habrá que proscribir algunos miligramos de sal de zinc a las dietas de los soldados en el frente, por si resultan heridos.

NO PRESTE LAPICES DE CEJAS

Hace poco que un caso único de tracoma se convirtió rápidamente en una epidemia de 80 casos, todas muchachas del pueblo de San José, en California. La causante recién regresaba de un viaje a México, sin saber que había contraído esta grave enfermedad ocular que conduce a ceguera permanente.

Como todas las niñas, que intercambian libros, amigos, rizadores y lápices labiales, ella también prestó su lápiz de cejas a diferentes amigas, llevando en él los virus tracomatosos. El oculista descubridor de esta extrordinaria epidemia, Dr. Phillips Thygeson, alarmado por la enfermedad, ha hecho público su punto de vista: Joven o madura, ninguna mujer debe intercambiar sus utensilios de belleza.

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS

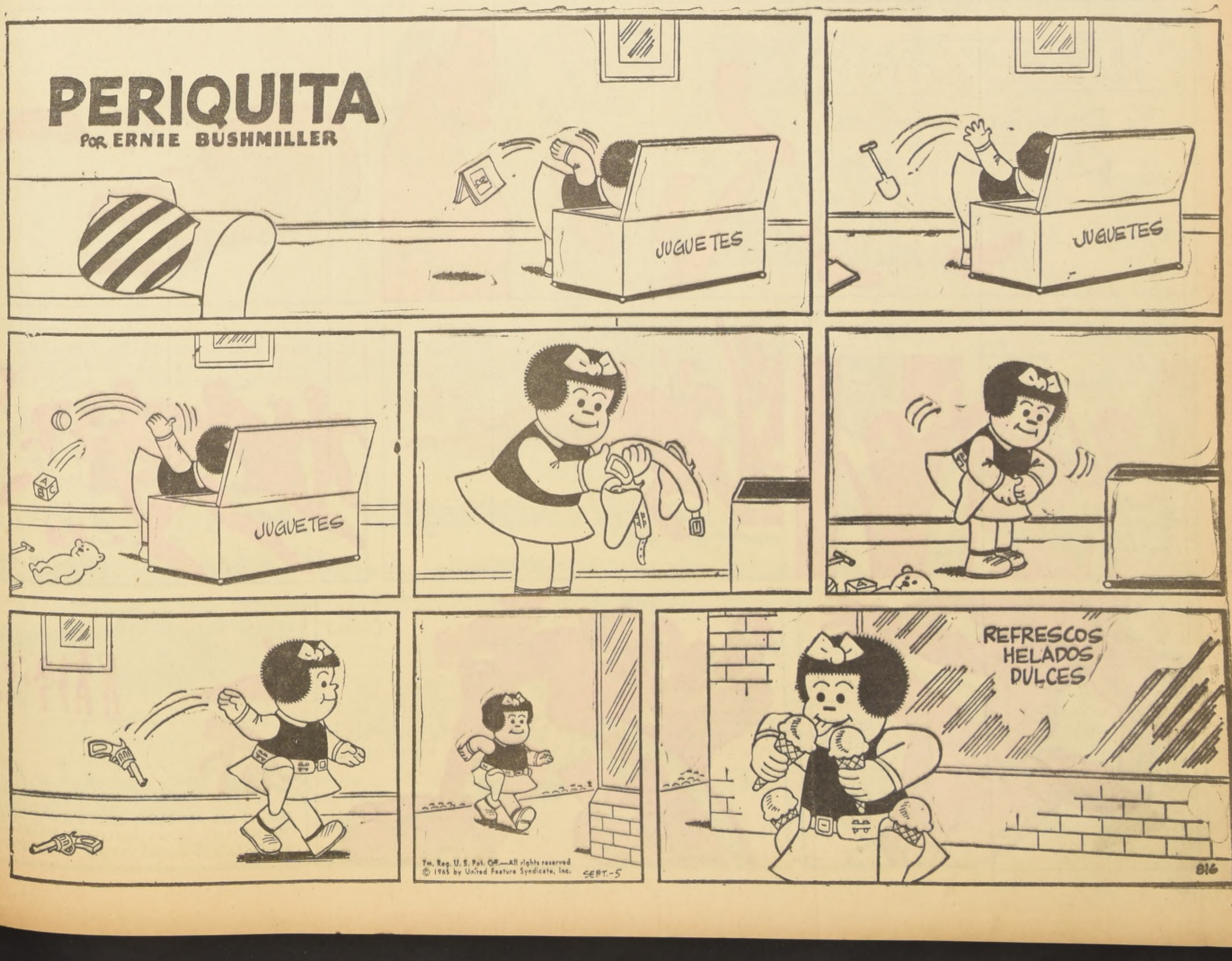


Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

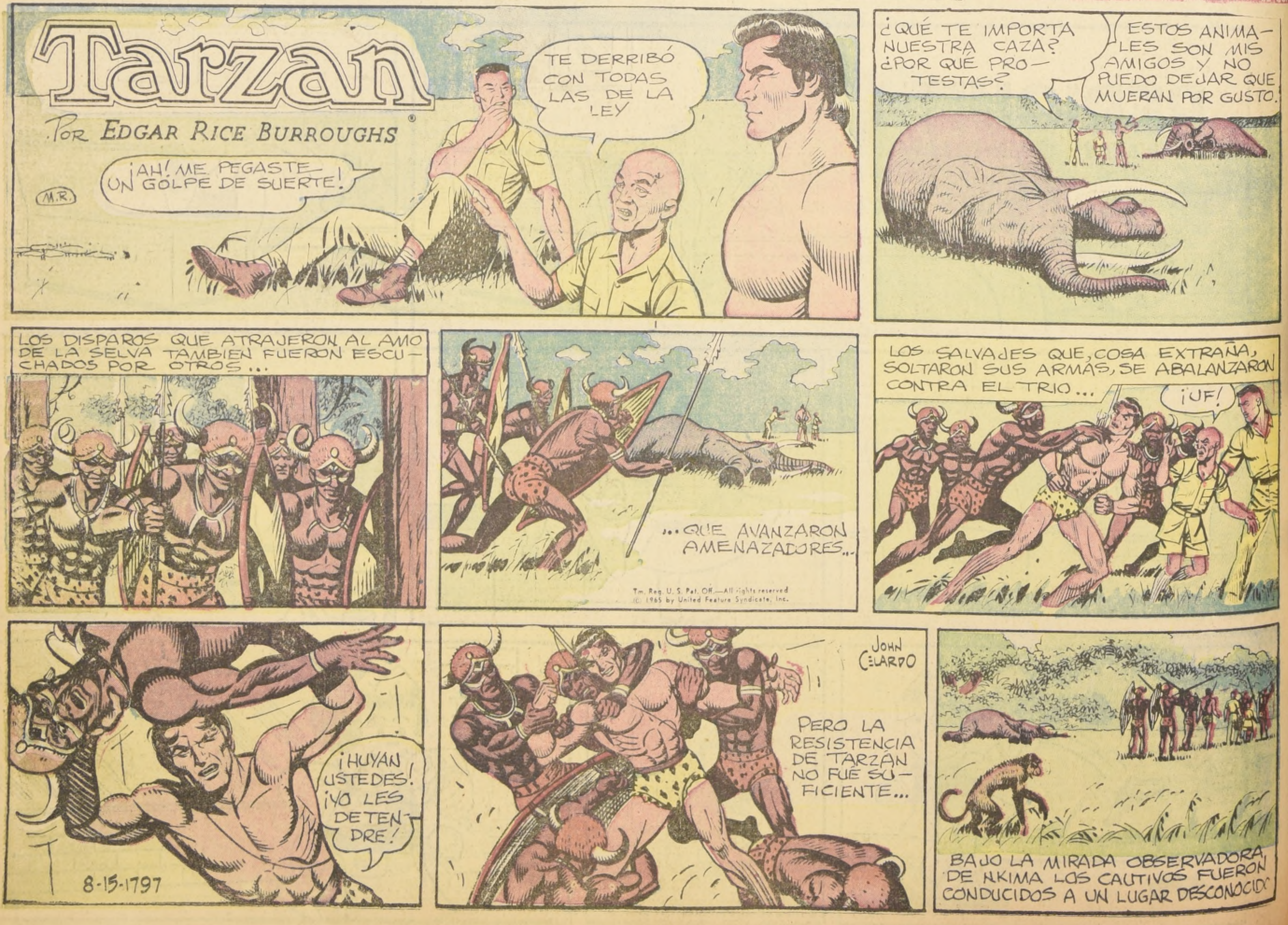
El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre: ....

Dirección: ....




AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
¡SE HA DESCUBIERTO UNA RAZA INNATA DE RATAS DE TRIGO EN LA CUAL TODAS LAS CRÍAS DESARROLLAN ATAQUES AL CORAZÓN!
¡EL 22 DE AGOSTO DE 1851, HACE 114 AÑOS, LA GOLETA AMÉRICA DERROTÓ A CATORCE YATES DEL ESCUADRÓN REAL DE YATES EN UNA COMPETENCIA ALREDEDOR DE LA ISLA WIGHT!
¡DESDE ENTONCES LOS BARCOS NORTEAMERICANOS HAN DERROTADO A LOS CONTRARIOS DIECINUEVE VECES SUCESIVAMENTE POR LA COPA DE AMÉRICA!
PARA HACER LA PAZ CON EL PUEBLO DE GALES, EL REY EDWARD LES PROMETIÓ UN PRÍNCIPE... ENTONCES PRESENTÓ A SU HIJO RECIÉN NACIDO COMO "EL PRÍNCIPE DE GALES" -1282-
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved © 1965 by United Feature Syndicate, Inc.
8-22
EL CASUARIO, UN PÁJARO TÍMIDO, ES TAMBIÉN EL MÁS PELIGROSO... ¡PEGA PATADAS HACIA ADELANTE O A LOS LADOS Y TIENE LAS GARRAS AFILADAS COMO PUÑALES!
JOSEPH CONRAD... EL FAMOSO NOVELISTA INGLÉS NACIÓ EN POLONIA Y SE LLAMABA TEODOR JOZEF KONRAD KORZENIOWSKI... SU PADRE ERA UN REVOLUCIONARIO POLACO
CUANDO LAS GALLINAS COMEN PÉTALOS DE MARAVILLAS SECAS PONEN LOS HUEVOS CON UN COLOR MÁS AMARILLO EN LAS YEMAS!
812
¡UNA TONELADA DE CARBÓN DÁ LA MISMA CANTIDAD DE CALOR QUE 142 GALONES DE PETRÓLEO!
¡EL CUERVO DE COLA BLANCA SE PASA TODA SU VIDA EN UN ÁREA DE MENOS DE MEDIO KILÓMETRO CUADRADO!


Tarzan
POR EDGAR RICE BURROUGHS
¡AH! ME PEGASTE UN GOLPE DE SUERTE!
TE DERRIBÓ CON TODAS LAS DE LA LEY
¿QUÉ TE IMPORTA NUESTRA CAZA? ¿POR QUÉ PROTESTAS?
ESTOS ANIMALES SON MIS AMIGOS Y NO PUEDO DEJAR QUE MUERAN POR GUSTO.
LOS DISPAROS QUE ATRAJERON AL AMO DE LA SELVA TAMBIÉN FUERON ESCUCHADOS POR OTROS...
...QUE AVANZARON AMENAZADORES...
Tm. Reg. U.S. Pat. Off.—All rights reserved © 1965 by United Feature Syndicate, Inc.
LOS SALVAJES QUE, COSA EXTRAÑA, SOLTARON SUS ARMAS, SE ABALANZARON CONTRA EL TRIO...
¡UF!
¡HUYAN USTEDES! ¡YO LES DETENDRE!
8-15-1797
JOHN CELARDO
PERO LA RESISTENCIA DE TARZAN NO FUE SUFICIENTE...
BAJO LA MIRADA OBSERVADORA DE NKIMA LOS CAUTIVOS FUERON CONDUCIDOS A UN LUGAR DESCONOCIDO.

"Sin Tropiezos Siguen Gestiones Amistosas en el Diferendo Limítrofe"

Comunicado conjunto de los Ministros de Defensa y RR. EE. argentinos, Leopoldo Suárez y Miguel Angel Zavala Ortiz, emitido ayer, dice "que la Gendarmería cumple sólo labores de vigilancia en la zona correspondiente, sin ningún propósito agresivo".– Por su parte, el Ministerio de Defensa Nacional de Chile desmintió terminantemente supuestas demostraciones hostiles de un crucero a nave argentina. El avión chileno que se cruzó con la unidad de guerra argentina, era un transporte sin armamentos que llevaba como pasajeros al Embajador del Canadá y su esposa (Información en página 15)

ULTIMA HORA

En la Madrugada se Logró Acuerdo Entre los Gobiernos de Chile y Argentina

MINISTRO DE DEFENSA ARGENTINO VIENE A CHILE A ENTREVISTARSE CON EL MINISTRO CARMONA.– LA CONFERENCIA SE REALIZARA EN BALMACEDA EN PLAZO INMEDIATO.– (Información al pie de esta página)

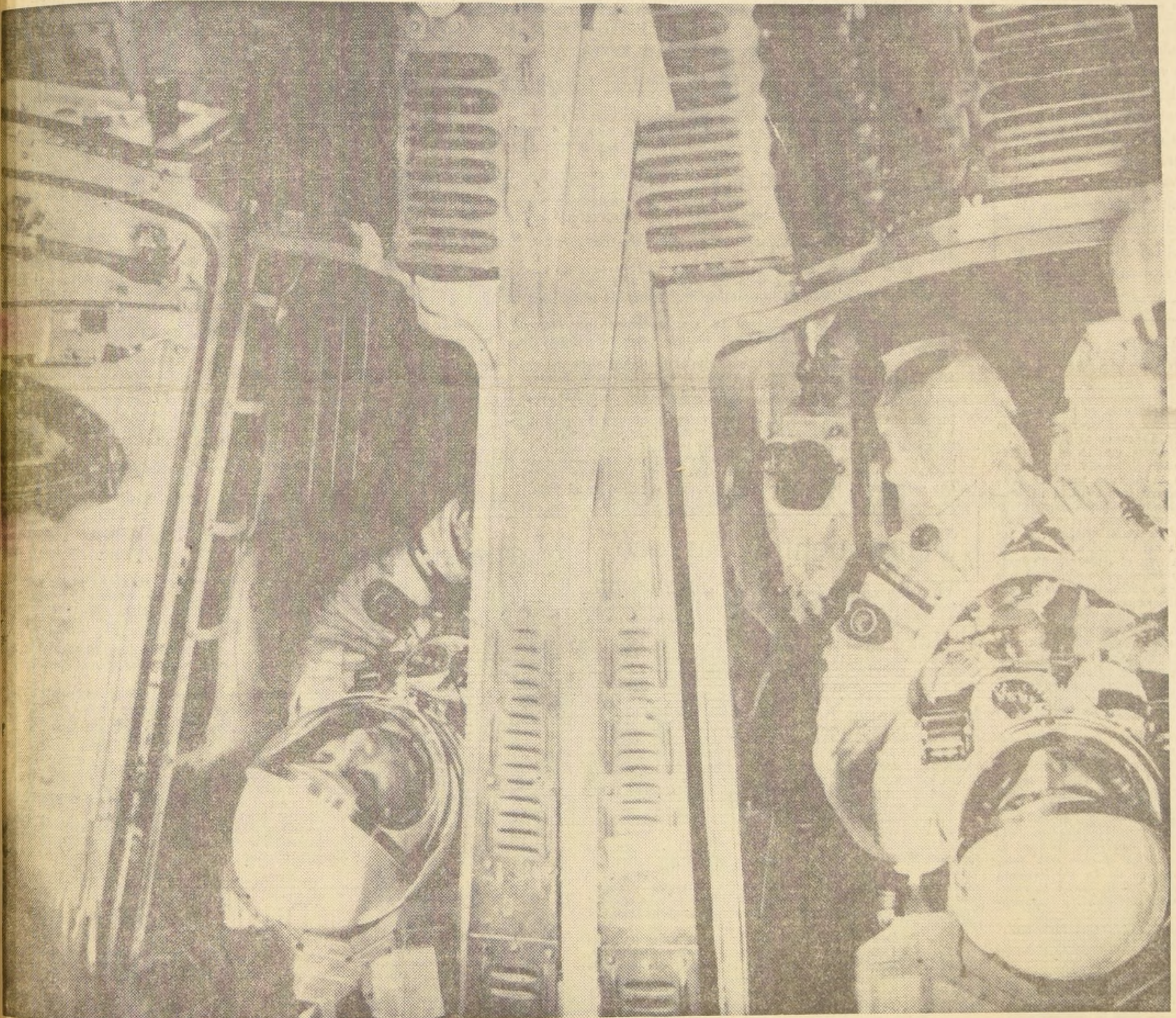
TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 5 DE DICIEMBRE DE 1965

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, aumento de temperatura.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 26,9° C., a las 16 horas. Mínima, 13,4° C., a las 5,10 horas.

A las 14.30 Hora del Este Comenzó la Gran Aventura en el Cosmos



a mayor aventura del hombre en el cosmos se ició ayer, a las 14.30, hora del Este, cuando los stronautas norteamericanos Frank Borman y ames Lovell fueron puestos en órbita para intar una permanencia de dos semanas en el espacio y luego el encuentro con otra nave que saldrá en su busca dentro de nueve días. El "Gémini-7", en su carrera al espacio, fue seguido por millones de personas a través de los canales de televisión y transmitido por radio al mundo entero. La cita en el cosmos significa el mayor esfuerzo hecho hasta ahora por el hombre en la conquista del espacio. EN EL GRABADO de la derecha, el rugiente huracán de la nave aérea al iniciar su ascenso.

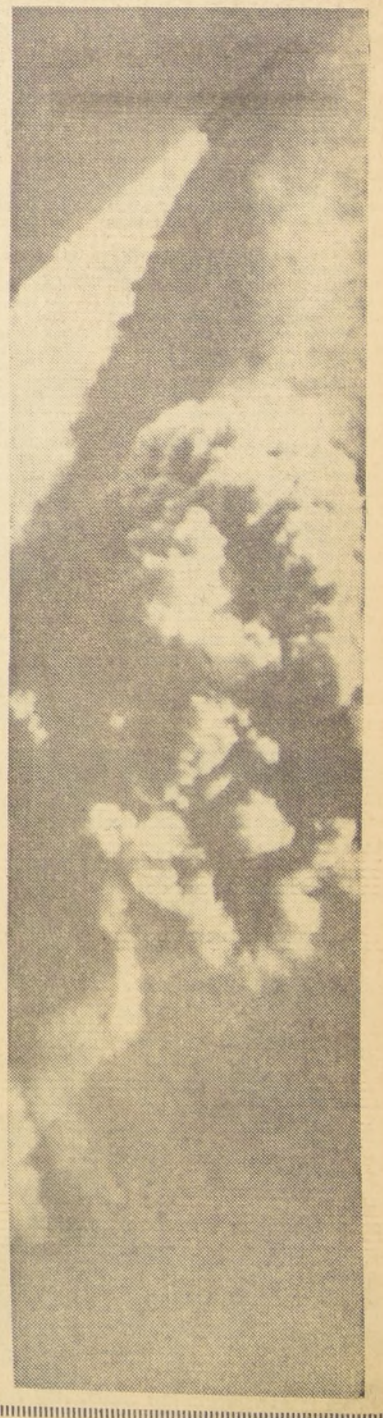
CABO KENNEDY, 4 (UPI).— (Urgente).— La nave espacial Gemini 7 fue lanzada al espacio a las 2,30 P. M., hora del este de los Estados Unidos, con los astronautas Frank Borman y James Lovell, a bordo.

CABO KENNEDY, 4 (UPI).— Tres minutos después del lanzamiento de la cápsula Gemini 7, los astronautas Frank Borman y James Lovell informaron a la base que están listos para desprenderse de la primera etapa del cohete impulsor "Titán 2".

La Gemini 7 llevaba entonces una velocidad de 11.000 kilómetros por hora y seguía acelerando.

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 4 (UPI).— Los astronautas Frank Borman y James Lovell partieron hoy a bordo de la cápsula espacial Gemini 7 para un viaje por el cosmos que deberá durar 14 días. El lanzamiento fue perfecto y

(PASA A LA PAGINA 26)



Ministro de Defenca Argentino Viene a Chile

El Ministro Carmona se entrevistará con él en Balmaceda. La Comisión Mixta de Límites partirá de inmediato a trabajar en la zona fronteriza. A las 10 de la mañana de hoy se entrega declaración conjunta Chileno-Argentina.

A las 5 de la madrugada de hoy los Gobiernos de Chile y Argentina habían logrado un acuerdo sobre el problema de Laguna del Desierto, que será dado a conocer a las 10 horas de hoy domingo. El documento está firmado por las Cancillerías de ambos países. Trascendió, sin embargo, que algunos de los puntos de concordancia eran los siguientes:

1) Encuentro en los días próximos del Ministro de Defensa argentino, Leopoldo Suárez, con el Ministro de Defensa chileno, Juan de Dios Carmona. Para los efectos de esa reunión el Ministro argentino viajará a Chile, ya que el encuentro se realizará en Balmaceda;

2) Para apresurar la inmediata solución del problema limítrofe de Laguna del Desierto, viajará inmediatamente a esa zona la Comisión Mixta de Límites.

Se espera con ansiedad el texto completo de esta declaración, que pone fin a toda clase de especulaciones sobre el empeoramiento de la situación fronteriza en Laguna del Desierto, y que desmiente, una vez más, las noticias tendenciosas, que aseguraban un avance de tropas argentinas en la zona de los incidentes.

LA NACION
Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Inflación y Salarios

La política de salarios del Gobierno está integrada en un plan económico general, que se propone detener la inflación, redistribuir el ingreso y desarrollar la capacidad productiva del país. Estas tres metas se implican la una a la otra, y sobre ellas la opinión pública tiene amplio conocimiento a través de las exposiciones hechas al respecto, en numerosas oportunidades, por el Presidente Frei y el Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

La política de salarios se relaciona directamente con los problemas de la inflación y la distribución del ingreso. En este punto, el Gobierno ha debido buscar una línea de acción que permita una progresiva nivelación de los sectores de menor ingreso con los asalariados que perciben mejores rentas y, al mismo tiempo, impedir que alzas de sueldos, desproporcionadas a las posibilidades existentes, se constituyan en causas desencadenantes de un nuevo proceso inflacionario.

De acuerdo con los planes previstos, el ritmo de crecimiento de la inflación ha disminuido en el presente año un 13%. Esta victoria ha costado a la ciudadanía considerables sacrificios económicos, pero que se justifican ampliamente si se considera que al mantenerse las etapas de decrecimiento de la inflación contempladas por el Gobierno, en sólo 3 años tendríamos una estabilidad monetaria que nos dejaría a salvo de este flagelo que frustra los esfuerzos y expectativas nacionales. Como se ha expresado reiteradamente, para hacer posible esta meta es necesario, como próximo paso, que en 1966 las alzas globales no experimenten un aumento por encima del 15%. De ahí, entre otras medidas indispensables, la necesidad imperiosa de que los reajustes de salarios no excedan tampoco el monto del alza del costo de la vida en este año, estimado alrededor de un 25%.

Es preciso subrayar que tales medidas económicas forman parte esencial de un plan orgánico y coherente y no son, como antes, la resultante de un forcejeo entre las autoridades y los gremios, cuyos resultados, políticamente condicionados y, por tanto, arbitrarios, han sido uno de los factores que han precipitado al país en el caos económico. Un plan cuyas disposiciones se correlacionan para ser eficaces, no puede convertirse en un zurcido de componendas. O se cumple integralmente como está trazado o carece de razón de ser. O prima una unidad racional y orgánica o se cae en la fragmentación caótica de la oportunidad y el capricho. La ciudadanía debe tener plena conciencia de que los sacrificios que se están arrostrando sólo tienen sentido como formando parte del "pacto nacional" de que habló el Ministro de Hacienda, con miras a enderezar nuestra economía.

El tironeo politizado que ya se está haciendo sentir, proveniente de algunas organizaciones gremiales, aunque atractivo e —idealmente— atendible en sus demandas, está viciado de irrealismo, persigue el fracaso de la acción rectificadora del Gobierno y es, intencionadamente, esterilizador y negativo.

En la Senda de las Reformas

En el espacio de poco tiempo, dos conocidos senadores norteamericanos, los señores Jacob K. Javits y Robert Kennedy, han hecho ciertas declaraciones que indican que en aquellos medios particularmente dotados para detectar el sentido hacia el cual marcha la historia latinoamericana, hay claridad para percibirlo y valentía para sacar las necesarias conclusiones.

Hablando en el Consejo Interamericano de Comercio y Producción que se reunió en Caracas, a fines de octubre último, el senador Javits señaló la necesidad que existía de acelerar los esfuerzos para la integración de América Latina. Dijo al respecto que si bien Estados Unidos no tomaría la iniciativa de sugerir la forma que este proceso debería asumir, había hecho notar ya su apoyo al principio en que se fundaba. "Nunca —agregó— ha sido más evidente que ahora la necesidad de lograr la integración económica de America Latina".

Se declaró consciente de las enormes dificultades existentes para convertir la Zona de Libre Comercio y el Mercado Común Centro-americano en un auténtico Mercado Común Latinoamericano, agregando que ello requiere decisiones políticas de alto nivel, las que desafortunadamente no se han tomado.

Por su parte, el senador Kennedy señaló, a su regreso de su gira por algunos países de América Latina, que la tendencia política en esta región es hacia la reforma y que si EE. UU. no se alinea con esa tendencia, poco tiene que hacer aquí: "Nuestra influencia es grande; pero si nos oponemos a la corriente de la historia, estamos abocados al desastre".

Con la franqueza que le es característica, el senador Kennedy expresó su opinión de que la Alianza para el Progreso daba excesiva importancia al problema del anticomunismo y que recalcaba los aciertos bilaterales del programa, en desmedro de su visión original: la acción cooperativa interamericana.

En relación con el desgraciado incidente de Santo Domingo, manifestó que los elementos más progresistas de la población latinoamericana eran unánimemente opuestos a la intervención de Estados Unidos en esa isla caribeña.

El conjunto de estas opiniones evidencia, pues, que amplios círculos norteamericanos han tomado el pulso de nuestro tiempo con exactitud. Sacan también las necesarias conclusiones: se impone una revisión de la política de Washington en esta región.

Cuando el Congreso de EE. UU. reanude sus sesiones en enero próximo, el debate sobre esta materia tendrá el más alto interés. Sus resultados no pueden, por cierto, predecirse. En todo caso, para nosotros los latinoamericanos algo muy importante es que no salgan de los museos de la historia ni la vieja política del gran garrote ni el concepto de que la bandera sigue al dólar. Y digo esto, porque algunos aspectos de la así llamada "doctrina Johnson" hacen temer la resurrección de tales políticas y conceptos.

Carlos Naudon.

Cartas al Director

AGRADECIMIENTOS

Señor Director:

Los propietarios y arrendatarios de la Población Arturo Prat, sector oriente de la comuna de La Cisterna, hacen llegar al Gobernador de Departamento Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin, sus agradecimientos al solucionar el problema que por más de 20 años sufrimos con la acequia que pasaba por el interior de nuestras propiedades, causándonos inmensos perjuicios para nuestros hogares y peligros para nuestros hijos, cuando se producía el rebalse.

Por la comprensión de vuestra parte y por la rapidez en solucionar nuestro problema hacemos público nuestros sinceros agradecimientos. Ss. Ss.— **Unión de Propietar. s Arturo Prat.**

RUIDO Y HOLLIN

Señor Director:

Quiero estampar mi protesta ante autoridades sanitarias por la ubicación de una fundición en la Población Muzza, comuna de San Miguel, calle Venozzo Gozzolli Nº 5133.

El horno de esta fundición está apoyado sobre la pared de mi propiedad. El ruido de la fundición es enfermante. No se puede tender ropa, ya que el hollín arrasa con todo, no hay escape posible. Esta psicosis nos persigue hasta en los días festivos y 24 horas.

He presentado varias reclamaciones en la Oficina de Sanidad de la comuna de San Miguel, pero no he sacado nada en limpio. Creo que las autoridades deben establecer la situación legal de la fundición en cuanto a su ubicación.— **Carnet Nº 720778, Santiago.**

VEJEZ Y CESANTIA

Señor Director:

Tengo 62 años y he quedado cesante. Y mi caso es el de miles. Creo que hay una ley



que concede derecho a jubilar a los 65 años. Creo que podría ajustarse a los 60 años, porque a esta edad no se encuentra trabajo en ninguna parte. Además, a los 65 años... no se aprovecha nada.

Muy agradecido. **Luis B. Moya P.**, carnet 928181, Santiago.

COBRO ALARMANTE

Señor Director:

Soy imponente de la Caja de Empleados Públicos (Caja Chica). Pedí un Préstamo de Emergencia, el 15 de octubre de este año, por Eº 850. Me prestaron sólo 723 mil pesos pero sólo en el papel, porque en realidad me dieron 479 mil pesos 80 en dinero, cuyo detalle hago saber:

1) Eº 146,60 (por el resto de un préstamo anterior).
2) Eº 14.82 por intereses préstamo anterior.
3) Eº 58,50 por tramitárseme el préstamo o comisiones.
4) Eº 8,78, impuestos por pagar.
5) Eº 19,50, primas seguro Huelén.

Saldo, recibido por mí, Eº 479,80. Pregunto, señor, si es posible que por pasar una solicitud de una oficina a otra, y ponerle visto bueno le descuenten Eº 58,50. Y esto no es todo, porque figura la suma de Eº 19,50 para esa Cía. de Seguros Huelén, que solamente conozco en la Boleta. Creo que la autoridad debe conocer esto.

Muy agradecido. **Marcos Muñoz**, carnet 2058020, Santiago, calle Santa Camila 6646, Santiago.

Comentario Político Semanal

FINAL DE HUELGA EN EL COBRE

La huelga del cobre arrojó un saldo tremendamente negativo para el país y para los mismos trabajadores de la Gran Minería. Los 36 días de paralización en nuestra principal fuente de entradas significaron una pérdida de 30 millones de dólares a las exiguas disponibilidades de divisas y un menor ingreso fiscal del orden de los 60 millones de escudos.

Lo anterior es más desalentador y absurdo si se considera que los trabajadores, lejos de obtener algo con la huelga, no lograron más que la confirmación de lo que el Gobierno les había ofrecido con anterioridad, y que ahora deberán afrontar la pérdida de sus remuneraciones por los días no trabajados que, en conjunto, asciende a una suma superior a los 13 millones de escudos.

La experiencia de esta huelga, que para la mayoría de los mineros no habrá sido nada de fácil mantener por tanto tiempo, puede dejar una enseñanza: la necesidad de abandonar los antiguos procedimientos de presión gremial, cuando ellos ya no obedecen a un auténtico conflicto laboral.

Verdaderamente, después de lo ocurrido con la reciente huelga, los dirigentes sindicales del cobre deberán medir cuidadosamente su responsabilidad y saber acondicionar sus tácticas a la presencia de un Gobierno que es aliado y no adversario de las aspiraciones de los trabajadores.

INICIATIVA TRASCENDENTAL

Todo parece indicar que el proyecto de Reforma Agraria será aprobado sin mayores dificultades en el Parlamento, puesto que cuenta a su favor con un frente político más amplio que el que aprobó la ley del cobre.

Sin embargo, desde los primeros ferrocarriles, resistidos con entera seriedad en el siglo pasado por quienes se sentían en la obligación de impedir que el fuego de las locomotoras pasara por medio de sus sembrados, hasta la Reforma Agraria de hoy, la Historia señala que no han faltado argumentos para detener el progreso, aunque nunca como ahora se vivió una necesidad tan urgente de cambios.

Las formas establecidas encuentran siempre defensores hábiles, peritos en razones de prudencia, que sirven a los espíritus asustadizos y que reflejan una mentalidad peligrosamente estática, cuando no un simple interés ocasional.

Salvo los dirigentes partidistas que ya han mostrado sus reacciones histéricas frente al proyecto, esos defensores de lo establecido no podrán negar que la Reforma Agraria planteada por el Ejecutivo tiene características macizas que la convierten en una iniciativa trascendental en todo sentido:

Jurídicamente, marca y salva la culminación de un proceso de crisis de las instituciones del derecho, desajustado gravemente de la realidad social chilena de hoy;

Técnicamente, es un estudio acabado, minucioso y serio, de cuyas finalidades podrán estar en desacuerdo algunas personas, pero cuyos planteamientos de fondo parecen inobjetables;

Económicamente, es una base primaria y esencial para todo el desarrollo, y si envuelve algunos riesgos aceptables, que el propio Gobierno se adelantó a reconocer, en cualquier caso ellos son menores al riesgo inútil y creciente del estancamiento agrícola actual del país;

Socialmente, significa una renovación total en la estructura tradicional, al formar una nueva clase agrícola, dotada de un doble sentido de comunidad humana y de apego personal a la tierra. Marca la iniciación, en dimensión nacional, de un proceso irreversible, que se antepone al odio social en los campos;

Políticamente, aun cuando no es, ni podría ser hija de un partido, sino de un equipo técnico de capacidad nacionalmente reconocida y del esfuerzo de toda la comunidad, quebrará inevitablemente los rígidos moldes de la acostumbrada división política y demandará posiciones más inteligentes, más dinámicas y más positivas a las distintas corrientes y partidos.

UNA MENTALIDAD NUEVA

Una revolución sin estridencias, incluso sin estilo, está abriéndose paso entre nosotros. No es la obra de un hombre ni de una colectividad política. Es una maduración de la Historia, incubada en la paciencia de los pobres y ayudada por todos los hombres de buena voluntad.

En vano hay quienes tratan de comprenderla a la débil luz de los valores económicos, jurídicos o sociales del pasado, sin reparar que si la revolución calzara con esos valores, dejaría de ser revolución.

Se trata solamente de una cosa básica: las necesidades esenciales del ser humano —espirituales y materiales— serán reconocidas como un título suficiente, y el trabajo del hombre, junto con ser una obligación moral ineludible llegará a ser el único modo legal de adquirir y conservar los bienes necesarios para él y su familia.

Esta es la nueva mentalidad que nos hará comprender el verdadero sentido de nuestro tiempo.

El proceso de cambios no podrá ser fácil, y aun sin ser violento, será doloroso para muchos; sobre todo para quienes conocieron y disfrutaron un régimen de vida distinto, ya impracticable y amagado ahora en sus últimos vestigios de agrado.

La agricultura tradicional de la zona central, por ejemplo, identificó una época y un completo sistema de influencia económica y social que hoy está llegando a término.

La revolución agrícola, capítulo muy importante de una revolución más amplia, está planteada. Ella no puede juzgarse con el criterio jurídico del pasado. Ella no encaja en la Constitución vigente, ni mucho menos en el espíritu del tiempo de don Andrés Bello, progresista hace más de cien años. Quienes juzguen la Reforma Agraria con ese criterio, necesariamente deberán rechazarla. Y quienes fuimos formados en esa mentalidad esquemática, romana y formalista del Derecho antiguo, estamos en la obligación histórica ineludible de comprender a tiempo la profundidad y la anchura de un proceso de cambios que ya nadie podría detener y que se trata de encauzar por las vías legales nuevas, que aseguren el progreso y la convivencia pacífica en el país.

C. D. L.

Pensamiento Barroco

Un huaso respondió: "por lo que le dicen endei por la mesma". Con ello afirmaba que la orden estaba cumplida. Y lo decía en la misma oración, en forma reiterada a la vez. Su traducción podría ser: "Ya le he dicho que sí y ahora le repito lo mismo". O: "lo que se me ordenó lo hice endei (ya lo hice), hace un momento o ayer, cuando se me dijo que lo hiciera y por lo mismo le digo y le reitero que lo hice".

En el lenguaje usado por este hombre hay un logro de contracción que, junto con ahorrar palabras, revela, si cabe la paradoja, una humilde altivez en una afirmación rotunda por su contenido de reiteración y su poder de expresar lo indudable, o mejor, lo insospechable. Un "¿qué se creen que yo no hago lo que se me ordena?". Es un lenguaje que atañe al carácter.

Los que manejamos el idioma común y corriente difícilmente expresamos un carácter.

La ventaja es de los campesinos.

Es muy frecuente oírles decir: "veh... lo que es la poca inorancia". Podría traducirse: "Ved lo que significa ser poco ignorante", o sea, lo que le ocurre por saber demasiado, o pasarse de listo. La intención es censurar a quienes, por creer que saben mucho, cometen errores. Una síntesis que expresa el buen sentido que debe primar frente a los hechos y una forma gramatical nacida del carácter.

Este fenómeno debería despertar en nosotros una sana curiosidad para ver si alguna vez, por estos caminos, pudiéramos llegar a una más fiel expresión de nuestros pensamientos y presentarnos, al menos gramaticalmente, ajustados a lo que realmente somos. Toda una escuela caracterológica a través del lenguaje.

Jacobo Nazaré.

Nuevo Académico

En este último tiempo los viejos sillones de la Academia Chilena de la Lengua han sido ocupados por escritores jóvenes o apenas maduros. El último en ingresar a esa corporación, que "pule y da esplendor" al idioma de Cervantes, ha sido el escritor y poeta Hugo Montes Brunet, avecindado más íntimamente con la pedagogía del idioma y la interpretación de sus máximos creadores.

Ciertamente que la ambición de Montes Brunet es alcanzar la expresión de una poesía nueva, de auténtico contenido creador; sus libros de poemas nos traen el mensaje de un hombre dúctil, sereno y angustiado a la vez, que busca la perfección de la forma y el íntimo coloquio del artista con sus pequeños y grandes seres. El soneto lo apasiona, y en ese difícil arte alcanza no pocas veces soltura y perfección.

Ha investigado la poesía de los grandes maestros y espigado, con mayor o menor fortuna, en la labor ajena para presentar sus textos de estudio de la literatura española, americana y chilena.

Fue presentado y elogiado por su colega Jaime Eyzaguirre, valor tan completo en la cultura actual del país, quien lo señaló como un "exponente selecto de la nueva generación intelectual, segura de recoger con su persona savia renovadora, ejemplo de honradez científica y una palabra docta sin doctoralidad".

Quienes asistieron a la sesión tuvieron la grata oportunidad de escuchar la palabra del nuevo académico, el que, después de hacer un vivo recuerdo de su predecesor, Ricardo Latcham, habló sobre "La palabra poética en Gabriela Mistral". Fue hondo y objetivo, y demostró poseer plena conciencia del tema propuesto, que analizó y demostró con sabiduría y emoción. Sustantivos, adjetivos, formas verbales típicos en la obra de Gabriela Mistral, acudieron a la cita que les daba el joven académico, quien llegó a afirmaciones tan fundamentales como ésta: "Gabriela Mistral considera al pueblo verdadero árbitro del lenguaje. El uso que las gentes hacen de la lengua es lo que da a ésta su derecho a existir".

Es grato contemplar esta renovación paulatina de la Academia Chilena de la Lengua, que se nutre de nuevas figuras que, Dios quiera, no envejezcan.

C. R. C.

Mercado de Filmes

Una solución a la crisis de filmes parece haberse encontrado, con la organización del "Centro Internacional Industrial Cinematográfico", que tiene su sede en Bruselas, y que constituye algo así como una rueda o Bolsa de producciones cinematográficas del mundo civilizado.

Es una organización de productores, exhibidores, propagandistas, directores, etc., en la que encuentran su mercado o intercambio los circuitos de cines, las cadenas de exhibidores asociados de grandes y pequeños países, especialmente de los pequeños, ya que los grandes productores se ayudan solos.

Es corriente la queja del público de cines por la poca renovación del material exhibido y, por su parte, los empresarios señalan las dificultades para organizar la recepción y distribución de producciones. Sin embargo, existen en el mundo entero cientos de películas de enorme interés argumental, científico, cultural, que sólo tienen expansión dentro del territorio de su origen y que merecerían su divulgación mundial, en pro de la civilización y de las taquillas.

Tampoco las películas producidas por grandes países alcanzan la difusión que merecen, y la base de la prosperidad de un arte cinematográfico nacional consiste —al igual que el libro— en obtener mayor distribución.

En la organización del CIIC o "Centro Fílmico" belga se reciben producciones cinematográficas de todo el mundo, y en el futuro, los productores cinematográficos podrán visitar Bruselas y obtener noticias, detalles y aun ver los filmes de toda índole para aprovechar posibilidades insospechables que, además de significar un mayor entendimiento humano, entonará sus taquillas teatrales.

Oscar Lanas

PILDORILLAS

Las cosas parecen imposibles hasta el día en que se realizan.

Malentendido



¡Atención! Cuando él da esa pata, no es dar la bienvenida...

REVISTA DE LA
PRENSA MUNDIAL

Reencuentro con Mos

por SACHA SIMON

Hace cuatro años exactamente, día por día, el … do especial permanente de "Le Figaro" en la URSS … donaba Moscú, con un tiempo pesado y gris. … reencontrar la capital soviética bajo la nieve, y … recía, en el taxi que atravesaba los bosques de grúas … construcciones de la periferia, que acababa de aband… la víspera.

Sin embargo, cuántas cosas cambiadas, cuántos … tecimientos previsibles e imprevistos, desde 1961 … terreno mundial, la ruptura con China ha conmov… reuniones del bloque comunista, la evicción del Sr. … ha traído un cambio considerable en el estilo y en l… ma estructura de la política interior. Al verbalism… lirante de Khrushchev, a sus anatemas o sus pro… exageradas (que tal vez sólo nosotros los periodis… mábamos en serio), ha sucedido una discreción, u… dente silencio de los responsables. Si he de juzg… las primeras conversaciones con los amigos soviét… encontrados, parece que la opinión da crédito a l… vas fórmulas de Kosygin. "Es una verdadera … ción económica lo que se inicia en nuestro país — … dicho— y, a pesar de las apariencias que le adjud… occidentales, no es una conversión a las fórmulas … listas". "Nosotros tomamos de vosotros lo que te… bueno y lo acomodamos a nuestro gusto".

En este país monstruoso, potente y desbord… posibilidades, los problemas toman tales dimensio… no se puede ni juzgarlos ni resolverlos con arreglo … tras normas. La construcción camina a pasos de … te, pero en Moscú, donde las necesidades se … acumulado desde hace decenios, hay todavía much… alojados. La economía soviética reposaba desde ha… cho tiempo sobre la noción de la producción al k… deando tras las directivas de los planes, las fábric… modernas producían toneladas de lámparas, de … de zapatos, de cacerolas o de muebles. La no venta … objetos manufacturados alcanzaba porcentajes im… nantes. No desanimaba a nadie, ni al producto… había cumplido sus obligaciones respecto al plan, ni … centros de distribución, que benefician de las subv… nes del Estado, ni, incluso, a los consumidores, … cuales ya es conocida la paciencia.

Más confianza y más esperanzas.—

Hoy, todo parece cambiado. Al menos, los re… bles hablan otro lenguaje. Van a conceder a las em… mayor iniciativa, más autonomía y derechos, per… bién más responsabilidades. La noción de la calidad … pa su lugar en las directivas oficiales, por sobre … rentabilidad y productividad.

En tres días no se puede conocer nada, y … menos juzgar. Sin embargo, me parece que el pueb… tiene ahora más confianza, es decir, ha recupera… vez más la esperanza... ¿Los jóvenes, las artes, l… ratura, la vida cotidiana, el corazón y el espíritu … hombres? He aquí las preguntas que me hago ya, … cuales encontraré, tal vez, la respuesta y las exp… nes en los meses próximos.

Esta mañana, sé solamente que Jacques Brel … de una escena a otra, con mucho éxito, su fogo… conformismo, en este país tan conformista en … aspectos; que la primera página de "Pravda", cons… a las tradicionales consignas con motivo del 48º a… sario de la Revolución de octubre, me recuerda l… 44º y 45º aniversario; que la visita del Ministro de … ciones Exteriores francés se considera como una … importante en el desarrollo de las buenas relacione… co-soviéticas; que, en una palabra, para un viaj… regresa cuatro años después a un país que conoc… no hay sorpresas sensacionales, sino una lenta, p… y tenaz evolución.

Día Nacional de Tailandia

Tailandia, antiguamente llamado Siam, es uno … más importantes y desarrollados países de … Oriental, y el hecho de que celebre hoy su Día N… con motivo de ser el onomástico de su soberano, … el Rey Rama IX, hace propicia la ocasión para … de él.

País limítrofe con Laos, Camboya, Birmania y … lasia, Tailandia se encuentra, como puede verse, … verdadera encrucijada geográfica y política, que … ce más compleja si se considera que sus costas … tan, en una dilatada extensión, a la convulsion… inquietante Indonesia.

Tailandia es, junto a Japón y China, el único … de Asia Oriental que jamás ha estado some… la soberanía de algún Estado extranjero y esta … tancia histórica, unida a la existencia en el país, … hace más de treinta años, de una monarquía … cional de tipo parlamentario, determina el que … día goce de una estabilidad política muy superior … de la inmensa mayoría de las naciones de Asia y … y aun de América Latina.

Junto a su ventajosa situación política, Ta… ofrece un nivel de cultura y de vida en general q… aparece superado en esa región del mundo por … goza Japón.

País regularmente extenso, con más de 500.000 … metros cuadrados de superficie, alberga Tailandia … numerosa población que sobrepasa los 30.000.000 … bitantes, figurando así entre los quince Estados … blados del orbe. Es, también, Tailandia un país … recursos naturales. Figura entre los grandes prod… mundiales de arroz y caucho y es, además, el … productor de estaño de todos los países del mu…

Tailandia juega un destacado papel en la … internacional como miembro importantísimo que … la Organización del Tratado del Asia Sudoriental, … precisamente, tiene su sede en Bangkok, la capi… landesa.

Chile y Tailandia están unidos desde hace … años por cordiales vínculos diplomáticos perma…

DICE DECLARACION ARGENTINA:

Se mantienen sin interrupción las gestiones para una solución amistosa en la zona de "Laguna del Desierto"

Comunicado conjunto emitieron esta tarde los Ministerios de Relaciones Exteriores y Culto y de Defensa Nacional de la República Argentina.– "La Gendarmería –agrega– cumple en la zona la medida de vigilancia que corresponde, conforme a las instrucciones que le imparte el Poder Ejecutivo, sin ningún propósito de intención agresiva. Se está estudiando en estos momentos una fórmula, sobre la cual se abrirá la esperanza de una solución satisfactoria en breve término"

BUENOS AIRES, 4 (UPI).— En horas de esta tarde dio a conocer el texto de un comunicado emitido conjuntamente por los Ministerios de Relaciones Exteriores y Culto y de Defensa Nacional, relacionado con la situación fronteriza entre Argentina y Chile. El comunicado dice:

"Los Ministerios de Relaciones Exteriores y Culto y Defensa Nacional ante noticias difundidas durante los últimos días, cumplen en señalar lo siguiente:

1º) Las gestiones de solución amistosa con el Gobierno de Chile, en relación a la demarcación de límites en la zona de Laguna del Desierto, se han mantenido y se mantienen sin interrupción;

2º) La Gendarmería Nacional cumple en la zona, la medida de vigilancia que corresponde, conforme a instrucciones que le imparte el Poder Ejecutivo, sin ningún propósito de intención agresiva;

3º) En ningún momento han existido presiones ni discrepancias entre los dos Ministerios, los cuales han estado y están en contacto permanente y solidario;

4º) En la reunión efectuada el lunes 29 de noviembre, por iniciativa e invitación de la Cancillería, en el Palacio San Martín, y a la que asistieron los Ministros de Relaciones Exteriores; el Secretario de Guerra, General Castro Sánchez; el Comandante en Jefe del Ejército, General Pascual Pistarini, y el Director General de Gendarmería, General Julio Alsogaray, existió amplia coincidencia;

5º) Se está estudiando en estos momentos una fórmula sobre la cual se abrirá la esperanza de una solución satisfactoria en breve término".

NOTICIAS PROCEDENTES DE BUENOS AIRES

Antes de tenerse conocimiento de este comunicado argentino, desde Buenos Aires llegaron a nuestra redacción los siguientes despachos noticiosos:

ORDEN DE AVANCE A LA GENDARMERIA

BUENOS AIRES, 4 (UPI).— Trascendió anoche, el Gobierno habría ordenado a unidades de Gendarmería que avancen hasta el hito 62, sobre la frontera con Chile, a pesar de que con anterioridad había decidido que estas fuerzas se detuvieran a 40 kilómetros de ese límite, en el puesto de Armilla.

La medida se relaciona con el conflicto fronterizo surgido entre la Argentina y Chile en la región de Laguna del Desierto. La Comisión Mixta de Límites de ambos países celebrará una reunión para buscar solución a la disputa.

El seis de noviembre último se registró un incidente entre gendarmes argentinos y carabineros chilenos, muriendo un oficial de la policía de Chile.

La nueva orden significaría que los gendarmes argentinos esperarían en la frontera con Chile la reunión de la citada Comisión, en lugar de hacerlo donde antes había señalado el Gobierno.

El Canciller Miguel Angel Zavala Ortiz, al ser consultado anoche sobre la existencia de la medida derivó la contestación al Ministro de Defensa Nacional. Este, a su vez, expresó: "No tengo nada que informar al respecto".

No obstante, voceros autorizados de ambos Departamentos de Estado, admitieron que la orden de desplazamiento a la Gendarmería hasta el hito 62 había sido ya impartida y que, inclusive, los gendarmes habrían entrado en movimiento.

DETALLE DE LAS INFORMACIONES PROCEDENTES DE BUENOS AIRES SOBRE LOS SUCESOS EN EL VECINO PAIS

VERSION ARGENTINA SOBRE AVION CHILENO

BUENOS AIRES, 4 (UPI).— Los matutinos dicen hoy que un avión chileno voló varias veces a escasa altura sobre el crucero "La Argentina" en el Canal Beagle, donde se hallaba otro buque de guerra de Chile que apuntó sus cañones hacia el barco argentino.

La nave argentina disparó una salva de saludo al barco chileno, el cual bajó la bandera y se alejó sin contestar.

NOTA DE LA REDACCION. — Esta información está aclarada con una declaración oficial del Ministerio de Defensa Nacional chileno, en la cual señala que el avión era un transporte no armado, y en él viajaban los Embajadores de Canadá.

Declaración del Ministro de Defensa Juan de Dios Carmona

En relación con informaciones propaladas en el día de ayer y que se referían a probables incidentes ocurridos en aguas territoriales, entre buques argentinos y aviones chilenos, el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, luego de una reunión sostenida con el Presidente Frei y el Canciller Gabriel Valdés en la Moneda, emitió la siguiente declaración oficial:

"Ante las informaciones sobre posibles incidentes en la zona del Canal de Beagle aparecidas en la prensa de hoy (ayer), este Ministerio de Defensa Nacional desmiente terminantemente la versión de que un destructor chileno, hubiese hecho demostraciones hostiles al crucero "La Argentina".

"Este buque argentino, en viaje de Buenos Aires a Usuahia, ayer en la mañana alrededor de la isla Picton, cruzó por Paso Richmond y Paso Picton por aguas chilenas, siguiendo posteriormente, el Canal de Beagle.

"Esta circunstancia fue comunicada a la Superioridad Naval, como es lo normal.

"Posteriormente, mientras el crucero seguía hacia el weste, al pasar frente a Puerto Williams, un avión Beechcraft de transporte de la Armada que aterrizaba en esa estación naval, llevando como pasajeros a los Embajadores del Canadá, en viaje de conocimiento de la zona.

"Es absurdo pensar que un avión de transporte sin armamento y con pasajeros de ese rango pudiera amenazar la navegación del crucero argentino".

SANTIAGO, diciembre 4 de 1965.

Durante dos horas el Presidente Frei y sus Ministros consideraron la situación fronteriza chileno-argentina

El comunicado conjunto emitido por dos Ministerios argentinos permitió aclarar la situación.— Las gestiones se mantienen dentro de un invariable propósito de llegar a una solución satisfactoria.— La actividad de ayer en el Palacio de la Moneda

Durante dos horas el Presidente Frei estuvo analizando la situación derivada del anuncio hecho en Buenos Aires de que se habría autorizado a la Gendarmería argentina para avanzar hacia la frontera con Chile en la zona austral. Participaron en esta reunión el Canciller Gabriel Valdés, el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona y el Ministro de Justicia Pedro J. Rodríguez, quien subroga al Canciller durante sus ausencias al exterior. El Gobierno dispuso de las informaciones proporcionadas por el Embajador de Chile en Buenos Aires, Hernán Videla Lira, quien conversó hoy con los gobernantes argentinos y la situación quedó luego aclarada con el comunicado conjunto emitido en la tarde por la Cancillería y el Ministerio de Defensa argentinos, que señalan que se mantienen sin interrupción las gestiones para una solución amistosa en la zona de "Laguna del Desierto" y en el cual se agrega que "se está estudiando en estos momentos una fórmula sobre la cual se abrirá la esperanza de una solución satisfactoria, en breve término".

Por su parte Chile, a través de una declaración oficial del Ministerio de Defensa Nacional, precisó que el avión que había sobrevolado el crucero "La Argentina" en las aguas australes, era un transporte sin armamento en el cual viajaban los Embajadores de Canadá que se encontraban de visita en la zona sur. El avión saludó con movimiento de sus alas a la nave de guerra argentina, ajeno por completo a toda manifestación de hostilidad.

Informaciones de la prensa trasandina había atribuido a este gesto amistoso un carácter de hostilidad, que el Ministerio de Defensa se apresuró a desmentir. El hecho resultaba improcedente dada la investidura diplomática de sus pasajeros.

ACTIVIDAD EN LA MONEDA

Con la llegada del Presidente de la República, a las 10.30 horas, a su despacho en el Palacio de la Moneda se inició la actividad en torno a estos acontecimientos, la que se prolongó hasta las 12.30 horas, cuando el Subsecretario de Relaciones, Oscar Pinochet, que también estuvo en la reunión con el Jefe del Estado, abandonó el despacho presidencial.

A las 10.45 horas se reunieron con el Primer Mandatario el Canciller Gabriel Valdés y los Ministros Carmona y Rodríguez. Valdés al llegar a la Moneda respondió a las preguntas periodísticas diciendo que toda la noche se había mantenido en contacto con el Embajador de Chile en Buenos Aires, Hernán Videla Lira y que de haber algo que informar a la prensa, esto se haría al término de su reunión con el Presidente Frei.

Simultáneamente con esta reunión en la Moneda, el Estado Mayor de la Armada realizó una reunión a la que concurrieron todos sus miembros, con excepción del contralmirante Jorge Sweet, ausente de la capital. Esta fue previa a la declaración que posteriormente dio a conocer el Ministerio de Defensa Nacional, la que publicamos en información aparte.

NADA QUE DECLARAR

El primero en abandonar el despacho presidencial fue el Subsecretario de Relaciones.

"No hay comentarios" dijo al regresar a su oficina.

Como los periodistas insistieran, Oscar Pinochet les manifestó que si las circunstancias lo aconsejaban habría luego una declaración oficial, probablemente en las últimas horas de la tarde.

EL GENERAL DIRECTOR DE CARABINEROS EN LA MONEDA

Pasadas las 13 horas llegó al Palacio de la Moneda, el General Director de Carabineros, Vicente Huerta Celis, quien se dirigió a las oficinas de la Cancillería. Momentos antes este jefe policial había informado a los periodistas que "el Gobierno no había dado instrucciones para enviar personal de tropa a la frontera austral"

El General Huerta mantuvo media hora una entrevista con el Subsecretario de Relaciones Exteriores. Al retirarse manifestó:

—No tenemos ninguna información que proporcionar. Si hay algo que decir, tengan la seguridad que lo sabrán a través del Gobierno. Nosotros estamos sólo encargados de obedecer las órdenes que se nos impartan."

Por su parte Oscar Pinochet inició una reunión con el Director del Departamento de Fronteras, Guillermo Lagos, en la oficina de este funcionario de la Cancillería. La reunión tuvo carácter técnico.

A esa hora ya había finalizado la reunión que el Presidente Frei había sostenido con tres de sus Ministros y el Canciller al reintegrarse a su despacho expresó a los periodistas, que a excepción de que el Gobierno estaba perfectamente informado de todo lo acontecido, nada más tenía que agregar.

REGRESO AL PAIS PRESIDENTE DE LA CAMARA DE DIPUTADOS

"Mi viaje ha sido muy útil e interesante, tanto en la URSS como en los otros países que visité", expresó a los periodistas, a su llegada a Los Cerrillos, el Presidente de la Cámara, Eugenio Ballesteros. Exactamente a las 14.30 horas, llegó al aeropuerto el avión de Iberia, procedente de Buenos Aires. Esperaban al parlamentario numerosos familiares, el Edecán de la Cámara de Diputados, Oscar Vallejos; el Secretario de dicha Corporación, Arnoldo Kaempfe y el Secretaario de Comisiones, José Luis Larrain. Concurrieron también los diputados Constantino Suárez y Alberto Daibert. Consultado por los periodistas, Ballesteros, expresó que el resto de la delegación se encuentra repartido en diferentes países. Señaló que el Senador Volodia Teitelboim está en París, y Aniceto Rodríguez en España. Finalmente anunció que en los próximos días dará una conferencia de prensa a fin de informar sobre su visita a los países de la URSS.

CENTRO COMERCIAL SAN ALFONSO PARA VENDER A PRECIOS BAJOS



ACABA DE CONSTITUIRSE EL CENTRO COMERCIAL San Alfonso, para vender al público a precios más bajos que los acostumbrados, labor destinada a favorecer a los compradores. El Centro también trabajará por obtener ventajas para la comunidad, como el mejoramiento del alumbrado público, vigilancia nocturna, y para realizar una activa campaña social y cultural entre empleados, obreros y patrones. Igualmente, se fundará un Centro Deportivo y Social. Este Centro tiene como presidente a Raúl Méndez; a Jorge Pérez, como secretario; a Leopoldo Hidalgo, como tesorero; y como directores, a Olga Peralta, Herminia D'Ayuso, Luis Bermúdez, Miguel Teplitzky Gonzalo Guzmán y a Gil Largo, quienes aparecen en el grabado, acompañados de don Elian Chuaqui, gran impulsador de estas obras.

Ministro Collados inauguró Fábrica de Unidades para Casas Prefabricadas

La puesta en marcha de esta nueva planta —ubicada en Talca— permitirá la construcción de diez mil casas anuales

En representación del Presidente de la República viajó ayer por vía aérea a Talca el Ministro de Obras Públicas, señor Modesto Collados.

El Secretario de Estado, que fue acompañado por algunos de sus asesores en asuntos de viviendas, asistió a la inauguración de la planta forestal y agrícola "Copihue", ubicada en la ciudad mencionada.

La obra, que fue inaugurada al mediodía de ayer, queda ubicada a 2 kilómetros al sur del cruce Varoli, en la Carretera Panamericana, y tiene una superficie edificada de 7.400 metros cuadrados, compuesto por cinco pabellones, los que se encuentran dotados de modernas maquinarias para la elaboración de la madera y transformación de ésta en los distintos elementos que integran las unidades prefabricadas.

La puesta en marcha de la nueva planta permitirá la construcción masiva de 10.000 casas anuales, incluyendo en esta cifra las que sean destinadas a locales escolares, lo que será una ayuda apreciable para los planes que se ha propuesto el Supremo Gobierno y que desarrollará por intermedio de la Fundación de Viviendas de Emergencia, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, el Instituto de Desarrollo Agropecuario y otras corporaciones.

El Ministro de Obras Públicas fue informado en detalle de la futura producción que se desea imprimir a la nueva planta mediante la construcción de 120.000 unidades de puertas, marcos y ventanas, 500.000 metros cuadrados de galpones prefabricados, 2.000.000 de pulgadas de maderas aserradas, 50.000 pulgadas de maderas impregnadas, 300.000 postes para cercos y 10.000 postes para el alumbrado público.

El Secretario de Estado, acompañado por los directivos de la industria, realizó una visita por cada uno de los pabellones, imponiéndose de las distintas fases de la producción y demostrándose gratamente impresionado por los avances de la industria maderera en la zona de Talca.

La comitiva regresó en las últimas horas de la tarde a la capital.



MIEMBROS DE LA FACH REGRESAN DE PANAMA.— Después de terminar con éxito Cursos sobre diversas especialidaes en la rama aérea de los Estados Unidos, acantonadas en la zona del Canal de Panamá, regresaron a Santiago los alumnos de la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea de Chile. En Los Cerrillos fueron recibidos por oficiales instructores de la FACH. E NEL GRABADO, los alumnos junto al avión Panagra que los condujo de regreso al país.

3 problemas que preocupan al joven en su futuro educacional

"Más información sobre profesiones", "malas notas" y "profesores que no explican con claridad".— Importante investigación sobre el adolescente realizó la Universidad de Chile

"Necesidad de tener más información acerca de las profesiones", "sacar malas notas" y "tener profesores que no explican con claridad", son los tres problemas que más preocupan a nuestros adolescentes en cuanto a su futuro educacional y vocacional y a su experiencia escolar.

Estas conclusiones pertenecen a una amplia investigación sobre el adolescente chileno, realizada por el Instituto de Psicología de la Universidad de Chile. Un total de 566 liceanos de ambos sexos respondieron a un completo cuestionario que contenía 330 problemas, los que se consideraron los más comunes en la adolescencia. Los muchachos debieron señalar los que sentían como propios.

Los problemas señalados por los jóvenes ponen en evidencia el cumplimiento insuficiente o no satisfactorio de la tarea que compete a nuestros liceos en cuanto a entregar una información y orientación vocacional y profesional a sus alumnos. Ese incumplimiento plantea a los jóvenes complejos problemas en cuanto a sus posibilidades de acción en esta etapa de la vida, en la cual es básico seleccionar la preparación para una profesión.

Eco de esa falta de orientación, de las circunstancias ambientales y de la propia inseguridad personal, son otros problemas que marcaron los jóvenes: "temor de no ser admitidos en la Universidad", "miedo de no ser capaz de ir a ella", "imposibilidad de seguir la profesión deseada". Todo ello, tiene plena vigencia, tanto para los hombres como para las niñas.

TRABAJO ESCOLAR

Las malas notas son el problema número uno de los adolescentes encuestados. Alcanzó un 43% entre los hombres, un 42% entre las niñas y un 43% en la muestra total.

La adaptación al trabajo escolar fue el área en que la inmensa mayoría de jóvenes se confesaron aproblemados. "No dedicar suficiente tiempo al estudio", "no interesarse por algunas asignaturas", "no saber cómo estudiar en forma efectiva", "tener problemas de hacer resúmenes o tomar apuntes", "no poder concentrarse en los estudios", "ser incapaz de expresarse bien oralmente", ponen en evidencia malos hábitos de estudio y serias fallas en los métdos al alcance del joven para estudiar con eficiencia.

MAS CLARIDAD EN LOS PROFESORES

El 45% de los jóvenes manifestó "tener profesores que no explican con claridad" en el área de programas y procedimientos de enseñanza. Otro alto porcentaje está convencido de que algunas materias de estudio no serán de utilidad posterior.

En esta área los varones fueron más "agresivos", señalando problemas; esto no significa que las niñas padezcan menos, sino que son más controladas y recatadas para expresar sus quejas.

Por una parte, las adolescentes consideran en forma condenatoria a sus profesores por su falta de interés y actitud no amistosa hacia sus educandos. Los varones agregan que sus maestros carecen de personalidad. Por otra, siempre afectando directamente a los profesores, se critican algunos asuntos de procedimientos: no explicar con claridad, clases poco atractivas, notas injustas.

Dicen los investigadores de la U. de Chile que las fallas, la falta de vitalidad y de propiedad de los programas de estudio para servir a los legítimos intereses de nuestros jóvenes, quedan de manifiesto al marcar éstos con insistente frecuencia: "creer que algunas materias de estudio no serán de utilidad posterior", "obligación de estudiar materias que no gustan", "exceso de trabajo en algunos ramos" e "interesarse por materias que no enseñan en la escuela".

SOLICITADA.—

ALCALDE Y REGIDORES DE LAS CONDES CONTESTAN

En el diario "La Nación", del día viernes 3 del presente, se publica una declaración del Partido Demócrata Cristiano de Las Condes denunciando supuestos actos de hostilidad sufridos por la Regidora señora Sylvia Boza de Alvarez, actos que se resumen de la siguiente manera: habría sido "separada" de su responsabilidad en la organización de las festividades de Navidad; supresión del presupuesto del Departamento de Acción Social, dirigido por la señora Boza, y retiro de los sillones donde los pobladores esperaban audiencia de dicha Regidora.

El Alcalde y los Regidores de la Comuna de Las Condes, que suscriben, se ven en la obligación de aclarar a la opinión pública de Las Condes, lo siguiente:

1º — La señora Boza no ha sido "separada" de la Comisión de celebración de Festividades de Pascua. La realidad es que ella integró esa Comisión en la Pascua del año pasado. Este año, la Corporación estimó conveniente dar oportunidad a otros Regidores para que asuman esta responsabilidad y designó al efecto al Alcalde y al Regidor señor Justiniano. La señora Boza no ha sido, pues, "separada", puesto que no tenía nombramiento alguno anterior de la Corporación.
Por lo demás, la Comisión tiene por objeto asumir la responsabilidad de organizar esa festividad, pero ello no obsta a que cualquiera de los otros Regidores coopere y actúen en tal misión, lo que evidentemente será aceptado con agrado por los miembros responsables del funcionamiento de la Comisión;

2º — Tampoco ha significado un acto de hostilidad hacia la señora Regidora el hecho que en el presupuesto para el próximo año no se haya consultado una partida especial destinada al Departamento de Acción Social, que en la publicación se dice es "dirigido por la señora Boza". Desde luego, la señora Regidora no dirige ese Departamento, pues ello está a cargo del Alcalde, de acuerdo con la ley, sino que forma parte de dicho Departamento, colaborando con la Alcaldía en su desenvolvimiento.
Es efectivo que en el presupuesto del próximo año no se consulta una partida especial para la mantención del Departamento, salvo los sueldos de las 3 Visitadoras Sociales. Ello, en atención a que era necesario encuadrar el presupuesto en los ingresos calculados por la Alcaldía para el próximo año; pero ello no significa que ese Departamento se resentirá en su funcionamiento y en la ayuda a indigentes de la Comuna, puesto que esos gastos pueden legalmente cargarse a otros ítem aprobados. Además, cuenta con el personal necesario para su atención, que está especialmente consultado en la Planta.
Lo anterior no puede considerarse un acto de hostilidad hacia la señora Regidora, puesto que el proyecto de presupuesto fue aprobado por la Corporación en sesión de fecha 28 de octubre, incluso con el voto favorable de la señora Boza;

3º — Respecto al retiro de los sillones se trata de muebles de la oficina de uno de los Regidores que tuvieron que ser restituidos a su origen, de conformidad con el inventario municipal, pero la Alcaldía ha dispuesto su reemplazo por otros que no se encuentran en ese problema.
Por lo demás, la poca importancia de ese asunto no puede ser considerada como acto de hostilidad a la señora Regidora.

Formulamos esta declaración en el ánimo de aclarar los hechos y en la esperanza que terminen en la Municipalidad de Las Condes definitivamente estos problemas, que dividen a los Regidores, con grave perjuicio para la marcha de la Comuna y sin beneficio para nadie.

(Fdo.) JOSE RABAT GORCHS
Alcalde

(Fdo.) JORGE CLARK DONOSO — Regidor — (Fdo.) ALVARO SALAMERO RIERA — Regidor

(Fdo.) JORGE JUSTINIANO P.
Regidor



CONSTRUYERON TRAMO EN TIEMPO RECORD.— El Director General de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, acompañado del Director de Vialidad, Luis Erazo y del Jefe de Construcciones, René Birke, inspeccionó poco después del mediodía de ayer, el tramo de la Carretera Panamericana Sur, entre San Bernardo y Lo Espejo. Dicho tramo quedó terminado en el lapso de tres meses, cumpliendo de esta manera la firma Bezanilla Salinas Construcciones el compromiso contraído con el Ministerio de Obras Públicas. EN EL GRABADO, el Director General de Obras Públicas, rodeado de los Ejecutivos de la firma constructora y los obreros que ejecutaron la obra, los que fueron felicitados por el Director Díaz Ossa.

★ SINTESIS DE LA ACTUALIDAD

PREMIO A PROFESIONALES CHILENOS.— ... civil Guillermo Noguera Prieto y el ingeniero ... món Briceño Niñolés, fueron agraciados por el ... teramericano para la Juventud Rural —PIJR— ... y diplomas de honor por sus relevantes trabajos ... la juventud rural chilena. Los estímulos serán ... el transcurso de la semana en el Club de la Unión ...

CONCIERTO DE BANDAS NAVALES. — ... Bandas de la Base Naval de Valparaíso ofrecerán ... jueves, a las 19 horas, un concierto en el Teatro ... a beneficio de las obras sociales de la Primera D... Ruiz Tagle de Frei. Dirigirá el concierto, el capitán ... Francisco Moreno, director de Bandas de la A... conjunto está integrado por 73 músicos.

FUNDACION DE VIVIENDAS ELIGIO D... Recientemente ha quedado constituida la Asociación ... pleados y Obreros de la Fundación de Viviendas y ... Social, resultando elegida la siguiente directiva: ... René Quiroz; vicepresidente, Juan Carvajal; secre... cos Palma; prosecretario, Manuel Abarca; tesorero ... Silva; protesorero, Raúl Sotomayor, y directora, ...

CAMPESINOS EN FERIA DE ARTES PLAST... ... rededor de 150 campesinos artesanos, de diversas ... país, expondrán en la Feria de Artes Plásticas ... Forestal. Su traslado a la capital estuvo a cargo ... y el alojamiento y atención de los artesanos rur... cuenta de la Dirección de Asistencia Social, en el ... Emergencia, ubicado en Avenida Balmaceda Nº ...

CELEBRAN EL "DIA DEL NATRE".— Su ... aniversario celebra hoy el Círculo Social "Los N... grado por Oficiales Mayores de Secretaría (R) de ... El acto se iniciará a las 16 horas en la sede social ... dral N.o 1858, con una sesión solemne y finalizará ... once-comidas a la que asistirán los socios y famil...

SOCIEDAD DAVILA BAEZA TIENE JUNTA ... A las 10.30 y 11 horas, primera y segunda citación ... vamente, celebra hoy Junta General de Socios ... Mutualista Dávila Baeza, en su local de calle San ... 668. La tabla consulta asuntos de suma importancia ...

CLAUSURAN SEMINARIO ARTISTICO. — ... clausura el Segundo Seminario de Escuela Cultu... que se ha celebrado en la capital, con asistencia de ... blecimientos de enseñanza especial de Rancagua, ... Bernardo, Valparaíso, Quillota, Viña del Mar y S...

EXPOSICION SOBRE COOPERATIVISMO EN ... En la Casa Central de la Universidad de Chile, ... próximo miércoles 15 —19 horas— habrá una ex... tográfica sobre "Cooperativismo en Israel". Quinien... fías y diagramas distribuidos en diez stands pe... visitante realizar un viaje imaginario a Israel.

SEMANA DE LA VISTA:

Leones de Ñuñoa regalarán rel... Braille a cincuenta no viden...

También se hará entrega de anteojos a las personas previa... atendidas y seleccionadas por médicos del Club

Con motivo de celebrarse la semana próxima la "Semana de la Vista", con el auspicio del Gobernador del Distrito H Chile Centro, Julio Espejo Espinosa, el Club de Leones de Ñuñoa, que preside don Amador Salvador Aguad ha elaborado un programa que incluye el reparto masivo de anteojos a personas previamente atendidas y seleccionadas por los oftalmólogos del club. Esta ceremonia se realizará el lunes 6 de diciembre a las 15.30 horas en la Sede Asistencial del Club de Leones de Ñuñoa, Walker Martínez 3566 y en ella estarán presentes autoridades médicas, comunales y leonísticas. Dictará una charla sobre Prevención de la Ceguera el Dr. Jorge Silva Fuentes y lo presentará el titular del club león, presidente Amador Salvador Aguad.

El martes 7 a las 17 horas, en ceremonia especial en el mismo local, se hará entrega de los relojes y reglillas Braille a los no-videntes previamente seleccionados.

En esta oportunidad hablará la Sra. Teaschler, directora de la American Foundation para la América Latina, ya que esa institución es la que auspicia el obsequio de relojees y reglillas Braille.

El jueves 7, a las 12 horas, los socios y damas del Club de Leones de Ñuñoa ... la Escuela de C... Renard, ubicada e... sita Renard 1179 ... de Ñuñoa, donde ha... de regalos de ... tas a los no-videntes.

Al mismo tiempo, ... nes de Leones de ... cias de Santiago, ... Colchagua, que ... Gobernación "H" ... tro, participarán ... esta Semana de la ... ciendo donaciones ... y programando ... prevención de la ... ayuda a los no-vid...

En Santiago, los ... Maipú, La Reina, ... y el metropolitano ... tienen en desarrollo ... gramas. En el Hos... tiago se hizo ... una donación ... pares de anteojos, ... minará con la en... pares de anteojos ... en el Hospicio a p... critas.

CONCI ORGANIZO 5 COOPERA... DE CONSUMIDORES EN SAN...

Cinco Cooperativas de Consumidores con un total de 679 socios se han organizado en distintos puntos de Santiago, de acuerdo al plan de fomento de estos organismos que ha emprendido el Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI).

Con 220 socios se constituyó la Cooperativa "LOS NOGALES Ltda."; que funciona en Capitán Gálvez Nº 4060; la "Clara Estrella Ltda.", de Buenaventura Nº 7136, con 108 asociados; "San Gregorio Ltda.", con sede en Los Vilos 8282, con 104 socios; con 147, la "Victoria Ltda.", de Ranquil 4456, y la Cooperativa "Conchalí Ltda.", de Nueva Central 4229, con 100 socios.

Cabe destacar que estas cinco Cooperativas están ubicadas en poblaciones modestas y de gran densidad de población. Esto está señalando claramente que los consumidores de poco poder comprador ven en este sistema una forma nueva para aprovechar mejor sus disponibilidades ... cas.

Los seiscientos ... nueve socios de las ... operativas se han ... guiente directiva, ... representantes pre... turo Cariceo, do... calle Ruiz Tagle ... presidente, Flore... tos, de Ranquil 44... tario, Constanza ... con domicilio en ... to 119.

El plan de fom... cooperativas de c... cuentan con el ap... línea crediticia ... el Banco Central ... al millón de escudos ... solicitada en su ... tunidad por el C... cional Contra la ... solicitud que tuv... acogida en el ins... sor.

Este sistema tie... plementar la ... que desarrollan ... de compras, que ... pequeños comer... función y reglam...

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

14.01	Largometraje
15.16	Boletín informativo
15.21	Cierre

—oOo—

19.02	El show del Tío Alejandro, con Alejandro Michel Talento
20.00	El Santo
21.28	Goles y Marcas
21.58	Cristina
22.26	Teleteatro
23.21	Boletín informativo
23.26	Cierre

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

17.57	El Investigador Submarino
18.21	Teatro del Cuento Infantil Calaf, presenta. "Bertoldo y Bertoldino"
19.13	Los viajes de Jaimie Mc Pheeters
20.07	Los Beverly ricos
20.31	Teatro de la Comedia
21.00	Música para ver, presenta: Miriam, Larry, Mc Rubens, Los Stéreos, Silvia Infanta y Los Cóndores, David "Monti" Montecinos, y el Ballet de Denis Carey, con la animación de Tomy Davis
22.00	El Repórter ESSO
22.17	Teatro de la Fama
22.44	Historia secreta de las grandes noticias

Los ingenieros debemos ponernos en contacto con el Gobierno y todo el país para promover el desarrollo

Manifestó el Presidente del Colegio de estos profesionales, Mario Durán, explicando los objetivos de la 1ª Convención Nacional que realizarán entre los días 6 al 10 del presente mes.— Analizaremos —señaló— todo aquello que liga a la ingeniería con la vida nacional en sus múltiples aspectos.— Durante la sesión inaugural hablará, a nombre del Gobierno, el Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados.— La realización de una adecuada política de desarrollo para elevar los niveles de vida de la población chilena, es la aspiración fundamental del país

Mañana, a las 11.30 horas en el Salón de Gala del Hotel Carrera, se inaugurará la Primera Convención Nacional de Ingenieros, en la que participarán delegados de todo el país.

En la ceremonia inaugural usarán de la palabra el presidente del Comité Organizador del torneo, Eduardo Infante; el presidente del Colegio de Ingenieros, Mario Durán, y el Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, quien llevará la presentación oficial del Primer Mandatario.

Previamente se efectuará la entrega de credenciales y documentos a los participantes y la sesión constitutiva donde se elegirá el directorio de la Convención.

A las 15.30 horas las respectivas Comisiones de Trabajo comenzarán su labor. Luego, a las 18.30 horas se efectuará la primera mesa redonda con el análisis del tema "Situación actual del desarrollo". Intervendrán en ella el Ministro de Hacienda, señor Sergio Molina Silva; el Gerente General de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, señor Ernesto Ayala, y el Director del Instituto Latinoamericano de Planificación, señor Osvaldo Sunkel.

A las 20 horas el Colegio ofrecerá un coctel en los mismos salones del Hotel a los delegados e invitados especiales.

OBJETIVOS

La Primera Convención de Ingenieros persigue como factores fundamentales dos objetivos específicos. Primero lo que se refiere a todo aquello que liga a la ingeniería con la vida nacional en sus múltiples aspectos y en segundo lugar lo que atañe a las relaciones internas de la comunidad de profesionales, tanto individual como en el de las diferentes especialidades.

Estos objetivos se analizarán extensamente durante las sesiones plenarias, el trabajo de comisiones y los debates de mesa redonda.

El programa del torneo proseguirá el martes con una exposición sobre "Planes en marcha o en estudio", a cargo de los señores Joaquín Undurraga y Edgardo Boeninger.

La Convención será clausurada el próximo viernes a las 18.30 horas, con una Asamblea Plenaria a la cual ha sido especialmente invitado el Presidente de la República.

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE

El Colegio de Ingenieros, como se sabe, es una institución profesional relativamente nueva y creo que es uno de los colegios más nuevos entre las asociaciones clásicas, manifiesta el presidente del Colegio de Ingenieros, Mario Durán.

Hasta el momento teníamos en programa la realización de esta Convención que parece muy interesante, sobre todo en estos últimos años, en que la ingeniería y los ingenieros han pasado a tener una actividad importante dentro del concierto socio-económico nacional por imperativo histórico más que por otra razón. En esto, nosotros somos absolutamente objetivos, no pensamos que haya ninguna razón o factor especial que condicione la importancia de la actividad del ingeniero en la vida pública. Son las circunstancias a que nos ha conducido el desarrollo técnico, el desarrollo económico mundial las que hacen que los ingenieros deban preocuparse ya en forma activa de los problemas económicos, de los problemas de desarrollo, de los problemas organizativos del país.

Por esto es que hemos creído que éste es el momento preciso para que nuestra Convención se lleve a cabo, para que los ingenieros nos pongamos en contacto entre nosotros, con el Gobierno y con la opinión pública en general. Basta darle una leída al temario de nuestra Convención para darse cuenta de la importancia de lo que estoy diciendo y de la realidad efectiva de lo que nos preocupamos.

La realización de una adecuada política de desarrollo para elevar los niveles de la vida de la población chilena, es la aspiración fundamental del país.

El Colegio de Ingenieros, consciente de su responsabilidad como institución que agrupa a aquellos profesionales de muchas especialidades a quienes les corresponde una participación en esta tarea, bajo este predicamento ha elaborado entonces un temario para realizar esta Convención.

En diciembre del año pasado, cuando la mesa directiva del colegio que yo ya presidía, fue a saludar a S. E. el Presidente de la República don Eduardo Frei, le planteó este tema como una de sus aspiraciones fundamentales. Encontramos en S. E. la acogida del caso, del conocimiento de los problemas de la ingeniería y de los ingenieros, que él tiene por su conocimiento personal, como él lo manifestó y como el país bien lo sabe. Entonces con ese apoyo que encontramos del Presidente y del Gobierno en general en el cual hay cuatro Ministros que son miembros de nuestro Colegio y que han sido algunos de ellos directivos del Colegio, nosotros ya creímos en la obligación, en el deber, de realizar esta Convención.

PUNTOS FUNDAMENTALES

El Temario de la Convención es el siguiente: Nº 1.— Un panorama histórico de la ingeniería chilena, ésto es obvio que cualquiera institución que se preocupe de salir a la luz pública quiera hacer una síntesis histórica de su desarrollo. En esta síntesis histórica, naturalmente, va a aparecer todo lo que la ingeniería ha hecho por Chile, la ingeniería clásica, la ingeniería de las obras civiles, aquella que se empezó en el siglo pasado y que se desarrolló fuertemente en la primera mitad de este siglo, que tomaba al ingeniero como un individuo capaz de realizar tal obra, pero sin una conciencia colectiva como función de sus obligaciones particulares en la vida pública. Sin embargo, en los últimos 10 años, por citar una cifra aproximada, el ingeniero ha debido irse incorporando a la vida pública, a los problemas de Gobierno, a los problemas de conducción económica y, naturalmente, involucraba todo esto, la participación del ingeniero en la vida política nacional. No de hecho, porque el ingeniero, hay que reconocerlo, en su promedio no es un buen político, pero su participación en la vida pública, en la actividad económica le hace desembocar en la política y es así como hoy vemos a muchos ingenieros actuando en la política activa y batallando en este caso.

DESARROLLO NACIONAL

Después, el Nº 2 de nuestro temario se llama PLANIFICACION DEL DESARROLLO NACIONAL, exposición de planes en marcha, aquí también incluímos este problema candente cual es la integración latinoamericana y en ella, naturalmente, vamos a enfocar lo que corresponde a la ingeniería chilena en la integración latinoamericana y vamos también a enfocar el problema de la necesidad de intercambio de la ingeniería chilena con la extranjera, especialmente en lo que concierne a la integración latinoamericana.

APLICACION DE LOS PLANES

Como ya lo hemos dicho y como es evidente que ocurra en el país, son los ingenieros los que tienen que ser, después de esbozados los planes, los ejecutivos de estos planes, porque ellos incluyen un tipo de obras en la cual los ingenieros se llevan la parte activa, en consecuencia nosotros estamos preocupados de la calidad y la cantidad de ingenieros para poder realizarlos. Los planes los esbozará de aquí hacia el futuro cualquier Gobierno, de cualquier ideología, de cualquiera tendencia, fundamentalmente los gobiernos tienen que basarse, en la actualidad, en la planificación. La realización y la ejecución de la planificación queda en manos, prácticamente de los ingenieros; por eso nos interesa la calidad, porque comprendemos que a la altura que vivimos, nuestros estudios están un poco anticuados en general, salvo algunas excepciones de universidades que se han desarrollado en los últimos tiempos, tomando todo lo moderno, hay universidades clásicas en la formación de ingenieros clásicos, la Ingeniería Civil especialmente, que está un poco retrasada y se debe poner a tono con la técnica y la ciencia contemporánea. Existe otro problema gravísimo el de la cantidad de profesionales, cuyo déficit naturalmente hace pensar que cualquier plan en el futuro, se podrá topar con la falta suficiente de ingenieros para ejecutarlo.

BREVE HISTORIA

Como lo decía, el Colegio de Ingenieros es nuevo, hay otros organismos de ingeniería en Chile, como el Instituto de Ingenieros, algunas sociedades de ingenieros, pero el Colegio, como organización de valor legal que administra lo que corresponde al ejercicio profesional integral de todos los ingenieros es nuevo.

El Colegio nació, hace sólo 7 años y ha gastado gran parte de este tiempo en organizarse. Hay que crear una tradición y la organización de las estructuras internas ha sido una labor dura, una labor de esfuerzo. En este momento, después de 7 años de vida activa de organización es que estamos concientes de que tenemos ya una importancia y que somos escuchados y llegamos a los medios de Gobierno y políticos y de todo orden, creemos que ahora es el momento, de poder hacer esta Convención concientes que somos una institución que ha adquirido el cuerpo suficiente para actuar en la vida pública, por eso es que nuestra Convención no se gestó con mayor anterioridad, y sólo ahora se ha presentado el momento propicio para ello.

PARTICIPACION EN LA VIDA PUBLICA

Este es un fenómeno que habría que estudiarlo con un poco más de profundida. Yo recuerdo cuando existía la Asociación de Ingenieros de Chile, que incluía a todos los ingenieros civiles, hace unos 18 años hacíamos reuniones una vez al año), pero en ella se trataban asuntos muy de la ingeniería, muy nuestros, es decir muy internos, y en estas reuniones siempre se exponía este problema de orden gremial y siempre se hablaba, como los más previsores, más bien dicho toda esta gente que veía las cosas con más claridad y se planteaban el tema "la participación del ingeniero en la vida pública". La necesidad que el ingeniero se incorpore a la política, la necesidad y la importancia que los ingenieros vayan a engrosar los partidos políticos. Tal vez esto mismo ya está todo integrado y relacionado para que nosotros tomemos esta iniciativa.

Fue muy difícil la gestación del Colegio de Ingenieros, porque en un país nuevo en que había una especialidad clásica, surgieron posteriormente otras especialidades, y cada uno de ellos actuaba por su lado y habían naturales rivalidades, naturales recelos con respecto los unos a los otros, velando por la no invasión de su campo profesional, y había roces, que hubo que hacer desaparecer, limando las asperezas, suavizándolas, a fin de crear este Colegio. Los primeros años fueron bastante difíciles a raíz de estas mismas asperezas. Hoy ya han desaparecido y la ingeniería es una sola, siendo sus especialidades organismos integrantes que luchan juntos en el conglomerado nacional.

Estos fueron parte de los problemas que tuvimos que afrontar, y ahora han sido solucionados y es por eso que vamos a lanzarnos en nuestra primera Convención Nacional, que esperamos no sea la última.

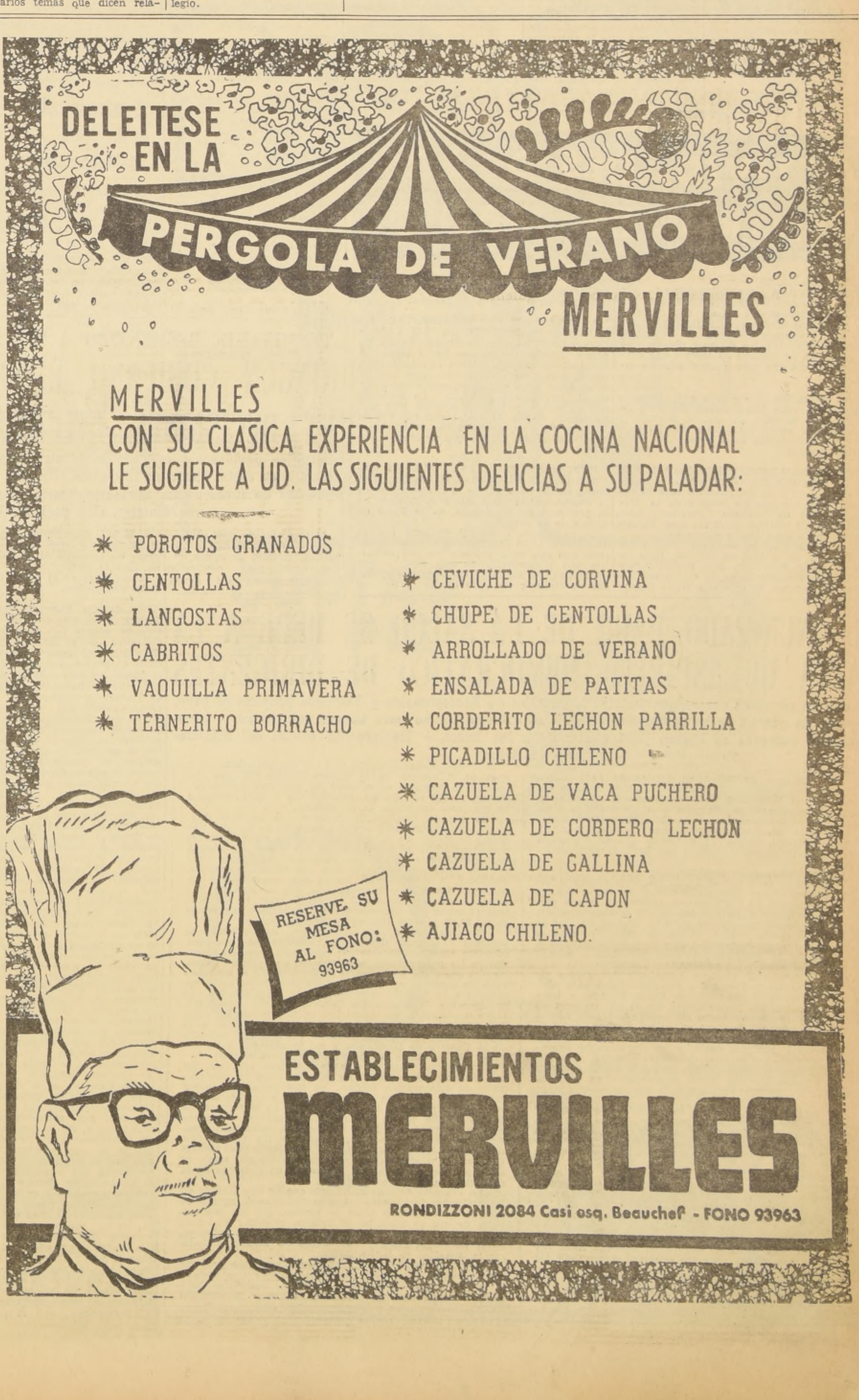
PROBLEMAS GREMIALES

En el punto IV "Colegio de Ingenieros" se abordan problemas internos de nuestra institución. Tenemos ahí varios temas que dicen relación tanto con la labor desarrollada hasta la fecha, como de los planes futuros del Colegio. Entre los primeros está nuestro Arancel de Honorarios, el Código de Etica del ingeniero, etc. Entre los segundos, los proyectos que se ha fijado el Colegio y que deberá desarrollar en el futuro.

Esto es sintetizando lo que se refiere a nuestro aspecto gremial. En cuanto a su consulta, yo creo que al porvenir tendrá que basarse en las ideas, aportes y conclusiones que nos dé esta convención, y que el Colegio será en el futuro el ejecutor de estos planes, a pesar que aun tenemos problemas que nos inquietan profundamente, le voy a mencionar, por ejemplo, el ejercicio ilegal de la profesión. Esto no es un mero pasatiempo del Colegio, hay mucho que abarcar en este aspecto y nosotros tenemos que organizarnos, preocuparnos de ver cómo perseguir este ejercicio ilegal de la profesión, tratando de conseguir que aquellas personas que no se han recibido aún de ingenieros o no han obtenido sus títulos, lo hagan para que no sean clandestinos de la profesión. Otro punto es una mejora o perfeccionamiento del Arancel de Honorarios Profesionales. También estamos empeñados en darle una previsión a aquellos ingenieros que ejercen la profesión liberal o que tienen oficinas particulares, o privadas, colegas que en estos momentos no tienen ninguna previsión, que no están acogidos a ninguna Caja. También pensamos que debemos preocuparnos un poco de perfeccionar nuestros campo profesional con relación a otras profesiones afines, etc. Estos son algunos de los temas importantes y que motivan la existencia del Colegio.



La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, con el fin de obtener fondos, ha puesto en práctica durante los meses de noviembre y diciembre la "Operación Saludos desde el Aire". Varias líneas aéreas venderán durante el vuelo tarjetas de felicitación de Navidad y Año Nuevo a los pasajeros que quieran saludar a sus amigos y parientes. Además, las auxiliares de vuelo ofrecen un disco para regalo: "Festival Internacional de Piano", grabado por los pianistas más famosos del mundo, como Claudio Arrau, Wilhelm Backhaus, Alexander Brailowsky, en beneficio de los refugiados. EN EL GRABADO, las auxiliares de las líneas aéreas que colaboran en esta tarea.



Hoy se Clausura el IV Congreso Nacional de Unión de Campesin

MAS DE SIETE MIL TRABAJADORES DEL CAMPO HAN LLEGADO A SANTIAGO PARA TOMAR PARTE EN EL ACTO DE CLAUSURA QUE SE EFECTUARA A LAS 10 HORAS DE HOY EN EL CAUPOLICAN.- INVITADOS S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, MINISTROS Y PARLAMENTARIOS

Con una concentración pública, que tendrá lugar en la mañana de hoy en el Teatro Caupolicán, culmina el IV Congreso Nacional de la Unión de Campesinos Cristianos, iniciado en la tarde del viernes.

A los 600 delegados oficiales que participan en el torneo se agregarán otros 6.000 campesinos que llegaron anoche y esta mañana a Santiago, con el fin de dar solemnidad y fuerza al importante torneo sindical de los trabajadores de la tierra.

A la concentración de hoy fue invitado el Presidente de la República, Eduardo Frei; el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; los ejecutivos de la Corporación Agraria y el Instituto de Desarrollo Agropecuario; parlamentarios, dirigentes y otras autoridades.

LOS ACTOS DE AYER

En el día de ayer se constituyeron las diversas comisiones del congreso, cada una de las cuales contó también con la intervención de técnicos especializados en la materia. En la Comisión de Reforma Agraria participó José Luis Pistono; en el de Promoción Popular, Sergio Wilson; en el de Seguro Social, Patricio Cabrera. También estuvo presente en el desarrollo de los trabajos de esta comisión la directora del Seguro Social, Mercedes Ezquerra. Todas las conclusiones de este congreso serán volcadas en un memorándum que será entregado al Presidente de la República a través del Ministerio del Trabajo.

Un informe especial, que contiene los puntos de vista sobre los temas Sindicación Campesina y Reforma Agraria, también será puesto en manos del Jefe del Estado, y enviado en nota circular a los parlamentarios y jefes de los distintos servicios relacionados con el campesinado.

En la madrugada de hoy los campesinos elegían su nueva directiva nacional, dándose por descontada la reelección de Héctor Alarcón como presidente nacional de la organización.



EL SUBSECRETARIO DEL TRABAJO Y LOS CAMPESINOS.— En el acto inaugural del IV Congreso de la UCC, Emiliano Caballero llevó a los congresales el cordial saludo del Gobierno a tan importante torneo. Dijo que la hora presente y los propósitos que tiene el Ejecutivo por transformar la vida de los trabajadores de la tierra, hacen imperiosa la necesidad de la unidad y la responsabilidad de estas fuerzas.

La VII Feria de Artes Plásticas fue inaugurada oficialmente ayer

Una planificación acabada, a fin de presentar los elementos artísticos en forma ordenada y gradual, se aplicó en esta oportunidad.— A ambas orillas del Mapocho, entre los puentes Pío Nono y Loreto, se han ubicado los stands.— Un escenario gigante, donde se presentarán números artísticos de categoría, se instaló en el Parque Forestal, frente al puente Purísima.— Dos bandos expositores, separados por la suerte, se vuelven a unir por el arte

Con asistencia de autoridades municipales y numeroso público se inauguró ayer a mediodía la VII Feria de Artes Plásticas en el Parque Forestal, entre los puentes Pío Nono y Loreto. El acto inaugural tuvo lugar en un escenario gigante que fue levantado en el mismo Parque, frente al puente Purísima.

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, presidió la ceremonia, acompañado de diversos regidores, entre los cuales se contaban Carlos Valencia, Ramón Alarcón y Tomás Puig. La banda municipal amenizó la ceremonia con marchas y canciones.

Hizo uso de la palabra, en primer término, el vicepresidente del Museo de Arte Moderno, Joaquín Aguirre, quien se refirió a la importancia que representa para la educación cultural de la ciudad de Santiago esta Feria de Artes Plásticas, donde acuden artistas de todas las tendencias.

Enseguida, habló en representación de la Municipalidad de Santiago, entidad que patrocina la Feria, el regidor Carlos Valencia, quien recalcó el esfuerzo desplegado por los artistas chilenos en la presentación de este evento cultural. Asimismo, el regidor Valencia hizo un bosquejo histórico de la creatividad artística del hombre, desde que tuvo poder de expresión.

A continuación, el Alcalde de Santiago procedió a cortar la cinta tricolor, acto con el que inauguró oficialmente la Feria.

CARACTERISTICAS DE LA VII FERIA

La VII Feria de Artes Plásticas tiene una característica particular que la diferencia de todas las anteriores. En esta oportunidad, por primera vez, se ha planificado la presentación de los elementos artísticos en forma ordenada y gradual. De esta manera, el arte más simple, la artesanía folklórica, la pintura tradicional, están agrupados en un primer sector de la muestra, el que se inicia en Plaza Italia.

A medida que el visitante va recorriendo los diferentes stands y paneles, con dirección a la Estación Mapocho, los elementos artísticos se transforman cada vez en más simbolistas y abstractos, terminando ya en el Puente Loreto, en la pintura, escultura y plásticas más reovlucionarias del momento.

Otra de las novedades de esta Feria Plástica es que, también por primera vez, se han ocupado las dos orillas del Parque para la presentación artística. Esta innovación, en realidad, sólo se produjo por accidente, debio a discrepancias entre artistas y los métodos de elección de los integrantes de la Feria.

DOS BANDOS EXPOSITIVOS

Todos los años, en una fecha cercana a la inauguración de la Feria, la Municipalidad de Santiago llama a concurso a los artistas para su participación. Generalmente se han elegido, entre varios miles de interesados, a unos 1.500 expositores.

Pero este año, de los miles de concursantes, solamente se eligió por sorteo a 800 artistas, cifra muy baja en relación a la de los años anteriores. Esto, debido a que se quería hacer una Feria más racionalizada, y con mayor espacio de apreciación visual.

Varios centenares de artistas se sintieron postergados por esta decisión y formaron una Asociación Nacional de Artistas Independientes (ANAI), que haciendo campaña en radios, televisión y prensa, lograron ser oidos por las autoridades municipales, quienes accedieron a que se presentaran en la otra orilla del Parque Forestal.

LA NACION logró entrevistar a uno de los dirigentes de este grupo artístico, Jaime Baeza, quien expresó:

"La ANAI está compuesta por 600 expositores, quiénes no querían ser postergados en esta VII Feria. Gracias a miles de gestiones, pudimos ser incluidos en ella en este sector del Parque, pero, por supuesto, nosotros tuvimos que conseguirnos la mayoría del material y alementos de construcción de los paneles. Quiero dejar bien en claro, eso sí, que la Municipalidad nos ayudó con bastantes materiales, y que ya ahora, no se deben hacer diferencias entre ambos grupos expositores."

ESPECTACULOS Y CONCURSOS

La Feria funcionará hasta el 12 de diciembre, y todas las tardes se realizarán espectáculos artísticos en el escenario gigante montado en el Puente Purísima. Actuarán conjuntos folklóricos, cantantes de moda, poetas, actores teatrales, etc.

El principal espectáculo que se montará en el escenario de la Feria, al aire libre y sin cobro alguno, lo constituirá el Encuento Nacional de Payadores, que se efectuará el sábado 11, a las 21.30 horas, con participación de numerosos poetas populares de nuestro país. Se anuncia la venida de Críspulo Gándara, reconocido como el mejor payador de Chile y ganador absoluto del reciente Encuentro de Payadores efectuado en Concepción.

Todas las características enumeradas, califican a esta VII Feria Plástica como la más populosa y completa efectuada hasta ahora en el país.

Seminario sobre tratamiento de la tuberculosis

La Sociedad Chilena de Enfermedades del Tórax y Tuberculosis, tiene el agrado de citar a Ud. a una reunión conjunta con la Sociedad de Pediatría a realizarse el jueves 9 de diciembre a las 19 horas, en el Auditorium "A" de la Sociedad Médica de Santiago (Esmeralda Nº 678).

Reforma Educacional tiende a integr el alumno al desarrollo de la comuni

Un hecho incuestionable y que preocupa a los entendidos desde hace bastante tiempo son los problemas de la educación, los que han llegado a adquirir una posición de relevante importancia en el desarrollo de las comunidades, de un modo singular en los rubros socio-económicos.

Chile, dentro de la órbita latinoamericana, ha buscado con laboriosidad plausible en las últimas décadas en Congresos, Conferencias y Seminarios, confrontando sus propias experiencias pedagógicas con las de otras naciones, solución integral al problema educativo, de manera que éste capacite al futuro ciudadano, de un modo real, a ser un ente útil, capaz de contribuir a la formación de una sociedad vigorosa, capaz y eficiente.

Nuestro sistema educacional actu satisface plenamente las exigencias d sociedad en la hora presente. En parte situación obedece a una falta de con dad en la planificación de una polític table; en otro sentido, el fenómeno n en el hecho de una insuficiente integr entre el Sistema Educacional y las fu vivas de la camunidad, tales como los catos, el comercio, la agricultura, la ría, la industria y otros.

En la actualidad lo que se den Sistema Escolar no pasa de ser un co to disperso de elementos y formas de ción educacional independientes, sin eficiente vinculación a las necesidade cionales y a los fines permanentes d proceso de educación.

En efecto, el alumno egresado del nivel primario, aún cuando está en posesión de una pequeña enciclopedia de conocimientos, no significa que está convenientemente capacitado para desenvolverse sin tropiezos en la vida laboral. Y esto, porque a los doce, trece o catorce años —edad término de los esutdios primarios— comienza a dejar de ser niño para incorporarse a la adolescencia y es en esta etapa de su vida, cuando más requiere de una intensificación del proceso docente y no entrar a finalizarlo. A ello cabe agregar que en esa edad, el niño no está en condiciones físicas y psicológicas mínimas para enfrentar las decisiones vocacionales que el egreso de la Escuela Primaria le impone. De ahí que se plantee la imperiosa necesidad de prolongar el período básico y diferir el ingreso en el nivel medio.

Estos aspectos —son sólo algunos— han movido al Supremo Gobierno a realizar una renovación a fondo en los planes y métodos pedagógicos vigentes, con el propósito no sólo de adecuarlos a la época, sino que a terminar con algunas de sus fallas cualitativas generales: una excesiva extensión de los programas y sistemas d dios y su inadecuación do de desarrollo de los nos; una tendencia d intelectualista en el enseñanza-aprendizaje; perposición de los co de los cursos s de la primaria con los inferiores de cundaria; la ausenc una orientación perm del alumno desde corporación a la esc rígida aplicación de un s de calificaciones y prom uniforme; la atención en el perfeccionamient profesora, etcétera.

Por su parte, la ens profesional, presenta riedad excesiva de espe des, las que en su may corresponden a la ocupacional de la época su ninguna vinculación tativa y cuantitativamen las necesidades nacional po de educación que se arrollado en un plano aceptable subestimación.

Por último, la reestru ción que se propone se re fundamentalmente a l cación regular, en sus primario y medio, con exigen el desarrollo eco que condiciona el proc cativo a través de que tiendan a satisfa cesidades individuales ficas y, al mismo tiem necesidades nacionales cursos humanos.

ACTIVIDADES DE LOS CENTROS DE MADRES

PRESENTARAN EXPOSICIONES.— El Centro Comunitario "Manuel Rodríguez" celebró recientemente el primer año de labores, y por este motivo presentará una exposición en la segunda quincena de diciembre, donde se exhibirán los diversos objetos que las socias de los Centros de Madres han confeccionado durante este primer año de labor.

Esta institución, que cuenta con 43 socias, funciona en calle Los Suspiros N.º 3028, de la populosa comuna de Quinta Normal, y las reuniones se efectúan todos los días viernes, bajo la dirección de su presidenta, Viola Merino Viveros.

FEDERACION DE CENTROS DE MADRES DE 3a. COMUNA DE SANTIAGO.— Durante los días 17, 18 y 19 del psesente mes, la Federación de Centros de Madres de la Tercera Comuna de Santiago, "Portales", integrada por 20 centros, realizará una exposición-venta de los trabajos efectuados.

El acto inaugural se realizará el 17, a las 17.30 horas, en Chacabuco N.º 582, local de CONCI comunal, y han sido especialmente invitadas la Primera Dama, la esposa del Ministro del Interior, la diputada Wilna Saavedra, la regidora Sarita Gajardo, y representantes de otros Centros de Madres.

AGRUPACION DE PRESIDENTAS DE CENTROS DE MADRES DE "LO VALLEDOR NORTE".— Las presidentas de los diversos Centros de Madres de la Población "Lo Valledor Norte", crearon una agrupación con el objeto de realizar una labor conjunta de todas estas organizaciones, y colaborar en el desarrollo comunitario. La directiva está integrada por las siguientes personas: presidenta, Fresia Aburto; secretaria, Florisa Urriola; tesorera, Guillermina Avendaño, y directoras, María Pizarro y Luz Marina Carrasco.

EXPOSICION DE LOS CENTROS DE MADRES DE ACONCAGUA.— Mañana, a las 19 horas, se llevará a efecto la inauguración de la exposición de los Centros de Madres de la provincia de Aconcagua, en la Plaza de Armas de la ciudad.

La presidenta provincial de estos centros de madres, Lidia Manríquez de Iturra, manifestó que ésta es la primera vez que se realiza una presentación de este tipo, y, por tal motivo, las socias se encuentran empeñadas en alcanzar un éxito total.

TERMINANTE DESMENTIDO A "EL SIGLO":

NINGUN GOBIERNO EXTRANJERO PUEDE INFLUIR EN DECISIONES INTERNAS DE GOBIERNO CHILENO

Enérgica declaración formuló el Ministro de Hacienda, Sergio Molina demoliendo una información de dicho diario en la que se afirmaba que no se otorgaría aguinaldo de Pascua, por presión de funcionarios norteamericanos. Suponer tal situación, es una ofensa, no sólo para el Ministro, sino para el Gobierno y el país entero

Al mediodía de ayer el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, formuló enérgicas declaraciones para desmentir una información del diario "El Siglo", información que el Ministro calificó no sólo como un atropello al Gobierno, sino al país.

El siguiente es el texto de dicha declaración:

"Yo deseaba hacerles una declaración lo más enérgica y enfática posible por algo que encuentro que es inaceptable. El diario "El Siglo" publica en la 1ª página, y después en la página tercera, e insiste en ello, que no habrá aguinaldo de Pascua, y atribuye esto a conversaciones que yo habría tenido con personeros del Gobierno de Estados Unidos, incluyendo en ellas al Embajador de ese país en Chile. Digo que es inaceptable, por cuanto ninguna de las medidas de política económica que el Gobierno está siguiendo tienen nada que ver con las conversaciones que se están manteniendo con el Gobierno de Estados Unidos para financiar el programa de inversiones y el Plan de Desarrollo del Gobierno. Los reajustes y la política interna son materia exclusiva de responsabilidad del Gobierno de Chile. Es inaceptable que un diario como "El Siglo" pretenda inmiscuir en este tipo de decisiones a un Gobierno extranjero. El Gobierno de Chile es soberano y actuará absolutamente de acuerdo con los principios que él sustenta, y, en consecuencia, no aceptará y nunca se le ha insinuado tomar medidas en relación con reajustes o con aguinaldos por ningún Gobierno extranjero. Yo reiteradamente he indicado que las conversaciones que hemos tenido durante estos últimos días, tanto con el Embajador Dunngan como con sus asesores, han sido exclusivamente orientadas a ver el programa de inversiones y el financiamiento de este programa de inversiones a través de los préstamos que normalmente el Gobierno de Estados Unidos ha otorgado a Chile. En consecuencia, yo quiero reclamar, en la forma más enfática, de la forma en que se presenta la noticia por el diario "El Siglo", lo cual es absolutamente falso, y quiero dejar bien en claro de que esto, a mi juicio, significa simplemente un atropello no sólo al Ministro de Hacienda y al Gobierno, sino al país. Pensar de que un Gobierno extranjero pueda influir en las decisiones de política interna que el Gobierno de Chile soberanamente pueda tomar".

SUPERADO CONFLICTO DE OBREROS MADECO LUEGO DE 55 DIAS DE HUEL

Luego de 55 días de huelga legal, se solucionó ayer con la firma del acta de ave miento, el conflicto que afectaba al personal obrero de la industria MADECO, de capital. El arreglo se logró en base a una fórmula que establece, entre otros benefi la Indemnizacion por años de Servicio, vale decir, el pago de un mes de sueldo por da año trabajado en la industria, con el último salario; beneficio que percibirá el ro al retirarse o ser despedido de la Empresa; un reajuste promedio de los salarios un 51%, un bono compensatorio de huelga de Eº 50; y el pago, por parte de la presa, de las asignaciones familiares del mes de octubre.

Los trabajadores lograron, asimismo, otras conquistas de carácter social y nómico, todas las cuales se encuentran contenidas en el acta de avenimiento firmada la tarde de ayer entre las partes. Se estableció, además, el reintegro de los 1.200 o rios a partir del lunes próximo.

Al término de la firma del acta, la directiva del sindicato industrial entregó declaración a la publicidad en la que manifiesta sus agradecimientos por la " sol daria, moral y económica que brindaron a los huelguistas de MADECO, todos sindicatos y federaciones gremiales, tanto de Santiago como de provincia. Al tiempo, la declaración expresa el reconocimiento de los trabajadores de la industria la "acogida brindada por la prensa, radio y televisión".

EL ANUNCIADO PARO DE LA SALUD SE DEBE A LA FALTA DE ESPIRITU DEMOCRATICO DE DIRIGENTES

Luego de plantear sus exigencias, la Federación de Profesionales y Técnicos propicia el paro, a pesar de que no se ha promovido análisis ni diálogo alguno para buscar soluciones.— Inverosímiles rumores se lanzan para confundir a las bases.— Declaración oficial del Ministerio de Salud

El Ministerio de Salud, en declaración dada a publicidad ayer refierese al anuncio de huelga dado a conocer por la Federación de Profesionales y Técnicos del SNS., expresando que ello sólo deja de manifiesto "la intención de los dirigentes y la falta de espíritu democrático para solucionar los problemas". Igualmente manifiesta, luego de analizar la situación, que los dirigentes de esos profesionales y técnicos han actuado precipitadamente.

Textualmente la declaración dice:

"Un nuevo paro por 48 horas, se anuncia para el lunes próximo en el Servicio Nacional de Salud. Ahora, es la Federación de Profesionales y Técnicos la que propicia el movimiento. Se planteó ante el Ministerio el día 23 de noviembre, y, sin que en estos escasos 10 días se hubiera promovido análisis ni diálogo, repentinamente se declara la huelga. Este sólo hecho deja de manifiesto la intención de los dirigentes y la falta de espíritu democrático para solucionar los problemas.

"El movimiento persigue homologar las rentas de los Profesionales y Técnicos a los que existen para cargos similares en el Ministerio de Obras Públicas y tiene un costo, según sus propiciadores, de 25 mil millones de pesos. Estos profesionales son 3.887 entre los 45.000 funcionarios del Servicio Nacional de Salud. Forman dos grupos: Arquitectos, Ingenieros, Abogados, Veterinarios, Constructores, por una parte; y los llamados de colaboración médica, cuales son: Asistentes Sociales, Enfermeras, Dietistas, Matronas, Nutriólogas, y otros; por otra parte. Existen también otros profesionales en reducido número.

El primer grupo, después de revalorizar o recuperar sus grados con efecto retroactivo desde 1960, en los últimos 14 meses ha tenido un aumento de 88.4%. Ahora, con los más altos grados de la escala respectiva, desea obtener la renta que a grados similares corresponde en Obras Públicas.

El grupo de profesionales de colaboración médica no tuvo recuperación de grados, pero aumentó sus ingresos en 88,4% en los últimos 14 meses. El movimiento reclama para ellos incorporarlos a la Escala de Sueldos de Obras Públicas. Cabe preguntarse: ¿Cuánto gana una Enfermera en Obras Públicas? ¿Cuánto una Matrona? No existen estas profesionales en Obras Públicas. Basta señalar ésto para dejar de manifiesto que los fines del movimiento son claros para los primeros y no para los demás.

Como en múltiples ocasiones ha expresado este Ministerio, de acuerdo con la política del Supremo Gobierno, es indispensable normalizar las rentas en el Servicio de Salud y en toda la Administración Pública. Esto ocurrirá en el proceso de la carrera funcionaria que comenzará a aplicarse en el curso del año 1966, siendo falso todo lo que se diga en contrario por voces interesadas en promover confusión en la materia.

La carrera funcionaria corregirá las notables diferencias de remuneraciones que existen en el Servicio Nacional de Salud. En el caso que llegara a existir recursos para regularizar situaciones antes que opere ese proceso, indiscutiblemente habría que establecer prioridades para corregir injusticias evidentes. Los Arquitectos, Ingenieros, Abogados, y otros, tienen rentas muy superiores a los médicos, dentistas y farmacéuticos. En el Servicio hay personal que gana menos de un sueldo vital. En los últimos 14 meses hay personal que ha aumentado sus rentas en un 88,4% y otros sólo en un 38,4 por ciento.

En otro aspecto, con el propósito de confundir al personal y producir descontento, circulan los más inverosímiles rumores. Se dice que en el año 1966 se suspenderá a los profesionales la asignación de estímulo. Falso. Se dice que a los profesionales contratados no se les renovará su contrato en 1966. También esto es falso y tan opuesto a la realidad, que la decisión del Gobierno de incorporar a la planta del Servicio a todos los contratados permanentes se materializó en una indicación sobre el particular en el proyecto sobre modificaciones a la Ley Nº 15.076 que actualmente se tramita con urgencia en la Cámara de Diputados. Y así se difunden otras especies tan ajenas a la verdad como las anteriores.

En cambio, nada se dice de las cosas positivas. De los estudios sobre extensiones horarias para los profesionales de colaboración médica, las que permitirán mayor servicio a la población e ingresos extras a quienes las sirvan. De la iniciativa, que está incluída en el proyecto de ley en trámite, por la cual se podrá contratar a honorarios, por horas o por labor ejecutada, a enfermeras, matronas y asistentes sociales jubiladas, a las que no pueden desempeñarse con horario completo por razones particulares u otra causa, y también a las que están en servicio activo, todo lo cual redundará en provecho de la comunidad y de los profesionales.

Lo expuesto deja de manifiesto que no hay justicia en las peticiones formuladas y que se ha actuado precipitadamente. El Ministerio tiene la certeza que los profesionales de que se trata no se dejarán arrastrar al paro anunciado, ni menos harán dejación total de los enfermos, como en forma ciega y apasionada ha llegado a declarar la directiva de la Federación.

Considera que es aboslutamente inaceptable producir a la población el enorme daño que significa una huelga; y, en todo caso, adoptará las medidas necesarias para proteger la libertad de trabajo y mantener la atención de los enfermos.

OFICINA REGIONAL DE UNICEF EN CHILE



El Gobierno de Chile y la UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas en favor de la Infancia), firmaron un convenio destinado a establecer en Santiago de Chile la Oficina Regional para las Américas. Al acto asistieron, el Canciller Valdés, el presidente Ejecutivo de UNICEF, Henry Labouisse; Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet; delegados a la Conferencia Latinoamericana de la Infancia y de la Juventud, que se desarrolla actualmente en la capital, y funcionarios de la Cancillería. Durante el solemne acto, el Ministro Valdés destacó la importancia que reviste la creación de esta Oficina por cuanto significa la fuente de donde emergerán las normas que darán solución a los problemas propios de la infancia y de la juventud americanas. EN EL GRABADO, el Canciller Valdés y Henry Labouisse, presidente Ejecutivo de la UNICEF, suscriben el convenio. Los observan, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; el Subsecretario de Relaciones, Oscar Pinochet; funcionarios del Ministerio y delegados del organismo internacional.

220 FAMILIAS SERAN RADICADAS LA PROXIMA SEMANA: BARRANCAS

La Corporación de la Vivienda está dando los últimos toques al segundo sector de radicación de "Barrancas", de acuerdo con el programa de la "Operación Sitio".

Los días 10 y 11 del presente mes se realizará el traslado de las 220 familias seleccionadas para ocupar las mediaguas levantadas en "Barrancas II", en lugar de los días 4 y 5 que se habían anunciado anteriormente.

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION CAMPESINA EN LOS MUERMOS

Surgen nuevos Centros Comunitarios

Los campesinos de Cumbre de Barro, ubicada en la comuna de Los Muermos, solicitaron a la Consejería de Promoción Popular que realice en esa localidad una intensa campaña de alfabetización.

Los vecinos de ese sector, que suman alrededor de 1.500 personas, se unieron recientemente para formar un centro campesino "Manuel Rodríguez" y un centro de mujeres "Florence Nighttingale", con el objeto de sumarse a la tarea del Gobierno de formar comunidades organizadas.

Dentro del plan de trabajo que se ha fijado la directiva del Centro Manuel Rodríguez figura la creación de una posta de primeros auxilios, que además favorecería a las localidades de Coya, Lolcura, El Roble y Huatrones. Con la colaboración de Promoción Popular esperan realizar una intensa campaña de alfabetización popular. En el plano agrario, la nueva directiva realizará una campaña de sanidad animal y vegetal.

El Centro de Madres "Florence Nighttingale" ha sido asesorado por Melania Soto de Cottenie, profesora de la escuela primaria local, quien, además, ha cedido un local para reunirse.

PERSONAL DE PRISIONES AYUDA A AISEN



Con motivo de celebrarse el 35º aniversario de la creación del Servicio de Prisiones, 120 funcionarios de ese organismos concurrieron hasta la Moneda a saludar y agradecer al Presidente Frei, su preocupación por mejorar el nivel técnico, humano y económico de Prisiones. El Director de Prisiones hizo entrega de un día de sueldo, que los funcionarios decidieron entregar para ayudar a los damnificados de la provincia de Aisén. Estuvieron presentes en el acto, el Ministro de Justicia, Pedro Jesús Rodríguez; el Subsecretario de esa cartera, Enrique Evans; el Director de Prisiones, Julio de la Maza; los 89 alcaides y funcionarios de prisiones. EN EL GRABADO, De la Maza, momentos antes de hacerle entrega al Presidente Frei, del cheque por valor de 15.677,44 escudos, horas de trabajo que irán en ayuda de los damnificados de Aisén. Aparecen también en el grabado, el Ministro Pedro Jesús Rodríguez, y el Subsecretario, Enrique Evans.

Primarios viajan a isla Huar; resultado del Concurso Turismo

La Dirección de Turismo dio a conocer los resultados del concurso sobre el tema: "Chile, sus bellezas naturales y el Turismo". En él actuaron estudiantes primarios de los diversos planteles de la provincia de Santiago. Los vencedores se hicieron acreedores a un viaje gratuito a la Isla HUAR, en la zona austral del país. Los favorecidos cuya nómina se inserta a continuación, deberán presentarse el viernes 17 del presente, a las 17 horas en la oficina de calle Catedral 1165, con el fin de preparar los detalles del viaje:

Gabriela Muñoz Araya, Hilda Rojas Pizarro, de la Esc. Nº 37, de Santiago; María Hartard Arriagada, Escuela Aplicación Rep. de Paraguay, Mónica Ascui Baltra, Nº 13, de San Miguel; Ana María Vallejos, Nº 29; Ruth Gaete Oyarzún, N.o 16, de Paine, Miguel Angel Martínez y Sergio Tellez Guash, Escuela Domingo Matte Mesías, Puente Alto; Cupertina Castro, Esc. Nº 5, San Miguel; Luis Pérez Pinto, Esc. República Oriental del Paraguay; David Contreras C., Carlos Ramírez O. y Ramiro González Rojas, del mismo plantel; de la Escuela Anexa Normal Nº 1, Patricia Contreras, Eugenia Maturana, Teresa Díaz Canto; Escuela Nº 5 de Niñas, San Miguel, Maytil Rojas Evello y Elena Ulloa V.; Esc. Coeducacional Nº 2, Puente Alto, Isabel Rojas Fernández y Orlando Hernández Pasteres; Escuela Consolidada de Experimentación, Puente Alto, Germán Manríquez y Cristián González Toledo; Pedro Pavez Meléndez, Esc. N.o 24, San Miguel; Manuel Rojas Contreras e Iván Niga, N.o 204, Santiago; y Juan González Abdala, de la Escuela N.o 32 de San Bernardo.

S O A F O R

La Comisión Liquidadora de la S. A. de Plantaciones Forestales (en liquidación), en virtud de sus atribuciones reglamentarias, cita a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el viernes 17 del corriente, a las 16.30 horas, en la Sociedad Nacional de Profesores, Catedral 1139. Se dará cuenta de la labor realizada y el Balance respectivo.

OSCAR ROJAS ARTEAGA,
Presidente.
Casilla 145.

JUSTO ENCINA CERECEDA,
Secretario.
Casilla 163, San Miguel.

Aniversario del Centro de Madres "María Isabel Frei R."



En la sede de calle La Obra 1035, de la Población Presidente Ríos, 1 B., se celebró el primer aniversario del Centro de Madres "María Isabel Frei R.", con la asistencia de personalidades y socias. En esta ocasión se ofreció un coctel a su madrina, señora Isabel Frei de Beca, siendo obsequiada al mismo tiempo con un regalo ejecutado por las socias y entregado de manos de la presidenta, señora Adela Robles. Durante la ceremonia se procedió a bendecir el estandarte de la institución. La directiva está constituida de la siguiente forma: señora Adela Robles (presidenta); Cristina de Barrera (vicepresidenta); Angela Ceza (secretaria); Alejandrina de Roa (tesorera) EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión.

Asociaciones Mineras coinciden con política sustentada por el Gobierno

La Sociedad Nacional de Minería aprobó en general el Plan de Fomento Minero, elaborado por la Empresa Nacional de Minería.— Aspiraciones de los mineros serán satisfechas, dijo el Ministro Eduardo Simián.— Posición de los mineros es amplia.— A contar de enero próximo se pagará a los mineros la diferencia por el valor del dólar que se les adeuda

La Sociedad Nacional de Minería, aprobó en general el plan de fomento minero elaborado por la ENAMI, Empresa Nacional de Minería, y que ha sido ya analizado con mucho detenimiento por diversas asociaciones de pequeños y medianos mineros del país.

Durante una reunión efectuada ayer por el Consejo General de la Sociedad Nacional de Minería, a la que concurrieron especialmente invitados el Ministro de Minería y altos ejecutivos de la ENAMI, se escuchó un detenido informe sobre este plan y los resultados de su estudio, efectuado por los mineros. Dos representantes mineros manifestaron que se establece en este estudio que un Plan de Fomento de la Minería debe realizarse por etapas. La primera debe contemplar la posibilidad de la explotación y beneficio de yacimientos ya existentes, sobre los cuales se conocen aproximadamente sus posibilidades en lo que se refiere a cubicación y tratamientos metalúrgicos.

La segunda parte de este Plan debe ser flexible de acuerdo con los requerimientos que puedan valorizarse por los resultados obtenidos en las prospecciones e investigaciones metalúrgicas ya mencionadas. Paralelamente se expresa que la base de un posible desarrollo de la minería requiere que se legisle en forma definitiva para no recargar los costos con abastecimientos de materiales y servicios que sobrepasen los costos internacionales; que el minero pueda recibir un valor real por los retornos. No puede haber fomento de la minería mientras suban sus costos internos y no se reajuste el valor de los retornos.

Las Asociaciones Mineras estiman que un verdadero Plan de Fomento debe inspirarse en las conclusiones de la Convención Minera de Copiapó, celebrada en enero del presente año, las cuales contaron con el amplio respaldo de S. E. el Presidente de la República. Consideran los mineros que una política minera debe tener un carácter general y no parcelarse las medidas del Gobierno a través de una u otra organización del Estado, y que deben considerarse todas las posibilidades de la minería, sea ésta metálica o no metálica.

Después del bosquejo preparado por las Asociaciones Mineras, entra en detalles acerca de la forma en que debe irse a un aumento racional de la producción de la Mediana y Pequeña Minería. Las conclusiones a que ya nos hemos referido fueron aprobadas por unanimidad por el Consejo General de la Sociedad Nacional de Minería.

HABLA JEFE DE ENAMI

El gerente general de ENAMI, Luis Sáez, manifestó que para la Empresa Nacional de Minería era muy agradable escuchar los puntos de vista de los productores de la mediana y pequeña minería sobre el Plan Quinquenal que había presentado ENAMI. Expresó que, a su juicio, no había interferencias substanciales entre lo que se consideraba en el Plan de ENAMI y lo que acababan de manifestar las Asociaciones Mineras y la Sociedad Nacional de Minería, ya que esto último puede ser tomado como un Plan de Acción Inmediata.

—Estudiaremos el plan por ustedes presentado —dijo—, hasta donde sea posible realizar todo lo que ustedes han señalado.

Habló a continuación el presidente, Francisco Cuevas, quien hizo un resumen de lo aprobado por las Asociaciones Mineras y por la Sociedad Nacional de Minería, recalcando la necesidad de que en un Plan de Fomento se consideren los yacimientos ya conocidos; hizo ver la necesidad de que ENAMI y CORFO pongan énfasis en la prospección de los yacimientos aún no cubicados, y también hizo referencia a la necesidad de que los costos de la minería no se recargaran. Expresó que servicios del Estado como los FF.CC. y ENDESA debían recibir compensaciones para que no recargaran las tarifas que dan a los mineros. Especialmente subrayó la necesidad de que hubiera un número suficiente de plantas en seco. Y tal como hay equipo mecanizado para la agricultura debe haberlo para la minería. Y si se va a estudiar una reforma del Código de Minería —manifestó— que se haga de acuerdo con los mineros.

PAGO A LOS MINEROS

El gerente de ENAMI, señor Sáez, tomando base de una alusión del señor Cuevas, dijo que desde enero a julio próximo se pagaría a los mineros las diferencias por el valor del dólar que se les estaban adeudando.

Ofrecida la palabra al señor Ministro de Minería, Eduardo Simián, empezó diciendo que desgraciadamente las muchas preocupaciones que había tenido últimamente con la discusión del Proyecto del Cobre, no le habían permitido tener un contacto más permanente con la Sociedad Nacional de Minería, pero que eran esos sus deseos. Pero esta situación —añadió— se ha paliado en buena parte, gracias a la labor activa y la preocupación constante que el presidente de esta Sociedad, señor Cuevas, tiene por todos los problemas de la minería. De él —agregó— he recibido muchas insinuaciones que han servido para solucionar problemas de la minería. Debo decirles a ustedes con toda sinceridad que S. E. el Presidente de la República sigue pensando en que la minería es la palanca que puede permitir una solución brusca para la economía del país. Si aún no se han concretado muchas de las aspiraciones que ustedes manifestaron en la Convención de Copiapó es porque el Gobierno ha debido enfrentarse a otros problemas que exigían pronta y adecuada solución. Manifestó que estimaba que había razón de parte de los mineros en las críticas que le hacían a algunos aspectos del Plan de ENAMI. Todos estamos de acuerdo —dijo—, en que hay necesidad de más fábricas de ácido sulfúrico, que hay que hacer prospección, en intensificar un plan de explotaciones, en la [con]strucción de caminos de[...] a las minas, en la co[...] de tranques, etc., pero esto no se ha hecho ya que los recursos fiscales [...] han permitido. Pero [...] duda que daremos un [...] gantesco en el desar[rollo mi]nero. Para lograrlo [...] colaboración de la S[ociedad] Nacional de Minería y [las] Asociaciones Mineras.

El vicepresidente de [ENA]MI, senador Noemi, [...] también a la gran fe [...] tínuamente manifesta[...] fe del Estado por la [...] Expresó que a su juic[io ...] titud de los mineros [...] do varonil, porque [...] dencias inútiles se ha[...] frentado a la consider[ación] un plan que ellos [...] que era susceptible [de modi]ficaciones.

Antes de levantarse [...] el señor Cuevas le pid[ió al Mi]nistro de Minería a no[mbre de] todos los productores [de la] industria, que tratara [de pro]curarle fondos a ENA[MI para] que pudiera cumplir [...] que fuera de evidente [benefi]cio para la industria [...]va nacional.

CONVENIO PARA CONSTRUCCIONES ESCOLARES FIRMO CHILE CON OEA

Un convenio firmó el Gobierno de Chile con el Centro Regional de Construcciones Escolares para América Latina, organismo patrocinado por la Organización de Estados Americanos, la UNESCO y el Gobierno de México.

Representó al Ejecutivo el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, y al Centro Regional, su Director, Gonzalo Abad, ex Ministro de Educación de Ecuador y actual funcionario de la UNESCO.

De acuerdo con las bases del convenio, Chile recibirá información y asistencia técnica para la construcción de establecimientos educacionales de acuerdo a una orientación científica. A su vez nuestro país enviará al Centro Regional de Construcciones Escolares, todo lo relativo a informaciones de construcciones de tipo docente.

Se informó en el Ministerio de Educación, que hasta el momento las edificaciones para escuelas, liceos y otros planteles de la educación han adolecido de una orientación eminentemente técnica y científica. De acuerdo con el convenio esas deficiencias serán superadas a contar del próximo año, cuando entre en vigencia el convenio suscrito ayer.

SOLICITADA.—

EMILIO FILIPPI, CANDIDATO AL CONSEJO NACIONAL DEL COLEGIO DE PERIODISTAS

Los periodistas que subscriben, consejeros nacionales, regionales, dirigentes y profesionales en general, destacan públicamente la importancia de la postulación de Emilio Filippi Muratto, Director para América Latina de Interpress Service, al Consejo Nacional del Colegio de Periodistas de Chile, en las elecciones del 6 al 8 de diciembre, por las siguientes razones:

1º— Aun cuando mucho se ha hecho en el campo periodístico en materia legal, social, económica, previsional y gremial, queda todavía una larga tarea por cumplir y Emilio Filippi, con su juventud, pese a sus 17 años de profesión, es una garantía de impulso a iniciativas fundamentales para los periodistas.

2º— El señor Filippi ha planteado su posición frente a estos problemas en un manifiesto al gremio. Propone, y, pide apoyo para ello a todos los sectores, lo que sigue: a) Rápido despacho de las modificaciones a la Ley Mordaza; b) Obligatoriedad del título universitario para ejercer el periodismo en el futuro inmediato, poniendo fin a la colegiación libre; c) Modificación a la Ley Orgánica del Colegio, dándole instrumentos legales para las sanciones, persecución del ejercicio ilegal de la profesión, control de aranceles, mejorar los aranceles con porcentajes por años de servicio y establecer la propiedad intelectual del periodista; d) Modificaciones previsionales para asegurar a los que se retiren, pensiones justas y progresivas; e) Convenios con las Escuelas de Periodismo, para establecer cursos de Post Graduados, para perfeccionamiento profesional, a través de un vigoroso sistema de becas; f) Ley de descuentos especiales en el transporte ferroviario y aéreo para los periodistas en misión profesional, tal como está en la legislación de numerosos países europeos, y, finalmente, pero no menos importante, g) Una legislación positiva en torno al periodismo, que perfeccione la libertad de prensa y expresión.

Alfredo Pacheco, Director de la Escuela de Periodismo de Concepción; Ricardo Boizard (Picotón); Tito Mundt, Hernán Bernales Hinojosa, todos premios nacionales de periodismo; Juan Campbell M. y Carlos Sepúlveda Vergara, consejeros nacionales; Roberto Mason, Sergio Marín y Pablo Estay, consejeros regionales de Santiago; Ramón Soto Donoso, presidente del Comité Organizador del Colegio; Humberto Malinarich, Erica Vexler, Reinaldo Lomboy, Luis D. Candia, Ignacio Carranza, Ernesto Escudero, Héctor Fuentes, Arnoldo Hernández (Ecuador); Emilio Benavides (Buenos Aires); Hernán Rodríguez (Londres); Enrique Inostroza, Osvaldo Marín, Nibaldo Mella, Manuel E. Molina, Enrique Munita, Raúl H. Núñez, Francisco Navarrete, Maura Brescia, Octavio Neira, Fernando Otayza, Darío Rojas, Osvaldo Pacheco, Gerardo Saínz, Sergio Salgado, Raúl Zamora, Miguel Fuentes, Fernando Pradenas, María Teresa Aspee, Juan Gratacós, Juan Araneda, Héctor Rolla, Antonio Cabello, Héctor Olave (Estados Unidos); Carlos Antonio Çassono, Heriberto Nettle, Luis Arnez, Marcos Correa, Hernán Millas, José María Fuentes, Enrique Díaz, Francisco Javier Díaz, Héctor Espinoza, Francisco Lobos, Hernán López, Roberto López, Eugenio Araya, Emilio Oviedo (Lima); Vicente Pérez, Ricardo Gelcic, Darío Castagnolli, Javier Rojas, Luis Berenguela, Percival Bell, Arturo Gallo, Manuel San Martín, Luis Guerssetti, Gonzalo Quezada, todos de Santiago; Alfredo Silva Dávila, Luis Gerardo Tejerina, Enrique Jorquera, de Arica; Alfonso Reveco, Juan Berasaín, Carlos Cortés y Alfredo Bailer, de Iquique; Hugo Rivera, Juan Naranjo, Augusto Iriarte, Horacio Marul, Luis Gálvez, Carlos Medina, Atio Gálvez y Sergio Mandiola, de Antofagasta; Luis Aguilera, Darío Rojas, Guillermo Labra, Hugo Pérez, Hernán Bernales P., Hernán Muñoz V., René Sepúlveda, Emilio Sierpe, Josefina Garbarino, Víctor Solar, Eduardo Bernales, Miguel Granadino, Cristián Paulsen, Luis Osses, Alfredo Morales, Enrique Boccaletti, Sergio Martínez, Luis Santibáñez, Adela Godoy, Hernán Pérez, Hernán Varela y Carlos A. Vergara M., de Concepción.

IN MEMORIAM.—



Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de mi querida e inolvidable esposa,

AMANDA MUÑOZ ZAMBRANO
(Q. E. P. D.)

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana lunes 6, a las 10 horas, en la Iglesia Los Carmelitos, Independencia esquina de Borgoño.

Su esposo

IN MEMORIAM

✝ Al cumplirse dos años del sensible fallecimiento de mi inolvidable esposo, don

IGNACIO ROMERO SEVERINO
(Q.E.P.D.)

se cantará una misa en su recuerdo y para que su alma goce de la eterna gracia de estar cerca de Dios, el martes 7 del presente, a las 19 horas, en la Iglesia de las Agustinas (Moneda, entre Ahumada y Bandera).

Laura Vidal vda. de Romero

✝ Hoy, 5 del presente, con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora

MARIA ELIANA TRONCOSO RIQUELME DE MENDEZ
(Q.E.P.D.)

se oficiará una misa en sufragio de su alma, en la Iglesia de San Ignacio, calle Alonso Ovalle esquina de San Ignacio, a las 12.30 horas.

Jorge E. Méndez Mira e Hija

✝ Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre, hermana, abuelita y suegra, señora

AMANDA MUÑOZ ZAMBRANO
(Q.E.P.D.)

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana lunes 6, a las 10 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitos (Independencia esq. Borgoño).

La Familia

DEFUNCIONES

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora

GENOVEVA BARRERA DE GAMBONI
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (puerta Recoleta), a las 17 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Recoleta Franciscana, Recoleta Nº 220.

La Familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, hermana, suegra, abuelita y tía, señora

NATALIA LEON ARENAS DE GONZALEZ
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Parroquia San Antonio de Padua (Carmen 1553), después de una misa que se oficiará a las 11 horas, por el eterno descanso de su alma.

La Familia

✝ Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ROSA SOTO DURAN vda. de QUINTEROS
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Avda. Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Parroquia de San Felipe de Jesús (Chiloé con Victoria).

La Familia

✝ Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

JORGE JAVIER VARGAS CONTRERAS
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (puerta Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. Antártica Nº 4017, Pobl. Los Nogales, a las 11 horas.

La Familia

La Corte concedió la libertad bajo fianza a dirigentes del Cobre

La 2ª Sala de la Corte de Apelaciones, concedió esta mañana a las 11 horas, la libertad bajo fianza de 50 escudos a los dirigentes del cobre Alejandro Rodríguez, Manuel Ovalle y Antonio Guzmán.

Se estimaba que los tres reos saldrían del anexo cárcal de calle Capuchinos entre las 12 y las 12.30 horas.

La libertad les fue concedida sin alegatos, un día después que la Tercera Sala había rechazado su libertad.

Por otra parte, el abogado Jaime Faivovich, que defiende a los dirigentes suspendió nuevamente su alegato ante la 3ª Sala, en un recurso de apelación a la declaratoria de reo emitida por el Ministro en Visita Gustavo Chamorro.

EN LIBERTAD

Minutos después de las 13 horas, abandonaron ayer el Anexo Cárcel de "Capuchinos", los tres directivos de la Confederación de Trabajadores del Cobre, declarados reos, en el proceso que se instruye por infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado. Los dirigentes, que salieron en libertad, son: Alejandro Rodríguez, presidente de la Confederación; Manuel Ovalle, vicepresidente, y Luis Antonio Guzmán Cuevas, prosecretario.

VORAZ INCENDIO DESTRUYO SIETE SALAS DE CLASES

Un voraz incendio destruyó parcialmente siete salas de clases del Instituto Técnico Profesional, ubicado en calle Compañía Nº 1627. El siniestro se inició alrededor de las 4 horas de ayer.

Extravío de documentos

En calle Cienfuegos con Erasmo Escala se extravió ayer, desde un taxi, un sobre conteniendo documentos de importación, a nombre de Luis Guerra Guerra. El propietario gratificará a la persona que los hubiera encontrado. Pueden ser devueltos a Huérfanos 1460. Depto. 8-B.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señor

CESAR URIBE LATORRE
(Q.E.P.D.)

Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio Católico. Sus funerales se efectuarán hoy domingo, a las 11 horas, partiendo el cortejo desde dicha Capilla.

Familia Uribe González

Problema de vivienda abordará el personal del Servicio de Salud

Los días 13, 14 y 15 del presente mes se realizará en Santiago la Primera Reunión de Integrantes de las Comisiones Zonales de Bienestar del Servicio Nacional de Salud.

Participarán en esta reunión los representantes del personal acogido al Servicio de Bienestar, las Asistentes, Jefes de las Oficinas Zonales y los Directores, Zonales de Salud, quienes por derecho propio son los presidentes de las Comisiones de Bienestar.

La reunión organizada por la Comisión Central tendrá por objeto sentar las bases para una reforma del actual Reglamento, que beneficia a más de 30.000 funcionarios y sus familias.

Entre los temas que se debatirán, cabe señalar el de la vivienda, que permitirá estudiar las posibilidades de resolver este agudo problema de los trabajadores de la Salud.

TRES MUERTOS Y CUATRO HERIDOS EN CHOQUE ENTRE CAMION Y AUTO

Tres personas murieron y cuatro resultaron heridas a consecuencias de una violenta colisión entre un camión y un automóvil. El accidente se registró 25 kilómetros al sur de Pozo Almonte, en la carretera que une esa localidad con Iquique.

El choque fue entre el automóvil AS-254, conducido por Juan Zúñiga, y el camión CA-283, guiado por Hernán Zárate.

A consecuencias de las múltiples heridas fallecieron los hermanos Mabel y Freddy Zúñiga Illacarpo, de 22 y 28 años, respectivamente, que viajaban en el automóvil.

En el Hospital de la Oficina Salitrera "Victoria" falleció posteriormente Sandra Salazar Zúñiga, de siete meses.

Con heridas de gravedad resultaron el conductor del auto, Juan Zúñiga; Juan Salazar, de 2 años; Hugo Zúñiga, de 11 años, y Silvia Illacarpo, de 40 años de edad.

ESTUDIANTES NO ACEPTARAN ALZAS EN LA LOCOMOCION COLECTIVA PARTICULAR

Empresarios burlan disposiciones del decreto 188, que autorizó el alza anterior.— Enérgica declaración de la FECH

La Secretaría de la FECH, ante la petición de nuevos niveles de precios por parte de los empresarios de la locomoción particular metropolitana, han entregado una declaración pública expresando sus puntos de vistas sobre el alza de pasajes en cuestión.

El texto de la declaración es el siguiente:

"La Federación de Estudiantes de Chile (FECH) ha tomado conocimiento a través de informaciones de Prensa y Radio, de la inusitada petición de los empresarios dueños de microbuses de un alza de tarifa de la movilización colectiva a partir del 1º de enero del próximo año.

Frente a este hecho, y considerando:

1.— Que los estudiantes entendemos que el alza del año pasado obedecía a una política renovadora destinada a mejorar la movilización colectiva.

2.— Que del Decreto de alza respectiva se han cumplido sólo aquellas disposiciones que exigían los empresarios, o sea, el alza y la importación de chassis.

3.— Qué aún no se aplican aquellas medidas, como la emisión de boletos en especies valoradas, que permitirían racionalizar la movilización y terminar con los abusos de los empresarios.

La FECH acuerda:

1.— No aceptar ningún alza de la movilización mientras no se cumplan todas las disposiciones establecidas en el Decreto Nº 188.

2.— Permanecer alerta para movilizar enérgicamente al estudiantado en caso de que esto no ocurra.

3.— Enfrentar por todos los medios las presiones que los empresarios pretenden realizar para conservar y aumentar sus privilegios en desmedro del bienestar de los trabajadores, de los estudiantes y del público en general.

Ricardo Whiting Alvarez, secretario general; **Juan Enrique Miquel M.**, presidente.



En ceremonia de fin de año, realizada en la sede de la Escuela de Artes y Oficios, se efectuó la despdida de los egresados, entrega de premios a profesores y alumnos de la Escuela de Técnicos Industriales, en horario vespertino. EN EL GRABADO, el Rector de la Universidad Técnica, Horacio Aravena, pronuncia el discurso de despedida a los alumnos que egresan este año. A su izquierda, Miguel Helo, elegido el "profesor más cooperador y amigo de los alumnos"; Jorge Soto, Secretario General de la Universidad; Alejandro Núñez, presidente de la UTS., y a su derecha, Guillermo Villarroel, presidente del Centro de Alumnos.

Sindicato de Taxis de Barrancas donó Eº 1.000 para Pascua de Niños Pobres

La directiva del Sindicato de Dueños de Choferes de Taxis de Barrancas entregó ayer al Presidente de la República, Eduardo Frei, una donación de mil escudos, "para los fines que estimara conveniente". Posteriormente, de las conversaciones del Primer Mandatario y los donantes nació la idea de dedicarlos a la Pascua de los Niños Pobres.

La reunión de los taxistas de Barrancas, acompañados del Primer Regidor de esa comuna, Norberto González, se prolongó por más de una hora. Entregaron al Presidente Frei un memorándum en que solicitan la concesión del aeropuerto de Pudahuel, asunto que ya cuenta con la aprobación de la Municipalidad. Falta sólo el permiso de la Dirección Aeronáutica.

En el memorándum agregaban además un reglamento para los taxistas que operarán en el aeropuerto, cuyas partes principales se refieren a que los coches deberán ser de un tipo standard, tanto en su color como en su forma, y que los choferes de dichos autos deberán usar una tenida uniforme. Manifestaron además que el horario será muy estricto, con fuertes sanciones para los que la infrinjan.

Agregaron que el Presidente Frei se había mostrado muy entusiasmado con la iniciativa.

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día Rhode, Plymouth, Broller, New Hampshire, hemoritas, patitos Pekín y Rouen Alimentos Compañía 1271, fono 83591.
A-20-III-66

VENDO CANARIOS ROLLER, COBRE y rojos. Avda. Portales 3185.
A. 20 Dic./3

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil Avenida Bulnes 367.
C 31|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C 31|4

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C 31|4

VENDO MOTO "HOREX" 350 cc., perfecto estado, parrilla, perneras, defensas, busca camino. E° 3.200 contado. Verla y tratar en Gran Avenida 9154, paradero 27.
A-8-4

9) Compraventas varias

VENDO AMOBLADO DE LIVING, máquina fotográfica Polaroid, revólver cal. 22 y piedras del Brasil. Tratar: fono 252764.
A 9|4

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio, atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira, Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C. 8|10.

GASFITERIA, INSTALACIONES, reparaciones, baños, gas. Fono N.o 96489.
A. 7|10.

CORTINAS METALICAS FACORmet, presupuesto, reparaciones, precio fuera toda competencia, puntualidad, atención domicilio y provincia. San Diego 1671, fono 51096, Casilla 7132, Santiago.
A. 24|10.

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie AZ-I N.o 8876382, del Banco Nacional del Trabajo, oficina Santiago; queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-6-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie CK N° 311700, Banco Crédito e Inversiones, Vitacura, por E° 50 y talonario de cheque serie A L número 4061059 al 1075, cuenta 10568, Banco del Estado, Suc. Huérfanos, quedan nulos y sin valor.
Z 6|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N° 1652443, Banco Continental, Cta. Cte. 20518, por E° 7,70, se da el aviso correspondiente.
A 6|14

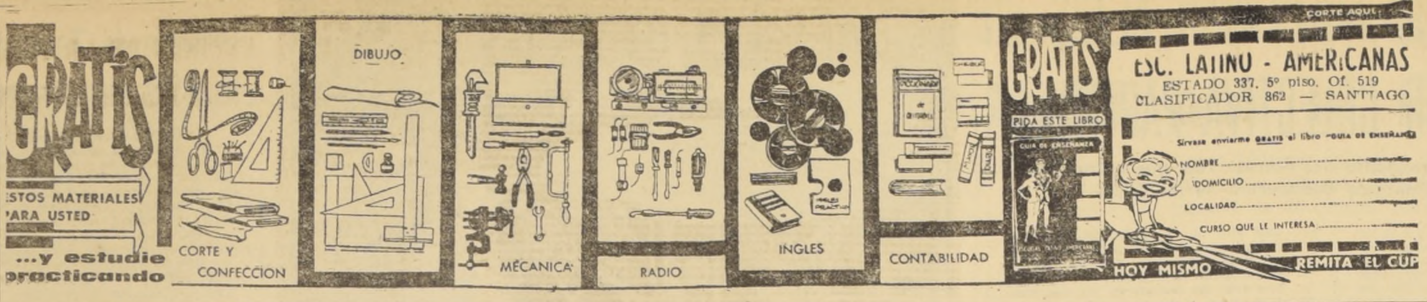
HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título N.o 192, de la Cía. de Seguros La Ferroviaria por 1.000 accs. extendido a nombre de Marta Herrera de Warnken, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 5|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Presentóse Carlos Galdames Vera, agricultor, Los Capachos, Curacaví, solicita se inscriba su nombre ubicado Los Capachos, Curacaví, deslinda Norte, 125 metros con Vicente Silva; Sur, 125 metros Carlos Mena; Poniente, 125 metros Amadeo Romero Henríquez; y Oriente, 125 metros Callejón Los Capachos, frente estero o Río Puangue, atención haberlo poseído continuadamente más 15 años, ejecutando actos propios de dominio. Causa 5836-65.
A. 3, 15 y 27/14

CON FECHA 1° DE DICIEMBRE, siendo las 12 horas, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, don Luis H. Ureña Espinoza, se eligió la directiva definitiva del Sindicato Profesional de Choferes de Taxi-Buses Carrascal Santa Julia, siendo ella la siguiente: presidente, Ernesto Astudillo González; secretario, Humberto Gálvez Arias; tesorero, Arturo Quendall Arce; directores: Mario Chacón Chacón y Angel Marambio León. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378, del Código del Trabajo.— La directiva.
A. 5|14.

NOTIFICACION.— ANTE PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Belisario Moureira Pezoa, Ingeniero, Gerente General de Empresa Nacional de Fundiciones, domiciliado Unión Central 1010, exponiendo que señores José y Angel Romano Picaza, mineros, domiciliados en Almagro 481, La Serena, compráronle a Empresa Nacional de Fundiciones, un camión Fiat OM, Super Taurus, sin volteo, chassis 352005, con cabina motor 035349, con accesorios completos, según contrato compraventa veintiocho febrero 1957, suscrito ante notario Isaías San Martín, inscrito fojas 44 número 36 Registro Prenda Industrial Conservador Bienes Raíces Coquimbo, año 1957, fijándose como domicilio Santiago. Que demandados adeúdanle 3.491.755 pesos, intereses y costas. Siendo saldo líquido, actualmente exigible, no prescrita, deduce demanda ejecutiva contra José y Angel Romano Picaza, ordenando mandamiento ejecución y embargo por 3.491.755 pesos, intereses y costas, prosiguiendo ejecución hasta hacerse entero pago adeudado. Primer Otrosí: señala para embargo camión sujeto a prenda. Segundo: Incautación. Tercero: depositario. Cuarto: exhorto. Quinto: designación domicilio dentro límites urbanos bajo apercibimiento derecho. Sexto: abogado y apoderado. Proveyóse: Santiago, diecinueve junio 1958. Proveyendo demanda: A lo principal, despáchese; primero, tercero, sexto otrosíes, téngase presente; segundo, estése dispuesto en la Ley; cuarto, como se pide; quinto, estése dispuesto artículo 53 Código Procedimiento Civil. Rol: 40.893. Papel sesenta pesos. Briones — Acuña. Despachóse mandamiento ejecución y embargo contra demandados por 3.491.755 pesos, intereses y costas. Ordenóse trabar embargo especie dada en prenda. Pidióse notificación por avisos, ordenándose notificar por tres avisos "La Nación", "Diario Ilustrado", correspondiente "Diario Oficial".— Notifico a José y Angel Romano Picaza, demanda ejecutiva, con mandamiento requiérolo de pago por 3.491.755 pesos, intereses, costas.— Hágole saber tiene ocho días hábiles para oponer excepciones.— Secretario.
A. 3, 4 y 6|14.

EN SANTIAGO, 2 DICIEMBRE 1965, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señora Dora Rufatt Lodi, se llevó a efecto la elección complementaria por un director del Sindicato Profesional de Choferes de Taxi-Buses de la Línea Santiago-Puente Alto-Pirque, saliendo el socio William Jiménez, quedando compuesta la directiva por el período 1965-1966, de la siguiente manera: presidente, Manuel Adasme González; secretario, William J. Jiménez Salazar; tesorero, Luis A. Tapia Zúñiga; directores: Carlos Acevedo Naranjo y Guillermo Bravo Vásquez. Se hace la publicación conforme al artículo 37° del Código del Trabajo.— El secretario.
A. 5|14.



14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques Serie A-1 3235120 al 150, Cuenta 46813, Banco Estado P.incipal, quedan nulos por haberse dado aviso.
A. 5|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque 4413034 por E° 50, del Banco Sud Americano Central, Cuenta 50-95200, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 5|14.

EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1965, en la Comuna de Quinta Normal ante el Inspector del Trabajo, señor Luis H. Ureña Espinoza, el Sindicato de Comerciantes de Ferias Libres, llevó a efecto una elección complementaria, para elegir un director. La mesa quedó constituida en la siguiente forma: presidente, Ricardo Quezada Araya; secretario, Rafael Poblete Bustamante; tesorero, Sergio Armando Rodríguez; directores, Luis Olave Luna y Alejo Troncoso Flores. Se hace la publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. — El Secretario.
A. 5|14.

TERCER JUZGADO CIVIL SANTIAGO. Quiebra Aguilera B., Juan. Resolución dieciocho noviembre 1965, túvose por verificado crédito por E° 147,42, de Grace y Cía. (Chile) S. A., proveniente letra protestada.— Secretario.
A. 3, 4 y 6/14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque 4541645 Banco Sud Americano Central, Cuenta 218900-3, por E° 150, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
A. 5|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don José Díaz Escobar a sus hijos legítimos Gabriel José y Manuel Díaz Ortega, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Lidia del Carmen Ortega Araya.
Z. 3, 4 y 6/14

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía, 29-X-65 se concedió posesión efectiva intestada de los bienes de don Segundo Eduardo Vielma Arce a sus hijos legítimos Elena de las Mercedes, Raúl Eduardo, Héctor Raimundo, Gabriel Alberto, Julio Segundo y Rosina Verónica Vielma Espinoza, y a su cónyuge doña Adriana de las Mercedes Espinoza, sin perjuicio de sus derechos como tal. Posesión se tramita según Art. 40 y sgtes. ley 5427.— Secretario.
Z. 3, 4 y 6/14

EXTRACTO.— JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía San Miguel, por resolución de fecha dos de noviembre de mil novecientos sesenta y cinco concedió posesión efectiva de herencia intestada de Víctor Gabriel Mella González a sus hijos legítimos Luis Orlando, Raquel Irene, Otilia Bernarda, Gabriela Ester, Ana María y Ricardo Eugenio Mella Mejías, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Otilia Mejías. Se practicará inventario solemne el catorce de diciembre próximo, a las once horas, en Secretaría del Tribunal.— Secretaria.
Z. 3, 4 y 6/14

EL SINDICATO PROFESIONAL DE EE. Banco de Chile, Santiago. En presencia de la señorita Inspectora Cora Castro P., se efectuó la elección de nueva directiva para el período 1965-66 en segunda citación. Resultando elegidos los señores John P. Bascuñán, H., Eduardo Guerra C., Jean Menard A., Leonel Rubio L. G. y José Urzúa P. La nueva directiva quedó de la siguiente manera: Presidente, Eduardo Guerra C.; secretario, Leonel Rubio L. G.; tesorero, John P. Bascuñán H.; directores: Jean Menard A., y José Urzúa P. Se hace la presente publicación en conformidad al Código del Trabajo.— El Secretario.
A. 5/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Pedro Muñoz Canales a Pedro Muñoz Castro; y cónyuge Idilia Castro Yáñez, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 7 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 3, 4 y 6/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Sara Luisa Cuevas Pérez a María Ignacia del Carmen y Rebeca Cuevas Pérez; Sylvia Herminia de Lourdes e Inés Cuevas Estrada; y Oscar Orlando Vásquez Cuevas representando Delfina Ignacia Cuevas Pérez. María Ignacia y Rebeca Cuevas Pérez heredan también como cesionarias derechos Clodomiro Jaime y Teresa Andrea Cuevas Estrada.— Secretario.
A. 3, 4 y 6/14

ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía, autos 78.434. Sociedad Compañía Agrícola Central.— quiebra don Alfredo Lea Plaza, representando Sociedad Colectiva Becker y Cía. verificó extraordinariamente crédito por E° 3.982,08.— Secretario.
A. 3, 4 y 6/14

NOTIFICACION.— PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, expediente 26.621, caratulado "Arjona, José con Jorquera, Luisa", nulidad matrimonio, ordenóse notificar siguiente auto prueba: "Santiago, veintisiete noviembre 1965. A lo principal, Vistos: Recíbese causa a prueba, fijándose como hechos controvertidos los siguientes: Primero. Si el matrimonio celebróse ante Oficial Civil incompetente; Segundo: Cuál era domicilio de las partes a la fecha del matrimonio y su residencia en los tres meses anteriores. Señalóse para testimonial días catorce y quince diciembre, 9.30 horas. Ordenóse notificar LA NACION. Briones. Contreras. Notifico auto prueba a Luisa Jorquera Morales.— Secretario.
A. 3, 4 y 6/14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Ahorro N° 280019, Banco del Estado-Estación, perteneciente a José Espinoza Vega, queda nula por aviso correspondiente.
A. 5|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 12 noviembre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Francisco Torres a hija legítima Marta Torres Sáez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.— Secretaria.
A. 3, 4 y 6|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIvil, veintinueve noviembre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Adelaida de las Rosas Sepúlveda, a hijos: Dory Alicia, Olga María y Julia Amanda Neale Sepúlveda.
A. 3, 4 y 6/14

SEYMOUR ORTEGA, GUILLERMO. Quiebra. Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, seis mayo 1965, declaró en quiebra a Guillermo Seymour Ortega, comerciante, Los Tres Antonios 2084. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario.
A. 2, 3, 4, 6, y 7|14.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas, República N° 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 11|12

DR GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H|O. C. PG

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M. en Pedro León Ugalde 96, Dpto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369.
GP. 2-1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. SANTIAGO AWAD
Cardiólogo
Monjitas 578, departamento B. Teléfono 30407, de 4 a 6.
7-II-66 GP.

DR. SOLARI MONGRIO
Internista
Medicina Psicosomática (Neurosis). Especialidad corazón. Cóndor 1291, Dpto. 203. 17 a 18 horas. Pedir hora a 85347.
C. GP. 17-II-66

DOCTOR MICHEA
ENFERMEDADES NERVIOSAS
Brasil 75. 6—7. 66897.
GP. 2|11|66

DOCTOR DIAZ
Cirugía General, enfermedades de huesos y articulaciones, pies dolorosos, agotamientos, trastornos sexuales, esterilidad, tumores. Reservar hora: fono 381972 mañanas. Rancagua N.o 253, departamento 31. Consultas 6 a 8.
GP. 19 Dic.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31-12.

OCULISTAS

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837. CONSULTAS 6—7.30 P. M. SABADOS 12—1 P. M.
A. GP. XII—29

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobremedida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales, Piernas, Brazos artificiales. Plantillas. Vendas, Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 — 382068.
GP. 15-IV-66

CLINICAS

CLINICA CAPILAR ENNAILET. Arturo Prat 1016, Santiago ofrece a usted un tratamiento para la calvicie único en Chile, caída de pelo, calvicie total y quemaduras. Tratamientos garantidos. Horario especial para caballeros. Reserve su hora: sólo se atienden diez tratamientos diarios.
O 1|VIII-66 GP.

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. DR FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP. 11-12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31-12.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111, Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31-12.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central", Compañía 1068, Oficina 1103 — 85702.
Fono 85702.
GP. 31-12.

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rápidez, Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378.
GP. 31-12.

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

EDUCACION

INSTITUTO ENNAILET
Ofrece a Ud. una profesión práctica y al alcance de todos los medios económicos. Peluquería, Modas y recuperaciones con sólo E° 5 semanales (internados). Arturo Prat 1016
C. GP. 1.o-VIII—1966.

INSTITUTOS
PSICOPEDAGOGICOS
PREUNIVERSITARIOS
BACHILLERATOS
HUMANIDADES
IDIOMAS.
Valentín Letelier 20, segundo piso (Junto Ministerio Educación). Almirante Latorre 449 88315.
GP. 8-III.

EDITORIAL PEDAGOGICA INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación.
GP. 10-III

INSTITUTOS
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras.
Valentín Letelier 20.— 88315 (Junto Ministerio Educación)
A. GP. 16 marzo

QUIMICA
BIOLOGIA
MATEMATICAS
Eficiente preparación exámenes. Infante 2950 — 254753.
C.P. 24 Dic.

TRADUCTORES

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL AMERICANA. IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES
Valentín Letelier 20, 88315. (Junto Ministerio Educación)
GP. 10-III

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas particiones, alimentos, rectificaciones nombres Cobranza, cheques Moneda N° 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos Compañía 1048, 9° piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina 318. Teléfono 88387.
A. GP. 9|10

JAIME SILVA FONCEA
Abogado
Fono 392288.
Huérfanos 979, oficina 828.
GP 10-XII

NULIDADES MATRIMONIALES
Excarcelaciones — Cobranzas.
ABOGADO GUTIERREZ
11-13.15 — 17.30-20.30
San Antonio 427, Of. 1003
Fono 382342
G.P. 19-1-66

ENSEÑANZA COMERCIAL

CURSO GRATIS DE CONTABILIDAD
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE TAQUIGRAFIA
Matrícula abierta. Comercial 9, de Santiago.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE REDACCION
Matrícula abierta, Instituto Comercial 9, Santiago.
C. GP 11|8 (66)

CURSO GRATIS DE ORTOGRAFIA
Matrícula abierta. Instituto Comercial 9. Santiago.
C. GP 11|8 '66)

COMERCIAL N° 9
San Diego N° 119
al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

CURSO OFICINISTA Y EMPLEO
Con E° 3,50 semanal. Comercial N° 9.
C. GP. 11|8 (66)

ESCRITURA A MAQUINA AL TACTO, Y EMPLEO
E° 3,50 semanal. Comercial N° 9.
C. GP. 11|8 (66)

MATRICULA EN LA INSPECTORIA
Hernán Yávenes, Inspector General. Instituto Comercial 9.
C. GP. 11|8 (66)

CON PAGO DE E° 3,50 SEMANAL. Cursos completos oficinista, Comercial 9.
C. GP 11|8 (66)

COMERCIAL N° 9
San Diego N° 119.
Al fondo de la Galería.
C. GP. 11|8 (66)

FOTOGRAFIAS

FOTOCOPIAS AL MINUTO DE facturas y documentos. Huérfanos 1223, Oficina 18, segundo piso.
GP. 18-1-66

"FOTO EVANS"
Albumes de matrimonio, americanos empastados, fiestas, etc. Monjitas 822, Oficina 5. Teléfono 382907.
C. 6-11-66-GP.

VETERINARIOS

DR. SEPULVEDA
Atención domicilio, dentro y fuera de Santiago. Fono: 32356.

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY
Bandera 183 (Subterráneo).
Fono 88243
C. 21—1—66 GP.

CONTADORES

AGUIRRE Y MORENO
Contadores
(Consulta gratis)
Huérfanos 1223, oficina 16 2.o piso), teléfono 88091.
GP 10-2-66

PRISCILIANO ORTIZ
Bellavista 7166
Mackenna, Parad. 12 1/2
FLORIDA
GP.-2-1-66

RADIO Y TELEVISION

RADIOS, REPARACIONES, amplificadores, tocadiscos, arriendo amplificadores. San Pablo N° 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

LABORATORIO RADIOTECNICO
Especialidad Reparaciones
24 años experiencia
Victoria 722. Fono 52348
GP.3-IV-66

INSTALADOR AUTORIZADO

ENEAS GRISOLIA
Eleuterio Ramírez 1025. Fono 393395. Instalaciones eléctricas en toda clase de edificios e industrias. Planos presupuestos.
GP. 3-11-66 C.

"TECNIGAS"
EDUARDO ORREGON O.
Servicio autorizado por la D. G. de S. E. y Gas. Ofrece transformar su cocina, califont, estufa a gas licuado. San Pablo 1444 y Arturo Prat 1085. Teléfonos 374912-32175.
C. GP. 18-11-66

ELECTRICIDAD
Instaladores autorizados. Iluminación, luz, fuerza, instalaciones, reparaciones. San Pablo N° 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro-Practicante
Clínica - Domicilios - Indoloro
Cumming 662 - 65842

"RODOLFO LOEWENSTEIN"
Pedicuro
Sistema Dr. Scholl
Estado 360 — 393156.
GP. 3-1-66.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, teléfono 60828. Atiende prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

14) Estatutos y legales

SEGUNDO JUZGADO DE MAYOR Cuantía: Cítase a audiencia de parientes de menores Guzmán San Martín, para el siete del presente, a las diez horas. Objeto: nombramiento de curadora.— El secretario.
Z. 4, 6 y 7 14.

SEGUNDO JUZGADO DE MAYOR Cuantía: Cítase a audiencia de parientes de menores Arena Veloz, para el siete del presente, a las diez horas. Objeto: nombramiento de curador.— El secretario.
Z. 4, 6 y 7 14.

QUIEBRA ALICIA SEPULVEDA Núñez. Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Resolución 19 noviembre de 1965, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación. No hay créditos verificados.
C 7|14

QUIEBRA SOCIEDAD RAIMUNDO Bilbao y Cía. Ltda. Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel Resolución 19 de diciembre de 1965 tuvo por ampliada nómina créditos y preferencias reconocidas con siguiente crédito: Servicio de Seguro Social. E° 4.934,09, preferente art. 2472 N.o 4 Código Civil.
C 14|7

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia María Gabriela del Corazón de Jesús Echenique Undurraga a herederos testamentarios: Alicia Barros Echenique de Madrid y Carlos Valdés Echenique. Inventario solemne practicaré 9 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 4, 6, 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Francisca Fernández Lora a María, Juan Antonio, Lidia, Gerardo y Gúdula Barco Fernández, sin perjuicio derechos cónyuge, Juan José Barco Ruiz-Galán. Inventario solemne practicaré 9 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 4, 6, 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Amparo Rizaldo Torres a Amparo Carmen Fernández Rizaldos; Victoria Carmen, Miguel León Manuel, Germán Luis, José Vicente y Angel Manuel Florido Rizaldos.— Secretario.
A. 4, 6, 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Filomena Martín Bellido a María y Filomena Gálvez Martín.— Secretario.
A. 4, 6, 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CITASE audiencia 10 actual, 10 horas, parientes menor Ivonne Haydée de las Mercedes Astorga Gallardo, fin deliberar tutela.— Secretario.
A. 4, 6, 7|14

CON FECHA 3 DE DICIEMBRE DE 1965 a las 21 horas, en Chucret Manzur N° 11 ante el Inspector del Trabajo, Víctor Stine se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados de KEGAN S. A. C., eligiéndose la siguiente directiva provisoria: presidente, Edumindo Lillo Aravena; secretaria, Olga Sotomayor de O'Ryan; tesorero Hugo Acdo Briceño; directores, Norman Booth Balladares y Jorge Cerda. Se hace la presente publicación de conformidad al art. 378 del Código del Trabajo.— La secretaria.
A 7|14

RUEGO DEVOLVER LIBRETA del S.S.S. del Quintero, extraviada el día 2 Pte. a nombre Edgardo Jacobo Moisés Reyes Díaz, Alameda 340, cuarto piso. U. C.
A 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Berta de la Barra González a heredera testamentaria María de la Barra Bahamonde.— Secretario.
A. 4, 6, 7|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Bostin Nueva York 66
O Ina 15

FABRICA DE MARMOL RECONStituido, Lavarropas, cubiertas bancos y jarrones. Juan Colina Moreno, Irarrázaval 291, Santiago.
A-24-15

18) Instrucción y Educación.

MODAS, SASTRERIA, CAMISERIA. Método práctico y rápido. Catedral 1257.
A 10|18

PELUQUERIA PARA SEÑORAS, caballeros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257.
A 10|12

INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA". Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informe.

18) Instrucción y Educación.

A 18|10

DIAZ GASCOGNE, ESCUELA POlitécnica. Matrícula abierta. Modas adultos, infantil, peluquería, completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro cortador sastre; enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Eulogia Sánchez 064 (Vicuña Mackenna, frente Marcoleta), casilla 2724.
C 18|10

ARMANDINI, PRIMERAS ACADEMIAS Profesionales del Peinado. Matrícula abierta. Ahumada 131, 7° piso.
A. 4/III/66/18

20) Libros. Estampillas y Utiles de Escritorio

NOVELAS. COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

TEXTOS UNIVERSITARIOS COMpañía 1429.
C 7-VIII 66|20

TEXTOS SECUNDARIOS COMPAñía 1429.
C 7-VIII 66|20

HISTORIA CHILENA COMPAÑIA 1429.
C 7 VIII-66|20

ARTES. COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

LEYES COMPAÑIA 1429.
C 7-VIII-66|20

COMPRAVENTA LIBROS. COMPAñía 1429.
C 7-VIII-66|20

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas "El Rebelde" Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 1018, Santiago.
O-8-VIII-66|20

25) Máquinas de coser

SIN PIE, MAQUINAS SINGER. AHORA o nunca. Precios rebajados, hasta 19 meses. E° 22 mensual. Victoria 1074.
C. 5/1/66/25

30) Muebles y útiles.

ANTONIO GUICHE B.— DECORADOR de interiores, livings, comedores y dormitorios. Antigüedades. Agustinas 1494, Santiago.
C. 27 (febrero 66)|30

30) Muebles y útiles.

VINZU, MUEBLES METALICOS. Especialidades e instalaciones para salones de belleza, mesas para bar o terraza y cocina, sillas. Rejas, puertas, defensas para ventanas, estanterías, etc. Créditos. Salesianos 2285, San Miguel. Fono 97337.
A 7|30

37) Ocupaciones ofrecen

AGENCIA DE EMPLEOS NATALI. Recibe, ofrece personal competente con buenas recomendaciones. Alfredo Rioseco 276. Bilbao.
C 7|37

SEÑORITAS Y JOVENES BUENA PREsencia, para venta de artículos arte fácil colocación a domicilio. Porcentaje y comisión sobrepasará los E° 700 mensuales. Tratar: Salvador Donoso N° 1495, de 9-12 horas, Valparaíso.
A. 6 Dic./37

ACADEMIAS ARMANDINI BUSCA PROfesional serio. Peluquería caballeros. Corte navaja. Tenga condiciones enseñanza. Preferencia con peluquería instalada. Ahumada 131.
A. 5/37

39) Propiedades compran

COMPRO SITIO 600 A 800 M2 SECtores Bilbao Oriente, Las Condes, Vitacura. Mitad contado. Saldo convencional. Fono 732378.
A 6|39

38) Peinados, belleza y modas.

ACADEMIA "ALICE" CURSOS completos de peluquería, tinturas modernas, etcétera. Enseñanza práctica. Matrícula abierta todo el año. Teatinos 666 departamento 11.
C 4-VII 66 38

"ARMANDINI" LAVADO, CORTE Y peinado. Sólo E° 1.— Indispensable presentar este aviso. Ahumada 131. "Armandini".
A. 26 XII 38

38) Peinados, belleza y modas.

"SALON DE BELLEZA SARY" SAN PAblo 1392, teléfono 88660. Sara Godoy de Abalos. Peinados, permanentes, cortes de pelo, manicure, tintura, rayitos, arreglo de cejas.
C. 4-III-66-38

"CARTERAS", TRANSFORMACIONES EN general, teñidos, lavables, arreglos de maletas, "Reparadora Carmen". Esmeralda 869, local N.o 18, al llegar a 21 de Mayo.
C-22-XI-38

40) Propiedades venden

SIETE MIL ESCUDOS, VENDO terreno 10x25, luz, agua, alcantarillado, cerrado. Barrio Residencial Cerrillos. Tratar, Avda. Cerrillos 899.
A. 5|40

42) Prendas de vestir, nuevas y usadas

¡OCASION! REGALADOS, VENDO terno Super Oveja, poco uso y nuevos, desde E° 75 c|u, Salvador Sanfuentes 2745 (Fono 97503) — (Tardes)
A-4-42

47) Radios y discos

REPARACIONES DE RADIOS transistores, Ejército 315.
C 23-1-66|47

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL servicio de su radio. Ejército 315
C 23-1-66|47

LAS MEJORES REPARACIONES DE RAdios de Santiago las ejecutan en Ejército 315, esquina de Grajales, fono 80494.
O-23-1-66-47

RADIOS, TOCADISCOS, HASTA 18 cuotas, sin pie. Victoria 1074.
C. 5/1/66/47

SI SU RADIO DESEA ARREGLAR a "Telradio Service" la debe llevar Reparaciones de radios de todas las marcas Tocadiscos, radio a transistores. 15 años de experiencia en el ramo, seriedad. Responsabilidad, garantía "Telradio Service" Arturo Prat 888 Fono 382424
C 2 1966 47

CAMBIE SU RADIO USADA POR UNA moderna Saba, Blaupunkt. Recibimos la parte de pago, cancelando saldo 12, 15 meses. Radiofonógrafos de la famosa Saba Internacional Freiburg 14. Automática, control remoto, con F. M. Stereo y multiplex incorporado. Solicite un avalúo a "RADI CAMBIO" teléfono 32273 o vea modelos en Mac Iver 711 esquina Esmeralda.
C. 19-11-66-47

E° 300 AL CONTADO, VENDO POR suma urgencia bancaria, radio RCV. Margarita Gauthier. Córdova y Figueroa 1426, teléfono 731987, Quinta Normal.
A. 5/47

48) Remates y citaciones

A. 3|14

REMATE CASIMIRES ORDEN ANTONIO Ceruzzi. Bandera 665. Hoy 11 y 6 tarde.— Manuel Montero, Martillero Público.
A-31 48

REMATE DEL BUEN MENAJE DE casa, domingo 5 de diciembre, a las 11 de la mañana, calle Roberto del Río 1647 (por Pocuro, altura 2500), por orden del señor Víctor Manuel Valderrama V. Alicia de San Martín, Gonzalo Villalón, Abdón Humeres, Carlos Flesch, Luis Adrián, Germán Silva, Fernando Silva, Ernesto Perinetti, Eduardo Rodríguez, Adriana Ramírez, Jorge Soto, Hipólito Díaz, León Herman, Luis Latorre, Emilio Pohol, Juan Undurraga, Lola Somavía, Juan Zumino, Lima Eyzaguirre, Clotilde Pérez de Díaz Muñoz, Alicia Palma, Alfredo Pérez, Julio Finger, Arturo Díaz, María Guerrero, José Lavanderos, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C 6|48

ASOCIACION VECINOS PROGRESO de Tobalaba.— Cítase a asamblea general para el martes 7 del presente mes, diecinueve horas, local Instituto Cultural Providencia, objeto oír memoria presidente, cuenta tesorería y resolver otros asuntos, conforme estatutos.— El presidente.
A. 6|48

REMATE.— VEINTINUEVE DIciembre próximo, diez horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, propiedad denominada fundo "Factoría", ubicado comuna y departamento Puerto Montt, con cabida aproximada de 1.955 hectáreas, inscrito fojas 67 y 67 vuelta N-S. 99 y 100, Registro Propiedad 1959, Conservador Bienes Raíces Puerto Montt. Mínimum, E° 7.500 pagaderos 50% contado, y saldo seis y doce meses plazo. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, juicio ejecutivo 64082 "Arias Sergio y otros-Turull Jaime".— Secretaría.
A. 5|48

EN EL REMATE QUE EFECTUARE EL día domingo 5 del presente, en calle República de Cuba N° 1397, a las 11 de la mañana, remataré especies consignadas de las siguientes personas: León Germán; Alejandro Mazzini, Carlos Neal, Fernando Silva, Oscar Valdivieso, Elena Bustamante, Luis Meléndez, Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
A. 5|48

50) Sastrerías y confecciones

"WALTERIO SASTRE". HECHUras finas, transformaciones, composturas, virados y achicados. Para nosotros todo tiene arreglo. Sábado, abierto todo el día. Puente 681, segundo piso. Teléfono 87892.
C. 14 Dic.|50

"SASTRERIA PAREDES" OFRECE HEchuras finas de ternos, abrigos. Especialidad sobre medidas. Precios módicos. Santa Rosa 1118.
C. 3/IV/66/50

"BETANCOURT" SASTRE. PARA cada físico un modelo, el más barato y rápido de Chile. Casimires créditos. Hechuras en 2 pagos. Puente 761 Of. 6. Teléfono 67170. Sábado todo el día.
A 15-XII|50

HECHURAS FINAS 75. TRANSformaciones, composturas, virados. Facilidades. Trabajos garantidos. San Diego 965. Local 36. Galería Sur.
C. 5|1|66|50

51) Servicio para el hogar.

"BAZAR DOS MUNDOS".— CRISTALEría, menajes, cuchillería, enlozados, artículos para regalos. Visítenos sin compromiso, San Pablo 1666.
C. 16|51 (66)

LAVADORAS, ENCERADORAS, Jugueras, excelentes facilidades Victoria 1074.
C. 5|23-1-66

REFRIGERADORES, CREDITOS 17 cuotas. Victoria 1074
C. 5|23-1-(66)

51) Servicio para el hogar

TINTORERIA LAVANDERIA "CARGI" Ofrece sus amplios servicios de limpieza en seco, alfombras, cortinados, todo relacionado para su hogar. Precios especiales: Restaurantes, Clubes y Hoteles, consulte teléfono ... Lira 263.
C. 15 D...

COCINAS GAS LICUADO, créditos sin pie. Victoria 1074.
C. 5...

TINTORERIA "LA PRIMERA" — Ofrece sus servicios, sucursales hoteles e internados. Especialidad en teñidos limpiado en seco y en vapor. San Pablo ... Santiago.

52) Talleres diversos

GAS LICUADO POR SOLO ... Transforme su cocina. Arturo Prat N.o 1085.
C. 5-II-...

TECNIGAS, ARTURO PRAT ... Transforma su cálifont de ... gas licuado.
C. 18 Feb. ...

TECNIGAS SAN PABLO ... Ofrece transformar a gas ... su cálifont, cocina eléctrica ... de parafina para gas licuado.
C. 18 Feb. ...

52) Talleres diversos

TECNIGAS, SAN PABLO ... Trasforma su cocina de ... cañería a gas licuado, ... escudos.
C. 18 Feb. ...

"VIKTOR", (PROFESIONAL) ... gía camisas, hechuras, ... puños caballeros y niños. ... 767, local 19.

TRANSFORMACION A GAS LIcuado, cocinas, califont, ... San Pablo 1444.
C. 5-II-...

REPARACIONES DE MUÑECAS ... tedas y nacionales, cambio de ... reparaciones de paraguas ... Santiago.
A. ...

53) Varios no clasificados

PAN DE PASCUA, E° 2,... por mayor. Pruébelo. Pedidos ... no 53326.

ARCHIVO MERCURIO, TEMAS ... nas, fecha, agentes provincias ... brase. Sucre 3172.

CALZADO, CALLE MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VII ...

FORRADO DARCY'S SE ... va la badana sucia. Monjitas ... oficina 14 fono 392239.
C-6-VII-...

FORRADOS DARCY'S. MONJITAS 822 oficina 14.
C-6-VII-...

SE CAMBIA SUELA Y TACO ... Monjitas 822, oficina 14.
C-6-VII-...

CALZADO FIESTA MONJITAS 822 oficina 14.
C-6-VIII-...

SE TRANSFORMA EN UN ... calzado fiesta. Monjitas 822, oficina 14
C-6-VII ...

MANDE SU CALZADO ... Monjitas 822 oficina 14.
C-6-VII ...

GASFITERIA EN GENERAL ... lifonts, techumbres, cañerías ... minación desgrasadores, ... automáticos. Fono 879... N.o 863.

55) Citaciones Cías. Bomberos

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEros. Bomba España.— "Por el Trabajo".— De orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo ... presente, a las 9.30 horas ... de reunión, el Cuartel ... pantalón blanco y cotona ... ro.— El ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS Ñuñoa. Séptima Compañía ... Macul. En formación. Cito ... Compañía a ejercicio para ... domingo 5, a las 9.30 horas ... da N.o 4. Punto de reunión ... cuartel.— El ayudante

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos de Quinta Normal ... Manuel Rodríguez. De orden ... señor director, cito a reunión ... dinaria de Compañía ... el miércoles 8 de diciembre ... 11 horas. Tabla: Elección ... ciales de Compañía para ... 1966.— El secretario ...

DE ORDEN DEL SEÑOR DIRECtor cito a reunión ordinaria ... Compañía a efectuarse el ... les 8 de diciembre, a las ... ras. Tabla: Elección de ... de Compañía para el año ... El secretario.

CUERPO DE BOMBEROS Santiago. "Constancia y Disciplina". Cito a las Compañías ... ción de oficiales generales ... año 1966, para el miércoles ... diciembre en curso a las ... — El secretario general.

CUERPO DE BOMBEROS Quinta Normal. "Lealtad y Abnegación". Cito a las compañías ... ra el miércoles 8 del presente ... las 11 horas, elecciones de ... generales para el año 1966.— ... secretario general.

58) Joyerías y relojerías

"BELLO HORIZONTE" ... yo 617, local 6, entrepiso ... 380301, se tallan piedras ... y semipreciosas, agua marina ... pacios, etc. Agatas lapislázuli ... no olvide para su ...

"AVELLAN RELOJERO" ... posturas cronómetros, despertadores. San Antonio 446, 2.o piso, oficina C.

"AVELLAN RELOJERO". COM... ras, cronómetros, despertadores ... Antonio 446, 2.o piso, oficina C.

VALPARAISO:

Mejoramiento de condiciones de trabajo pidieron campesinos del fundo "Concón"

Junto con formar el Sindicato Agrícola presentaron un pliego de peticiones exigiendo que se pongan al día sus libretas de SSS y que se cumpla con Ley del Salario Agrícola Mínimo

VALPARAISO.— En la Oficina Comunal de Viña fue presentado un pliego de peticiones confeccionado por la Unión de Campesinos Cristianos de ASICH, cuya oficina regional para Valparaíso funciona en Quillota. El pliego lo presentó un grupo de obreros del fundo San Vicente de Concón, que desde hace bastante tiempo están sufriendo dificultades con la parte patronal, que demuestra la más total negligencia ante los graves problemas de los obreros. Entre los aspectos que les afecta principalmente se encuentra el mal estado de sus viviendas que resultaron seriamente dañadas con el sismo y temporales y que hasta la fecha prosiguen en iguales condiciones.

Los campesinos desean además que se pongan al día sus libretas de SSS, se mejoren sus exiguos salarios y se les conceda otros beneficios sociales que precisan con urgencia.

Se acordó que el viernes 7 del mes en curso serán visitados por un Inspector para que se constituya el Sindicato Agrícola conforme a las exigencias de la Ley Nº 8.811. Con el nuevo grupo que se ha formado, UCC, Unión de Campesinos Cristianos, en conjunto con ANOC, que forman la Confederación Nacional Campesina, llegan a 25 los sindicatos constituidos en la provincia de Valparaíso.

Es presidente de la nueva entidad Alamiro Molina, y secretario, Juan Allende Durán. La información nos fue proporcionada por el presidente provincial de UCC, Confederación Nacional Campesina, Pablo Hernández Armas.

Valparaíso:

La próxima semana se inician jornadas de Otorrinolaringología

VALPARAISO.— Los días 10, 11 y 12 de diciembre se realizarán en Viña del Mar las XII Jornadas de Otorrinolaringología de Valparaíso, con asistencia de distinguidos facultativos de Santiago y la provincia. Las Jornadas se efectuarán, tal como el año pasado, en el Hotel O'Higgins de la ciudad Jardín, y la inscripción para el torneo puede hacerse a la casilla 32, Viña, a nombre del doctor Osvaldo Gualt, siendo su valor de E° 40, que debe ser remitido conjuntamente. La reserva de habitaciones, hacerla directamente al Hotel O'Higgins. Presidente de las Jornadas es el doctor José M. Corcuera, y secretario el doctor Jorge Dubos.

Vicuña:

Su directiva eligió Centro de Madres "María Ruiz Tagle"

VICUÑA.— Este Centro de Madres renovó su directorio, con el objeto de agilizar todas las acciones que se habían propuesto para llevar a efecto, desde su iniciación. Las integrantes que se señalan ocupan los siguientes cargos: Presidenta, Ana de Verdugo; vicepresidenta, Ester de Galleguillos; secretaria, Mirta de Aguilera; prosecretaria, Nancy Cortés; tesorera, Aurora Morgado; protesorera, Dadinda Rodríguez; directoras, Emilia de Del Río, Clementina de Araya y Rosa Morales.

Su presidenta, con la asesoría de la Asistente Social de la Gobernación, ha estado desarrollando una activa labor de bien social entre sus socias. En la actualidad, al igual que la mayoría de estas agrupaciones, se encuentra en permanente acción en la recolección de fondos para entregarles aguinaldos de Pascua a los hijos de las integrantes de este Centro.— (S. Retamales, corresponsal.)



VALPARAISO.— MATRIMONIO COVARRUBIAS-CASTELLETO.— Se efectuó en la Parroquia Capuchinos de Recreo el matrimonio de la señorita Marcia Covarrubias Altamirano, con el señor Claudio Castelleto Tassara. Fueron padrinos por parte de la novia, Miguel Covarrubias Valenzuela y María Altamirano de Covarrubias. Por parte del novio, Próspero Castelleto Canessa y Yolanda Tassara de Castelleto.

AQUI... EL PUERTO

INAUGURACION DE NUEVAS MAQUINAS.— En el Correo Central de esta ciudad, fueron habilitadas ayer dos nuevas máquinas automáticas que facilitarán y darán mayor rapidez al franqueo de estas certificadas. En Viña del Mar, se inauguró también el mismo sistema en el día de ayer.

JUGUETES EN CARCEL PUBLICA.— Los reos de la Cárcel de este puerto, iniciaron la exposición de juguetes que realizan todos los años, y que durante el año son fabricados por los penados y vendidos a precios razonables al público visitante. El horario para adquirir los juguetes en los stands en que se exhiben en el patio del penal, es de 9 a 12.30 y de 14 a 17.30 horas.

EXPROPIARAN ASCENSOR TURRY.— Bien encaminadas se encuentran las gestiones para expropiar el ascensor Turry, cuyo pésimo funcionamiento y cerrada intransigencia de sus administradores para solucionar el problema han determinado una enérgica actitud de los vecinos del cerro. En reciente reunión realizada por la Junta de Vecinos, con asistencia del diputado Eduardo Sepúlveda, se planteó la necesidad de que se expropie este ascensor y el Estado determine su forma de funcionamiento futuro. Según manifestó Sepúlveda, el Subsecretario de Transportes se encuentra interesado en el problema y ha pedido la documentación necesaria acerca del ascensor. Ayer, el diputado del PDC declaró a LA NACION que "las cosas iban marchando muy bien en ese sentido".

CHARLA DE CABO MEZA SEPULVEDA.— El cabo Juan Meza Sepúlveda, activo Vigilante de Prisiones que asistió a un Torneo Internacional realizado en Suecia, sobre materias penitenciarias, hace unos meses, ofrecerá el martes próximo en San Antonio, una charla relacionada con este viaje a Europa.

Meza fue el único vigilante chileno que asistió al Congreso en que estuvieron representados vigilantes de todo el mundo. Su charla versará sobre sus visitas a Cárceles de Suecia, España, Portugal, Uruguay y Argentina.

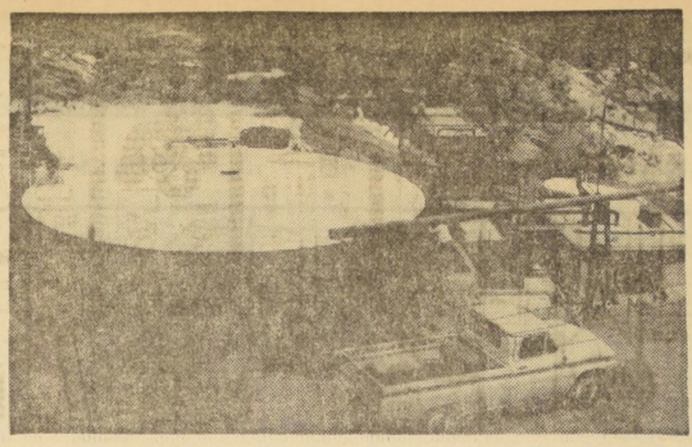
TEMPORADA ACADEMICA DE VERANO.. — Entre los días 3 de enero y 11 de febrero próximos, se efectuará en la Universidad Católica de Valparaíso, la VIII Temporada Académica de Verano que organiza todos los años dicha Universidad. Habrá cursos de valor académico, y otros de cultura general y de servicio a la comunidad. Este curso de servicio a la comunidad es sobre cooperativismo y lo organiza el Instituto Chileno de Cooperativismo. Habrá otros cursos como Perspectiva del Teatro Chileno, Metodología de las Ciencias, Técnica para el estudio de la Botánica en la Enseñanza Secundaria, Introducción al periodismo, etc.

Casas prefabricadas exhiben en el Parque Italia de Valparaíso

VALPARAISO.— Ayer se inició la exhibición en el Parque Italia de esta ciudad de dos casas prefabricadas a cargo de la Operación de Emergencia. Las casas las distribuye la Fundación de Viviendas de la mencionada Operación y la exhibición se realizará posteriormente en otros puntos de la ciudad, con el fin de ilustrar mejor a la población acerca de las condiciones de estas viviendas de rápida construcción.

Ayer finalizó curso de represión del contrabando Valpso.

VALPARAISO.— Ayer finalizó el Curso para la Represión del contrabando con un acto que se efectuó a las 11 de la mañana en la Escuela de Aduanas y al que asistió el Superintendente de Aduanas, el Director del Litoral y Marina Mercante, y altos jefes aduaneros. Más de 30 funcionarios se matricularon en estos cursos que revistieron especial interés por las garantías de seguridad que otorgan en la lucha contra el mal nacional del contrabando. El año próximo se repetirán estos cursos que han tenido positivo éxito y que se dictarán en otras provincias del país.



CHAÑARAL — Ayer se inauguró en esta ciudad la planta desalinizadora de agua de mar que abastecerá a Chañaral, y que, a juicio de los expertos, es el medio más eficaz para terminar con la escasez de abastecimiento en diversas zonas del país. Al acto asistieron el Subsecretario de Obras Públicas, Carlos Valenzuela; el Director de Obras Sanitarias, Enrique Munizaga; el Intendente de Atacama, Luis Fuentealba; el Gobernador, Hernán Santos; el Alcalde subrogante, José Fuenzalida, y otros personeros. Al inaugurar la obra, el Subsecretario Valenzuela expresó la satisfacción del Presidente de la República y del Ministro de Obras Públicas por la instalación de la planta, que es fundamental para el progreso de Chañaral. Indicó que el Gobierno dará preferencia a solucionar los problemas sanitarios de los pueblos y ciudades donde existen deficiencias. La planta se encuentra ubicada en Barquitos y es la primera en su tipo que se instala en Chile. Esta solución ha sido adoptada en diversos países para atender necesidades de zonas sin recursos naturales. La adquisición de los equipos y obras anexas representó una inversión de E° 2.590.000. Los trabajos estuvieron a cargo de la Dirección de Obras Sanitarias. La planta destilará mil metros cúbicos diarios de agua, que se mezclarán con otros 400 que produce la fuente de La Finca, con lo que se pondrá término al racionamiento y escasez de agua de Chañaral.

TEMUCO:

Centrales de Compra abaratan precios de frutas y verduras

TEMUCO.— Centrales de compras de verduras y frutas organiza el Comando Provincial contra la Inflación, en colaboración con la Empresa de Comercio Agrícola. El plan está siendo desarrollado en base a detallados estudios del problema de abastecimiento de la población. Para esto ya se han realizado diversas gestiones ante los organismos oficiales y se estima que de aquí a muy poco tiempo más, la ciudad podrá consumir verduras y frutas a más bajo precio y traídas directamente a Temuco desde el productor, a través de la Empresa de Comercio Agrícola y CONCI.

El presidente provincial de CONCI, Juan Monsalves, declaró que se había puesto en contacto con el representante de la ECA en Temuco, para estimular el abastecimiento de frutas y verduras directamente al comercio organizado a través de CONCI. Es decir, que los favorecidos serán los comerciantes que estén trabajando o que quieran trabajar con este organismo nacional.

Por medio de este sistema, los precios bajan considerablemente. A vía de ejemplo, el presidente provincial señaló que el plátano a través de la ECA puede salir en Temuco a 780 pesos el kilogramo, para venderlo a unos mil pesos el kilogramo, con lo cual su precio al público puede bajar en unos trescientos pesos, más o menos. Este plan se extenderá a todos los productos que entren en el rubro verduras y frutas.

LA ACCION SE EXTENDERA A OTRAS COMUNAS

El programa que ya está en marcha tiende primero a establecer centrales de abastecimiento en Temuco para luego extenderlo a otras comunas de la provincia. En éstas se ha estado trabajando en la organización de estas centrales y de cooperativas de pequeños comerciantes, los cuales a través de CONCI lograrán obtener productos a más bajo precio que si lo hicieran individualmente desde las casas mayoristas e importadoras.— (El corresponsal.)

Organizan festival para juntar fondos para compra de juguetes

SAN BERNARDO.— El Comité Departamental de Navidad que preside la Gobernadora de San Bernardo, Danitza Vilches, está trabajando arduamente en la organización de un gran festival cuyo objeto es la recolección de fondos para la compra de 20.000 juguetes, los que serán repartidos entre los niños de escasos recursos de este departamento, el cual se realizará el día 7 del presente mes, en el Estadio Maestranza, a las 17 horas.

En dicho festival artístico, actuarán destcados valores de la radio y televisión, como ser Arturo Millán, Jorge Romero (Firulete), Tina Vilches, Rafael Peralta, Conjuntos Los Aucas, Lalo Valenzuela, Los Pájaros, Locos, Los Cordilleranos, Chaplin y el Pibe, Hernán Vaceres, Gina del Moral, Jorge Boudon, Guillermo y Mario Gana Edwards, Eduardo de Calixto, Luis Martínez (el hombre Pájaro), Lautaro Manquilef, Carlos González, Los Rayos y Los Rockets. El Comité de Navidad, espera que el público de San Bernardo y sus alrededores, sabrá apreciar el enorme esfuerzo desplegado, para organizar y llevar a feliz término este extraordinario acto artístico.— (MUÑOZ, corresponsal.)

CONCHALI:

VECINOS DE LA PALMILLA LUCHAN PARA ELEGIR A NUEVOS DIRIGENTES

CONCHALI.—Un movimiento renovador, integrado por la mayor parte de la población de La Palmilla, está vivamente interesado en que triunfe en las elecciones de directorio de la Asociación de Propietarios y Pobladores de este populoso sector de Conchalí, la siguiente lista de candidatos: Roberto Robles, Manuel Henríquez, Segundo Vizcarra, Juan Mejibán, Julio Arancibia, Guillermo Morales, Julio Díaz, Raúl Grandón, José Recabarren, Mario Isamitt, y Fernando Ramírez. Además, tienen sus candidatos a la Comisión Electoral, los cuales son: Ifilio Hernández, Orlinda Salazar, Humberto Palacios y Ricardo Achún.

Según informaciones proporcionadas a LA NACION, la mayoría de los pobladores de La Palmilla desea eliminar del Directorio a todas aquellas personas que durante la Administración pasada fueron un lastre para el progreso del barrio y estuvieron mezcladas en escándalos que trascendieron a la opinión pública, en desprestigio para esa institución, que era considerada como una de las mejores de Conchalí y del 2º Distrito.

Por estas razones, el Comité Renovador hace un llamado a todos los socios para que hoy apoyen con sus votos a esta lista que significa dar un extraordinario impulso a la solución de todos los problemas que han sido postergados inexplicablemente, ocasionando serios perjuicios y molestias a los vecinos.— (CORDOVA, corresponsal).

ESTE MES EFECTUARAN FESTIVAL MUSICAL DE LA GUINDA: ROMERAL

ROMERAL.— La Unión de Profesores de Romeral, con el auspicio de la Municipalidad de esta comuna, ha organizado para los días 17, 18 y 19 de este mes un gran Festival Musical de la Guinda, en beneficio de la Colonia Escolar y Obras Sociales de los Planteles Educacionales de Romeral. Podrán participar en dicho Festival los conjuntos aficionados de las provincias de Colchagua, Curicó y Talca.

El que ocupe el primer lugar en este certamen tendrá un premio de quinientos escudos, dividiéndose entre el folklore nacional, música popular y conjuntos comunales de Romeral. Las inscripciones se reciben hasta el día 14 del presente en la Escuela Nº 16 de Romeral o bien por carta dirigida a la Unión de Profesores de dicha comuna.

Este concurso es uno de los números que consulta el programa de celebración de la Fiesta de la Guinda en Romeral, que cada año va adquiriendo mayor brillo. Además se está realizando la elección de la Reina que presidirá estas festividades, la que será coronada en una velada de gala, entre las candidatas María E. Egaña, Eliana Navarro, Alicia Alcaíno y Nancy Santelices. También se efectuarán carreras a la chilena, rodeo y, finalmente, un corso de flores.— (El corresponsal.)

Centro de Madres lleva nombre del Teniente Merino

VICUÑA.— Un grupo de madres de la población marginal "Rinso" dio el nombre de "Hernán Merino Correa" al Centro de Madres recién organizado en ese sector, en homenaje y recuerdo del Oficial de Carabineros muerto en Laguna del Desierto por gendarmes argentinos.

En esa reunión, con asistencia de numerosas madres, se designó el directorio, el cual está integrado por las siguientes personas: Presidenta, Verónica Torres Galleguillos; vicepresidenta, María Cortés; secretaria, María Pastén González; tesorera, Elba Zepeda Heredia; directoras, Emma de Angel y Luzmira de Espejo.— (Retamales, corresponsal.)

EMPEZARAN TRABAJOS DE AMPLIACIONES DEL FRIGORIFICO FRUTERO DE CURICO

La ECA invertirá más de tres millones quinientos escudos en las obras de ampliaciones y nuevas instalaciones, como una fábrica de hielo

CURICO.— Próximamente se iniciarán los trabajos de ampliación del Frigorífico Frutero de Curicó, según dieron a conocer altos funcionarios de la Empresa de Comercio Agrícola, ECA, en una reciente reunión que tuvieron en esta ciudad, con los dirigentes de la Cooperativa Agrícola Frutícola, Curicó Ltda.. De acuerdo con los planos definitivos, esta obra representa una ampliación del 100%, ya que tendrá una capacidad para almacenar hasta 800 mil cajas de manzanas u otras frutas, porque se levantarán otras construcciones similares a las que actualmente se encuentran en funcionamiento.

Además, en enero próximo, comenzarán los trabajos de instalación de una gran Fábrica de Hielo, anexa al Frigorífico por el lado oriente, la que servirá para abastecer a las provincias de Colchagua, Curicó y Talca.

Aparte de ésto, se tiene consultado también instalar una moderna y amplia Planta Seleccionadora y Embaladora de manzanas, con una capacidad de trabajo de cinco mil cajas diarias, en una jornada de sólo diez horas. Los trabajos de construcción y habilitación de estas importantes maquinarias empezarán en el mes de marzo del año venidero.

Toda esta fantástica modernización del Frigorífico, en la cual ECA invertirá más de tres millones quinientos mil escudos, no sólo se debe a que esta zona sea la zona mayor productora de frutas del país, sino también a la gran importación que tiene la Cooperativa Agrícola y Frutícola Curicó Ltda. (El corresponsal)

SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA — POR LINO PALACIO



ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego.
La casa del anafe Primus.
Lámparas.
Petromax, Coleman, Sun Flame
REPUESTOS EN GENERAL
Arturo Prat 141 — 382235.
GC. 24|IV|66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"
Esmaltado,
Regalos Finos decorativos.
F A B R I C A :
Alonso Ovalle 713.
GC. 24|IV|66

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romanas — Cortinas Metálicas.
Cerrajería
Arturo Prat 1464 — 51995
G.C. 30/III/66

"CASA BOVE"
Broncería
Manillas - Lápidas
Reparaciones.
Plaqué - Plata - Bronce.
Plateados.
San Francisco 363 - 383363
GC. 24|IV|66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones.
Desde 1945.
Arturo Prat 776 - 383454
GC. 17-IX-66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas — Consignaciones.
Mecánica — Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32937
G.C. 30/III/66

"SOLARI".
Compra - Ventas, Consignaciones.
Anticipando dinero. Negocios rápidos. COPIAPO 1379.
GC.-12-IV-66

"AUTOS STOP"
Consignaciones.
Autos - Camiones - Camionetas
Negocios rápidos.
San Francisco 347.
GC. 24|X|65

"LEAL AUTOS"
COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES, FINANCIAMIENTOS.
ANTICIPO DINERO.
SAN ISIDRO 600 — 36587.
GC.-2-V-66

BAZAR

"SOTVALL"
Ropa interior damas, caballeros.
Medias, calcetines.
Beatles, pintoras,
Faldas, blusas.
Perfumería.
DIEZ DE JULIO 464
A. GC. 29|12 (65)

CAMISERIAS

CAMISAS
"MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al detalle:
Bandera 851 —II— Fono 66212.
G.C. 10/III/66

"TABAL".
INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales.
LORETO 341.
GC.-23III-66.

"COMERCIANTES"
Fábrica Camisas, Calcetines,
Perfumes. Tipo americano.
San Diego 2061 — Local 39
G.C. 30/III/66

"RIUS"
Ventas al detalle.
Vicuña Mackenna 999.
San Antonio 309.
GC. 24|IV|66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales
Remate todos los lunes
de: Automóviles, camionetas,
Camiones, Motos, Motonetas,
Maquinarias: Industrial, Agrícola.
Muebles, Menaje.
CONSIGNACIONES
ANTICIPOS
Informes: Arturo Prat 544,
Fono 39225.
OSCAR ZARATE OYARZUN
MARTILLERO PUBLICO
GC. 25|3|66

REMATES PARTICULARES DE:
Industrias, casas particulares,
Fuentes de soda, carnicerías, etc.
Ventas rápidas. Pago contado.
Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544
Fono 392250
GC. 25|3|66

"CECILIA ROMERO CADIZ"
Avenida Matta 777 — 392960.
Remates, Consignaciones. Venta privada. Living, Comedores, Dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC.-2-V-66

COCINAS

"TECNIGAS".
Transformaciones. Cocinas gas licuado. ARTURO PRAT 1085.
SAN PABLO 1444.
GC.-23III-66.

"METALCO"
Transformaciones.
Cocinas para gas licuado.
San Francisco 485.
GC. 24|IV|66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"
FABRICA
Colchones — Ropa de cama
Ventas mayor y menor
MEIGGS 66
G.C. 6/IV/66

"LA URUGUAYA"
Colchones — Marquesas
Muebles — Pino
Vicuña Mackenna 830
Teléfono 391345
GC. 14-V-66

CONFECCIONES

"CORONA"
Lo mejor en confecciones para Damas, Caballeros y Niños
CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2826
San Diego 253
GC. 25|3|66

"SILMAR"
Hechuras finas.
Batas — Trajes dos piezas,
Abrigos.
Mayor — Menor
Franklin 1116
G.C. 30/III/66

"TUTTO"
Pintoras . . . . 6.00.—
Detallamos precios mayoristas.
San Diego 2061, Local 46.
GC. 24|IV|66

CONFECCIONES
"CONDOR"
Damas: Somos fabricantes. Precios especiales. Comerciantes
CONDOR 1035.
GC.-2-V-66

"EIFFEL"
Fábrica Confecciones
Señoras
Ventas solamente a comerciantes.
IRARRAZAVAL 2308.
GC.-27-V-66

ESCANILLA 106 — 374424
Recibo hechuras.
Tejidos máquina.
Costuras overlock.
Borbados.
GC. 27 (5) 66.

CONFITERIAS

"COLO COLO"
Fábrica confites — dulces.
Precios especiales para comerciantes.
Especialidad Pan de Pascua.
Reparto a domicilio.
ESPERANZA 9 — 94287.
GC. 12|IV|66

CONFITES
"DON RAUL".
Precios para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención. San Alfonso 43. Estación Central, Andrés Bello 659. Costado Vega Central.
GC.-12-IV-66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI"
Al servicio de los deportistas.
BANDERA 767. Fono 81715.
G.C. 10/XII/65

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha, en ESPERANZA 5. Teléfono 93166.
GC.-12-IV-66

MESAS PIMPON
Reglamentarias.
Entrega inmediata.
FABRICA "VADELL"
Moneda 1549 - 81394
GC. 24|IV|66

"RESBALINES - COLUMPIOS"
Balancines metálicos,
Barras para ejercicio.
"VADELL"
Moneda 1549.
GC. 24|IV|66

"TACA-TACAS, BILLARINAS"
Poolinas comerciales.
Entrega inmediata.
"VADELL"
Moneda 1549 - 81394
GC. 24|IV|66

"KINDUR"
Fábrica poleras.
Mallas ballet.
Buzos.
Trajes de baño.
Irarrázaval 470.
GC. 31 |(5) 66

DISCOS

"INTERMEZZO"
Manfredo Walach.
Discos, Tocadiscos, Radios, Televisores, Grabadoras. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

ELECTRICIDAD

"INTERMEZZO"
Manfredo Walach.
Ventiladores, Enceradoras, Aspiradoras, Licuadoras, Lavadoras.
SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

"MONACO"
Toda clase artículos eléctricos,
Teléfonos 66280-65373.
Teatinos 717
GC.-23III-66.

"INSTALACIONES"
Citófonos — Teléfonos.
Reparaciones.
ROSAS 1277
GC. 25|3|66

"CASA LIBERTAD".
Reparación de radios. Artículos eléctricos en general. Bascuñán 76.
GC.-12-IV-66

"GALDAMES"
Chacabuco 9 (Estación Central)
Artículos eléctricos
Reparaciones planchas.
GARANTIDAS
GC. 24|IV|66

"OFICINA ALBERT"
Instalaciones eléctricas, en general. Reparaciones: Jugueras, Planchas. Enceradoras. ARTURO PRAT 827.
Fono 31943.
GC.-2-V-66.

"CASA AMERICA".
Electricidad, reparaciones.
Ventas, artefactos.
Pedro de Valdivia 3403.
GC. 31 |(5) 66

"CASA MARTINEZ"
Radios Philips.
Refrigeradores.
COCINAS GAS LICUADO.
Lámparas, enceradoras, marquezas.
Avenida Matta 360.
GC. 31 |(5) 66

"GUIMAR"
Lavadoras, enceradoras.
Aspiradoras, jugueras.
Repuestos.
Trabajos garantidos.
Irarrázaval 230 — 494261.
GC. 31 |(5) 66

FABRICA DE CALCETINES

"CALCETINES"
Soquetes stretch
Fantasía - Blanco
Dos pares 2 000 - 3 000 —
4 000 - 5 000
García Reyes 428
GC. 14-V-66

FABRICA DE ALUMINIO

"LA IDEAL"
Ventas detalle
Reparaciones
Diez de Julio 574 — 397652.
A. GC. 13|12

FABRICAS DE CARPAS

"BUSTOS"
Ofrece: Carpas campañas, playa, sillas, quitasoles telones.
Rosas 2010 — Teléfono 83677
GC. 17-III-66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería.
Carpas: Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
GC. 25|3|66

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armazón de cañería
Carpas campaña
Nataniel 2001
GC. 14-V-66

FABRICA DE EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR"
Sus únicas fábricas.
Antonio Varas 2487, fono 251559.
Covarrubias 40, fono 497205.
LAS CONDES 6740.— Fono 485266.
EN VIÑA DEL MAR:
Edificio Montecarlo,
Avenida San Martín.
GC. 12|IV|66

FABRICAS DE COLCHONES

"SAN PEDRO"
Fábrica Colchones.
Ventas por mayor — menor.
MEIGGS 79 — TELEFONO 95022.
GC. 12|IV|66

"HIDALGO"
FABRICA COLCHONES
Marquesas cromadas.
Ropa de cama.
Ventas por mayor — menor.
SAN ALFONSO 54 — 95183.
GC. 12|IV|66

COLCHONES DE NOMBRE DESCONOCIDO
Los nuestros: Algodón — Lana
Fábrica "EL SUR"
San Diego 1852
GC. 14-V-66

FABRICA DE PANTALLAS

"PANTALLAS"
Arreglo, Transformaciones, Pantallas, Lámparas. AVENIDA MATTA 203.
FONO 380367.
GC.-2-V-66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Batas mañanitas
Especialidad sobre medida
ARTURO PRAT 165
G.C. 6/IV/66

FABRICAS DE ROPA INTERIOR

"OSO"
Poleras-Ropa interior. Damas-caballeros-niños. Venta al detalle.
LORETO 352.
GC.-23III-66.

"TEXTIL LIBERTAD".
Antigua-Fábrica. Ropa interior.
Ventas por kilos. ROSAS 1367.
GC.-23III-66.

"SIMAHK".
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:
Enagua Nylon de calidad 3,40
Blusa Batista con tiras . 6,20
Blusa Monaguillo . . . 8,00
Cuadro Strech .. .. .. 16,50 Doc.
LASTRA 612.
GC.-23III-66.

"CUPIDO"
Depósito ropa interior.
"FAJAS", medias, calcetines.
San Diego 1948.
GC. 24|IV|66

"FABRICA DE SOSTENES"
y Ropa interior Tipo Americano.
"SENY"
Ventas comerciantes. Precios especiales. Avenida Matta 163-187
Teléfono 383205.
GC.-2-V-66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS DE PUNTO. SURTIDO PERMANENTE PRODUCTOS
MOTA- CUPIDO, VICTORIA.
IRARRAZAVAL 2764.
GC.-27-V-66

"TEJIDOS DE PUNTO"
Damas, Caballeros. Ventas Mayor, Detalle. Precios REBAJADISIMOS.
IRARRAZAVAL 2349.
GC.-27-V-66

FABRICA DE PAÑUELOS

"CIERVO"
Regalos por tradición. Ventas Mayor - Menor. Irarrázaval 2310.
460559
GC.-27-V-66

FABRICA DE ROPA DE NIÑOS

"DANNY"
Línea Moderna, para niños-niñitas.
Diseños exclusivos. IRARRAZAVAL 2 2 5 4
GC.-2-V-66

FARMACIAS

"ALHAMBRA"
Prestigiada desde 1921.
Enrique Vivanco Edding,
Químico—Farmacéutico
Lira—Diez de Julio — Fono 34936.
A. GC. 13|12

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latex, temples, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importadores:
Propietarios cerrajería Deva.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.
GC. 10/III/66

"AUSIN HNOS. LTDA."
IMPORTADORES
Tiros "TEX" todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291-91774 Casilla 4605.
EXPOSICION 32.
GC.-12-IV-66

FOTOGRAFIAS

"KODAK PARKER"
Jorge Garcés y Cía.
Ex Ahumada 200.
AHORA:
Ahumada 254, Local 19 - 80058
San Isidro 6, esquina Alameda.
FONO: 380174
GC. 24|IV|66

"ELEODORO SOTO"
Irarrázaval 323 — 465751.
Foto, cine, color.
Fotografía general.
GC. 31 (5) 66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA"
Brasil 896 - Teléfono: 85829
ATENCION ASEGURADOS
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
GC. 24|IV|66

FUNERALES "SAN AGUSTIN"
Atención diurna y nocturna.
SANTOS DUMONT 960.
GC.-2-V-66

"LA BENEFICENCIA"
Servicio diurno y nocturno
Atiendo asegurados
Independencia 1054
GC. 14-V-66

"LA SANTIAGO"
Atención pensionados
Seguro Social
Independencia 1044
Teléfono 371430
GC. 14-V-66

"MUNDUS"
Atención permanente
Irarrázaval 1796
Teléfono 494086
GC. 14-V-66

"LA NACIONAL"
ARTURO PRAT 699.
Teléfono 382432. DESCUENTOS
Instituciones - Sindicatos.
GC.-27-V-66

GRABADOS METAL Y GOMA

"CASA DAVILA"
Banderines
Parches en Paño Lenci
Timbres de goma
San Diego 119 — Local 29
G.C. 6/IV/66

Timbres de goma
"BOLTON"
Somos fabricantes
Atendemos provincias
Teléfono 52980 — Casilla 7100
Nataniel 2129, altos Depto. 2144
GC. 14-XI-66

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA
"TEXTIL CHUAQUI"
Con su Sistema Revolucionario de Ventas.
"Ofertas Especiales"
Poleras Hilo 1 3 Años 2.500.—
Poleras Hilo 4 7 Años 3.500.—
Chalecas Hilo 23.000.—
Chalecas para guaguas
gran calidad cada una 7.500.—
DESCUENTOS DEL 10 %.
INSTITUCIONES Y CENTROS DE MADRES
EN SU EXTENSA RED DE LOCALES
PROVIDENCIA 2353
SAN ANTONIO 726
(Local 7).
SAN ANTONIO 790
SAN ALFONSO 73
DIAGONAL CERVANTES ... 875
LOS TRES ANTONIOS 77
IRARRAZAVAL 2490
(Esq. de Pedro de Valdivia).
GC.-27-V-66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ".
GUITARRAS
Finas Tizonas.
ARPAS
CONDOR 791 — 392330
GC. 12|IV|66

"MESKO GUITARRAS"
Reparaciones finas, Guitarras eléctricas. Micrófonos
SAN FRANCISCO 371
GC.-2-V-66

IMPRENTAS

"JES"
Impresos en general.
Timbres, bautizos. Diplomas.
ARTURO PRAT 1698-53598.
GC-23-III-66.

"PERFEX"
Calendarios, Facturas, Boletas,
Formularios, Rapidez, Calidad
Bascuñán 76 — 92441.
GC.-12-IV-66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA"
Mayoristas
EN
Juguetes — Menajes.
MEIGGS 40 — TELEFONO 92271.
GC. 12|IV|66

LENCERIA Y PAQUETERIA

DEPOSITO FCA. NACRUR
Precios de Fábrica.
Puente 613 — Fono 64595.
G.C. 10/III/66

"EL ROSAL".
San Diego 1138.
Surtido completo en lanas.
DEPOSITO EDILIO.
GC-23-III-66.

ELIAS NAZAR NASER
Tienda y Paquetería
Meiggs 72 — Teléfono 93819
G.C. 6/IV/66

LETREROS

"FABRICA"
Letreros, acrílicos luminosos.
Silck-Screen, Display, Affiches.
Arturo Prat 663 - 393561
GC. 17-III-66

"CASTRO"
Camineros
Dibujos SILK-SCREEN.
Exposiciones.
Diez de Julio 1067
GC. 25|3|66

"RUBEN"
Stand.
SILK-SCREEN
Dibujos — Affiches
San Francisco 711 — 31551
G.C. 30/III/66

"NATANIEL 2035 — 568802"
Dibujos — Pintura Lisa
Reparaciones muebles
Tapicería — Barniz
G.C. 30/III/66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
GRATIS
Solicite catálogos, libros.
Ciencias ocultas, Joyas simbólicas.
Arturo Prat 1619
Casilla 5111 — Fono 54131
GC. 25|3|66

"PERFEX"
Artículos escritorio. Utiles escolares. Papel deportivo volantín.
BASCUÑAN 76.
GC.-12-IV-66

"AUSTRAL LTDA."
San Francisco 36 — 381758.
OFRECE
Publicaciones de Unión Soviética.
GC.-2-V-66

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER
Repuestos legítimos.
Precios de Fábrica.
Pedro Valdivia 3398.
GC.-27-V-66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN"
Refrigeración, Balanzas, Bombas Aceiteras. Reparamos. San Francisco 50. Fono 383119.
GC.-2-XI-66.

MALETERIAS

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías.
PUENTE 741.
G.C. 10/III/66

"SANTIAGO"
Maletas — Bolsas
Composturas — Teñidos.
Brasil 25-B — Fono 64345
G.C. 30/III/66

"MALETERIA"
SAN DIEGO 111.
Fabricación propia. Mayor y menor.
Artículos de cuero.
GC.-12-IV-66

REPADORA DE MALETAS Y CARTERAS "SYLVIA".
Composturas, teñidos.
Cambios de cierre eclair.
Fundas para maletas.
Transformaciones de carteras de cocodrilo
Alameda 980, Local 41.
GC. 24|IV|66

"ATENCION"
Para sus vacaciones. El Excursionista. Reparaciones en general.
VICUÑA MACKENNA 853.
GC.-2-V-66

"MALETERIA BRASIL"
Servicio diurno y nocturno
Estuches Guitarras, Maletas, Bolsos.
FABRICANTES Cóndor 1060—81605.
GC.-2-V-66

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artefactos para el hogar
Fensa, Sindelén, Hoover.
Radios Philips.
Amplias facilidades de pago.
Alameda 1993
GC. 17-III-66

"CASA FAURE"
Artículos para el hogar.
Muebles cocina.
CARMEN 315
GC. 12|X|66

"HIDALGO"
Cristalerías, losa, enlozados.
Artículos regalo, cocinas.
San Alfonso 42.
GC. 31 (5) 66

MUEBLERIAS

"PRINCETON"
Enchapados funcionales normandos.
Dormitorios, Livings, Comedores
CREDITOS
Arturo Prat 1042 - 34726
GC. 17-III-66

"EL CIRCULO".
ARTURO PRAT 571
Muebles de calidad. Precios bajos.
GRANDES FACILIDADES.
GC.-23III-66.

"VALMOY"
Depósito Fábrica
Dormitorios, Comedores, Living
Precios sin competencia
Arturo Prat 480
G.C 30/XI/66

"FABRICA UNIVERSAL"
San Pablo 2863.
Ofertas para comerciantes,
TODO Eº 10.—
Sillas, veladores,
Mesas centro.
GC. 31 (5) 66

MUEBLERIAS

"HONG—KONG"
Muebles finos de cañas.
Modelos exclusivos.
CARMEN 558
GC. 12|IV 66

"NOVIOS"
VISITEN ACAPULCO
Muebles Acapulco.
Le dan realce a su hogar.
Surtido completo en:
Líneas modernas y de estilo.
Envíos a provincias.
CARMEN 135 — 34064.
GC. 12|IV|66

"LA NACIONAL"
Modernos estilos. Sólidos, Enchapados, Comerciantes, particulares. Facilidades. NATANIEL 485.
GC.-12-IV-66

"FABRICA MUEBLES".
AUSTRAL
Modernos y Estilos.
CREDITOS
CARMEN 55 — Fono 382778.
GC.-12-IV-66

FABRICA
"MUEBLES - MINOND"
Estilos y Modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos.
CARMEN 25.
GC.-12-IV-66

"BRICEÑO"
Especialidad enchapados
Comedores - Dormitorios
LIVING
Créditos
Lord Cochrane 1134 - 52132
GC. 24|I|66

"MUEBLES"
Reparaciones
Tapicería - Transformaciones
Restauración de Barniz
Ñuble 1424 - 569617
GC. 24|IV|66

"MARFIL"
Muebles de pino,
Dormitorios,
Comedores, Living,
Camarotes.
San Isidro 192.
GC. 24|IV|66

"SUPER MUEBLES".
Modernos, estilos.
Radios, enceradoras.
Refrigeradores.
Lavadoras, máquinas coser.
CREDITOS.
Cuotas iguales.
Arturo Prat 414.
GC. 24|IV|66

"JEFS"
Muebles de mimbre
y
muebles de caña.
Carmen 319.
GC. 24|IV|66

"FABRICA MUEBLES"
DE CAÑA
"JOHNSON".
Decoración arte moderno.
Living, bares, comedores.
Dormitorios, Chaise Longue.
Muebles sueltos.
Modelos europeos.
Santa Rosa 684.
GC. 24|IV|66

"MOROCCO"
Especialidad
muebles Pino
Colchones
Catres cromados
San Pablo 2901
GC. 14-V-66

MUEBLES METALICOS

"ESTANTERIAS"
Sillas, Mimbre. Mesas centro.
Licoreras, Repisas, Cajoneras.
CONDOR 962.
GC.-2-V-66

MODAS

"CORONA"
Vestidos desde 15,90
y todo para la dama elegante.
CREDITOS
San Diego 862
San Diego 253
Alameda 2826
GC. 25|3|66

"PRINCESA"
Exclusividad chaquetones
con espuma Trevira
CARMEN 687, ALTOS — 34504.
GC. 12|IV|66

OPTICAS

"TALLER PRAT"
Cambio cristales.
Toda clase composturas.
Repuestos.
Arturo Prat 829.
GC. 24|IV|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE"
Ofrece: Polvos, Extractos, Colonias, Lacas sueltas. Surtido completo del ramo.
Recoleta 143 — No confunda.
GC. 29-XII-65

PINTURAS

"NUEVA GRANADA"
Pinturas en general
Precios especiales
SAN DIEGO 994
GC. 25|3|66

"OFICINA ALBERT"
Pinturas en general. Departamentos, Casas, Oficinas. Letreros. Afiches, Decoraciones, Barnices
ARTURO PRAT 827 — 31943.
GC.-2-V-66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS"
Por kilos
San Alfonso 33 — Santiago
Estación Central
G.C. 30/III/66

RADIO Y TELEVISION

CASA LOPEZ
Radio — Televisión — Repuestos.
Fono 51614
San Diego 1999
GC. 25|3|66

"INTERMEZZO"
Manfredo Wal'ach
Phillshave. Autorradios Transistor, radios, Planchas. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66.

SERVICIO RADIOS DE AUTOS
Transistores, radioelectrolas.
Atención a domicilio.
Roy del Solar.
Santa Rosa 270 — 35887.
GC. 24|IV|66

"TELESERVICE"
Reparamos Televisores a domicilio.
Rápida y económicamente.
TELEFONO 34632.
GC.-2-V-66

"PHOENIX"
Servicio especializado de
TOCADISCOS
Reparaciones, Repuestos. VICUÑA MACKENNA 848 — FONO 31862.
GC.-2-V-66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"VICTORIA"
OSCAR HODGES MOORE
Seriedad — Rapidez — Garantía.
Diez de Julio 705 — 383306.
A. GC. 13|12

"STUARDO"
Hechuras, Transformaciones.
Composturas Joyas, Relojes.
Arturo Prat 2039 — 568131
GC. 25|3|66

"LEIVA"
Composturas rápidas. Garantidas.
Joyas. ARTURO PRAT 751, local 34.
GC.-12-IV-66.

"JOYERIA - RELOJERIA"
Reparaciones - Ventas
Permutas - Consignaciones.
San Francisco 407 - 383598.
GC. 24|X|66

Romanas y Balanzas

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para ganado, camiones.
San Alfonso 20 — 94352
G.C. 30/III/66

SANITARIOS

"MADEMSA"
Muebles cocina, Refrigeradores,
Cálifont, Cocinas.
CREDITOS
Arturo Prat 754
GC. 17-III-66

"ARTURO PRAT 1491".
SALAS DE BAÑO.
Blancas, Color. Surtido completo muebles cocina. Lavaplatos desde Eº 65,00. Califont, cocinas Gas Licuado.
G.C. 10/III/66

"JUAN - AUSENSI - y CIA."
MADECO - MADEMSA
Pizarreño.
Serrano 148 - 382785
GC. 24|IV|66

SASTRERIAS

LAS OVEJITAS NEGRAS
Selección de casimires y confecciones. Créditos.
BANDERA 637.
G.C. 10/III/66

ALEJANDRO ZUÑIGA
Hechuras y confecciones finas listas para vestir. Artículos finos para caballeros. Créditos.
SAN PABLO 1769.
G.C. 10/III/66

"SOTVALL"
Hechuras de primera.
Atención de su dueño.
Selecto surtido en casimires.
Surtido en pantalones, camisas y corbatas. Transformaciones en general.
Diez de Julio 464 — Fono 397499.
A. GC. 29|12 (65)

CONFECCIONES "NAPOTEX"
San Diego 590
Ropa fina para caballeros y niños.
Gran surtido: pantalones, ternos y abrigos.
Se conceden créditos.
GC. 3-III-66

"EL LEON"
Pantalones frescos 19,00
Pantalón casimir 17,00
SAN DIEGO 1216.
GC.-23III-66.

TRAJES DE BAÑO

Para trajes de baño
SOTOMAYOR 9
100 modelos diferentes
GV. 14-V-66

TARJETAS

"FRESIA"
Ofrece exclusividades. Bautizos, Matrimonios. Personales, Comerciales. Regalos. En sus locales: Huérfanos 1052, local 6. FATIMA, San Antonio 255, local 3.
GC.-2-V-66

TEJIDOS FINOS

"VENTAS MAYOR Y MENOR"
VESTIDOS FINOS, LANA E HILO
Teacher de Banlón
SU FABRICA
Bellavista 211, esquina Loreto,
Frente Club de Tenis.
GC.-23III-66

FABRICA DE TEJIDOS MONICA
Batas, chalecos, poleras en hilo y lanas. Finas terminaciones. Por mayor y menor.
BANDERA 865, (Relojería Camelia)

FABRICA DE TEJIDOS "CHILTEX"
San Diego 878.
Ventas por mayor y menor.
Comerciantes: Precios especiales.
GC-23-III-66

"GARZA"
Especialidad tejidos,
Hilos y Lanas.
San Diego 530 - 634
GC. 17-III-66

"FRANCESA"
Chaquetones. Encajes damas.
Pullover Esquiadores
Yacar a máquina.
56 modelos.
Avenida Matta 1049
G.C. 30/III/66

FABRICA DE TEJIDOS
"CORSI"
Modelos exclusivos.
Hilos — lanas
BASCUÑAN 54
ALAMEDA 2837
CARTAGENA — ESMERALDA 12
GC. 12|IV|66

"LA FAMA"
Para comerciantes los precios más bajos en plaza.
"Coléricos", 15,00.
Pura lana
San Diego 1220.
GC. 24|IV|66

"ROMA"
Faldas Terrilene . . 16,00.—
Beatles . . . . . 12,00.—
San Diego 1983 — 55908.
GC. 24|IV|66

"PENELOPE"
Tejidos - Finos. Modelos, Colores Exclusivos Italianos.
PRECIOS DE FABRICA
ROBERTO ESPINOZA 1151.
GC.-27-V-66

TINTORERIAS

"EL CARMEN"
Alfombras.
Limpieza — rapidez.
Economía.
Teñidos al día.
CARMEN 177 — 36690.
GC. 12|X|66

"LAS NOVEDADES"
San Francisco 425 — 382451
ESPECIALIDAD:
Teñidos — cortinajes.
Lutos — Limpiados.
GC. 12|IV|66

TINTORERIA
"FRANCE"
San Isidro 598. Limpiados teñidos, Teñidos, Gamuzas, Cueros.
GC.-2-V-66

"TINTORERIA LAVANDERIA"
"EL CISNE BLANCO"
Irarrázaval 1377-491428. Especialidad ropa blanca. Interior de hombre y mujer. Servicio Domicilio.
GC.-27-V-66

"LAFAYETTE"
Especialidad en Teñidos, Limpiados
Todos Colores.
IRARRAZAVAL 305-465568.
GC.-23III-66

"LUTECIA"
Limpiados al seco.
Alfombras, gamuzas.
Trajes novia.
Seriedad, economía.
Irarrázaval 2137—252043.
GC. 31 (5) 66

TIENDAS

EL POPULAR
Tienda y zapatería
SAN PABLO 3073.
G.C. 10/III/66

LA CASA BLANCA
NOVIAS: Especialidad en trajes novias, tocados, bouquets, azahares, partes de matrimonio.
Extenso surtido en tarjetas para bautizos y ajuares para guaguas.
Gran stock en artículos de primera comunión, al detalle y por mayor.
Depósito de medias. En sus amplios locales.
PUENTE 742 y 764.
G.C. 10/III/66

"KHALILIEH".
Fábrica de Confecciones Damas, Caballeros. Pantalones-camisas, Pintoras, das. Blusas-Enaguas, Perfumes. Nylon, todos tipos. Precios por mayor y menor. Mayoristas. Santa Filomena 56.
GC.-23III-66

TRANSPORTES

"LA RAPIDA"
MUDANZAS
Dentro y fuera de Santiago
Especialidad en mobiliario fino
CAJAS FONDOS
Avenida Matta 365, fono 5...
GC. 24|IV|66

NOTAS SOCIALES

por Jorge Rojas Fergie

RECEPCION.—



El Encargado de Negocios de Israel, señor Itiel Pann, ofreció una recepción en honor del Decano de la Facultad de Odontología de la Universidad Hebrea de Jerusalén, Profesor Ivo Sciaky, quien se encuentra en Chile como delegado de Israel al 5º Congreso Odontológico Internacional que se celebra en Santiago. EN EL GRABADO, durante la recepción, de izquierda a derecha: Profesor Abraham Wainstein, Arturo del Sol, Decano de la Facultad de Odontología de la Universidad de Concepción; señora Ruth de Pann, Profesor J. Kohan, delegado de la Argentina; señora Maggie de Sciaky, Profesor Juan Pequeño, Presidente del Congreso Odontológico; señor Itiel Pann, Profesor Ivo Sciaky, señora Mary Senerman, Agregada de Prensa de la Embajada de Israel; Enrique Phillips, Decano de la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile; Rodolfo Villaseca, Director de la Escuela Dental de la Universidad de Chile.

MATRIMONIO LARRAIN VALDIVIESO-RODRIGUEZ LAZCANO.—

Hoy, a las 19 horas, será bendecido en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio de la señorita Carmen Rodríguez Lazcano con el señor Sergio Larraín Valdivieso. Serán padrinos de la novia, don Manuel Rodríguez León y la señora Olga Lazcano de Rodríguez, y del novio: don Sergio Larraín Velasco y la señora Carmen Valdivieso de Larraín.

GARDEN PARTY.—

Los señoritas María Eugenia y Josefina Bravo Prieto, ofrecieron ayer un garden party a sus relaciones, en su residencia de Las Condes.

VIAJEROS.—

Han viajado a Viña del Mar, don Jorge Barceló Pinto y señora Blanca Rudolphy de Barceló.

—A su fundo en Los Vilos, la señora María Cecilia Cousiño de Daily e hijos.

EN HONOR DE DON GASPAR GOMEZ DE LA SERNA.—

Anoche se efectuó en los salones del Estadio Español, la comida ofrecida por la Cámara Oficial Española de Comercio de Chile, en honor del escritor y ensayista hispano, don Gaspar Gómez de la Serna, con motivo de su llegada al país.

MATRIMONIO.—

Hoy, a las 18 horas, se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles, El Golf, el matrimonio de la señorita Luz Fue[illegible] Vadillo, con el señor Maximiliano [illegible] Koeck Poe.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Juan Eduardo, hijo del señor José Luis Vergara Valdés, y de la señora Matilde Salas de Vergara. Fueron sus padrinos, el señor Raúl Paiva y la señora Ana María Riesco de Paiva.

IN MEMORIAM, SEÑOR ANIBAL VALDES CHADWICK.—

Hoy, a las 10.30 horas, en la Iglesia de los Sagrados Corazones, de Alameda, se oficiará una misa en memoria del señor Aníbal Valdés Chadwick, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

TARJETAS DE NAVIDAD, LIGA CHILENA CONTRA EL CANCER.—

Ayude a la fundación de Hogares para cancerosos incurables e indigentes, a través de las tarjetas de saludos de Pascua y Año Nuevo, con que usted saluda a sus amigos. Mediante la donación de medio escudo, la Liga Chilena contra el Cáncer, le entregará una tarjeta típicamente chilena de recuerdo. Las encontrara en: Chilean Art, Agustinas 1169; Reifschneider, Agustinas 1151; Flaño, Huérfanos 964, Falabella; Optica Visión, Estado 273; Almacenes París, Bdo. O'Higgins y San Antonio; Bozzo, Providencia 2125; Orlando, Providencia 2068; Depósito Yarur, Providencia 2029, y Casa Rosales, Providencia 2473.

EN LA DIPLOMACIA.—

Han regresado de Buenos Aires, la señora Jeannette Kattan de Kattan, e hija.

—En Londres, el Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, señor John Ling, y señora Jennifer Haines de Ling.

CAMBIO DE RESIDENCIA.—

La señorita Gabriela Arteaga Barros, ha trasladado su residencia a la calle Juana de Arco N.o 2212, tercer piso, departamento 31.

ENFERMA.—

Continúa enferma en su residencia, la señora Julia Vergara de Bustos. Su estado es de cuidado.

COCTELES.—

La señorita Isabel Valverde Zepeda ofreció un coctel en su residencia, a sus relaciones.

—El señor Gregorio Aldunate, ofreció en su casa de la calle Reyes Lavalle, un coctel a sus amistades.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Patricio Silva Mac Iver y de la señora Viera de Silva.

ASOCIACION UNIVERSITARIA ALCALA DE HENARES.—

Mañana, a las 19 horas, se efectuará en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Bueras 188, bajo los auspicios de la Asociación Universitaria Alcalá de Henares, la charla del ingeniero señor Javier Vidal González, sobre el tema: La España de Siempre, la España de Hoy. Entrada libre.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

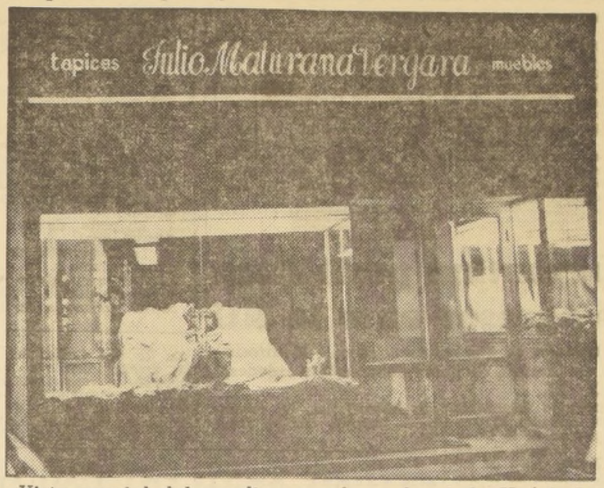


Señorita Luz Santos Correa, cuyo matrimonio con el señor Guido Graf Correa, ha quedado concertado. Hicieron la visita de estilo, el señor Eduardo Graf Marín y la señora Olga Correa de Graf. Dibujo de Tito Moreno.

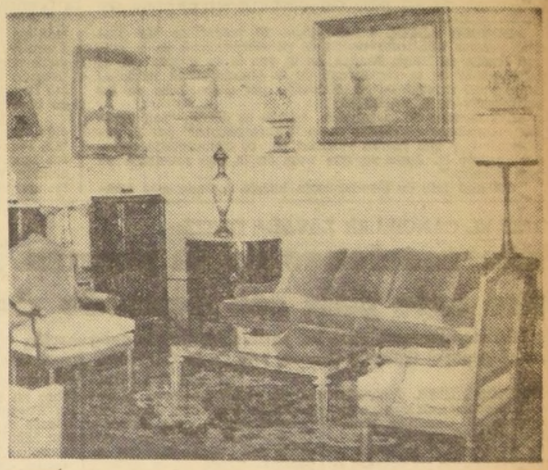
APERTURA DE NEGOCIO DE JERARQUIA:

TAPICES: JULIO MATURANA VERGARA

Ocupa un amplio y moderno local comercial en Huérfanos 1271, al lado del Banco O'Higgins



Vista parcial del amplio y moderno local de Huérfanos 1271, al lado del Banco O'Higgins.



La fotografía muestra un aspecto de los elegantes amoblados en su local de Compañía 1319.

UNA ATRAYENTE muestra de Gobelinos modernos, Acrón, Felpas, Brocatos, Velos suizos, Piel de Angel, Raso, etc., están en exhibición en las elegantes vitrinas del nuevo negocio comercial en el rubro de Tapicería fina de la acreditada firma Julio Maturana Vergara.

Ocupa ese elegante negocio del centro un amplio y confortable local comercial en la calle Huérfanos 1271 al lado del imponente inmueble del Banco O'Higgins, y desde su reciente apertura ha cautivado la admiración de los profesionales en decoración de interiores, dueñas de casa, arquitectos y público en general.

Se trata de una interesante muestra en la cual la calidad de cada artículo, sus tonos sobrios y el refinado buen gusto ponen una nota de color en estos días en que el público capitalino se apresta a celebrar las grandes festividades de Navidad y Año Nuevo como un fiel corolario de fin de año.

La firma en referencia se ha especializado por espacio de más de 27 años en la distribución y venta de muebles finos de estilo en su antiguo local de ventas de COMPAÑIA 1319, FONO 85762, otro, en NUEVA LYON 25, SECTOR PROVIDENCIA, y con la reciente apertura del nuevo Negocio Tapices, de CALLE HUERFANOS 1271, pone a disposición de su selecta clientela tres establecimientos llamados a servir eficientemente las necesidades arquitectónicas y de decoración de interiores al público del país.

Comandante de la Gendarmería cumple arresto en su domicilio

Este jefe, el General Enrique Justo, estaba en desacuerdo con la orden impartida por el Gobierno de su país de detener el avance de la Gendarmería hacia la frontera

BUENOS AIRES, 4 (ANSA).— El vespertino "La Razón" publica una información de su corresponsal en la ciudad sureña de Bahía Blanca, en la que se da cuenta que el comandante de la región sur de la Gendarmería nacional cumple un arresto en su domicilio por disposición de las autoridades de la repartición.

Las razones de la sanción, agrega el diario, "son algunas expresiones estimadas como "improcedentes" por la superioridad, y que fueron vertidas por el comandante general Enrique E. Justo en una nota en la que solicitaba su pase a retiro".

"El alto jefe de Gendarmería habría tomado esta decisión en franca discrepancia con ciertas actitudes del Poder Ejecutivo en cuanto al conflicto fronterizo con Chile", prosigue el corresponsal, ya que el comandante Justo había expresado su disconformidad por la detención del avance de las fuerzas de Gendarmería en Laguna del Desierto, dejando librado territorio argentino a un fallo arbitral".

Los términos de la carta habrían precipitado la sanción, por evadir los cánones de la disciplina y jerarquía. "La Razón" sostiene que esto podría dar lugar al relevo de sus funciones del comandante Justo y que igual cosa podría ocurrir con el segundo comandante de la región sur, comandante mayor Eugenio Boidi.

DICE EL CANCILLER ZAVALA ORTIZ:

Informaciones de la prensa argentina posibilitan que éste país sea acusado de agresor ante la NU

El Ministro reclamó ante los periodistas por la exageración empleada en sus informaciones. Manifestó que el general Gonzalo Gómez, jefe de la Comisión Argentina de Límites, de quien debe recibir órdenes, es sólo del Ministerio de RR. EE.

BUENOS AIRES, 4 (ANSA). — En conversación con los periodistas el Canciller Zavala Ortiz reclamó por la exageración en lo que se refiere a las publicaciones de los órganos de difusión. Señaló al respecto —refiriéndose evidentemente a las versiones periodísticas difundidas— que debe tenerse sumo cuidado al hablarse de avance de tropas, por cuanto se coloca al país en el orden internacional como agresor y fuera de la línea de paz, seguridad y respeto.

Luego de recordar la función exclusiva de custodia policial de la Gendarmería, el Canciller continuó que en esas versiones periodísticas se había llegado a hablar de una fuerza de 35.000 hombres, lo que posibilita que Chile haga una presentación a las Naciones Unidas para demostrar que existe una política agresora argentina. "Todo eso es materia de deterioro para el país", afirmó.

Explicó que ambos gobiernos y pueblos desean una solución rápida del problema y agregó: "Estamos trabajando con el doctor Suárez sobre la fórmula del comunicado de hoy de Defensa Nacional y me siento optimista en cuanto a la solución.

Desmintió en seguida versiones sobre su renunció al cargo de Ministro de Relaciones Exteriores.

En cuanto a otros rumores sobre un presunto llamado de las Fuerzas Armadas al Presidente argentino de la Comisión Mixta de Límites, general Gonzalo Gómez, quien se encuentra en la zona de la Laguna del Desierto, Zavala Ortiz expresó que esas informaciones eran inexactas. "El general Gómez —dijo—, depende del Ministerio de Relaciones Exteriores, que es el único que le da órdenes en relación con la función que está cumpliendo".

Por último, adelantó que posiblemente estaría terminada la respuesta a la última nota chilena el día lunes, y señaló que no podía especificar la fecha de su viaje a Roma, aunque informó que, de concretarse, también visitará España.

ESPECTACULAR CHOQUE DE AVIONES EN N. YORK

NORTH SALEM, Nueva York, 4 (UPI).— Un avión Constellation de cuatro motores a pistón con 52 personas a bordo se estrelló hoy en las inmediaciones de North Salem después de chocar en el aire con un Boeing 707, a reacción, de las Trans World Airlines.

El siniestro tuvo lugar unos 50 kilómetros hacia el norte de la ciudad de Nueva York, en las inmediaciones de la línea fronteriza con el Estado Connecticut.

ATERRIZAJE MILAGROSO

El aparato Boeing pudo continuar el vuelo y aterrizó sin contratiempos en el aeropuerto internacional de Kennedy, Nueva York, con fragmentos del Constellation empotrados en su fuselaje.

48 SOBREVIVIENTES

Las primeras informaciones dicen que los 48 pasajeros del Constellation pudieron ser salvados vivos en su mayoría de los restos del avión. El avión llevaba cuatro tripulantes.

También se informó que los pasajeros del Boeing salieron ilesos.

El Constellation, aparto de la Eastern Air Lines, viajaba de Boston hacia Newark, Nueva Jersey, mientras que el Boeing acababa de salir del aeropuerto de Kennedy con destino a San Francisco cuando ocurrió el choque en el aire.

VICTIMAS DEL CHOQUE

El hospital de Danbury informó que alrededor de 15 de los pasajeros del Constellation habían sido atendidos en una de sus salas de emergencia. Presentaban lesiones diversas, aunque al parecer no graves y varios de los pasajeros, según se dijo, podían caminar.

El Constellation cayó en terreno montañoso, a poca distancia de North Salem.

La CORVI hizo ayer 1.076 nuevos propietarios

La Corporación de la Vivienda inauguró ayer, en una significativa ceremonia, la Población Juanita Aguirre de Aguirre Cerda, que cuenta con 1.076 viviendas, las que fueron simbólicamente entregadas a sus propietarios.

La población, como todas las que se entregan actualmente por parte de la CORVI, es una unidad que cuenta con toda clase de equipamiento comunitario fundamental.

Las casas que se entregaron simbólicamente ayer por parte del vicepresidente de CORVI, estaban provisoriamente habitadas por damnificados del sismo del 28 de marzo, medida que se adoptó como una emergencia para salvar esa difícil situación.

El discurso de inauguración estuvo a cargo del vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Héctor Valdés Phillips, quien hizo un resumen de la labor realizada por CORVI en la solución del problema habitacional, especialmente en lo que se refiere al actual Gobierno.

En parte de su intervención, el vicepresidente de CORVI, dijo:

La Corporación de la Vivienda viene esta noche a cumplir, junto a las autoridades, a los dirigentes, y a los vecinos que desde hace algún tiempo ya están ocupando sus nuevos hogares, con la tradicional y significativa ceremonia de inauguración de un importante sector, compuesto por 1.076 viviendas, y de su entrega simbólica a quienes serán sus propietarios.

Este gran conjunto habitacional, cuya construcción se inició en 1963, se encontraba en plena etapa de terminaciones cuando fue necesario ocuparlo para aliviar, siquiera en parte, los problemas suscitados con el terremoto del 28 de marzo.

Como vicepresidente de la CORVI estimo que ésta es una buena oportunidad para reafirmar algunos conceptos fundamentales que informan la política habitacional del Gobierno del Excmo. Sr. Frei y para referirme también a las realidades concretas con que dichos principios empiezan a producir generosos frutos en beneficio de los sectores más necesitados de la nación.

Dijo también el Presidente Frei que las poblaciones desde ahora tendrían un sentido más humano, superando el carácter de simples aglomeraciones de viviendas que a veces tenían, para convertirse en barrios residenciales con todos sus servicios y equipamiento comunitario fundamental.

Y el Gobierno está cumpliendo implacablemente con los programas del entonces candidato y hoy nuestro Presidente, sin ceder ante las dificultades de todo orden que se le han opuesto, como terremotos, temporales, oposición política y huelgas antinacionales alentadas por quienes quieren verlo fracasar en sus propósitos de desarrollo económico y progreso social.

En los días finales del año 1964, apenas iniciado el nuevo Gobierno, se retomó el ritmo perdido contratándose 1.794 viviendas hasta el 31 de diciembre: en menos de dos meses. Y, en lo que va corrido del presente año se alcanza, a la fecha, a las 25.000 viviendas, pudiendo asegurarse que llegaremos al fin de año con cerca de 27.000 viviendas contratadas.

Se trata de un esfuerzo nacional y extraordinario, más todavía si se tiene en cuenta que el país se recibió en difíciles condiciones financieras, que era necesario vencer la inercia de un mecanismo productor de viviendas que estaba trabajando a baja pres... por no decir que estaba p... ticamente detenido.

Todo esto se traduce en ... el año pasado CORVI con... tó nuevas obras por un ... aproximado de E° 100.00... y que, en este año ... cambio, se han superado ... E° 450.000.000, iniciándose ... lo por este capítulo cuatro ... ces más viviendas en un pe... do similar. Pero no sólo se ... vantan 27.000 viviendas e... año por la labor directa ... CORVI; la Fundación de ... viendas y Asistencia So... aporta 12.000; a través de p... tamos, convenios, coopera... y autoconstrucción CO... promueve otras 5.000, a ... lo cual debe sumarse la la... de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, y la inicia... particular en sus diversas ... presiones, superándose así ... 50.000 viviendas iniciadas, ... fra record en la historia ... esfuerzo habitacional chile...

Se ha entrado a cumplir ... vasto programa de equi... miento comunitario: se ... contratado numerosas escue... centros de desarrollo so... parvulario, etc., hasta el pu... to que ninguna población ... inicia hoy día sin conside... estos complementos vitales p... ra la vida familiar y social.

El Ministerio de la Vivien... y Urbanismo ya existe en ... ley que será promulgada ... breves días más, y con él ... pondrá en acción un pode... movimiento del que nadie e... tará ajeno: ni los organis... públicos, ni la empresa pri... da, ni la industria, ni los pr... pios interesados que son ... pobladores que aún hoy ca... cen de un techo para sus ... milias, porque con el apo... de su organización, de ... ahorros y de su trabajo ... clarán el camino que tiene ... mo meta la casa propia la q... a su vez asegura la felic... de la familia y de la patria.

FRANCIA SEÑALARA HOY AL HOMBRE QUE LA GOBERNARA

El General De Gaulle acapara la mayor parte de las preferencias electorales frente a sus otros 5 adversarios. La elección podría decidirse hoy si alguno de los candidatos obtiene más del 50% de los sufragios. En caso contrario, la votación se repetirá entre las dos primeras mayorías

PARIS, 4 (UPI).— El electorado francés votará mañana en los comicios presidenciales que, según originalmente se pronosticó, serían una nueva victoria aplastante para el General Charles de Gaulle en su aspiración a la reelección por un nuevo mandato y que se ha convertido luego en una incertidumbre sobre si el estadista de 75 años de edad lo logrará, después de todo.

Más de 28.000.000 de ciudadanos figuran en los padrones electorales y se cree que la proporción de sufragantes será del 85%.

ENCUESTAS OFICIALES

Mientras los votantes se preparan para concurrir a las urnas, las encuestas oficiales del Gobierno, tanto como las particulares, revelan una enorme pérdida de apoyo para el líder nacional que inspiró la resistencia nacional tras la caída de Francia, en 1940, durante la Segunda Guerra Mundial; presidió la liberación de París en 1944 y terminó con 14 años de confusión política nacional con la creación de la Quinta República en 1958, para convertirse en el "hombre fuerte" de ella.

PORCENTAJE INSEGURO

En fuentes del Ministerio del Interior se dijo hoy que no hay seguridad sobre si los sufragios populares a favor del Presidente De Gaulle excederán del 50 por ciento que le permitiría escapar de lo que a su juicio sería "humillación" de someterse a la segunda vuelta, el siguiente domingo 19, contra su principal contrincante.

Pero los informes que llegan a este Ministerio ofrecen una perspectiva aún más deprimente de lo que se reconoce públicamente. Funcionarios competentes dijeron que los informes revelan que el respaldo a De Gaulle, que se calculaba en el 66 por ciento del electorado a principios de noviembre, parece haber descendido a sólo al 42 ó 43,.

OTROS PORCENTAJES

Las encuestas privadas señalan el mismo panorama, dando a De Gaulle el 43 por ciento, aproximadamente, contra un 27 por ciento a su principal rival, el izquierdista Francois Mitterran, y un 20% al católico-centrista Jean Lecanuet.

Sin embargo, en todos estos sondeos de opinión pública, alrededor de un 30 por ciento de electores se muestran indecisos, respondiendo con un "no sé" a la pregunta de por quién votará. Los funcionarios degaullistas expresaron la esperanza de que una tercera parte, por lo menos, de los indecisos, votará en definitiva por De Gaulle.

Pero, si estas encuestas han de tomarse como reflejo más o menos exacto de que los sufragios a favor del General De Gaulle no excederán del 50% y, por lo tanto, tendrá que aceptar la segunda vuelta el 19 del corriente o de lo contrario renunciar.

A LAS 14.30 HORAS... (De la página 13)

dejó la plataforma N° 19 en buenas condiciones para el ulterior envío de la Gémini 6, que dentro de nueve días deberá reunirse en el espacio con la Gémini 7.

Cuando todavía los astronautas cumplían la primera órbita de su misión, fijada en un total de 206 circunvoluciones, se encontraron frente a un problema suscitado por la célula energética, el mismo mecanismo que causó inconvenientes durante el vuelo de ocho días de la Gémini 5, en agosto pasado.

La Gémini 7 completó su primera órbita alrededor de la tierra aproximadamente a las 4,06 P. M. (hora del este de los Estados Unidos), cruzando por sobre La Florida, y dirigiéndose por segunda vez en dirección del Océano Atlántico.

En estos momentos, Borman, Lovell y los científicos de este centro estaban ya tratando de determinar por qué un instrumento llamado Luz Delta P, estaba encendido cuando debía estar apagado. La luz indicaba el mal funcionamiento del abastecimiento de oxígeno e hidrógeno que suministra presión a la célula energética.

Poco después de comenzado el vuelo, Borman y Lovell informaron sobre otro problema suscitado por la célula energética, pero éste fue resuelto, mediante el empleo de una válvula instalada en la Gémini 7, como resultado de la experiencia recogida en el vuelo anterior. Luego notaron el problema de la Luz Delta P.

Paul Haney, la "voz" del control de la Géminis, señaló que "ése no es un problema que nos haga preocupar demasiado, pero merece que le prestemos atención".

El mal funcionamiento de la luz puede ser causado por circunstancias muy diversas y los técnicos de este Centro, con la ayuda del piloto Comandante Borman y del copiloto Lovell, estaban tratando de determinar específicamente qué es lo que anduvo mal.

Los dos astronautas, nacidos ambos hace 37 años, con sólo una diferencia de 11 días, fueron lanzados al espacio tres segundos después de las 2.30 P. M. (hora del Este), luego de una cuenta regresiva perfecta. El tiempo no se presentaba bueno sobre Cabo Kennedy, pero el día se aclaró antes del disparo y no hubo problemas meteorológicos.

Mientras cruzaba sobre el Atlántico en la primera órbita, Borman hizo maniobrar la cápsula de manera tal que la Géminis siguiera el curso del armazón del cohete impulsor, un Atlas 2 que también quedó en órbita.

La maniobra fue una práctica para la misión de encuentro en el espacio, que dentro de nueve días deberá cumplirse con la Géminis 6, piloteada por Walter M. Schirra y Thomas P. Stafford.

Poco después de ello se impartió la orden para que se cumplan por lo menos 16 órbitas de la misión, que debe durar 239 horas y 30 minutos.

Si todo se desarrolla de acuerdo con los planes trazados, Borman y Lovell regresarán a la Tierra, en el Atlántico occidental, a las ocho de la mañana del día 18. De este modo casi duplicarán el record de permanencia en el Cosmos, señalado en agosto último por los astronautas de la Gémini-5, L. Gordon Cooper y Charles Conrad.

Ya en el espacio la Gémini-7, en este Centro y en Cabo Kennedy la atención derivó hacia la plataforma de lanzamiento N° 19, punto de partida de la Gémini-6. Un funcionario de la Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA), declaró que el daño causado a la plataforma N° 19 es muy normal.

"No preveó ninguna situación que pueda causar una demora anormal. No tenemos más problemas que los que naturalmente esperábamos."

Todo lanzamiento de un cohete causa algún daño a la plataforma. Si la N° 19 hubiera sufrido incendios o daños de importancia, el ya complicado plan de poner en órbita a la Gémini-6, dentro de nueve días, se hubiera hecho extremadamente difícil.

CABO KENNEDY, 4 (UPI). — Frank Borman y James Lovell, los astronautas de la cápsula espacial Gémini-7, están ya en órbita luego de un lanzamiento impecable que fue, a su vez, precedido por una cuenta regresiva perfecta.

RECONCILIACION GERMANO-POLACA INTENTARIA PAULO VI

BONN, 4 (ANSA).— Después de la proyectada visita a Polonia, el Papa Pablo VI tendría intención de viajar a Alemania, contribuyendo así a la reconciliación entre los pueblos polaco y alemán.

La noticia la dio hoy la "Neue Rhein Zeitung" de Bonn en un servicio exclusivo desde Roma, en que, no se precisan las fuentes de información.

MISA DE RECONCILIACION

Como se sabe, aún no se decidió nada respecto a la proyectada visita de Pablo VI a Polonia con motivo del Milenario de la Evangelización de Polonia que se celebrará en 1966.

Según afirma el diario, el Papa visitaría la región de Renania-Westfalia y celebraría una misa solemne de reconciliación entre polacos y alemanes en la Catedral de Colonia.

RESERVA VATICANA

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (ANSA).— La noticia publicada hoy por el diario "Neue Rhein Zeitung" sobre la presunta intención del Papa de viajar a Alemania, "después de la visita que efectuará a Polonia", encuentra extrañamente reservados a los medios vaticanos, donde se limitan a recordar esta tarde que Paulo VI, hasta el momento, ni siquiera ha tomado ninguna decisión respecto al ventilado viaje a Polonia.

Por lo tanto, dado que las dos visitas fueron puestas en estrecha relación entre sí por parte del órgano de prensa alemán —se afirma en los medios mencionados— la noticia puede considerarse solamente un rumor gratuito.

NEGRAO DE LIMA ASUMIRA HOY SU GOBERNACION A PESAR DE RECIA OPOSICION DE "LINEA DURA"

RIO DE JANEIRO, 4 —(UPI)— Dos mil policías de la Fuerza de Seguridad y 30 mil soldados del ejército estaban hoy en estado de alerta, para custodiar la ceremonia de asunción del mando del nuevo Gobernador del Estado de Guanabara (Río de Janeiro), Francisco Negrao de Lima, que tendrá lugar el domingo.

LA "LINEA DURA"

Hoy, otros dos oficiales del ejército de la "Línea Dura" fueron detenidos, como consecuencia de la disputa que existen en torno a la asunción de Negrao de Lima.

Ambos hicieron público su apoyo al Coronel de paracaidistas, Francisco Boaventura Cavalcante, que fue alojado en una prisión militar el domingo pasado por insubordinación, después de dirigir una carta abierta al Presidente Mariscal Humberto Castello Branco, acusando a Negrao de Lima de tener vinculaciones con los comunistas.

CARLOS LACERDA

Carlos Lacerda, ex Gobernador de Guanabara, que no había hecho declaraciones desde que su candidato para sucederlo en el Palacio Gubernativo perdiera las elecciones, agergó ayer nuevos elementos a la controversia.

Hablando ante un grupo de partidarios, repitió acusaciones que hizo durante la campaña electoral, de que Negrao de Lima contaba con el apoyo de los comunistas. Lacerda, dijo que "el candidato del Partido Comunista fue también el candidato del Presidente de la República".

DESMIENTE NEGRAO

Negrao de Lima, desmintió en varias oportunidades de que contó con el apoyo comunista. Nunca fueron presentadas pruebas de tal apoyo.

ACTOS DE HOY

Las ceremonias del domingo se dividen en dos partes. A las 16 horas, hora local el Gobernador debe firmar el documento correspondiente y prestar juramento ante la legislatura estatal. A las 18 horas, hora local, asumirá sus funciones en el Palacio Gubernativo de Guanabara.

Negrao de Lima, recibirá la Gobernación del Juez de la Suprema Corte del Estado, Martinho Garcéz Neto. El Gobernador Lacerda entregó el poder al Vice Gobernador Rafael de Almeida Magalhaes el mes pasado, para no tener que enfrentarse con Negrao de Lima, en las ceremonias. A su vez, y por las mismas razones el Vice Gobernador entregó esta tarde el Gobierno al Juez. didas linarenses.

Actualidad mundial en pocas líneas

MADRID, 4 (UPI).— Don Ramón Menéndez Pidal ha sido reelegido director de la Real Academia de la Lengua, cargo que ocupa desde hace 40 años.

Menéndez Pidal fue elegido como académico numerario el 21 de marzo de 1901 y tomó posesión del sillón "B" el 19 de octubre del año siguiente.

PIRAMIDE MONUMENTAL

MEXICO, 4 (UPI).— Debajo de una iglesia de Cholula se ha descubierto la cúspide de lo que puede ser la mayor pirámide del hemisferio occidental, construída por una de las civilizaciones indias precolombinas.

La región de Cholula siempre ha sido pródiga en importantes descubrimientos arqueológicos.

PABLO PICASSO

PARIS, 4 (UPI).— El pintor Pablo Picasso se recupera de una intervención quirúrgica a que fue sometido en secreto hace dos semanas. El célebre artista español, que cuenta 84 años, fue operado de vías biliares.

Aunque se dijo que Picasso ya había abandonado París en proceso de restablecimiento, otras fuentes indicaron que posiblemente aún estuviera en el hospital convaleciente.

ASESINO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 4 (UPI).— La Secretaría de Guerra difundió un comunicado, en el que afirma que el presunto asesino de la señora Lastenia Fulvia Antoni Guilhen de Gentiluomo, Claro Argentino Romero, nunca perteneció ni pertenece al Servicio de Informaciones del Ejército (SIE).

Con respecto a las declaraciones hechas por aquél en Asunción, ante el juez Flaviano González, que entiende en los trámites de extradicción que se llevan a cabo por pedido de las autoridades argentinas, expresa que "ha intentado en forma malintencionada y tendenciosa involucrar al SIE".

España se precave contra huelga política de los universitarios

MADRID, 4 (UPI).— Las autoridades españolas están tomando precauciones ante el posible recrudecimiento de las actividades políticas de los estudiantes izquierdistas y liberales en las universidades de la nación.

El primer incidente, desde los graves disturbios de febrero y marzo pasados, ocurrió esta semana en Barcelona, donde más de 2.000 universitarios desafiaron, durante siete horas, a la policía y a varios profesores.

PROTESTA ESTUDIANTIL

Los estudiantes barceloneses se reunieron por su cuenta en el edificio antiguo de la Universidad con intención, al parecer, de protestar contra las recientes elecciones a representantes en el Sindicato Estudiantil, que está dominado por el Gobierno del general Francisco Franco. Algunos profesores que les exhortaron a disolver la reunión fueron silbados y abucheados ruidosamente.

BOICOT ELECTORAL

El mes pasado los estudiantes llevaron a cabo un boicot casi completo de las elecciones para protestar contra el procedimiento de selección de representantes. Las noticias llegadas de Barcelona, Valladolid, Bilbao y otros puntos consignaron que los estudiantes depositaron muchas papeletas en blanco. Haciendo gala de ironía algunos inscribieron en el boletín de voto el nombre del Primer Ministro cubano, Fidel Castro, y otros el del conocido torero "El Cordobés".

Tembló ayer en Rusia y Grecia

MOSCU, 4.— (ANSA).— Dos sacudidas sísmicas de regular violencia se registraron hoy en la capital de Tadjikistan, según informa la Agencia TASS.

No se produjeron daños ni víctimas. El epicentro del movimiento sísmico se encontraba a 250 kilómetros de la ciudad. Es la décima segunda vez que un movimiento sísmico es registrado en el Tadjikistan estos últimos once meses.

EN GRECIA

ATENAS, 4.— (ANSA).— Un sismo se verificó hoy en esta capital, a las seis cero ocho locales (4.08). El Observatorio de esta capital definió el sismo como "ligero". El epicentro se hallaba a quince kilómetros al noroeste de Atenas.

No se tienen noticias de víctimas o de daños importantes, pero muchos habitantes de la ciudad salieron a las calles.

DESCENSO CONTROLADO DEL LUNA-8 SE PROPONEN CIENTIFICOS DE URSS

La nave espacial se posaría en la superficie lunar, hoy

MOSCU, 4 (UPI).— La nave espacial soviética Luna-8 se dirigía hoy a la Luna con el aparente propósito de realizar un descenso controlado o amortiguado en la superficie del satélite natural de la Teirra.

Es el cuarto intento de la Unión Soviética este año por lograr tal tipo de descenso en la Luna.

El lanzamiento del Luna-8 se registró ayer, y los científicos esperan que llegue a la Luna el lunes, tarde, o martes, temprano.

El órgano del Partido Comunista, "Pravda", dice hoy que si el Luna-8 triunfa en su misión podría enviar información sobre la superficie y la temperatura del satélite a la Tierra. Pero advirtió que la maniobra es "muy difícil y complicada".

Por el momento, todo funcionaba bien a bordo del Luna-8, según se dijo.

Inicia fiscalización de la tregua indo-pakistana, general chileno T. Marambio

NACIONES UNIDAS, 4 (UPI).— El General chileno Tulio Marambio, designado por el Secretario General, U Thant, para fiscalizar el ertiro de las fuerzas de la India y de Pakistán de la línea de cesación del fuego en Cachemira, saldrá esta noche rumbo a Lahore para comenzar sus tareas.

CONSULTAS INMEDIATAS

El anuncio fue hecho por la oficina de U Thant, agregándose que el General Marambio comenzará de inmediato a celebrar consultas con funcionarios indios y pakistanos, a fin de asegurar el retiro de las tropas. El 5 de noviembre el Consejo de Seguridad votó en favor de una orden a los dos países para que volvieran a las posiciones que ocupaban antes de que estallara la lucha en septiembre pasado.

MISION DEMOROSA

Marambio viaja esta noche en compañía de Miguel Marín, funcionario de las Naciones Unidas que actuará como su asistente personal. Se espera que la misión demorará varias semanas.

Abrumadora Victoria Alba Sobre los Nortinos

Con una faena espectacular en el segundo tiempo, el equipo popular apabulló a los serenenses, dominando casi sin contrapeso todos los ángulos del campo de juego.— Beiruth y Moreno, grandes figuras del cotejo.— Sólo en la etapa inicial, La Serena opuso resistencia a Colo Colo.

Buen primer tiempo, protagonizaron albos y serenenses, en la brega de fondo del Estadio Nacional. Comenzó Colo Colo presionando con insistencia y a un ritmo que hizo presumir una nueva victoria, de acuerdo a sus últimas actuaciones y estuvo durante 20 minutos martillando el arco visitante, pero Beyruth, Valdés y R. Rojas no estuvieron afortunados en la puntada final, privando a su escuadra de una merecida ventaja.

Lentamente, La Serena fue neutralizando mejor a los atacantes colocolinos en base a una defensa atenta y fuerte en la acción, que se adelantaba para dejar off-side a los albos y apretar la zona de trabajo.

Incidió, además, en el juego de Colo Colo, para que la brega se emparejara, una baja en el rendimiento de Eladio, totalmente desconectado de W. Jiménez, tanto producto de la marcación a que se vio sometido Rojas por Ogalde y cierta incomodidad del propio mediozaguero, que parecía tener instrucciones de no adelantarse, y sabemos que ése es el fuerte del celebrado volante internacional.

Por otra parte, el entrenador de La Serena ordenó el cambio de posición de los punteros Sulantay y Vilches, ya que no hacían nada útil por la eficiente marcación de Navarro y Montalva. Ahora actuó Vilches por la derecha, en tanto que Sulantay aprovechó su movilidad, para darle más penetración a la ofensiva nortina, que ahora sí apremió al pórtico de Santander, equilibrando el partido y reteniendo el balón, para impedir que Colo Colo hiciera su juego habitual.

Una buena maniobra ofensiva de los colocolinos, sobre la hora, vino a romper el equilibrio en el marcador con ese cabezazo de Valdés que significó la ventaja alba, que llegó cuando menos lo esperaban sus parciales, ya que antes hubo más oportunidades desperdiciadas y ahora La Serena lograba inquietar al defensa local.

Sin embargo, el tanto de Colo Colo vino a premiar el dominio que por largos pasajes mantuvo y que debió fructificar, si no hubiera insistido demasiado en su juego por la izquierda, recurriendo poco a Moreno, que no entró en juego en muchas oportunidades.

En el segundo tiempo, al parecer el entrenador debutante Rodríguez llamó la atención sobre este hecho, y las cosas variaron fundamentalmente, alternándose el ataque albo, que se hizo demoledor en su juego, por todos lados y aprovechando la insistencia de La Serena en jugar al off-side. Mario Moreno, llamado ahora a jugar más continuamente, produjo muchos problemas a la defensa visitante y señaló un gol realmente espectacular.

A pesar de ello, La Serena insistió en su peligroso juego y no tuvo prácticamente ataque. El continuo adelantarse de la defensa nortina, trajo consigo que Beiruth, R. Rojas y Moreno, bien habilitados desde atrás, se "descolgaran" en sucesivas entradas, produciendo estragos en la zona visitante, estructurando a los 30' un tranquilizador 4 a 0.

Sólo en esa parte del encuentro, La Serena llegó hasta la valla de Santander; antes el arquero fue sólo un espectador del encuentro, el que se tornó totalmente favorable a los albos y su dominio fue abrumador, llegándose a esos minutos finales en que los albos transformaron en goleada la confrontación y anotándose esas cifras de Beiruth, cuyo gol final aplaudido por todo el Estadio, vino a poner un broche adr... cuadro al brillo del traba... ofensivo de Colo Colo, especia... ...mente en la etapa ... ...ncuentro que signif... oleada espectacular.

COLO COLO . . 6
LA SERENA . . 1

CANCHA: Estadio Nacional; PAGARON: 46.035 personas. SOCIOS: Colo Colo, 3.855. La Serena 79. RECAUDACION: Eº 79.702. ARBITRO: Carlos Valdés, bien.

COLO COLO: Santander; Montalva, Lepe y Navarro; Cruz y E. Rojas; Moreno, Jiménez, Beyruth, Valdés y R. Rojas. Entrenador: José María Rodríguez.

LA SERENA: Cortez; Poblete, Espinoza y Manterola; Ambler y Carvajal; Sulantay, Ogalde, Cantú, Gómez y Vilches. Entrenador: Francisco Mollina.

GOLES: Primer tiempo, 45' VALDES, para Colo Colo, mediante golpe de cabeza.

Segundo tiempo: 5' VALDES. 13' MORENO, en el gol más espectacular de la noche en que eludió a varios serenenses, incluso al arquero. 30' VALDES. 31' SULANTAY, anotó el descuento para La Serena. 40' BEYRUTH, en excelente combinación con Moreno y 45' BEYRUTH, en la más sensacional jugada realizada en el Estadio Nacional en muchos años. El entreala brasileño, partió desde la mitad de la cancha y luego de eludir a todos los adversarios que le salieron al paso, en maniobra a toda velocidad, se pasó al arquero y entró al arco con la pelota. Este gol fue aplaudido por las 50 mil personas, sin distinción de colores durante un par de minutos.



BEYRUTH FUE GRAN FIGURA, en el partido de Colo Colo y La Serena, anotando un gol de antología. En el primer tiempo los albos cargaron mucho su juego sobre el brasileño, lo que facilitó su marcación. En la etapa final, al trabajar por todos los sectores, la delantera colocolina, el brasileño se convirtió en una pesadilla para los nortinos.

Selección Rusa venció por 3 a 1 a Uruguay anoche en Montevideo

MONTEVIDEO, 4 (ANSA).— En el Estadio Centenario comenzó el encuentro entre las selecciones de Rusia y Uruguay, con el arbitraje del juez argentino Miguel Comesana, secundado por sus compatriotas Spinetto y Pistarino.

Están jugando, por **URUGUAY**: Sosa; Manicera y Emilio Alvarez; Caetano, Goncálvez y Méndez; Abbadie, Bergara, Virgili, Rocha y Espárrago.

Por la **SELECCION SOVIETICA**: Kavazashivili; Bekmanov y Hursilava; Danilov, Hersainov y Afonin; Metreveli, Sabo, Barnischevski, Kopaiev y Khmitski.

El público es muy escaso en relación a lo que se esperaba, alcanzando la cifra de 30 mil personas.

MONTEVIDEO, 4 (ANSA). — Con el triunfo de Rusia por tres goles a uno, finalizó el encuentro disputado en el Estadio Centenario. En el segundo tiempo, Rusia aumentó su haber con un gol obtenido por el puntero izquierdo Khmitski, a los 71 minutos.

El marcador, en este encuentro, fue movido en la siguiente forma: a los 25 minutos abrió la cuenta **HERSAINOV**, empatando a los 30 **ROCHA**, para Uruguay, y cerrando el tanteador, en el primer tiempo, **MARNISCHE' SKI**, a los 35 minutos, para los soviéticos.

En el 2º tiempo, **MELNITSKY** anotó el tercer y último tanto visitante, a los 25 minutos.

Magallanes batió a Everton 2

CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar. PAGARON: 6.502 personas. SOCIOS: Everton 865. Magallanes 55. RECAUDACION: Eº 9.348,70. ARBITRO: Lorenzo Cantillana, mal. Dejó jugar bruscamente y eso favoreció a Magallanes, al que no sancionó dos penales clarísimos.

EVERTON: Aguilar; Palma, Sánchez y Alvarez; Pacheco y Escobar; Arancibia, M. Rojas, A. Rojas, Begorre y Véliz. Entrenador: Daniel Torres.

MAGALLANES: Mora; Santis, Toro y Arias; Rosales y Pérez; Stuardo, Yávar, Gutiérrez, Torres y Gárate. Entrenador: Sergio Cruzat.

GOLES: Primer tiempo: 11' **YAVAR**. Segundo tiempo: 2' **GARATE**, y a los 17' **BEGORRE**, el descuento para Everton.

Una de sus más bajas presentaciones en esta ciudad, ofreció anoche el equipo auriazul, perjudicado por las ausencias en su alineación y la mano blanda del árbitro para el juego brusco, lo que limitó al elenco local, por ser más liviano que la escuadra magallánica.

La cerrada marcación y la habilidad con que los albicelestes aprovecharon ... oportunidades de gol ... vieron, justifican esta ... a pesar del dominio ... Everton lo sometió en ... da etapa, lo que tornó ... tido emotivo y lleno ... rido.

Magallanes ejerció ... decimos, una cerrada ... y envió a su marcaje ... en persecución indiv... Arancibia, el hábil ... durante los 90', sin p... realizar su juego h...

Esas armas y la b... trabajo de los locales ... tieron a los santiag... varse los dos puntos ... buen cuadro de est... que venía ofreciendo ... centes actuaciones e... sente temporada. — (... DO JORQUERA, C... sal.)

Convenció Rangers: venció tres por uno a O'Higgins

Soto, en dos ocasiones, y Scandolli, anotaron los goles talquinos.— Ricardo Díaz hizo el único tanto de O'Higgins.

Un triunfo cómodo de tres tantos a uno logró anoche en el Estadio Braden de Rancagua el conjunto de Rangers sobre O'Higgins.

Bajo las órdenes del árbitro Luis San Martín, ambos equipos actuaron como sigue: **O'HIGGINS** (1): Zazzalli; Canelo, Vairo y Droguett; Valdivia y Retamal; Zelada, Guerra, Dagnino, Díaz y Osorio. **RANGERS** (3): Rubio; Arredondo, Martínez y Romero; Azócar y Cortés; Medina, Peralta, Soto, Scándolli y Lagos.

Los goles fueron anotados por Ricardo Díaz, a los 9' del período inicial, para O'Higgins. Empató, a los 30' Scándolli, y cerró el dos a uno en favor de Rangers, Juan Soto, a los 42'.

En la etapa final, Juan Soto puso la última cifra para Rangers, a los 24'.

Sólo en los 45 minutos iniciales la brega fue más equilibrada, ya que en la parte final hubo un sólo cuadro en la cancha, y ese no fue otro que Rangers. Bien en defensa y ataque, con una línea media solvente que integraron Azócar y Peralta. Estos jugadores gestaron repetidos ataques, que descompusieron a la defensa local.

O'Higgins, por su parte, no pudo contrarrestar el mejor accionar de Rangers y dejó hacer a sus oponentes. El ataque local quedó entregado a lo que pudiera hacer el solitario Ricardo Díaz, que fue bien frenado por la defensa talquina.

Un público controlado de 8.235 personas asistió al Estadio Braden, dejando en boleterías Eº 10.316,90. Socios: de O'Higgins, 1.760, y de Rangers, 308. — (**RODOLFO MUÑOZ**, Corresponsal.)



COMBINACION PERFECTA fue la formada por "Trago Amargo" y Américo Simonetti, en el concurso ... oficial de ayer.

BINOMIO: TRAGO AMARGO - SIMONETTI SACO APLAUSOS EN TORNEO ECUESTRE

Exitosamente se cumplió ayer la primera etapa del Torneo Ecuestre que el Club de Campo está presentando en su hermoso reducto de Avenida Las Condes, donde existe un verdadero estadio para la equitación.

En general, las pruebas realizadas en el día de ayer, mostraron que el rendimiento de varios binomios está alcanzando niveles muy promisorios. Es el caso, por ejemplo, de Trago Amargo - Simonetti, que en la prueba de "Ocho Verticales" superó netamente a sus más cercanos seguidores: Cobre - Rodolfo Astaburuaga y Rescoldo - Mario Fuentes, luego de tres sucesivos desempates, en que las vallas fueron alzadas progresivamente, hasta alcanzar la altura de 1.70 mt., que para saltos verticales constituye una exigencia de bastante consideración. Trigo Amargo - Simonetti, un binomio de alta jerarquía —tal vez el más fuerte de nuestro medio en la actualidad— se impuso sin un solo derribo, en aplaudida faena. Notable fue también la actuación en esta prueba del juvenil Rodolfo Astaburuaga, que cada día muestra mayor seguridad y solvencia en su conducción. Mario Fuentes, como de costumbre, llegó a la ronda final gracias a sus reconocidas virtudes de experimentado jinete, ya que Rescoldo no está aún en buenas condiciones como para alternar con seguridad frente a rivales de tanto cartel como Trago Amargo y Cobre.

En segunda categoría el duelo fue altamente interesante, dirimiéndose finalmente entre Llanero - René Varas, Reflejo - Joaquín Larraín y Ladina - J. Carlos Zegers, de la Escuela de Carabineros, Club de Campo y San Cristóbal, que en ese mismo orden, con cuatro faltas cada uno y separados por escasa fracción de segundo, ocuparon los tres primeros lugares. Llanero, en ésta como en otras pruebas en que tomó parte, ratificó sus celebradas condiciones de animal en alza y de gran categoría. Reflejo, que este año viene cumpliendo relevante actuación, evidenció una vez más sus notables progresos, que lo sitúan entre los mejores de 1965 y Ladino, como los anteriores, también en un nivel superior.

En "Equipos de Relevos", Santiago Paperchase impuso incontrarrestable superioridad, al cumplir sus tres jinetes sus respectivos recorridos sin penalidad. Mercury - Heinz Loewe, Sortilegio - Elen James y Pilmaiquén - Sergio Correa, sobre una cancha con exigencias de cuarta categoría, cumplieron, pues, lúcida actuación. La Escuela de Caballería, en empate con la Escuela de Carabineros, con cuatro faltas cada uno, se ubicaron en la segunda posición.

En Novicios, categoría que tan sólo este año ha sido creada por la Federación Ecuestre para agrupar los caballos novatos, hubo apasionante lucha, que fue preciso dirimirla en dos ruedas de desempate, luego de la serie inicial. Finalmente El Bonito, conducido por el teniente Raúl Carvajal, de la Escuela de Caballería, en veloz y segura faena, ya que los cronómetros estaban consignando el tiempo, se alzó merecidamente con la victoria. Sin embargo, en nada desmerece la participación que les cupo a sus escoltas, Eugenio Lavín en Citación, también de la Escuela de Caballería y Merecumbé con Carlos del Campo, de la Universidad Católica. Dos aspectos resaltan en la conclusión final de esta prueba: la calidad extraordinaria de Merecumbé, cuyo porvenir es altamente auspicioso y los progresos agigantados del joven teniente de la Escuela de Caballería Eugenio Lavín, que en cada torneo revela nuevas facetas de sus innatas condiciones de equitador.

RESULTADOS GENERALES

Segunda Categoría.— 1º Llanero - René Varas, de la Escuela de Carabineros: 4 faltas en 36" 4/5; 2º Reflejo - Joaquín Larraín, del Club de Campo: 4 faltas, en 40" 3/5, y 3º Ladina - Juan C. Zegers, del San Cristóbal, con 4 faltas y 40" 3/5.

Equipos de Relevos.— 1º Equipo del Santiago Paperchase, integrado por ... - Heinz Loewe, S... Elen James y Pilm... Sergio Correa. Cero ... 21" 1/5.

Segundos, en em... equipos de la Escuela ... rabineros y Escuela de ... llería.

Ocho Verticales.— ... Amargo - Américo S... de la U. C. Cero ... las vallas a 1.70 mt. 2º ... Rodolfo Astaburuaga ... faltas, y 3º Rescoldo - ... Fuentes, del Club ...

Novicios.— 1º El ... Raúl Carvajal, de la ... de Caballería, con 0 ... 27" 4/5; 2º Citación ... genio Lavín, de la E... Caballería, con 0 ... 29" 4/5, y 3º Mere... Carlos del Campo, ... C., 0 faltas, en 32" ...

PROGRAMA DE ...

Destaca especialmente ... prueba de "Potencia" ... que intervendrán los ... binomios del momento ... la Federación Ecuestre ... asignado a esta prueba ... goría de selección na... programa completo ... guiente:

Desde las 9 horas: ... Categoría y luego ... En la tarde, desde las ... ras: Equipos Regla... Prueba para Socios de ... Campo y "Potencia", ... Nacional.



EL PRIMERO de los cuatro goles con que Universidad Católica venció a Unión Española. Lo marca Fouilloux, el mejor jugador del cuadro católico y de la cancha. Pese a su estirada, Nistche no podrá controlar la pelota.

Categórico el Triunfo Católico

El cuadro cruzado estableció neta superioridad sobre un rival que luchó con afán hasta el último minuto.— Fouilloux, gran figura en la UC.— Ramírez, animador de Unión.

Triunfo categórico el de U. Católica. Fue evidentemente superior el cuadro cruzado. Y consiguió una victoria por cifras que expresaron con exactitud lo ocurrido en la cancha. El 4 a 2 habló en forma elocuente de la mejor expedición del elenco católico. Encontró sí un rival porfiado, que pese a que siempre estuvo en desventaja, nunca se resignó a la derrota. Unión luchó con afán y amor propio. Y ello contribuyó a que el match siempre tuviera incentivo, no decayera.

U. Católica entró a arrasar con los rojos. Y ya a los 5 minutos Fouilloux, el empalmar certeramente un centro de Ibáñez, que avanzó muy bien por la izquierda, logró la primera cifra. Posteriormente, el cuadro cruzado controló sin contrapeso las acciones, y a los 12', Herrera se perdió un gol cantado al enfrentar solo a Nitsche. Lo había habilitado con certero pase profundo Isella, pero Herrera terminó mal la jugada. Sobre los 20', fue Tobar el que marró una buena corrida de Fouilloux. Centró éste y empalmó deficientemente el piloto. U. Católica a estas alturas podía estar ganando por cifras categóricas. Sin embargo, más adelante se dejó estar. Sacó el pie del acelerador, y dio origen a una levantada de Unión. Y cuando le llegaba por primera vez la pelota al arquero Vallejos, se fue a la red impulsada en shut potentísimo por Ramírez, desde afuera del área. Un 1-1 sorpresivo e injusto. Reencontró la onda la UC y rápidamente, con sendas conquistas de Tobar y Herrera, llegó al término del primer tiempo con la merecida ventaja de 3 a 1.

Pero el de Unión es un cuadro luchador, que no se entrega. Y entró al segundo tiempo con renovadas energías. Por su parte U. Católica mantenía incólume su superioridad, como que a los 7' Avendaño rechazó desde la raya de sentencia una pelota que impulsada por Prieto iba rumbo a la red, luego que Nitsche en acción anterior había quedado fuera de foco. Más adelante, se advirtieron buenas maniobras ofensivas de Unión, generadas comúnmente por Ramírez, que dejaron entrever ciertas deficiencias en la acción defensiva de los católicos. Y a los 15' Mario Ramírez casi logra el descuento. Entró solo al área, pero Vallejos atento, salió y alcanzó a conjurar el peligro. Casi acto seguido, el mismo Ramírez desvió su shut cuando estaba en inmejorable posición de conquistar el gol. Sobre los 20' fue Molina, con zurdazo impresionante desde fuera del área, quien logró el descuento que Unión se estaba mereciendo. Entonces, a tiro de empate, los hispanos se volcaron en procura de lograrlo. Y a los 27' Villarroel salvó milagrosamente un gol cantado, luego de un tole tole producido sobre las barcas del arco de Vallejos. Tuvo, pues, en dicha ocasión el empate en sus pies el team de Domingo González.

Volvieron las cosas a la normalidad pasada la media hora. Es decir, U. Católica reencontró su mejor juego. Y con gol de Tobar le dio la estocada definitiva al cuadro torero. Sin embargo, Unión lucho con afán hasta el último minuto en procura de un marcador más honroso, bien que Prieto a los 37' hizo rebotar la pelota en un vertical con un cabezazo que iba para gol. A la postre lo más justo fue el 4 a 2, en un encuentro que satisfizo.

Con faena con ciertos altibajos, U. Católica estuvo muy cerca de su mejor nivel de juego. Con un Fouilloux extraordinario y un Isella muy recuperado, los cruzados demostraron que conforman un cuadro de incuestionable poderío. Unión sintió la ausencia —indudablemente— de Honorino Landa, aunque contó con un Ramírez, animador constante del ataque hispano. En conclusión, y dentro del nivel habitual de los rivales, se impuso el elenco que es y fue superior. — M. E. C.

U. CATOLICA . . . 4
U. ESPAÑOLA . . 2

CANCHA: Estadio Nacional. Arbitro: Claudio Vicuña (bien).

U. CATOLICA (4): Vallejos; Varas, Villarroel y Laube; Adriazola e Isella; Fouilloux, Prieto, Tobar, Herrera e Ibáñez. Entrenador: Andrés Prieto.

UNION ESPAÑOLA (2): Nistche; Avendaño, Luco y Rodríguez; Charlín y Sepúlveda; Ramírez, Araneda, Iriarte, Benedetto y Molina. Entrenador: Domingo González.

GOLES: (Primer tiempo) 5' **FOUILLOUX** (UC); 27' **RAMIREZ** (UE); 34' **TOBAR** (UC); 41' **HERRERA** (UC).

(Segundo tiempo) 20' **MOLINA** (UE); 32' **TOBAR** (UC).

FINAL DEL CAMPEONATO DE CHILE EN VELOCIDAD DISPUTAN MOTOCICLISTAS

Esta tarde, a partir de las 15.30 horas, se desarrollará en el Parque La Quintrala, la última fecha del Campeonato de Chile de Motociclismo, en la especialidad velocidad.

Especial atracción tiene en el programa, la serie principal, es decir, la de 250 cc., donde los pilotos Sergio Donoso, Pablo Gamberini y Umberto Masseti tienen la primera opción para clasificarse vencedores del evento. Cualquiera de ellos, que se adjudique la prueba que mencionamos, se ceñirá la corona de Campeón de Chile.

El programa general de la prueba, que en esta oportunidad le ha correspondido organizar a la rama de motociclismo del Club de Deportes Green Cross, es el siguiente: 15.30 horas: izamiento del Pabellón Nacional; luego, con intervalos de 40 minutos, se correrán las diversas series, que culminarán con las 35 vueltas al circuito, correspondientes a la prueba de los 250 cc.

EL JURADO

El jurado oficial de la competencia es el siguiente: Comisario Federativo, Rogelio Espinoza; comisario deportivo, Alejandro Carrasco y comisario ejecutivo, el presidente de la institución organizadora, Pietro Morales.

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 5 DE DICIEMBRE DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Claveria, el más guapo de los campeones



VIOLENTO, EMOTIVO, de excelente línea técnica y extraordinaria velocidad, el combate Silva-Clavería por la final de los moscas chilenos, respondió como ninguno a las expectativas. Se impuso el metropolitano en base a velocidad y un planteo inteligente, sólo usado en el tercer asalto.

Con mucha disposición combativa, rectificando su error primitivo de "pelear" con un hombre de potente pegada, con el iquiqueño Jaime Silva, Clavería elaboró un triunfo en base a velocidad, inteligencia y buen boxeo. Jorge Prieto y Enrique Reinoso, campeones de jerarquía

A teatro lleno —consecuencia de aquella extraordinaria reunión del viernes pasado— se realizó la final del Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado 1965.

La velada, a pesar de no ser de la calidad de las memorables, respondió a su condición de fecha final, porque salvo contadas excepciones llegaron a disputar el cetro los más calificados y cumplieron en la mayoría de los casos, cometidos acordes con su capacidad.

Es claro que hubo también hombres de brillo, como es el caso del campeón gallo Jorge Prieto; el mosca Guillermo Clavería o el pluma Alfredo Rojas, que elevaron el nivel técnico y dieron jerarquía a la final.

Clavería y Prieto, podrían ser considerados como los mejores púgiles de la final, aparte del mediomediano de Tocopilla, Enrique Reinoso que no por haber ganado en forma demasiado rápida deja de tener méritos sobrados.

Nuevamente Prieto dio clarísima exhibición de sus ricas virtudes pugilísticas de excepción, que pueden llevarlo a alturas insospechadas si realiza adecuado aprendizaje.

Casi sin guardia, sin ninguna línea de combate y poseedor de una contradictoria amalgama de recursos pugilísticos y "de riña", Prieto sorprendió a todos, no por su triunfo, sino por la manera como se impuso a un peleador experimentado, técnico y de respetable pegada como Joaquín Cubillos.

El match, técnicamente no tuvo mucho valor, pero en cuanto a emotividad y a demostración de aptitudes satisfizo a todo el mundo, porque Prieto se impuso con amplitud, guapeando y sin exigirse mayormente.

Muchos comentarios suscitó el encuentro de Guillermo Clavería con Jaime Silva, por la final de los moscas y bastantes reparos mereció también el fallo.

El encuentro, bastante estrecho dada la calidad, rapidez y decisión con que ambos hombres encararon el compromiso, tuvo sin embargo, un vencedor justo en Clavería, que luego de ganar el primer asalto y perder el segundo, logró inclinar inteligentemente las acciones en un accionar más cerebral en base a guapeza en la velocidad con que entró y salió, para desconcertar a su tenaz oponente.

Enrique Reinoso, el justo pegador tocopillano, ocupó uno de los primeros lugares de la jornada en orden de méritos.

Enfrentado a una de las revelaciones del certamen, el valdiviano Ricardo Barrientos, el campeón lo buscó inteligentemente, con sobriedad y cuando tuvo su oportunidad —apenas en el primer round— lo calzó justo con un "cross" de derecha que lo dejó definitivamente en la lona.

Allí terminó la campaña meritoria del estilista sureño y allí logró Reinoso mantener la corona que el año pasado ganara a Agustín Carrillo.

En un orden descendente de méritos habría que considerar a Alfredo Rojas, uno de los hombres que obtuvo el cinturón con mayor facilidad; al mediopesado de Valdivia José Gajardo al pesado de Sewell, Wagner Salinas que obtuvo un triunfo contundente y rápido sobre el penquista Ortaly, y al mediano Raúl Cerda.

Los restantes campeones: el liviano Fernando Carvacho, el mediomediano ligero Jaime Moya y el medianoligero Mario Núñez, cumplieron ganando estrechamente en categorías que a excepción de la liviano, no fueron pródigas en valores.— **CESAR FREDES R.**



NO PUDO MAS. El mediopesado de Arica, Salvador La Rosa, escucha la cuenta luego de la seguidilla de golpes de ambas manos que le aplicó el valdiviano José Gajardo. Exasperado por el intenso castigo, La Rosa propinó un fuerte cabezazo a su rival, lo que determinó su descalificación.

AMERICANO DE CICLISMO:

Los colombianos llegan hoy a mediodía



Hoy, a las 12.50 horas, Vía APSA, llega a Santiago la primera delegación extranjera al Torneo Americano de Ciclismo que se inicia el próximo sábado en el nuevo velódromo del Estadio Nacional.

Se trata de Colombia, país que envía un equipo compuesto por catorce personas. La nómina es la siguiente: Delegado, Gildargo Uribe; Entrenadores: Hernán E. Cano y Aureliano Gañón; Corredores: Martín "Cochise" Rodríguez; Severo Hernández, Conrado Cano, Eduardo Bustos, Alvaro Pachón, Mario Venegas, Mario Escobar, Alfonso Gálvez, Juan Carlos Faldarriaga, Roberto Escobar y Alvaro Espina.

En el grabado, el equipo pedalista "cafetero" que tuvo destacada actuación en los últimos Juegos Bolivarianos realizados en Guayaquil.

Superior en todo el ganador

Galleguillos, Villegas (de penal) y Valdés dieron el triunfo a Ferrobádminton.— González, de Iberia, fue expulsado en los últimos minutos del match

Tal cual se presumía, Iberia no fue rival de riesgo para el puntero Ferrobádminton, que sin cumplir una actuación acorde con sus antecedentes doblegó tres por cero al colista.

Sólo en los primeros diez minutos, Iberia realizó una gestión aceptable, producto de la rapidez impuesta por sus jugadores, que inquietaron a la retaguardia rival, donde Catalán tuvo algunas dificultades por la movilidad del juvenil Mena.

Con posterioridad, fue Ferro quien se armó y empezó a copar todo el sector central del campo, gracias al [es]timado rendimiento de Acevedo y Vega, que empezaron a alimentar con más frecuencia a los forwards, e irse inclusive ellos en función neta de ataque. Todo esto fue facilitado por la debilidad y escasa solvencia colectiva de los ibéricos, que tuvieron en Cabrera y Saavedra a dos medios sin ninguna visión de lo que debe ser el trabajo de conjunto. Estos jugadores que en su función de mediocampo debían de buscar con pases en profundidad a sus delanteros, y más aún destruir los intentos de los oponentes, sólo se preocuparon de retener en demasía el balón en su poder, con lo que hicieron más lento el juego de Iberia, desaprovechando por consiguiente, la velocidad de sus juveniles defensores. Los tiznados se dieron cuenta de ello pronto y empezaron a copar dicho sector, con lo que hicieron desaparecer todo peligro de gol a sus rivales.

Repitiendo lo dicho, Ferro se bastó para parar todo intento contrario y sin esforzarse, ya que el rival no se lo impedía, comenzó a sacar ventajas en el marcador.

El gol inicial de Galleguillos fue consecuencia del mejor juego de los tiznados, que señaló incluso un decaimiento mayor en Iberia.

A ratos el colista llamó la atención de los asistentes por la tendencia a jugar fútbol de parte de algunos de sus hombres; pero ésto no va más allá, ya que la "blandura" e incluso inconsistencia de éstos, hace al cuadro ibérico totalmente inofensivo. Siempre el balón fue en sentido lateral de uno a otro jugador, con lo que desperdiciaron la ubicación de los atacantes, que esperaban inútilmente el pase en profundidad.

La fracción final no varió fundamentalmente. Se siguió manteniendo igual la fisonomía del match, aunque hubo un poco más de desorden en el juego.

Iberia, al hacer entrar a Aslin en la posición de interior izquierdo, restó a su elenco de la peligrosidad, que éste siempre produce por su movilidad en la cancha. Fue nulo en el primer período, para levantar su accionar en la etapa final, cuando se corrió por la izquierda, dando trabajo al buen defensa García. — **CARLOS BONILLA V.**

FERROBADMINTON	**3**
IBERIA	**0**

CANCHA: Estadio San Eugenio. PAGARON: 1.592 personas. SOCIOS: Ferrobádminton, 433; Iberia, 27. RECAUDACION: Eº 1.545,10. ARBITRO: Hugo Gálvez (bien).

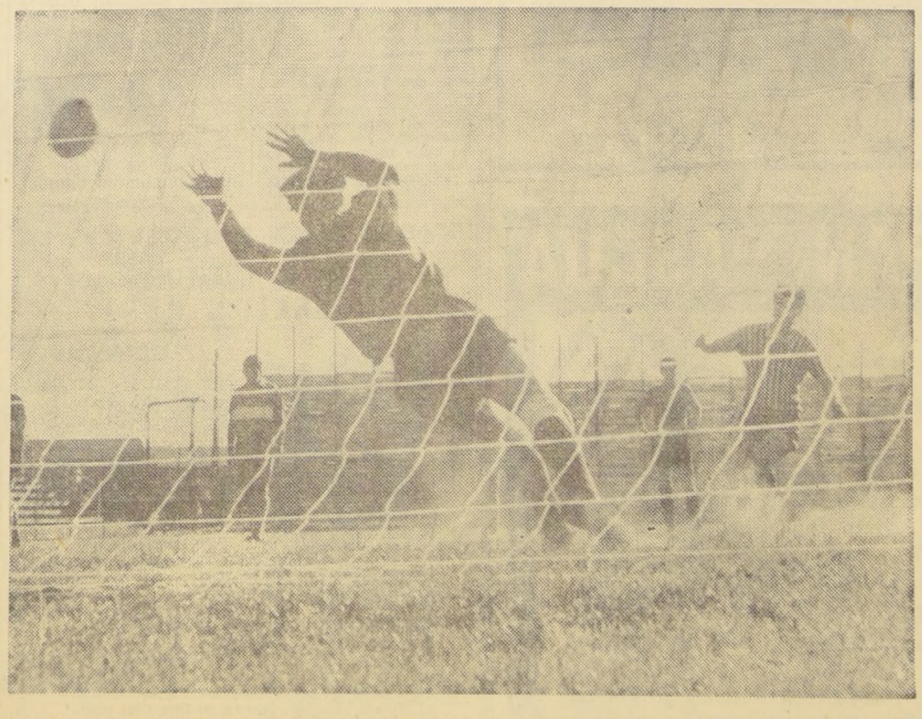
FERROBADMINTON (3): Benítez; García, Catalán y Acosta; Castillo y Vega; Valdés, Acevedo, Núñez, Galleguillos y Villegas. Entrenador, Julio Varela.

IBERIA (0): Latorre; Fuentes, Vera y González, López y Cabrera; Mendoza, Saavedra, Mena, Aslim y Rojas.

GOLES: Primer tiempo. A los 20' GALLEGUILLOS (F) mediante golpe de cabeza. Aumentó a los 31' VILLEGAS (F) con lanzamiento penal.

Segundo tiempo: VALDES (F) a los 28' dio la tercera y última cifra en favor de Ferrobádminton.

EXPULSADO: Segundo tiempo: A los 42' GONZALEZ (I).



SEGUNDO GOL.— Villegas, con un impresionante zurdazo, batió al guardarredes Latorre, de Iberia. El penal en favor de Ferro, fue cometido por Saavedra en contra de Acevedo.

ASCENSO:

HUACHIPATO ESTA OBLIGADO A DERROTAR A U. TECNICA

Cuatro encuentros en provincias, consulta para esta tarde la 7.a fecha de la tercera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de segunda división. En el match, cuyo resultado encierra mayor importancia, el puntero Huachipato (38 puntos), enfrentará en su cancha a U. Técnica (12º con 23 puntos). Dado que el cuadro usinero no puede perder ni un solo punto —para no ceder terreno en su lucha por el cetro con Ferrobádminton— está obligado a vencer.

En otros encuentros, que se iniciarán a las 17 horas, teniendo el carácter de locales los equipos nombrados en primer término, Luis Cruz (7º con 30 puntos), enfrentará a Colchagua (3.o con 32); Ñublense (5.o con 31 puntos) con San Antonio (7.o con 30); y a las 16 horas, Ovalle Ferroviario (3.o con 32 puntos), recibirá la visita de Trasandino (5.o con 31 puntos).

Una jornada del ascenso que, como dijimos, encierra toda su importancia en el resultado de Huachipato con U. Técnica, ya que la trascendencia del torneo está totalmente circunscrita al liderato que disputan el cuadro sureño con Ferrobádminton. El vencedor será el que ascienda, y de allí, la dramática búsqueda que hacen de los puntos.

Fútbol Amateur:

4 PARTIDOS FIJO ASOCIACION SANTIAGO

El siguiente es el calendario oficial de la Asociación de Fútbol de Santiago para esta tarde en sus diferentes series:

SERIE HONOR

Cancha Est. Nacional Nº 5.— Arco Iris con Unión Pacífico. Turno: Albión.

Cancha Cuarta Zona.— Cuarta Zona con Estrella. Turno: Gimnástico A. Prat.

Cancha Copal.— Copal con Santos Aybar. Turno: Unión Condell.

Cancha Unión Condell.— Unión Condell con Almirante Latorre. Turno: Propa.

Cancha Mademsa.— Mademsa con Madeco. Turno: Carlos Walker.

SERIE UNION

Cancha Madeco.— La Cruz con Diablitos Jr. Turno: Madeco.

Cancha Caupolicán.— Caupolicán con Propa. Turno: Fortín Mapocho.

Cancha Gimnástico A. Prat.— Gimnástico A. Prat con México Central. Turno: Caupolicán.

Cancha Nacional El Salto.— Nac. El Salto con Liv. Wanderers. Turno: Everton.

SERIE REPUBLICA

Cancha Almirante Latorre.— Primero de Mayo con Everton. Turno: Almirante Latorre.

Cancha Ilharreborde.— Tte. Godoy con Ipiranga. Turno: Ilharreborde.

Cancha Rondizzoni.— Rondizzoni con Unión Arauco. Turno: Valdebenito.

Cancha Est. Nacional Nº 15.— Albión con U. Agua Potable. Turno: Unión Pacífico.

Cancha Est. Nacional Nº 19.— Muzzio Hnos. con Veloz. Turno: U. Agua Potable.

Turno telefónico: Club "Veloz".

Los cadetes juegan la décimotercera fecha de su torneo

Hoy prosigue la competencia de Cadetes, en diversas canchas, de acuerdo a la siguiente programación:

Colo Colo y Municipal se cotejan en el Estadio de La Reina; Unión Española y Wanderers, lo hacen en Santa Laura; U .Católica y Ferrobádminton se cotejan en el Estadio San Eugenio; O'Higgins y Universidad Técnica juegan en la cancha número 2 de los universitarios; U. de Chile e Iberia se enfrentan en el Estadio Recoleta; Santiago Morning se mide con Audax Italiano en la cancha número 3 del Estadoi Nacional y Magallanes con Green Cross disputan los puntos en la cancha número 5 de nuestro primer coliseo deportivo. Queda libre en esta oportunidad, los cadetes de Palestino.



MUY EXIGIDO SE VIO EL TENISTA INTERNACIONAL, Patricio Cornejo por Roberto León en semifinal de singles. Ganó Cornejo en cuatro sets: 6-2, 6-2, 5-7 y 10-8. El vencedor aparece en el grabado devolviendo del fondo un tiro de León. Hoy en la mañana Cornejo disputará la final frente a Omar Pabst.

NACIONAL DE TENIS:

Cornejo tuvo dificultades para aventajar a León en cuatro sets

6|2, 6|2, 5|7 y 10|8 fue la cuenta en este encuentrc.— En la otra semifinal de singles, Omar Pabst superó a José Tort, 6|1, 6|1 y 6|3.— Otros resultados de la jornada tenística de ayer en el Stade Francais

Patricio Cornejo fue la figura más destacada de la jornada tenística de ayer en las canchas del Stade Francais, al derrotar en cuatro sets y por la cuenta 6|2, 6|2, 5|7 y 10|8 a Roberto León, en la semifinal de singles por el Campeonato de Tenis de Chile.

El espigado tenista internacional debió recurrir a sus mejores golpes para lograr la victoria. Luego de los dos primeros sets que consiguió en forma relativamente fácil, León mediante rápidos desplazamientos hacia la red consiguió adjudicarse el tercer set y poner la nota de suspenso sobre el vencedor de este encuentro. Cornejo reaccionó en el cuarto juego y equilibró la lucha en todos los aspectos del juego, prolongándose el mismo hasta llegar a la cifra de 10 juegos contra 8.

VICTORIA DE PABST

En el otro single Omar Pabst venció a José Tort por la cuenta de 6|1, 6|1 y 6|3, clasificándose para disputar en la jornada de hoy el título de campeón de Chile frente a Patricio Cornejo.

DOBLES DAMAS

La pareja formada por Sonia Berríos y Ana Cornejo venció a las hermanas Rivera por la cuenta de 8|6 y 6|2, logrando la clasificación para disputar el título de campeón frente a la pareja formada por las hermanas Ibarra que vencieron a Y. del Solar y María Tort, por la cuenta de 6|1 y 6|0.

Por la semifinal de dobles, varones, la pareja formada por Federico Gildemeister y Esguep, se clasificaron para la final al vencer a la pareja Tort-Keymer por la cuenta de 3-6, 7-5, 7-5 y 7-5.

En la otra semifinal de dobles y que se esperaba tuviera un desarrollo más equilibrado, Patricio Cornejo y Omar Pabst vencieron en sólo dos dobles por retiro de los porteños León y Morales, y consiguieron llegar a la final que se jugará esta tarde.

EL PROGRAMA DE HOY.— A las 9 horas: singles damas, Sonia Berríos y Carmen Ibarra; 10 horas: final singles, varones. En la tarde, a las 15 horas: final de dobles, damas; 16 horas: final de dobles, varones, y finalmente, a las 17 horas, final de dobles mixtos.

Candidata a Reina del Dep. Unión Santa Elisa



Señorita SONIA GALAZ, una de las cuatro agraciadas candidatas con más opción a ser coronada Reina del Club Deportivo Unión Santa Elisa, dentro de las festividades que todos los años en esta época organiza dicha institución para celebrar la llegada de la primavera, echando prácticamente la casa por la ventana y con duración de un mes. Este verdadero carnaval de la alegría y el sano esparcimiento, pone en conmoción con su fanfarria juvenil, el populoso sector de Lo Ovalle, alcanzando, siempre, el más señalado de los éxitos.

Viejos cracks albos juegan hoy en un cuadrangular

Hoy en las canchas de la Ciudad del Niño se iniciará un cuadrangular a beneficio de la misma escuela, con la participación de los Deportivos UCLO, Viejos Cracks del Colo Colo, Francisco Urroz y Radio Agricultura.

El programa de hoy se iniciará enfrentándose UCLO con Dep. Radio Agricultura y de fondo Viejos Cracks del Colo Colo con Francisco Urroz.

Actuarán por los Viejos Cracks del Colo Colo: Escuti, Cremaschi, Aranda, M. Muñoz, Fdo. Campos, José Campos, Rogelio Núñez, Cuevas, Villanueva, Jaramillo, Alcántara, Peñaloza, Pino, Casanova, Navarro, M. Avila y Morales.

Los albos salen de la Plaza Almagro, a las 15 horas.

Los ganadores de estos encuentros jugarán por el título el miércoles 8.

"Villa Santa Ana" enfrenta a Vélez Sarsfield de Ñuñoa

El Deportivo Villa Santa Ana, afiliado a la Asociación de Fútbol de Ñuñoa, cita a sus tres equipos para enfrentar al Deportivo Vélez Sars Field, por la competencia oficial de la Asociación, empezando el tercer equipo a las 13.30 horas en la cancha de la calle Hamburgo.

Prosigue Regional en la Zona Central

Con cuatro partidos sigue esta tarde el Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central.

En Rengo: "Guillermo Guzmán" enfrenta a "Ignacio Serrano".

En San Vicente: "General Velásquez" con "LAN-Chile".

En El Bosque: "Aviación" con "Malloco".

En San Miguel: Mademsa con Bata.

"Unión La Granja" ganó el torneo de rayuela: San Miguel

"Unión La Granja" se clasificó campeón en el torneo "Pedro Aguirre Cerda" de la Asociación de Rayuela de la comuna de San Miguel al derrotar a "Los Tres Unidos", que ocupó el segundo lugar.

Tercero se clasificó "La Bandada" y en cuarto lugar "Los Patos".

Por otra parte, se vislumbra ya al ganador de la Competencia de Clausura, y es muy posible que sea el "Malaquías Concha".

La repartición de premios de estas competencias se efectuará el 19 del presente mes en la sede social de la Asociación San Miguel, ubicada en Alvarez de Toledo N.o 587.



ROBERTO COLL, batuta de Palestino, equipo que enfrenta a Santiago.

FUTBOL INGLES:

TRES PUNTOS DE VENTAJA SACO CHELSEA EN LA TABLA

LONDRES, 4 (UPI).— Robert Hunt, que marcó un gol faltando 15 minutos para terminar el partido dio hoy la victoria por 1—0 a Liverpool sobre Chelsea y una ventaja de tres puntos en la tabla de posiciones del campeonato de fútbol inglés de primera división.

El encuentro se disputó en un campo barroso, en Stamfordbridge, ante una multitud de 37.000 personas y se caracterizó por manifestaciones de juego brusco. Tommy Smith, de Liverpool fue penado por acciones bruscas, y George Graham, de Chelsea fue expulsado por tomar represalias.

La victoria da a Liverpool. 29 puntos en 20 partidos. El equipo sólo perdió un punto en sus últimas siete actuaciones.

Burnley quedó segundo con 26 puntos en 19 partidos, al empatar con Tottenham 1—1.

Willie Irvine, centro delantero de Burnley abrió el tanteador a los 40 minutos del primer tiempo, pero Eddie Clayton consiguió empatar a los 17 minutos del segundo.

West Bromwich y Sheffield empataron 1—1 y ambos comparten el tercer puesto en la tabla de posiciones con 24 puntos.

Leeds comparte el quinto puesto con Tottenham, pues también empató 1—1 con United. Barry Hartle puso a United en ventaja a los 18 minutos del primer tiempo, pero Tony Brown igualó dos minutos después, marcando su 16.o gol de la temporada.

Wanderers y Audax Italiano e[n el] cotejo principal de Santa Lau[ra]

Palestino y Santiago, animan el partido preliminar de la reunión vespertina en el reducto hispano. El puntero, U. de Chile, va a enfrentar al colista Coquimbo. La cartelera completa del fútbol profesional de primera división

La 5a. fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor consulta para hoy un programa doble en el Estadio Santa Laura, y tres encuentros en provincias, entre los cuales destaca el choque entre el puntero y el colista de la competencia.

En el estadio hispano se efectuará una programación doble vespertina, que puede alcanzar ribetes de interés. En el match preliminar —a las 18 horas— se enfrentarán Palestino (6º, con 25 puntos) y Santiago Morning (16.o, con 15). Los palestinistas vienen de perder ante la "U", y los bohemios de obtener su primer triunfo en el torneo, al vencer a U. Católica.

Santiago no podrá contar con Franco, por estar suspendido. Palestino no anuncia novedades de importancia en su alineación.

Arbitrará Hernán Silva, y las probables formaciones de los equipos preliminaristas serán las siguientes:

PALESTINO (25 puntos): J. C. Moreno; V. Castañeda, Angulo y Cortés; R. Castañeda y Aravena; Toro, Coll, Nicolás, O. Ramírez y Villagarcía.

SANTIAGO MORNING (15 puntos): Fuentealba; Villanueva, Cabello y Collio; L. Ramírez y Martínez; Leiva, Valenzuela, J. Ramírez y Capot.

AUDAX-WANDERERS

En el encuentro de fondo —a las 20 horas— se enfrentarán Audax Italiano (11.o, con 20 puntos) y Wanderers (7.o, con 22 puntos). Los audacinos vieron frenada su racha de éxitos al perder en La Serena. Los porteños fueron sorpresivamente vencidos en Playa Ancha por Green Cross de Temuco.

Audax no podrá contar con Toscano Vásquez, por estar suspendido. Pero está en condiciones de reaparecer Zuleta, quien ya cumplió su castigo. En Wanderers probablemente reaparezcan Méndez y Verdejo. Arbitrará Víctor Aeloíza, y las posibles alineaciones de los cuadros serán las siguientes:

AUDAX ITALIANO (20 puntos): Rodenack; Berly, Zuleta y Cataldo; A. Vargas y Tapia; L. Vargas, Reynoso, Villanueva, J. C. Rodríguez y Salas.

WANDERERS (22 puntos): Olivares; Valentini, Figueroa y Herrera; Salinas y Cantattore; Méndez, Verdejo, Cabrera, Aliendro y Alvarez.

COQUIMBO-U. DE CHILE

En Coquimbo se toparán los extremos. El puntero U. de Chile (34 puntos) con el colista, Coquimbo (9). Match que en el papel aparece como fácil para los universitarios. Lo arbitrará Carlos Robles, y se iniciará a las 17 horas.

En Quillota, San Luis (penúltimo, con 12 puntos), recibirá la visita de San Felipe (10.o, con 21). El encuentro entre quillotanos y sanfelipeños lo arbitrará José Luis Silva.

Y en Temuco, a las 16 horas, Green Cross (15.o, 16 puntos), será visitado por U. Calera (13.o, con 1[8] puntos). Arbitro: Mario G[...]



COLOMA, arquero de Municipal, en felino salto, logra apropiarse del balón, ante la presencia de Almuna, alero izquierdo de San Bernardo. Más tranquilos los hombres de Municipal, lograron salir avantes en el cotejo, y vencieron por dos goles a [uno].

LA TRANQUILIDAD DE SUS HOMBR[ES] DIO OTRA VICTORIA A LOS "EDILE[S"]

Reyes y Moraga anotaron para los ganadores.— El único tanto de San Bernardo lo logró Sepúlveda

No logró entusiasmar el preliminar de ayer en San Eugenio. Una vez más, el fútbol sin técnica alguna que jugaron ambos cuadros, fue la nota primordial de todo el cotejo.

En los primeros minutos de la brega, le costó al cuadro edil armar sus líneas y ello permitió un ligero dominio de la escuadra "sambernardina", dominio que no tuvo mayor peligro para el arco de Coloma por la inefectividad de los agiles rivales. Buena demostración de fútbol en el mediocampo; pero sin ninguna noción de cómo se debe finiquitar un avance, fue la tónica de San Bernardo durante ese lapso que demoró Municipal en afiatar su juego.

A los 10 minutos, Sepúlveda se encargó de poner las cosas en su lugar y abrió la cuenta para San Bernardo. Con el gol en contra, la oncena que dirige Valjalo pareció encontrar la "onda" y pausadamente fue tomando el control del balón, hasta adueñarse de las acciones y logrando empatar Reyes a los 25' de juego, con un disparo bajo y cruzado.

Haciendo prevalecer un fútbol más sencillo y tranquilo, Municipal bien pudo haber logrado una ventaja más abultada en la primera etapa; pero muy retrasados sus delanteros, nunca tuvieron la iniciativa para sacar partido de una gran ventaja que les daba el cuadro rival. Kusmanic, arquero de San Bernardo, estaba en evidente inferioridad física. Mucho le costaba posesionarse del balón, aún en las situaciones más fáciles. Pero volvemos a repetir, que pese a ese detalle tan vistoso, los delanteros ediles no disp[araron] desde distancia, como te[nían] que haberlo hecho al ve[r mer]mado a Kusmanic.

La segunda etapa [...] variación con la inicial. [Los] primeros minutos de es[ta eta]pa, dominó San Be[rnardo] aunque nuevamente no [justi]ficó el dominio por la [...]cia de sus delanteros.

A los 15' Moraga, co[n una] jugada muy característi[ca de] él, logró el segundo g[ol para] sus colores, gol que a la [postre] les daría la victoria.

En síntesis, muy poco [fút]bol en el preliminar de [...] San Eugenio, y lo poco [que se] vio, lo puso la oncena [mu]nicipal, por lo que esti[mamos] que su victoria fue ju[sta].

E. S.

MUNICIPAL . . . 2

S. BERNARDO . 1

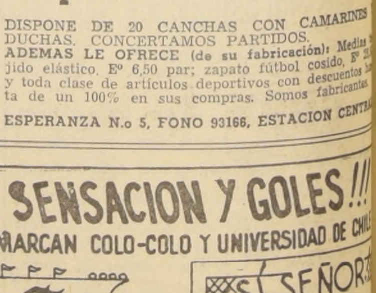
CANCHA: Estadio San Eugenio. **ARBITRO:** Héctor Toro (regular).

MUNICIPAL: Coloma; Villegas, Pérez y Roa; Parra y Escobar; Soto, Díaz, Moraga, Reyes y Lavín. Entrenador: Antonio Valjalo.

SAN BERNARDO CENTRAL: Kusmanic; Gallardo, Romo y Collao; Reyes y Morales; Jara, López, Barra, Sepúlveda y Almuna. Entrenador: Eugenio Núñez.

GOLES: En el primer tiempo, a los 10' SEPULVEDA (SBC); a los 25', REYES (M). En el segundo tiempo, a los 15' MORAGA (M).





A ESPERAR EL MAGNO SORTEO FINAL DEL MILLONARIO "FOTO - FUTBOL"!

Enormes "colas" dieron color y vida al cierre del canje de cartillas desde las primeras horas de ayer hasta el mediodía.— Por su parte, de provincias recibimos cerros de encomiendas conteniendo cartillas.— Locura por el sorteo final de FOTO-FUTBOL, temporada 1965.— Todos quieren ganarse el automóvil FIAT-ANTIVERO o el televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO LTDA.- ¿Y el refrigerador? ¿Y las máquinas de coser? Al final, cualquier premio es bueno. Contestamos a los que consultan a FOTO-FUTBOL.— Lista general de estímulos.

Millares de aficionados llegaron hasta nuestro diario desde las primeras horas de la mañana de ayer, con el propósito de canjear sus cartillas del concurso FOTO-FUTBOL y lograr la mayor cantidad posible de cupones, los que permitirán, lógicamente, una mayor opción a uno de los centenares de premios que sortearemos —antes de Pascua— en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA y ante Notario Público.

La aglomeración de concursantes se justifica si se considera la calidad de los estímulos a rifarse en breves días más. El primer "Gordo", un flamante automóvil FIAT-ANTIVERO, modelo 1965, vehículo que los participantes de FOTO-FUTBOL pueden ver y admirar frente a la puerta principal de nuestro diario, lugar en que se estaciona cotidianamente en plan de exhibición.

El segundo premio "Gordo" consiste en un televisor de la famosa marca mundial GELOSO, pantalla 23 pulgadas, de BONACIC Y CARO LTDA.

Muchos otros galardones, que también se exhiben en el estrado que existe en el hall central de LA NACION, tales como refrigerador, máquinas de coser, de pie y otros que iremos anunciando con el correr de los días.

Conforme a la ampliación del plazo de canje, éste finalizó ayer al mediodía —4 de diciembre— y no será renovado. Los lectores concursantes de provincia que hayan depositado ayer sus cartillas de FOTO-FUTBOL en las respectivas oficinas de Correo, se hallan dentro del plazo estipulado y servirá de aval a esta circunstancia el matasellos respectivo.

CONTESTAMOS A LOS PREGUNTONES

Como ya es tradicional, en esta parte de la crónica damos respuesta a los concursantes que escriben a FOTO-FUTBOL formulando sus dudas o también por "revolverla". Sí, amigo, no se ría. Hay algunos "graciosos" que escriben nada más que por chistosos. A éstos también les damos respuestas cuando su "ingenio" es de buena ley. Los otros tienen un destino municipal: van al canasto.

VITALIO CHAVEZ PELAEZ, Santiago.— Usted es un "gracioso" simpático. Nos pregunta qué hacer para que uno de los cincuenta cupones, que ya tiene en su poder, obtenga el automóvil FIAT-ANTIVERO. Francamente, no es publicable nuestra respuesta. Desgraciadamente, usted no indica su domicilio particular, de manera que no será posible señalarle el sistema. Gracias por sus expresiones sobre FOTO-FUTBOL.

LUIS SALINAS TOLEDO. Curicó.— Tal como usted lo señala los premios son realmente fabulosos para el costo o manera de adquirir un cupón. El diario le entrega las noticias y la opción a ganar un regalo que no está —cómo usted muy bien lo señala— al alcance económico del común de la gente. Su encargo ya está operando, de manera que pronto tendrá en su casa lo que solicitó. Agradecidos por sus expresiones.

HERNAN ROJAS AGUILERA, Talca.— No hemos recibido esa carta a que usted alude. A lo mejor pensó escribirla y no lo hizo. Ninguna carta la dejamos sin respuesta. Los premios a los ganadores de provincia, será optativo de los agraciados venir a buscarlos personalmente o solicitar a FOTO-FUTBOL su remisión. Nos alegramos que el Rangers vaya bien. En cambio usted se confiesa adepto del "Chaguito". Aquí la cosa no va muy bien. Pasaron los tiempos de Freddy Wood, el astro iquiqueño; de Klein y el "Huaso" Romo y del "suertudo" William Marín, los que junto al inolvidable Toribio dieron lustre a la "V" negra. Muy agradecidos por sus expresiones sobre el FOTO-FUTBOL.

ALICIA DELGADO CARRILLO. Osorno.— Sentimos mucho no poder acceder a sus peticiones, sureña amiguita. El plazo hasta el 4 de diciembre era faltal e irrevocable. Sólo nos resta desearle mucha suerte en el sorteo final. Esas lindas tierras de Osorno y usted se lo merecen. Saludos al Director Técnico Hugo Cheix, residente en esa ciudad.

LISTA COMPLETA DE PREMIOS

Como una manera de que los aficionados, que, por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad de la valiosa lista de premios del concurso FOTO-FUTBOL, entregamos hoy a los lectores, una reproducción de la misma:

PREMIOS FINALES: Un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO.

Doce pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, regaladas por Atilio Paredes Galaz, de SEDERAP.

Discos y planchas eléctricas de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.

Juegos de cuchullería de la FABRICA MIAMI. (Diez juegos para seis personas cada uno).

Pasajes al exterior, donados por la empresa TURISMO WHIPPLE, y, finalmente, libros finos y empastados, donados por LIBRERIA RENACIMIENTO.



BUEN VENCEDOR.— En el clásico femenino de vóleibol, se impuso por segunda vez consecutiva Universidad Católica. Ahora el sexteto cruzado aventajó a la "U" tres set por dos. EN EL GRABADO, el equipo vencedor: de izquierda a derecha, Hortensia López, Carmen Blanco, Francesca Brizzi, Silvia Oliva, Alicia Quezada, Adela Cifuentes, Natalia Quevedo y Ximena Correa.

VOLEIBOL:

UNIVERSIDAD CATOLICA SE IMPUSO A LA "U" EN CLASICO FEMENINO

Significativo triunfo logró antenoche en su gimnasio el equipo femenino de vóleibol de Universidad Católica, al superar a su tradicional rival, Universidad de Chile, en su partido correspondiente a la segunda rueda del Campeonato Oficial de la Asociación Santiago. En la primera rueda se había impuesto la U. C. tres por uno. Ahora fue más difícil y el sexteto cruzado vio incierto el triunfo hasta el último punto, como que el quinto episodio finalizó con la cuenta de 17|15.

Universidad de Chile de entrada dio a entender que defendería su chance y se impuso por la ventaja, 16-14, pero vino el segundo set y fue la U.C. la que tomó ventajas arrollando prácticamente a su rival y consiguiendo una amplia ventaja de 15|5. En los dos primeros sets ambos cuadros mostraron sus cartas. Las entrenadoras Luisa Saldías y Mirna Arroyó ofrecieron un duelo aparte en las respectivas bancas. Hasta ese momento, la cuenta igualada a un set, podía vencer cualquiera, cosa que sucedió a la postre. La cuenta final fue de 14|16; 15|5; 12|15; 15|6 y 17|15.

Universidad Católica mostró un plantel más completo que su adversario y en los momentos de apremio pudo hacer cambios que beneficiaron sus posibilidades. En Universidad de Chile sólo Lina Roi y Francia Zúñiga actuaron en su cuerda, ataque potente y variado. Francesca Brizzi y Hortensia López, destacaron en la U.C.

Dirigieron los jueces José Donoso y Juan del Valle y los equipos alinearon con:

Universidad Católica: Carmen Blanco, Silvia Oliva (María Teresa Alvear), Alicia Quezada (Ximena Correa), Hortensia López, Francesca Brizzi, (Adela Cifuentes).

Universidad de Chile: Francia Zúñiga, Cecilia Cifuentes, Gabriela Muñoz (Victoria Corder), Lina Roi, Ingrid Succarrat (Bery La Fuente), Elizabeth Henríquez.

Con esta victoria, Universidad Católica pasa a ocupar el segundo lugar de la tabla, tras YMCA, que es el líder.

TORNEO MASCULINO

En distintos escenarios se jugaron ayer dos partidos del Campeonato Oficial Masculino de la Asociación Santiago. En el Gimnasio de Universidad Católica se enfrentaron Unión Española con Vida Sana, venciendo el primero por 15|12, 15|5, 10|15 y 15|5. El sexteto hispano tuvo algunas dificultades para superar al colista del certamen, pero salió airoso gracias a su mejor plantel.

En el otro partido, disputado en el Gimnasio de Maccabi, Universidad Técnica infrigió serio revés al dueño de casa, Israelita Maccabi, equipo al que superó 15|2, 15|11 y 15|13.

PROSIGUE HOY

En la mañana de hoy prosiguieron los torneos masculino y femenino. En el Gimnasio de Universidad Católica se enfrentan a las 9.45 horas el puntero de la competencia, Univ. Católica con YMCA y a las 10.45 lo hacen los equipos femeninos de YMCA y Unión Española. El cuadro cruzado no sólo marcha invicto en el presente torneo, sino que hasta el momento no ha perdido ningún set. En cuanto a su rival, ocupa la cuarta clasificación. En el match de fondo, YMCA marcha a la cabeza del cómputo y sus ocasionales adversarias en el cuarto. Veremos qué pasa.

Ricardo Vidal reaparece en los 10.000 metros de Torneo Todo Competidor

En el Estadio Nacional, se cumple la 2a. etapa del certamen que realiza la Asoc. Atlética de Santiago

Desde las 9 horas de hoy, en el Estadio Nacional, se realiza la segunda etapa del Torneo Atlético para todo competidor, que está cumpliendo la Asociación Santiago, y cuya primera jornada se efectuó el domingo pasado en el mismo escenario.

En la reunión matinal, destaca la participación del ejemplar velocista Iván Moreno, y la actuación de Ricardo Vidal, en los 10.000 metros en carácter de obligatorio control, para recibir el pase de la Federación para viajar a La Habana e intervenir en la Media Maratón Internacional, que se realizará a fines de diciembre en la capital cubana.

Como se recordará el año pasado, Vidal intervino en esa prueba con mucho éxito ocupando el 5º lugar, tras destacados fondistas de todo el mundo y aventajando a muchos astros de la especialidad, por tal motivo ha sido especialmente invitado a competir nuevamente en la prueba. El campeón sudamericano de la Maratón reaparece esta mañana en las pistas luego de larga ausencia, con su participación en los 10.000 metros.

De Moreno, se espera un buen registro, como ya es habitual en él, en los 200 metros llanos, que también figuran en el programa de hoy en la pista del Estadio Nacional. La jornada completa es la siguiente:

9 horas: 110 metros vallas, series contra el tiempo, varones; Salto garrocha.

9.15 horas: 200 metros planos, series, varones; Bala, damas; Salto largo, damas.

9.40 horas: 200 metros planos, series, contra el tiempo, damas; Martillo, varones; Disco, varones.

1.20 horas: 200 metros planos final, varones.

10.40 horas: 10.000 metros planos.



VUELVE A LAS PISTAS, después de varios meses, el campeón sudamericano de la maratón Ricardo Vidal, participando en los 10.000 metros del torneo atlético para todo competidor, que se realiza hoy en la mañana en el Estadio Nacional.

Gabriel "Flash" Elorde, retuvo título liviano

MANILA, 4 (UPI).— Gabriel "Flash" Elorde venció hoy por estrecha, pero unánime, decisión, en 15 rounds, al sudcoreano Sun Kang Il, para retener su título mundial de peso liviano.

Es ésta la novena defensa que hace Elorde de ese título de boxeo.



NO SABIA QUE ESTABA PREMIADO.— En el grabado, sonriente Hugo Dávila Valdebenito —a la izquierda— recibe un par de zapatos "ALONSO", el mejor calzado para la práctica de balompié. Este concursante advirtió en la publicación de los cupones NO COBRADOS que su número el 48.661, serie "A" había ganado premio en el sorteo del 25 de septiembre.

Hipódromo Chile

Domingo 5 de diciembre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 12ª carrera.— A las 7.45 horas.

14	1 Aloe	54	9	V. Bravo	O. Orellana
6—4—4—15	2 Benavides	54	2	O. 2.o Castillo	S. Alamos
Reaparece	3 Jaivona	53	13	L. Aros	L. H. Sorrel
8—6—7—2	4 Curiosilla	52	5	E. Suárez	E. Barticevic
13	5 Dardanelos	52	7	C. Ibarra	A. Ramírez
11—4—9	6 Mercedes B.	52	11	S. Pradenas	A. Ramírez
16	7 Doña Orietta	52	10	L. Hevia	R. Quiroz
10—8—6	8 Dolly Pen	51	12	B. Campos	M. Norambuena
4	9 Narses	51	8	V. Ubilla	J. H. Medina
13—4	10 Petulancia *	51	4	J. Eguren	M. Martínez
6—2—2—8	11 Arista	50	15	E. Guzmán	J. Santos
3	12 Cautiva	50	16	N. González	P. Briones
Reaparece	13 Crazy Girl	50	14	A. Farías	R. Peralta
12—15	14 Cri de Guerre	50	1	J. Fernández	J. Castro D.
15—7—10	15 Monna Vanna	50	3	A. Parra	A. Vadanovic
7—15—7	16 Tarsiana	50	6	M. Flores	A. Valenzuela

CORRAL: 5 con 5

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

5c—3—4c—6c	1 Alza	54	17	E. Guajardo	R. Allen
3	2 Anarchias	54	1	F. Toro	A. Carreño
16	3 Astana	54	7	C. Díaz	R. Castillo
5—6—6—4	4 Aucana	54	13	O. Astorga	H. Medina
3—2—4	5 Aucanquilcha	54	6	E. Araya	J. Cavieres A.
8—14	6 Carayaca	54	15	M. Alquinta	C. Santos
14—5	7 Charamusca	54	2	M. Ramírez	A. Abarca
11	8 Fulería	54	3	J. Eguren	A. Henríquez
8	9 Giraluna *	54	16	A. Parra	R. Villa
Reaparece	10 Guaripola	54	11	R. López	R. López
6—7	11 J. James *	54	4	J. Toro	H. Miranda
DEBUTANTE	12 Loa	54	10	J. Barrios	J. Troya
5—10—8c	13 Loca Linda *	54	18	Z. Campos	A. Sepúlveda
2—2	14 Magnífica	54	5	E. Guzmán	D. Torres
12c—4—2c	15 Mímica	54	9	C. Pezoa	J. Melero
7—4—2	16 Salma	54	14	M. Flores	A. Valenzuela
3—3	17 Salvina	54	12	O. 2.o Castillo	J. Vial
5v—6v—4	18 Shannon *	54	8	J. Torres	G. Sarmiento

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas

Reaparece	1 Acida	54	7	R. Hermosilla	U. Duque
9	2 Aloviva *	54	18	V. Ubilla	F. Gazmuri
14c	3 Asaria	54	4	J. Martínez	J. Salas
12c—7	4 Boticaria	54	16	A. Salas	A. Proschle
8c	5 Caperucita	54	8	C. Astorga	A. Abarca
16	6 Chaucha	54	2	M. Ramírez	T. Herrera
Reaparece	7 Florería	54	9	C. Pezoa	J. Melero
Reaparece	8 Fresca	54	12	J. Barrios	J. Melero
5c—5c	9 G. Melody	54	3	G. Jorquera	L. A. García
6	10 Kalingoa	54	14	L. Salas	Hugo Inda
10—9	11 Lady Salima	54	11	E. Guzmán	E. Torres
7	12 Lady York	54	1	S. Pradenas	R. López
4—7—9c	13 Morelia *	54	5	N. González	O. Lizama
17—12	14 Prensada	54	17	L. Muñoz	C. Santos
13	15 S. Helene	54	15	B. Campos	A. Sepúlveda
11	16 Serranía *	54	13	G. Fernández	A. López
12—12	17 T. Champagnes	54	6	J. Eguren	A. Henríquez
12—9—16	18 Zalagarda	54	10	J. Torres	P. Valderrama

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 9.15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

4—2	1 Golazo	54	1	F. Toro	H. Cisternas
19c—8	2 Afanosa	53	2	G. Farfán	H. Yáñez
9	3 C. Kann	53	10	D. Cerda	E. Barticevic
15—11	4 Mitotero	53	3	L. Hevia	L. H. Sorrel
5—3	5 Monacal	52	13	L. García	N. Peralta
14—10	6 Azoparda *	51	14	I. Latorre	N. Peralta
11—15	7 Parlante	52	8	S. Pradenas	M. Norambuena
2—1—6—14	8 Achornita	51	6	J. Barrios	V. Contreras
Reaparece	9 Liberada	51	4	B. García	D. Torres
15c—11—16—5	10 Oportuno	51	7	A. Farías	A. Donati
13	11 Impulsivo *	50	5	C. Sepúlveda	E. Núñez
5—5—10—6	12 Librium *	50	12	M. Ruiz	P. Medina
11—	13 Sun Ren	50	11	L. Caroca	R. Rabello
11—15	14 G. Rojo	49	16	B. Campos	H. González
2—3—1—11	15 Bonachona	48	15	J. Eguren	L. E. Toledo
16—9	16 Ricachón	48	9	A. Parra	A. Vodanovic

QUINTA CARRERA.— 1.800 metros.— Handicap.— A las 9.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

8—14	1 El Burgalés *	57	10	M. Ramírez	T. Herrera
8c—6—7—4c	2 Señuelo	57	9	H. Salas	J. B. Argagnon
12	3 Chasqui *	55	6	S. Pradenas	M. Norambuena
7c—7—9	4 Stirco	54	12	E. González	A. Lab
4c—4c	5 Titana	54	4	C. Astorga	C. Covarrubias
6—2	6 Rastacuero	52	7	E. Naranjo	A. Vodanovic
2—10	7 Chalons	51	5	M. Alquinta	F. Gazmuri
2—12—13	8 Renal *	51	2	C. Sepúlveda	H. Cisternas
12c—8—9	9 Lagartijo	50	3	L. Salas	V. Ramírez
5—13	10 San Genaro	50	1	G. Farfán	H. Galaz
0	11 Polémica	49	13	J. Amestelly	O. Jara
5	12 Roseburg	49	11	G. Meneses	D. Miranda
3—7	13 G. Soñador	48	8	O. 2.o Castillo	J. Muñoz R.

CORRAL: 5 con 6.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 10.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple inicial.)

5—10—11	1 Balarina	54	11	A. Salas	H. González
10—13	2 Arbitraria	53	9	B. García	H. Miranda
4—13	3 Hammed	53	14	V. Barra	R. Silva
12—9	4 Intervalo	53	6	L. Aros	H. Galaz
5c—5c—9c	5 Gildita	53	8	L. García	A. Gutiérrez
12—8c	6 Michael	53	3	M. Flores	A. Valenzuela
1—13	7 Standard	53	15	J. Barrios	J. Quinteros
12	8 Stephanie *	53	10	J. Amestelly	J. Castro R.
8—5—5	9 M. Clara	52	7	F. Toro	R. López
Reaparece	10 Polcada	52	16	D. Cerda	P. Valderrama
Reaparece	11 Shangay Fu	52	2	S. Pradenas	O. Orellana
2—12—4	12 Trágica	52	4	L. Hevia	R. Quiroz
17c—4	13 Virtuosa	52	13	B. Naranjo	M. Valenzuela
13—9	14 Clío	51	1	J. Toro	E. Castillo
5—7—5	15 Mirthita	51	5	G. Farfán	C. Castro
10—4—9	16 Barbián	50	12	E. Guzmán	J. Muñoz R.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— A las 10.45 horas.

1c—1c	1 Evert	63	3	E. Araya	J. Salas
7—2—9	2 Educando	59	6	E. Soto	A. Sepúlveda
1—1—15	3 Doblete	56	1	L. Caroca	L. E. Toledo
5—7	4 Naucino *	56	7	J. Martínez	A. Abarca
Reaparece	5 Ras Paddock	56	8	J. Amestelly	H. Miranda
8	6 Chamaco	46	9	J. Sepúlveda	I. Duque
3—3	7 Pepin Le Berf	46	4	A. González	J. Castro R.
9—8c—8c	8 Cuncumén	45	5	S. Alcalde	M. Araneda
14	9 Mi Cholita *	45	2	O. 2º Castillo	A. Gutiérrez

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros— 9a. serie.— A las 11.15 horas.— (Segunda válida para la Triple Inicial.)

12—11—3c	1 La Menace	53	16	B. García	J. Bta. Castro
15—15	2 Aplicación	52	3	G. Farfán	H. González
14—15	3 Ava Gardner *	52	7	C. Ibarra	O. Jara
6—12	4 Diablaza	52	14	J. Toro	R. Luna
13—12—16	5 Dragomirov	52	13	J. Latorre	O. Lizama
1—8	6 Feliz Año	52	5	L. Muñoz	A. Petit
13—10	7 Sabatina	52	10	C. Sepúlveda	A. López
Reaparece	8 Tía Claudina	52	2	D. Cerda	D. Miranda
7—10—13	9 Yade	52	11	B. Campos	M. Norambuena
1—3—10	10 Belesa	51	1	L. Caroca	D. Torres
15	11 Bulliciosa *	51	4	L. García	E. Núñez
12—6	12 La Cámara	51	12	L. Toro	L. A. García
14—14	13 Las Lomas	51	8	J. Barrios	V. Contreras
5—7—1	14 Miss Romana	51	15	J. Torres	G. Sarmiento
5c—2—1c	15 Mummy	51	9	L. Hevia	L. A. Orellana
3—16—2	16 Primaveral	51	6	E. Naranjo	J. Bernal

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 11.45 horas.— (Tercera válida para la Triple Inicial.)

12c—10	1 Fidelio	58	6	R. Hermosilla	A. Donati
15—13c	2 Tabarín *	56	14	D. Cerda	J. Bernal
2—1—8	3 Cuentapasos	53	8	C. Sepúlveda	R. Parra
14—11c	4 El Solitario	52	5	E. Naranjo	A. Petit
13—8	5 Esponja	52	4	G. Jorquera	J. Salas
11—8—13	6 Bangkok	51	7	J. Barrios	E. Bécar
6—9	7 Homérico *	51	10	J. M. Aravena	R. Silva
3—3—2	8 Corporativo	50	11	H. Pilar	O. Becerra
1—4—2—1	9 Didí	50	1	A. Salas	A. Ramírez
12—9—5	10 Relámpago *	50	12	J. Martínez	A. Sepúlveda
4—4—1—6	11 Bejin	49	13	H. Olguín	J. H. Medina
2—1—3	12 Bowman	49	2	J. Amestelly	J. Castro R.
9—11	13 Compleja	47	9	S. Alcaide	L. A. Orellana
9	14 Enderby	45	3	O. 2º Castillo	J. Vial

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 12.20 horas.— (Primera válida para la Triple Final).

2—8	1 Temerario	56	9	G. Farfán	E. Valenzuela
14	2 Bobinette	54	3	F. Toro	A. Padovani
1c—3c—4c—12c	3 Somebody	53	13	L. Caroca	M. Norambuena
8c—1c	4 Flaminia	52	12	J. Aliaga	J. Zúñiga
15—5—9	5 Mister Loren	52	4	E. Naranjo	G. Sarmiento
6—1—1	6 Burda	51	11	J. Amestelly	L. Navarro
6c—3c—3c	7 Dorotea	50	15	O. 2.o Castillo	J. Inda
5—13c—0c	8 Lusitano	50	2	C. Sepúlveda	J. Melero
16—8	9 Pidenco *	50	6	L. García	L. H. Sorrel
10—15—10	10 Reservado	50	14	C. Paredes	A. Vodanovic
3—3—4	11 Seriedad	50	1	J. Martínez	J. Vial
10—9—10—11	12 El Campero	49	10	H. Olguín	C. Castro
1—8—3	13 Sardina	49	8	A. Salas	A. Ramírez
3—1c	14 Corteira	48	16	J. M. Aravena	J. Muñoz R.
13—11—13	15 Formidable	48	5	J. Eguren	E. Beuzenberg
3v—11v—10v	16 Aldi-La	47	7	A. Parra	E. Vidal

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 12.55 horas.

9—12	1 Albanella	54	4	C. Ojeda	A. Henríquez
1	2 Moody Boy	51	12	L. Camus	A. Henríquez
3—15—5	3 Cuyano	54	5	L. Muñoz	G. Pérez
1—1—12	4 Suzy Beny	54	2	A. Salas	P. Valderrama
5—5—8—6	5 Apple Cider	53	10	L. Caroca	A. Sepúlveda
17—10	6 Gilberto	53	16	G. Farfán	A. Sepúlveda
4—13—8	7 Capetato	53	9	M. Fernández	A. Vodanovic
14—14	8 Silvestre *	52	7	C. Paredes	A. Vodanovic
10—14—7	9 Despreciado	53	8	J. Eguren	L. E. Toledo
7—2—2	10 Babá	51	11	V. Ubilla	H. Gazmuri
4c—10c—5c—3c	11 Caraqueo	51	13	L. Hevia	D. Torres
7—9	12 Donada	50	14	S. Alcaide	E. Valenzuela
7	13 O. de Aguila *	50	15	D. Cerda	J. Bernal
13—11	14 Siete Triunfos	550	3	J. Barrios	G. Avila
8—5—3	15 Tiranito	50	1	J. Amestelly	A. Valenzuela
5	16 Acrílico	59	6	J. Toro	H. Miranda

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. C...
LA NACION	Narses Curiosilla Petulancia	Aucanquilcha Salma Anarchias	L. York G. Melody Caperucita	Golazo Impulsivo S. Ren	Polémica Rastacuero Roseburg	M. Clara Mirthita Stephanie	P. le Bref R. Paddock Doblete	Belesa Primaveral M. Romana	Corporativo Bowman Didí	Lusitano Seriedad Burda	Acrílico Tiranito Babá	Luzeiro Kina Vivianita	Trivia Libreta Melitón	[illegible]
LA TERCERA	Petulancia Arista Mercedes B.	Mímica Aucanquilcha Magnífica	Florería Morelia G. Melody	Impulsivo Golazo Monacal	G. Soñador Titana Chalons	Trágica Balarina Virtuosa	P. le Bref Naucino R. Paddock	Primaveral Belesa La Menace	Corporativo Bowman Relámpago	Seriedad Sardina Dorotea	Babá Tiranito Acrílico	Kina Vivianita Pituquita	Libreta Trivia S. Lord	[illegible]
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Curiosilla Narses Cautiva	Aucanquilcha Magnífica Salma	Florería G. Melody Morelia	Golazo Librium Monacal	Polémica Roseburg Titana	Stephanie Virtuosa M. Clara	R. Paddock P. le Bref Doblete	La Cámara Mummy Primaveral	Bowman Corporativo Relámpago	Burda Lusitano Sardina	Tiranito Babá A. Cider	Pescadito Kina Vivianita	Libreta Trivia S. Lord	[illegible]
LA TARDE	Tarsiana Curiosilla Narses	Magnífica Anchias Mímica	G. Melody Caperucita Florería	S. Ren Liberada Golazo	Polémica Stirco G. Soñador	Stephanie M. Clara Trágica	R. Paddock Evert P. de Bref	Mummy La Menace Sabatina	Relámpago Homérico Corporativo	Burda Corteira Bobinette	Tiranito Acrílico Babá	Vivianita Luzeiro O. Negro	Libreta Dagualte Nevazón	[illegible]
LA SEGUNDA	Curiosilla Narses D. Pen	Aucanquilcha Magnífica Shannon	Florería G. Melody Morelia	Golazo Librium Monacal	Polémica Titana Rastacuero	Stephanie M. Clara Trágica	Ras Paddock P. Le Bref Doblete	La Cámara Primaveral Miss Romana	Bowman Corporativo Didí	Burda Sardina Seriedad	Tiranito Babá Acrílico	Pescadito Kina O. Negro	Libreta Cuarteada Trivia	[illegible]
ULTIMA HORA	Arista Petulancia Curiosilla	Magnífica Anarchias Aucanquilcha	Florería G. Melody Caperucita	Golazo Monacal Bonachona	Polémica Rastacuero S. Genaro	M. Clara Trágica Virtuosa	P. le Bref R. Paddock Evert	Primaveral Mummy La Menace	Corporativo Bowman Didí	Burda Corteira Sardina	Tiranito Babá Acrílico	Vivianita Kina Luzeiro	Libreta Cuarteada Sun Lord	[illegible]
EL SIGLO	Petulancia Arista Curiosilla	Magnífica Anarchias Aucanquilcha	Florería G. Melody Caperucita	Golazo Monacal Bonachona	Polémica Rastacuero S. Genaro	M. Clara Trágica Virtuosa	R. Paddock P. le Bref Evert	Primaveral Mummy La Menace	Bowman Corporativo Didí	Burda Corteira Sardina	Tiranito Babá Acrílico	Vivianita Kina Luzeiro	Libreta Cuarteada S. Lord	[illegible]
EL CLUB	Cautiva Narses Arista	Aucanquilcha Salma Anarchias	G. Melody Boticario Florería	Golazo Monacal Liberada	Rastacuero G. Soñador Polémica	María Clara Mirthita Virtuosa	Pepin Le Br Ras Paddock Doblete	Belesa Primaveral Mummy	Corporativo Bowman Didí	Burda Corteira Somebody	Babá Tiranito Suzy Beny	Orfeo Negro Vivianita Luzeiro	Libreta Sun Lord Trivia	[illegible]
EL ENSAYO	Curiosilla Tarsiana Benavides	Mímica Aucanquilcha Salvina	Florería G. Melody L. York	Golazo Parlante Monacal	Polémica Titana G. Soñador	Mirthita Trágica Clío	Doblete R. Paddock P. le Bref	Primaveral M. Romana La Menace	Corporativo Didí El Solitario	Burda Corteira Somebody	Babá A. Cider Tiranito	Pituquita Luzeiro E. Dandy	Libreta Trivia Cuarteada	[illegible]
LA HIPICA	Petulancia Arista Cautiva	Salma Magnífica Aucanquilcha	G. Melody Florería Acida	Golazo Liberium Monacal	Stirco Rastacuero Titana	Mirthita Trágica Stephanie	R. Paddock Evert Doblete	Belesa Primaveral Diablaza	Didí Corporativo Bejín	Burda Corteira Seriedad	Babá Tiranito Donada	Luzeiro O. Negro Pescadito	Libreta Nevazón S. Lord	[illegible]
TIERRA DERECHA Panamericana	Petulancia Curiosilla Dolly Pen	Magnífica Alza Aucanquilcha	Florería G. Melody Acida	Golazo Monacal Mitotero	Roseburg Titana Polémica	Trágica Shangay Fu Mirthita	R. Paddock Doblete Cuncumén	Primaveral Belesa Mummy	Bowman Bejín Corporativo	Burda Pidenco Aldi-La	Babá O. de Aguil Tiranito	Luzeiro Vivianita O. Negro	Libreta Melitón Trivia	[illegible]
D. HIPICO DEL AIRE R. Nacional	Curiosilla Arista Cautiva	Aucanquilcha Salma J. James	Florería G. Melody Morelia	Golazo Librium Liberada	Polémica Stirco Lagartijo	M. Clara Standard Mirthita	Evert P. le Bref R. Paddock	Primaveral Belesa F. Año	Corporativo Didí Bejín	Burda Corteira M. Loren	Babá Donada Tiranito	Luzeiro O. Negro Magdalena	Libreta Melitón Cuarteada	[illegible]

"EL GOBIERNO HA CUMPLIDO"

Manifestó el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, en el homenaje que rindieron, al Jefe del Estado, los gremios hípicos

Antenoche los gremios hípicos festejaron al Ministro de Hacienda, Sergio Molina, quien asistió en representación del Presidente de la República al acto con que exteriorizaban su gratitud hacia el Jefe del Estado por la redistribución de los porcentajes provenientes de las Apuestas Mutuas. Los nuevos porcentajes contemplan una mayor participación a los gremios hípicos, que de esta manera ven incrementados sus fondos sociales.

Durante la manifestación hablaron el presidente de la entidad palmeña, Luis Rosselot; el senador José Foncea, el presidente del Sindicato de Preparadores, y, finalmente, el Ministro de Hacienda, Sergio Molina. Este último, en conceptuosos términos, agradeció a nombre del Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, el gesto ciudadano de los gremios hípicos de hacer público sus sentimientos de regocijo por la determinación del Jefe del Estado que, en el fondo, acogió una antigua y sentida aspiración de los sectores postergados en la hípica nacional.



HACEN SU ENTRADA en el Hipódromo Chile el Ministro de Hacienda, don Sergio Molina, acompañado del senador don José Foncea, del presidente del Hipódromo Chile, don Luis Rosselot, y del Presidente del Consejo Superior de la Hípica, don Guillermo del Pedregal.



LOS GREMIOS HIPICOS AGRADECIERON AL SUPREMO GOBIERNO la dictación del Decreto Nº 2.626, que redistribuyó los porcentajes de las apuestas mutuas y que ha favorecido a los sectores más modestos que trabajan en el turf. En un grandioso acto efectuado en la Palma se rindió homenaje a Su Excelencia el Presidente de la República y a sus colaboradores. Concurrió el señor Ministro de Hacienda, don Sergio Molina; el Subsecretario de la misma Cartera, don Andrés Zaldívar, y otras autoridades. En el grabado, de izquierda a derecha, el Ministro de Hacienda; el presidente del Hipódromo Chile, don Luis Rosselot; el presidente del Consejo Superior de la Hípica, don Guillermo del Pedregal; el Subsecretario de Hacienda, don Andrés Zaldívar; el Gerente del Hipódromo Chile, don Gonzalo Larraín; el preparador Armando Lab, y el diputado don Mario Hamuy.

NO CORRE[N]

Los siguientes ... oficiales se regis... para hoy, en el Hipó... mo Chile:
2ª CARRERA: Nº 1 ... TANA.
3ª CARRERA: Nº 2 ... VIVA.
6ª CARRERA: Nº 10 ... LEADA.
8ª CARRERA: Nº 6 ... LIZ AÑO.
9ª CARRERA: Nº 7 ... MERICO.
12ª CARRERA: Nº 2 ... BA ROJA.
14ª CARRERA: Nº ... PANUL.

107 TRIUNFO[S] DE P. ALQUIN[TA]

LIMA, 30. (De nuestro co... rresponsal hípico).— ... Alquinta encabeza la es... ca de jinetes con 107 v... y es ya el ganador de 1...

JINETES
1) P. Alquinta (13) ...
2) J. Valdivia (2) ...
3) J. Garrido (9) ...
4) A. Aburto (1) ...
5) J. Montes (4) ...
6) A. Morales (5) ...
7) R. Cárdenas (4) ...
8) J. Gómez ap.) ...
9) O. Gómez (2) ...
10) F. León (2) ...

PREPARADORES
1) L. Palma (6) ...
2) V. Fuentes (5) ...
3) E. Quiñones (2) ...
4) C. Pianezzi (4) ...
5) M. Salas (2) ...
6) R. Castelli (6) ...
7) A. Salas (9) ...
8) P. Graña (1) ...
9) J. Toutín ...
10) A. Quimper (3) ...

DUODECIMA CARRERA.— 1,200 metros.— Sexta serie.— A las 13.20 horas.— (Segunda válida para la Triple Final).

2c—15	1 Anfibio	54	11	E. Saavedra	E. Inda G.
13—10	2 Barba Roja	54	13	N. N.	R. Luna
15—1—6	3 Rezongona	54	7	L. Hevia	R. Quiroz
9	4 Ever Dandy	52	9	E. Naranjo	J. Muñoz
14—14—16—14	5 La Sagán *	52	12	S. Pradenas	P. Briones
1	6 Luzeiro	52	2	A. Salas	H. González
1	7 Magdalena	52	10	L. Camus	A. Henríquez
9—6	8 El Cuatrero	51	6	B. García	I. Duque
13	9 Marfilino	51	4	N. N.	H. Cisternas
11—10—10	10 Orfeo Negro	51	8	J. Martínez	M. Rendic
5—1—1	11 Pituquita	51	16	L. García	O. López
14—3—8	12 Gold Vase	50	14	G. Meneses	H. Miranda
16—1	13 Lakmi *	50	5	U. Gaete	A. Gutiérrez
13—15	14 Kina *	50	3	H. Oguín	F. Castro
10—4—12—4	15 Pescadito	50	1	C. Sepúveda	J. Melero
1c—11c	16 Vivianita *	50	15	J. Amestelly	J. Castro R.
1—5—1—6					

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14 horas. 7a. Serie. (Tercera Válida para la Primera Triple Final)

DEBUTANTE	1 Vastus P. R.	60	8	A. Díez	J. H. Medina
Reaparece	2 Falco	54	12	S. Allende	H. Yáñez
11—2	3 Cuarteada	53	10	G. Farfán	R. Silva
18c—9—5	4 Excelsa	53	14	C. Sepúlveda	G. Avila
Reaparece	5 Nevera	53	6	H. Olguín	H. Cisternas
14	6 Pluto *	53	5	N. González	L. H. Sorrel
3v—3v—2	7 Trivia	53	1	I. Muñoz	U. Bravo
15—11	8 Batuca	52	3	O. Castillo	O. Becerra
2—2—3	9 Libreta	52	7	J. Amestelly	O. Becerra
2—1—16	10 Dagualte *	52	4	S. Pradenas	A. Lab
4	11 Melitón	52	13	D. Cerda	R. Luna
3—5	12 Nevazón	52	2	A. Parra	A. Vodanovic
3—8	13 Okhrana	52	11	B. Campos	M. Norambue.
10—9	14 They're Off	51	9	V. Ubilla	L. A. Orellana
8c	15 Gouda	50	15	A. Salas	A. Ramírez
9—2	16 S. Lord	50	16	G. Meneses	R. Peralta

CORRAL: 8 con 9.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.30 horas.— 8a. Serie.

12	1 Corintia	53	6	E. González	O. Becerra
2—8	2 Heliodora *	53	1	M. Alquinta	R. Silva
11—7	3 Curiosidad	53	11	G. Farfán	A. Gutiérrez
9—1	4 Don Alfonso	52	2	H. Olguín	D. Miranda
Reaparece	5 El Sarao	52	12	C. Paredes	B. Núñez
6—1—4	6 I. Pascual	52	10	B. Naranjo	J. Posadas
6—1—4	7 Magdala	52	8	C. Sepúlveda	R. Pérez
2c—6c—11c	8 Marinka	52	14	J. Barrios	E. Rodríguez
11—6—13—6	9 Míster Magoo	52	3	S. Pradenas	A. Ramírez
2—7—2	10 Ponchito	52	7	G. Meneses	F. Galleguillos
11—12	11 Spartana	52	13	Bdo. García	J. B. Castro
13—7	12 Aguantao	51	5	U. Gaete	R. Villa
9—4	13 El Panul	51	16	D. Cerda	E. Beuzenberg
7	14 M. Hill	51	15	L. Camus	R. López
14—14	15 Quijotesco	51	4	L. García	N. Peralta
2—2—2—12c	16 Dominguita	50	9	R. Hevia	D. Torres

PEPIN LE BREF BUSCA UN TRIUNFO DE IMPORTANCIA

En una prueba especial sobre 1.200 metros, que se corre en el Hipódromo Chile, tratará de ganar con la monta de Adolfo González

PEPIN LE BREF, hijo de Westerland's Prince defenderá nuestro pronóstico en la carrera especial, premio "Naciones Unidas" que en la distancia de 1.200 metros, se correrá como número central del programa palmeño.

El pupilo de Julio Castro Ruiz, irá tras su primera victoria de importancia del presente año. En trece actuaciones, el hijo de Saltona, ha conseguido dos triunfos en la distancia que hoy corre. En 5a. serie venció a Mi Esperanza, y en 4a. serie dio cuenta de Sineus. Además registra cinco segundos lugares, dos terceros, dos cuartos y sólo en una ocasión no fue tabla.

NUESTRA FORMULA: PEPIN LE BREF — RAS PADDOCK — DOBLETE.

Las opciones, chances, campaña del año y últimas performances de los anotados son las siguientes:

EVERT, 4 años, hijo de Denikin en Ever Mine, 63 kilos; ENRIQUE ARAYA. Quince actuaciones registra su hoja de servicio. En ellas ha conseguido tres ganancias: (4 de abril ganó a El Sembrador por tres cuartos cuerpos en 1.300 metros, con 47 kilos, Carrera Especial; (J. M. Aravena); 1.o de noviembre a Despecho, por tres cuartos cuerpo en 1.200 metros con 61 kilos, Clásico "Santiago García Mieres"; (E. Araya); y 21 de noviembre a Doara por un pescuezo, en 1.300 metros, con 62 kilos, Carrera Especial; (J. Toro). En las otras presentaciones se ha situado de la siguiente manera: una no llegó entre los seis primeros, es ésta la única vez que en el presente año ha corrido en la pista de arena de La Palma; una quinto; dos cuartos; dos terceros, y seis segundos.

EDUCANDO, 5 años, hijo de Faubourg en Doucement, 59 kilos; EDUARDO SOTO. En la que va corrido del año trece veces ha incursionado por la pista. Cuenta con un triunfo: (17 de abril ganó a Curimont por cinco cuerpos, en 1.300 metros con 54 kilos, Carrera Especial; (J. Martínez); dos segundos; dos terceros; un cuarto; tres sextos, y cuatro fuera de los seis primeros.

DOBLETE, 6 años, por Lucky Lord en Doncella, 56 kilos; LUIS CAROCA. Una productiva campaña ha desarrollado el pupilo de Toledo. De once presentaciones, seis fueron victorias: (30 de mayo ganó a Canio por dos y medio cuerpos en 1.500 con 50; 20 de junio a Chadrón, por dos y medio cuerpos, en 1.400, con 47; 29 de agosto a Bangkok, por tres cuerpos en 1.200, con 48; 3 de octubre a Despecho, por uno y un cuarto cuerpos, en 1.200, con 46; 24 de octubre a Orontes por 1 cabeza en 1.400, con 47; 1.o de noviembre a Sectario, por un cuerpo en 1.400 con 54. En todas estas ganancias fue montado por Luis Caroca. Dos veces estuvo fuera de los seis primeros; una sexto; una cuarto, y una segundo.

NAUCINO, 4 años, hijo de Naucide en Quemchina, 56 kilos; JUAN MARTINEZ. Dos triunfos ha logrado en un total de catore salidas a la cancha: 4 de marzo ganó a Moliné por uno y un cuarto cuerpo en 1.500 con 50, segunda serie; (J. Martínez); y 29 de agosto a As de Trébol por dos y medio cuerpos en 1.400 con 50, Carrera Especial; (J. Martínez). Además tiene dos segundos; dos terceros; dos cuartos; dos quintos y cuatro fuera de los seis primeros.

RAS PADDOCK, 5 años, hijo de Ras con Ras II en Antita Lley, 56 kilos; JUAN AMESTELLY. Tres triunfos consecutivos logró a través de doce carreras: 10 de enero ganó a Curimont por un cuerpo en 1.400 con 52, Carrera Especial, (J. Toro); 27 de enero a Dadivoso por media nariz en 1.200 con 49; Carrera Especial; (J. M. Aravena); y 21 de febrero a Servicial por medio cuerpo en 1.200 con 59, Carrera Especial; (R. Madariaga). Tres veces estuvo fuera de los seis primeros; un sexto; dos quintos; dos tercero; y un segundo.

CHAMACO, 5 años, hijo de Faubourg en Marpesa; 46 kilos; JOSE SEPULVEDA. De nueve actuaciones lo más cerca que ha llegado es segundo; 18 de Septiembre con 50 en 1.200 escoltó a Despeho, Carrera Especial; (Juan Amestelly). Tiene dos cuartos lugares y el resto, seis carreras sin conseguir un puesto entre los seis primeros. En resumen una campaña muy opaca.

PEPIN LE BREF, 5 años, hijo de Westerland's Prince en Saltona, 46 kilos; ADOLFO GONZALEZ. En trece oportunidades se ha presentado a la pista. En este total, se impuso en dos de ellas: 27 de mayo a Mi Esperanza por medio pescuezo en 1.200 con 50, quinta serie; (L. Caroca) y el 15 de agosto a Sineus por tres cuerpos en 1.200 con 51, cuarta serie; (J. Amestelly). En las otras actuaciones finalizó así: cinco segundos; dos terceros; dos cuartos y uno fuera de los seis primeros.

CUNCUMEN, 6 años, hijo de Hilltop en Argenchil, 45 kilos; SERGIO ALCAIDE. Diecisiete incursiones a la cancha ha cumplido este año. En ellas once veces no logró un lugar entre los seis primeros; una quinto; dos cuarto; una segunda y dos primero: 29 de julio ganó a Amainado por una cabeza en 1.000 con 53, en pista barrosa del Club Hípico, 3ª serie; (R. Madariaga) y el 15 de agosto a Lawrence de Arabia por medio cuerpo en 1.200 con 45, en pista de arena del Hipódromo Chile, Clásico "Ecuador"; (Hugo Pilar).

MI CHOLITA, 5 años, hija de Biriatou en Solidar[idad] ... kilos; ORLANDO 2º CA[STI]LLO. Muy pocas presentacio[n]es tiene hasta la fecha ... lo cinco carreras ... campaña. Un segundo; ... enero con 58 kilos en ... metros escoltó a Gi[...] una cabeza, tercera serie ... Toro). Un quinto; y tre[s fue]ra de los seis primeros ... sus restantes actuaciones.

SOCIEDAD GANADERA CISNE[S]

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por resolución del Directorio y de acuerdo con los Estatutos Sociales, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día lunes 6 de diciembre en curso a las 15.30 horas, en las oficinas de la Sociedad en Santiago, calle Agustinas Nº 1022 (9º piso), Oficina 911, con el objeto de:

a) Pronunciarse sobre la Memoria y Balance del Ejercicio comprendido entre el 1º de septiembre de ... y el 31 de agosto de 1965;

b) Nombrar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes, y

c) Tratar otras materias que sean de competencia de la Junta.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y conforme a los Estatutos, cítase a continuación de la Junta General Ordinaria a Junta General Extraordinaria de Accionistas, en el mismo local, con el objeto de someter a su consideración y resolver sobre lo siguiente:

a) Aumento del Capital Social suscrito y pagado de E° 2.400.000, a E° 4.800.000, cubriéndose los E° 2.400.000 materia del aumento, mediante el traspaso a Capital de los fondos sociales que la Junta determine y con el siguiente aumento del valor nominal de las acciones de E° 4,— a E° 8,— cada una;

b) Consecuencialmente, modificar el Art. 3º de los Estatutos, referente al Capital de la Sociedad, y

c) Autorización para legalizar las Reformas de Estatutos que se acuerden y vigencia de los acuerdos.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la celebración de las Juntas Ordinaria y Extraordinaria de que dan cuenta las citaciones precedentes, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 1º al 6 de diciembre de 1965, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

CLUB HIPICO

Domingo 5 de diciembre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.300 metros.— 6a. serie.

3—6—0	1	El Escudo *	56	6	P. Ulloa	D. Sandoval
1—3—3	2	Balduina	55	10	F. Toro	O. Jara
10—5—7	3	Cortador	54	13	R. Hermosilla	L. A. Orellana
4—2—1	4	Whist	53	1	C. Sepúlveda	L. López
4—7—4	5	Capitano *	52	7	G. Jorquera	L. A. García
10—10—10	6	Gaeta	52	11	A. Díez	F. Olave
1—5—14	7	C. Secret *	50	8	H. Pilar	J. Melero z
7—2—13	8	Good By *	50	2	L. Caroca	M. Valenzuela
3—2—7	9	B. Crisalys	49	3	J. Aliaga	E. Inda S.
1—3—8	10	Lonjista	49	9	E. Suárez	L. Contreras A.
10—4—3	11	Lunario	49	4	J. Torres	V. Ramírez
12—6—3	11a	Ocelote	45	5	F. Arredondo	V. Ramírez
14—4—1	12	Meriana	49	12	L. Toro	L. Gajardo

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 2.000 metros.— 4a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

10—3—2	1	Alcalá	58	4	E. Araya	J. Melero
3—2—1	2	Enoshima	55	2	P. Ulloa	J. Fuentes
1—5—3	3	Don Goyo	52	1	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
1—16—1	4	Galvarino	52	7	C. Astorga	J. M. Baeza
1—8—0	4a	Imposible	50	3	E. Baeza	J. M. Baeza
1—4—1	5	Sahumerio	51	5	C. Sepúlveda	V. A. Polanco
1—3—1	6	Vim Rose	51	6	H. Pilar	A. López

TERCERA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.300 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1—13—1	1	Maestrina	53	4	F. Toro	J. Inda
17—9—14	1a	Ll. Blanca	50	8	E. Suárez	J. Inda
13—10—6	2	Chanaz	52	9	H. Pilar	O. Silva
1—8—9	2a	C. Huacho	50	5	A. Núñez	O. Silva
6—10—2	3	Indiado	52	6	J. Toro	J. Castro R.
1—11—2	4	Moderato *	51	3	J. Aliaga	A. Muscatt
7—6—11	5	Cipayo	50	2	L. Caroca	A. Sepúlveda
12—1—4	6	D. Cristián	49	7	J. M. Aravena	E. Rodrigues
5—10—11	7	Carnavalada	49	1	O. 2.o Castillo	E. Inda S.

CUARTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.600 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

11—15—4	1	Agrilus	55	8	E. Araya	P. Bagú
7—2—2	2	Alcofribas	55	5	P. Ulloa	J. B. Argagnon
12	3	Arriesgón	55	15	J. Aliaga	G. Urquidi
6—4—9	4	Austero	55	11	E. Naranjo	H. González
7—3—4	5	Clown	55	6	C. Astorga	J. M. Baeza
10—10—4	5a	Demoroso	55	1	E. Baeza	J. M. Baeza
8—10—7	6	Creso	55	14	V. Bravo	H. Gazmuri
9—2—3	7	Estoque	55	17	J. Torres	G. Sarmiento
10—7—7	8	Fue Exito	55	10	E. Contreras	E. Inda S.
2—7—3	9	Heliogábalo	55	2	F. Toro	H. Cisternas
DEBUTA	10	Labriego	55	13	G. Jorquera	F. León
7—12—3	10a	Thunderbird	55	16	R. Parodi	F. León
10—14—15	11	Mar Bello *	55	7	L. Salas	V. Ramírez
3—3—5	12	Navarín	55	18	A. Núñez	F. Jacial
6—6—5	13	Pardis	55	3	R. Romero	O. Silva
8—11—6	14	Pesero	55	9	H. Pilar	A. Breque
15—13	15	Starter	55	4	D. Saavedra	E. Inda
17	16	Vishnu *	55	12	E. Muñoz	J. Fuentes

QUINTA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 15.05 horas.— Segunda Serie.— Handicap. — Premio DARIEN.— (Primera Válida de la Apuesta Doble).

7—3—0	1	Centinela	60	4	P. Ulloa	P. Inda
10—9—8	2	Mad. Paquín	59	7	C. Astorga	J. M. Baeza
7—3—1	2a	Exitazo	50	1	C. Pezoa	J. M. Baeza
4—1—10	3	G. Poupee	52	3	C. Paredes	J. Salas
1—6—5	4	Procele	52	5	F. Toro	J. Inda
3—7—5	5	Aarón *	51	2	C. Sepúlveda	Juan Melero
3—6—7	6	Pronto	51	6	R. Jaque	A. Proschle
3—4—7	7	Dulcero	48	8	L. Caroca	O. Becerra

SEXTA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 15.30 horas.— Clásico Handicap.— Premio LUIS COUSIÑO. — (Segunda Válida de la Apuesta Doble).— En esta carrera habrá juegos a Ganador y Dupla).

1—4	1	Burgalat	55	2	R. Parodi	A. Valdés
4—2—8	2	Kuriñanco	53	5	F. Toro	J. Inda
2—1—2	3	Tarik	51	3	C. Pezoa	J. M. Baeza
1—2—2	4	Doara *	50	4	J. Toro	C. Tapia
5—3—8	5	Melón	47	1	J. M. Aravena	A. Muscatt

CARRERA "A".— 2.000 metros.— Condicional.— Premio DORAMA.— Sin Apuesta.— Se correrá inmediatamente después de la 6a. Carrera

1—2—1	1	Sorprendido	54	2	E. Araya	J. Cavieres
4—4—1	2	Karola	53	3	J. Aliaga	G. Urquidi
1—5—8	3	Polita	53	1	H. Pilar	A. Breque

SEPTIMA CARRERA. — 1.000 metros. — A las 16:10 horas.— Condicional.— Premio DALCANJE.— (Carrera adelantada del Miércoles 8).

7—6—5	1	Del Uno	55	7	M. Ramírez	A. Abarca
8—14—15	2	Don Ceja	55	1	N. N.	D. Miranda
11—11—8	3	Fulgurante	55	12	P. Ulloa	D. Sandoval
7—14—3	4	Gherenuk	55	8	H. Pilar	P. Bagú
4—6—5	5	Grandioso	55	13	L. Aros	H. Cisternas
17—9—8	6	Merilupo	55	2	E. Muñoz	J. Salas
10—21—15	7	Pandit	55	3	R. Romero	Juan Melero
5—5—3	8	Parasol *	55	14	J. Toro	J. Inda
11—10—10	9	Perugino *	55	9	J. García	P. Inda
6—2—6	9a	Veril	55	6	R. Parodi	P. Inda
11—9—15	10	Potentado	55	17	M. Ruiz	P. Medina
1—11—8	11	Putifar	55	15	L. Fuentes	J. Argagnon
1—3—15	12	Quemi	55	4	O. 2.o Castillo	A. Castro
5—11—14	13	Remembra *	55	10	G. Jorquera	O. Silva
17—2—6	14	Rey Florín	55	16	O. Castillo	F. Galleguillos
1—8—7	15	Tirano	55	5	B. Campos	J. Muñoz
	16	Valadón	55	11	N. N.	A. Breque V.

OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.50 horas.— 6a. Serie (Primera Válida de la Apuesta Triple Final).

6—6—3	1	Tufo	55	5	P. Ulloa	J. Zúñiga
6—3—10	2	Diálogo *	54	3	C. Astorga	A. Abarca
2—7—5	3	Parmelita	54	9	F. Toro	A. Bullezú
13—5—13	3a	Versada	52	4	J. M. Aravena	A. Muscatt
1—3—4	4	Obstinado	53	6	E. Naranjo	H. González
1—3—5	5	Bandoneón	52	8	C. Pezoa	R. Allen
3—8—2	6	Dugazón	52	2	G. Jorquera	J. Argagnon
7—12—1	7	Barmaid	51	10	A. Núñez	Juan Melero
3—11—0	8	B. Not.	51	12	P. Muñoz	G. Urquidi
10—6—5	9	Playa Chica	51	7	L. Salas	E. Pinochet
11—6—4	10	Dindina	49	11	J. Aliaga	P. Medina
2—12—12	11	Senilita	46	1	F. Arredondo	S. Fuentes

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros. — A las 17.20 horas.— 4a. Serie.— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Final).

2—3—1	1	Nastacia	54	7	C. Astorga	A. Valdés
4—8	2	Marietta	53	10	R. Valenzuela	V. A. Polanco
13—9—9	3	Boreas *	52	6	H. Salas	D. Sandoval
1—9—6	4	Invierno	52	1	G. Jorquera	C. Silva
6—13—2	5	Piritu	51	2	H. Pilar	A. Bullezú
1—4—8	6	Allentown	50	8	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
12—7—10	7	H. Peter	50	3	J. Aliaga	E. Inda
6—11—7	8	Viareggio *	50	1	J. García	P. Inda
1—1—2	9	Kriss	49	9	A. Núñez	J. Zúñiga
4—4—5	10	Mozambiq. *	49	5	J. M. Aravena	G. Sarmiento

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17.20 horas.— 3a. Serie (Tercera Válida de la Apuesta Triple Final).

7—2—9	1	Mirador *	56	5	P. Ulloa	M. Norambuena
4—0—7	2	Amamir	54	10	E. Naranjo	H. González
14—4—9	3	Jurada	54	4	E. Contreras	B. Inda
1—3—8	3a	Equívoco	49	1	J. Lara	E. Inda
2—8—1	4	Pelluca	54	8	L. Caroca	L. E. Toledo
11—7—2	5	Albricias *	52	3	H. Pilar	J. Inda
1—1—6	6	Ponciana	52	6	F. Toro	R. Allen
5—10—11	7	Quemajosa	51	2	C. Pezoa	O. Silva
1—5—7	8	El Parásito	50	11	O. 2.o Castillo	A. Carreño
3—3—5	9	Chúcaro	49	7	A. Núñez	F. Jacial
1—3—5	10	Giansar	48	9	E. Suárez	Juan Melero

UNDECIMA CARRERA.— A las 18 20 horas.— 1.300 metros.— 5a. serie.— (Habrá juego a la DUPLA COMBINADA.)

8—9—12	1	Nilhue *	55	9	J. Aliaga	G. Urquidi
10—3	2	Twist	53	13	M. Yáñez	J. B. Argagnon
11—3—1	3	Bona Sorte	50	11	L. Caroca	O. Becerra
1—1—8	4	Miss Lucy	49	12	E. Suárez	J. Inda
10—15—6	5	Belladora	54	4	R. Parodi	O. Silva
1—5—5	6	Coco Chanel	53	8	E. Baeza	J. M. Baeza
5—10—10	7	Terad	53	3	M. Ramírez	H. Godoy
1—5—4	8	Sencillita	51	5	C. Pezoa	R. Allen
1—6—3	9	Gorrioncillo	52	2	J. Amestelly	O. Jara
1—1—11	10	Dagorba	51	1	C. Sepúlveda	J. Chamorro
7—3—6	11	Tolondrón	50	15	J. García	P. Inda
3—6—12	12	Chistosita	58	6	M. Ruiz	P. Medina
14—9—8	13	Swetheart	52	7	C. Astorga	C. Cavarrubias
3—12—6	14	Tupac Amaru	52	10	J. M. Aravena	A. Vodanovic
1—3—1	15	Pato	51	14	A. Núñez	F. Jacial

DUODECIMA CARRERA.— A las 19 horas.— 1.600 metros.— 5a. serie.

7—3—1	1	Pasadero	56	1	C. Astorga	G. Urquidi
1—3—4	2	Naipe de Oro	54	7	N. N.	P. Briones
1—3—1	3	Abordaje	53	9	C. Pezoa	C. Tapia
1—1—10	4	Pimentón	53	10	F. Toro	A. Castro
1—1—11	5	Betty *	52	3	N. N.	J. Castro R.
1—8—11	6	Lógico	51	4	N. N.	J. Posadas
12—2—1	7	Capillana	50	8	A. Núñez	J. Zúñiga
1—2—5	8	Golden Gate	50	11	H. Piler	J. Inda
10—9—2	9	Sun Vido	50	5	H. Salas	S. Alamos
1—7—6	10	Kearney	49	12	J. Torres	A. Breque V.
10—3—1	11	Mundial	49	6	J. Amestelly	J. Muñoz R.
13—3—0	12	Novilunio	46	2	R. Romero	Juan Melero

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	El Escudo Big Crisalys Whist	Don Goyo Enoschima	Caco Huacho Indiado Moderato	Alcofridas Clown Estoque	Centinela Exitazo	Melón Tarik	Veril Gherenuk Parasol	Tufo Diálogo Playa Chica	Piritu Allentown Kriss	Albricias Ponciana Pelluca	Tolond[illegible] Twist Nilhue	Pasadero Betty Mundial
LA TERCERA	B. Crisalys Lunario Capitano	Don Goyo Alcalá Enoschima	Indiado Moderato C. Huacho	Alcofribas Heliogábalo Estoque	Dulcero Aron Procela	Tarik Doara Kuriñanco	Gerenuk Remembrancer Tirano	Dugazón Parmalita Dindina	Piritu Kriss Mozambique	Albricias Chúcaro Ponciana	Gorrioncillo Sencillita Twist	G. Gate Mundial S. Vido
LAS ULT. NOTICIAS	Whist Ocelote Balduina	Galvarino Alcalá V. Rose	Indiado Moderato Maestrina	Alcofribas Estoque Heliogábalo	Exitazo Centinela Aarón	Tarik Burgalat Kuriñanco	Veril Gherenuk Parasol	Tufo Dindina P. Chica	Kriss Piritu Alentown	Albricias Giansar Ponciana	Twist Gorrioncillo Pato	G. Gate S. Vido Mundial
LA TARDE	Capitano Balduina Ocelote	Enoschima Galvarino Don Goyo	Indiado Moderato Maestrina	Clown Alcofribas Navarín	Exitazo Procela Centinela	Burgalat Tarik Kuriñanco	Veril Parasol Merilupo	Tufo Barmaid Bandoneón	Piritu Allentown Nastacia	Albricias Ponciana Chúcaro	Gorrioncillo Twist Sweetheart	Mundial Pimentón G. Gate
LA SEGUNDA	Meriana Capitano Balduina	Enoschima Vim Rose Alcalá	Indiado Moderato Chanaz	Navarín Alcofribas Heliogábalo	Centinela Procela Exitazo	Kuriñanco Tarik Melón	Veril Parasol Remembrance	Diálogo Tufo Parmalita	Piritu Kriss Mozambique	Albricias Ponciana Pelluca	Twist Sencillita Gorrioncillo	Sun Vido Pimentón N. de Oro
ULTIMA HORA	Balduina Capitano Whist	V. Rose Galvarino	Indiado Moderato	Alcofribas Navarín Agriluz	Exitazo Procela Aarón	Tarik Kuriñanco	Veril Gherenuk Tirano	Bandoneón Parmalita Diálogo	Kriss Alentown Mozambique	Albricias Ponciana Pelluca	Gorrioncillo Sweetheart Pato	G. Gaete Abordaje Pasadero
EL SIGLO	Balduina Capitano Whist	Galvarino V. Rose	Indiado Moderato	Alcofribas Navarín Agriluz	Procela Exitazo Aarón	Tarik Kuriñanco	Veril Gherenuk Tirano	Bandoneón Parmalita Diálogo	Kriss Allentown Mozambique	Ponciana Albricias Pelluca	Gorrioncillo Sweetreart Pato	Abordaje G. Gate Pasadero
EL CLUB	Meriana Balduina Whist	Enoschima Don Goyo Galvarino	Indiado Moderato Maestrina	Alcofribas Heliogábalo Estoque	Exitazo Procela Centinela	Tarik Doara Burgalat	Gherenuk Remembrancer Parasol	Tufo Dindina Dugazón	Kriss Mozambique Piritu	Albricias Pelluca Chúcaro	Pato Gorrioncillo Twist	Pasadero Sun Vido Abordaje
EL ENSAYO	B. Crisalys Good By Meriana	Galvarino Enoschima	Indiado Moderato	Navarín Alcofribas Heliogábalo	Exitazo Procela	Kuriñanco Tarik	Parasol Veril Remembrancer	Dugazón Tufo Parmalita	Viareggio Kriss Piritu	Ponciana Albricias Equívoco	Twist Gorrioncillo Pato	Abordaje Pasadero Mùndial
LA HIPICA	Balduina Whist Capitano	Enoschima Don Goyo	Indiado Maestrina	Alcofribas Heliogábalo Clown	Centinela Exitazo	Doara Tarik	Veril Tirano Gherenuk	Tufo Obstinado Dugazón	Kriss Alentown Mozambique	Albricias Equívoco Quemajosa	Twist Gorrioncillo Senilita	Pasadero Capillana G. Gate
TIERRA D. R. PANAMERICANA	Meriana Whist B. Crisalys	Galvarino Don Goyo	Cipayo Moderato Indiado	Alcofribas Heliogábalo Clown	Aaron M. Paquin Centinela	Tarik Doara	Gherenuk Parasol Remembrancer	Obstinado Dugazón Barmaid	Invierno Piritu Kriss	Albricias El Parásito Ponciana	Pato Gorrioncillo Twist	Capillana Pasadero Novilunio
D. HIPICO DEL AIRE, RADIO NACIONAL	Balduina Meriana El Escudo	Galvarino Don Goyo	Maestrina Indiado	Alcofribas Estoque Navarín	Centinela Exitazo Procela	Tarik Burgalat	Veril Parasol Tirano	Tufo Dugazón Parmalita	Kriss Mozambique Piritu	Albricias Chúcaro Giansar	Sencillita Gorrioncillo C. Chanel	G. Gate Pasadero Betty

MELON CON UN PESO COMODO

Por que es el que más ha corrido en el año (...veinte veces en total...), y el más liviano del lote, nos definimos por Melón, en la milla central de la tarde, que tiene sólo cinco rivales, de los cuales, tres son de "cinco años", uno de cuatro, y el restante, un potrillo de tres.

El nieto de Encantador, durante el año, señala dos victorias. La primera, en 1.100 metros, y la otra, en la distancia que hoy enfrenta y cargando 48 kilos. Derrotó por tres cuartos de cuerpo a Flórica, que tenía una carga de 56 kilos. En esa oportunidad, la de su victoria en una milla, fue dirigido por José Miguel Aravena, que hoy también estará en su silla como director.

Un rival difícil de nuestro preferido será el "tres años" Tarik, que tiene una campaña destacadísima. En catorce actuaiones ha logrado cuatro triunfos, cuatro segundos puestos, un tercero y un cuarto lugar. Sólo tres veces, fuera del marcador. Es ganador en 1.300; 1.500 en dos oportunidades, y una milla. De sus cuatro victorias, una ha logrado con el látigo que hoy lo dirige.

LABRIEGO, UN DEBUTANTE, HA TRABAJADO MUY BIEN

Tirano actúa por segunda vez en el césped.— Héctor Pilar correrá en la 1a. carrera a Court Secret, que viene de llegar última.— Otras noticias

POR SEGUNDA VEZ EN EL CESPED

TIRANO, el hijo de Master Bowman que animará la séptima carrera del programa, tiene una buena actuación en la primera oportunidad que corriera en esta cancha. Fue segundo a dos cuerpos de Pescadito. Otro ejemplar que vuelve a esta pista es AUSTERO que lo hizo, por primera vez, el 10 de enero.

BIEN TRABAJADO

Un solo debutante anota la jornada de la tarde. En la cuarta carrera hace su primera presentación LABRIEGO, un hijo de Blue Net en Leona. Trabaja bien y el jueves se le controló 800 metros en 50 2/5, con la monta de Galvarino Jorquera.

POR PRIMERA VEZ EN EL PASTO

REY FLORIN, que finalizará último en su anterior presentación, lo cambian de pista en la jornada de esta tarde. Es llevado, por sus allegados, a la cancha de césped. Por primera vez, también se presenta en esta cancha, GRANDIOSO.

REAPARECEN

Varios elementos vuelven a la actividad en la jornada de esta tarde: OBSTINADO (desde mayo que no corre); MARIETTA (23 de mayo última actuación, ahora con nuevo entrenador); AMAMIR (28 de marzo).

LA CLINICA CON NUEVO HORARIO

La Clínica Veterinaria del Club Hípico atenderá en jornada única a partir des de mañana. Las labores de atención comenzarán a las 7.30 de la mañana, para finalizar a las 13 horas. En la tarde sólo se atenderán casos de urgencia.

BUEN CAMBIO

Un cambio de monta que llama la atención se registra en la primera competencia. El jinete Héctor Pilar, segundo en la estadística de jinetes ganadores, dirige en la inicial de la tarde a COURT SECRET, hembra que viene de llegar en el ULTIMO lugar en su anterior presentación, donde fue dirigida por Luis Aros. Es importante eso sí, tener en cuenta la larga explicación que se anota con respecto a esa actuación.

NUEVOS PUPILOS

ATOCONGO Y MODERNO, ejemplares que estaban al cuidado de Enrique Núñez, pasaron a poder de Carlos Castro.

RETIROS

Para la reunión del próximo miércoles 8, en el Hipódromo Chile, se han registrado los retiros de John Hunt, Yacal y Rabioso.

NO SERA REPRODUCTOR

MUSICO, elemento que prepara Armando Lab, pedió su calidad de reproductor en la clínica veterinaria del Hipódromo Chile.

ANTIPARASITARIOS

Se les suministró a CALIFA y CURARE.

PASEO

Todo el personal de Apuestas Mutuas del Hipódromo Chile, viajará a Champa, con motivo de celebrarse el tradicional paseo de fin de año.

Secuestraron a Make Money

Increíble odisea vivió este caballo argentino durante tres días.— (De Luis M. Montaldi, corresponsal hípico en Buenos Aires)

BUENOS AIRES. (Por **Luis Marcos Montaldi**, corresponsal hípico de LA NACION).— Concluyó, luego de varios entretelones casi novelescos, el "secuestro" y odisea del caballo Make Money. Ajeno a todo, estuvo oculto durante tres días, burlando así la inapelable orden de embargo que pesaba sobre el defensor de la caballeriza La Quebrada.

Hasta hace menos de un año, Make Money no era más que un modesto descendiente de Make Tracks y Secreta. En Montevideo, sobre la muy dura pista de Maroñas —que causa estragos en las filas de los caballos argentinos cuando éstos cruzan el río color león para disputar ya el José Pedro Ramírez, ya el Municipal—, empezó sus incursiones por plata el caballo del "secuestro". Ganó 8.000 pesos de la hoy desvalorizada moneda uruguaya. Luego lo trajeron a nuestro medio. Aquí defendía los colores de su caballeriza inicial, hasta que el stud La Quebrada (sus dueños son también los del haras del mismo nombre, donde naciera Make Money) lo compró.

UNA ENTREGA DE DINERO Y UN CONVENIO

Mientras el caballo todavía actuaba aquí por cuenta del dueño uruguayo, éste recibió una oferta en dólares por Make Money. Era demasiado tentadora y la aceptó. Pero cuando se pusieron las cartas sobre la mesa, pudo saberse —según versiones dignas de crédito— que solamente había dinero para la seña. El propietario de Make Money se conformó con este adelanto a cuenta de mayor cantidad. Se firmó un convenio que tenía un plazo perentorio, dentro del cual debía ser depositado el resto del dinero. Los dólares no llegaron y el plazo venció.

LA QUEBRADA LO COMPRA EN 9 MILLONES

Fue entonces cuando los nada dormidos del stud (y haras) La Quebrada advirtieron que Make Money, ya ganador en forma impresionante en la arena palermitana, podía ser un filón. Ofrecieron nueve millones de pesos argentinos —hace de esto unos cinco meses—, convenciendo al uruguayo, que aceptó con los ojos cerrados. De acuerdo con versiones —en este negocio de los caballos todo es versión para evitar que los impuestos malogren la operación—, La Quebrada no puso el dinero en el acto. Pero habría logrado el aval de una importante agencia cambiaria de la capital, ahora dedicada a viajes y turismo. Sus dueños son turfmen de punta a punta y están en el trajín de compra y venta de ejemplares pura sangre.

Se hizo ante el Stud Book Argentino la transferencia de propiedad y, por fin, Make Money volvió a manos de quienes lo habían criado. Y que lamentaban haberlo vendido una vez.

EL "SECUESTRO" SENSACIONAL

Para los hípicos argentinos es una verdadera novedad que de la noche a la mañana se anuncie el secuestro de un caballo. Y la novedad fue difundida en forma exclusiva por el matutino "El Mundo", de esta capital, en su edición del viernes 19 del actual.

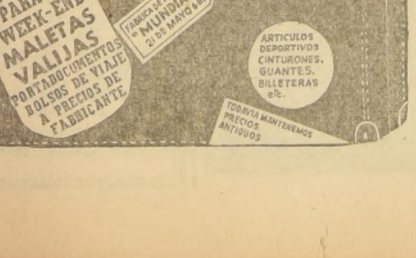
¿Qué había sucedido? Simplemente, existía una orden judicial de embargo que pesaba sobre Make Money. El interesado que puso los dólares de adelanto (y los perdió al vencer el plazo del convenio) había iniciado un juicio y consiguió el embargo preventivo de Make Money. Policía en movimiento. En el stud donde habitualmente era alojado Make Money, hubo un revuelo cuando un representante de la justicia y personal policial penetró en busca del caballo. Ya no estaba allí. Se dijo en el stud, que había sido llevado 48 horas antes, sin que se supiera su destino. Fue infructuoso buscar a Make Money. Se hallaba a unos 15 kilómetros de Buenos Aires, en un establecimiento de campo donde podía pasar diez años sin ser hallado.

Mientras tanto, se movían gestiones y gestores. Rápidamente se aclaró el asunto y Make Money fue embarcado dentro del mayor misterio este lunes rumbo a Nueva York. De allí, a Los Angeles, donde luego de un período de aclimatación, actuará en busca de dólares. Si allá lo compran, quedará. De lo contrario —si ofrecen poco por el récord-horse de los 1.000 y 1.600 metros en la arena del hipódromo de Palermo—, regresará al haras donde nació, para convertirse en reproductor.

Make Money, el caballo del secuestro más sensacional de los últimos años, corrió 9 carreras, logrando 7 primeros puestos y dos terceros. Superó en premios los 3.300.000 pesos. Ahora va en pos de los dólares.

Pronósticos de la Prensa (Valpso. Sporting Club)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera
LA NACION	Aylin H. Huira L. Loreta	Chinola La Furibond Reforma	Cumparsita Tangerine Turelina	Jupin D. C. Sucia Q. Yibertad	Never Allegretto Tamboreteo	P. Paola Mino Velerito	Tomyris Evocadora Samourai	Bosquelina Carissima Belmondo	Míster K. Mandioca Blanqueado
EL ENSAYO	Honoraria M. Linda Aylin	Reforma La Breva Chinola	Turelina Vidarol Antolín	Jupin D. Belga C. Sucia	Never Welcome Allegretto	Pitarrilla Impresor P. Paola	Tomyris Samurai Mardito	Asustado Belmondo Jujuy	Rascanio Míster K. Recanto
LA TARDE	L. Loreta Aylin H. Huira	La Furibonde Chinola C. Rita	Turelina Antolín Tangerine	Jupin D. Sureñita Q. Libertad	Never Que Valor Tarafah	P. Paola Mino Aracajú	Tomyris Palmador T. Tom	Jujuy Asustado Sátiro	S. Boy M. Adele Míster K.



SPORTING CLUB

Domingo 5 de diciembre de 1965

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros.— Condicional.

DEBUTANTE	1	Afectiva	55	1	S. Valenzuela	L. Valle
.—.—.	2	Aylia	55	8	O. Saavedra	R. Saavedra
.—.—.	3	Congelación	55	9	A. Araya	E. Vidal
0—6—0	4	Honoraria	52	6	S. Azócar	E. Vidal
.—.—.	5	Charahuilla	55	7	J. Bórquez	O. Castillo
.—.—.	6	Flory	55	4	V. Lobos	O. Urbina
.—.—.	7	H. Huira	55	13	R. Clavería	L. Vásquez
.—.—.	8	L. Lorretta	55	5	S. Arellano	F. Parisi
.—.—.	9	Más Linda	55	14	P. Hernández	H. Alcántara
.—.—.	10	Promisora	55	12	J. Farías	A. Breque
.—.—.	11	Rinconada	55	3	C. González	V. Contreras
0	12	Oriana	54	2	E. Frías	G. Mancilla
0	13	Oratoria	53	10	O. Cerda	M. Maira
0—0	14	P. Nouvelles	53	11	E. Leiva	D. Alvarez

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

0	1	Suze	54	10	S. Valenzuela	C. Muñoz
0—4	2	Carmen Rita	53	12	E. Frías	G. Mancilla
0—0	3	La Risa	53	1	B. Parra	L. Bernal
3—4	4	La Breva	52	7	I. Saavedra	R. Saavedra
0	5	Perlada	52	4	J. Farías	H. Ramírez
0—0	6	Aloraya	51	5	P. Hernández	H. Alcántara
0—0—3	7	Llolly Poop	51	2	S. Azócar	E. Vidal
0—0—5	8	Delegada	50	8	E. Leiva	B. Vidal
2—3—5	9	Chinola	50	9	O. Cerda	A. Martínez
0	10	Prestamista	48	11	R. Clavería	O. Castillo
3—6—3	11	La Furibonde	47	3	J. Monardes	F. Parisi
0—6—4	12	Orihuia	47	13	C. Jorquera	E. Bravo
0—2	13	Reforma	47	6	L. Yáñez	A. Padovani
0	14	Tezbuena	47	14	R. Durán	U. Bravo

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

————	1	Paul Tudor	58	9	O. Saavedra	H. Navarro
0	2	Gran Bacán	57	6	G. Saavedra	O. Castillo
0	3	Ninell	57	5	A. Rojas	J. Manríquez
0—0	4	Conservador	56	10	E. Vásquez	A. Breque
0—0	5	Poussin	56	4	J. Farías	E. Vidal
0—0—0	6	La Octava	52	13	S. Azócar	E. Vidal
REAPARECE	7	Antolín	55	1	R. Clevería	L. Vásquez
0—0—0	8	Ghimanao	55	2	I. Saavedra	D. Bernal
0—6	9	Cumparsita	53	8	B. Parra	R. Saavedra
0	10	Rimador 5	53	7	C. Jorquera	F. Castro
0—2	11	Turelina	53	11	O. Cerda	R. Silva
0—3	12	Vidarol	52	3	J. Santos	H. Jara
0—0—6	13	Tangerine	47	2	E. Leiva	F. Parisi

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 17-28.— (Primera de la Doble.)

6—2	1	Jupin D.	56	7	R. Arredondo	O. Leiva
0—0	2	Dictador	55	8	G. Saavedra	J. Arenas
0—0	3	Liat	55	6	I. Saavedra	R. Saavedra
0—4—0	4	Mira Ríos	55	10	E. Romero	P. Parisi
1—0—0	5	Q. Libertad	55	9	O. Saavedra	F. Castro
3—6—6	6	Sureñita	55	12	B. Parra	O. Aliaga
0—0—0	7	Luzón	54	1	E. Vásquez	C. Muñoz
0—0—5	8	Belga	52	11	J. Monardes	J. Manríquez
0—0—3	9	Caperol	51	14	J. Bórquez	D. Alvarez
0—0—0	10	B. Compra	50	2	L. Yáñez	G. Pérez
0—0—2	11	C. Sucia	49	4	S. Azócar	M. Maira
0—3—0	12	Quitador	48	5	P. Hernández	N. Ramírez
0—0—0	13	Mendicante	46	13	R. Clavería	O. Castillo
0—0	14	Doménico	45	3	L. Arquero	E. Bravo

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— Vallas.

REAPARECE	1	Never	75	10	O. Hermosilla	G. Pérez
.—.—.	2	Que Valor	75	1	L. Briones	C. Pfau
.—.—.	3	Allegretto	71	8	N. N.	H. Medina
.—.—.	4	Para Todos	69	11	C. Oviedo	V. Polanco
4—3—2	5	Tamboreteo	69	5	J. Farías	L. Romero
4—0—0	6	Tarah	59	4	N. N.	L. Romero
.—.—.	7	Rajah	65	7	E. Carreño	A. Carreño
6—6—6	8	Mustia	62	6	L. Astudillo	A. Carreño
0—0—2	9	Welcome	65	3	J. Rojas	D. Alvarez
.—.—.	10	Caroni	61	9	B. Cancino	U. Bravo

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— (Primera de la Triple).

1	1	Miracolo	60	12	O. Saavedra	R. Saavedra
3—0—1	2	Pitarrilla	57	14	G. Saavedra	E. Bravo
1—2—1	3	Velerito	57	7	E. Romero	R. Bernal
2—2—0	4	Flaubert	52	1	R. Arredondo	G. Mancilla
4	5	Impresor	52	10	E. Vásquez	L. Vásquez
1—6—5	6	Mino	52	8	S. Azócar	E. Vidal
3—0—2	7	Rotary	52	11	B. Parra	D. Alvarez
6—3—3	8	El Bombo	51	9	I. Saavedra	G. Mancilla
Reaparece	9	Kindesita	49	13	P. Hernández	R. Carvajal
5	10	Arroyo	48	5	C. Jorquera	D. Araya
1	11	Bujara	47	4	J. Bórquez	M. Maira
0—2	12	Amigo Mío	46	6	G. Cortés	D. Bernal
2	13	Pr. Paola	46	3	J. Monardes	E. Vidal
2—1—3	14	Aracajú	45	2	J. Parra	O. Leiva

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 30-39.— (Segunda de la Doble.)

— — — —	1	Amotinada	55	1	E. Frías	F. Galleguillos
5—0—0	2	R. Afghanistan	54	13	D. Ahumada	H. Navarro
1—0—3	3	Mardito	53	5	L. Mejías	U. Bravo
3—1—0	4	Le Prophet	51	4	V. Lobos	A. Padovani
2—5—1	5	Tío Tom	50	6	G. Cortés	A. Breque
4—6—4	6	Yura	50	10	B. Parra	E. Vidal
1—5—0	7	Palmador	49	11	C. González	G. Avila
0—5—2	8	Tomyris	49	2	P. Hernández	H. Alcántara
Reaparece	9	Caudillo	48	3	J. Bórquez	J. Manríquez
0—0—4	10	M. Nevado	48	8	C. Jorquera	C. Muñoz
2—4—1	11	Evocadora	47	12	J. Santos	H. Jara
1—4—0	12	Mary Moon	46	9	N. N.	O. Urbina
0—1	13	Samourai	46	7	E. Leiva	M. Maira

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 37-44.— (Segunda de la Triple.)

3—5—4	1	Carissima	55	5	O. Saavedra	H. Navarro
6—0—2	2	Bosquelina	54	6	I. Saavedra	R. Carvajal
6—0—2	3	Jujuy	54	8	R. Arredondo	O. Leiva
2—0—4	4	Ctor. Gitano	53	2	B. Parra	D. Alvarez
4—0—0	5	Premiado	53	11	N. Bravo	U. Bravo
1—1—0	6	Flor de Lis	53	3	L. Mejías	U. Bravo
0	7	Sátiro	52	10	E. Frías	F. Galleguillos
4—5—0	8	Belmondo	51	1	J. Monardes	G. Pérez
3	9	Asustado	49	4	S. Azócar	E. Vidal
6—3—4	10	Pacato	48	9	J. Bórquez	L. Valle
Reaparece	11	R. Chandía	48	7	P. Hernández	D. Bernal

NOVENA CARRERA.— 1.500 mts.— Indice: 4-53.— (3a. de la Triple.)

4—6—4	1	Bío Bío	60	6	S. Arellano	R. Silva
0—0—0	2	Marchamar	57	2	E. Muñoz	R. Carvajal
6—3	3	Rascanio	50	10	I. Saavedra	G. Mancilla
Reaparece	4	Mandioca	53	9	E. Vásquez	A. Martínez
1—2—6	5	Sweet Boy	52	3	R. Arredondo	O. Leiva
4—6	6	Med. Adele	52	8	S. Azócar	G. Sarmiento
6—5—0	7	Blanqueado	50	11	B. Parra	D. Alvarez
0—5—1	8	Recanto	49	1	J. Monardes	J. Arenas
1—2—0	9	Don Baucha	48	4	L. Yáñez	O. Castillo
2—6—6	10	Dov	47	12	O. Cerda	G. Avila
2	11	Mister K	46	5	P. Hernández	L. Santos
0—0	12	Don Sata	45	7	R. Quiroz	H. Jara

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morande 25 (61200) — 19.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. "La Remolienda", de Alejandro Sieveking.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19.15 y 22.15: Cía. de Los Cuatro, presenta "LUV", de Murray Schisgal.
TEATRO CARPA "LUIS A. HEIREMANS" Alameda 1461 (60778).— 19.30 y 22.15 horas: Teatro de Ensayo U.C. "La Pérgola de las Flores".
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437). — 18.40 y 21.40 horas: Festival Luis Dimas y sus Twisters; Los Caporales y variedades radiales.
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352) — 19 y 22 horas: "Juani en sociedad".
MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19.15 y 22.15 horas: Cía. Leguía-Córdoba "Alérgico a las mujeres".
MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19.10 y 22.10 horas: Compañía Américo Vargas-Pury Durante. "La casa de los siete balcones", de Alejandro Casona.
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— 19.45 horas: El tercer testigo, de Dominique Nohain.
CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON, Mac Iver 273.— 19.30 horas: "En la Luna", de Vicente Huidobro.
LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— Descanso de la compañía.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1249 (50657). — 19, 21.30 y 23.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Musicales BIM-BAM-BUM, presenta "Esta noche no".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Compañía de Revistas Strip-Tease.

CINES
(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.30, 16, 19 y 22 horas. "Shenandoah" (Paraíso perdido). EE. UU. Suspenso. Colores. Mayores 14 años
BANDERA, Bandera 76 (89111).— Cerrado por reparaciones.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061) Matinal a las 11 horas: Not. y agregados. 14, 17, 19.45 y 22.30 hrs.: El cielo en la tierra. Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: La mujer de paja. EE. UU. Drama. Suspenso. Mayores de 18 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.30, 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.
EGANA, Los Guindos 3368 (471026). Matiné a las 15 horas: Las aventuras de Alí Babá, Not. y Agregados. 19 y 22 horas: Los insaciables. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
ESPAÑA (Estado y Huérfanos).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: La verbena de la paloma. Española. Musical. Colores. Mayores y menores.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— Matiné a las 15 horas: Papá ganso. EE. UU. Comedia. Mayores y menores. 19.15 y 22.15 horas: La mujer de paja. EE. UU. Drama. Suspenso. Mayores de 18 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082) 14, 18.15 y 22 horas: Mi bella dama (My Fair Lady). Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555). — 13, 16, 19 y 22 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). Matiné a las 15 horas: Aventuras de Alí Babá. Not. y Agregados. 19.15 y 22.15 horas: La derrota gloriosa. Francesa. Acción. Mayores de 18 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné a las 15 horas: Alí Babá, Not. y Agregados. 19 y 22 horas: Matrimonio a la italiana. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: La sangre llama. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). — Matiné a las 14.30 horas: La Revista M.G.M. de la comedia. Rhino. 18.45 y 22.15 horas: El hijo del pistolero. Noticiario y agregados.
METRO, Bandera 137 (83361).— Matinal a las 11 horas: Selección cortos, instructivos y educativos, Cómicas, etc. 13, 16, 19 y 22 horas: El cielo en la tierra. Mayores de 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— Matiné a las 15 horas: Cuatreros. EE. UU. Acción. Not. y Agregados. 19 y 22 hrs.: La mujer de paja. EE. UU. Drama. Suspenso. Mayores de 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matiné a las 15 horas: La espada redentora. Not. y Agregados. 18.38 y 22.15 horas: Operación harem. EE. UU., cómica. Mayores y menores.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097). — Matiné a las 15 horas El destino nos persigue. Not. y Agregados. 18.45 y 22.15 horas: Los insaciables. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 13.30, 16.15, 19 y 22 hrs.: Becket. Mayores de 18 años.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: En busca del paraíso. EE. UU. Cinerama. Menores.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14, 16, 19 y 22 horas: El profesor y el león. EE. UU., Comedia Colores. Mayores y menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Amor de otro mundo. Río Concho. Conspiración diabólica.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Bautismo de fuego, Papá ganso, El gran Caruso.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El expreso de Von Ryan. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.
AMERICA, Ruble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: 36 horas de suspenso. Sangre sobre la tierra. La Gran Olimpíada de Roma.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Cerrado por reparaciones.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: La edad del deseo. Las modelos. El león de San Marcos.
ALHUE, Población Dávida (581427).— Rotativo desde las 14 horas: Los dos alegres gavilanes. El rey del tomate. Escuela de música.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Hambre de venganza. Alarido de sangre. La vida en broma.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: El león de San Marcos. Las modelos. El ahorcado.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: El Rolls Royce amarillo. Jóvenes amantes.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: La séptima aurora. Regreso del agente 007.
CERVANTES, Matías Cousiño Nº 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: 007 contra Goldfinger. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Los dos inocentes gavilanes. La chamaca. Noticiarios y agregados.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Regreso al Infierno. EE. UU. Acción. Colores. Mayores y menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 horas, Yo, el mujeriego. La reina del chantecler. El lobo blanco.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) — Rotativo desde las 14 horas: Pasión de los fuertes. Noticiarios y agregados.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— Matiné a las 15 horas: El pibe, Armas al hombro, Festival de agregados. Rotativo desde las 19 horas: Un día, un gato. Not. y agregados.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: 007 contra Goldfinger. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384) — Rotativo desde las 14 horas: El tren. Chile-Ecuador, partido completo jugado en Lima.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: La reina del chantecler. El Lobo blanco. Un espía con mi cara.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: Zorba el griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 13 horas: Matrimonio a la italiana. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: La antesala del infierno. Zulú. Las cinco monedas.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627).— Rotativo desde las 14 horas: Yo, el mujeriego. La reina del chantecler. El lobo blanco.
LIRA, Pintor Cicarrelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Las cinco monedas. Zulú. La antesala del Infierno.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657).— O.S.S. 117 se desenfrena. Fui un ladrón. La señal de la muerte.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Los amores y aventuras de Alí Babá. Tanganyika. Proa al sol.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Rotativo desde las 14 horas: La princesa de Cleve. D'Artagnan contra los 3 mosqueteros.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: La pasión de los fuertes. Noticiarios y agregados.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas: El sirviente. Las ositas amarillas. El quinteto de la muerte.
MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Rotativo desde las 13 horas: El quinteto de la muerte. Las ositas amarillas. El sirviente.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 horas: ¿Tengo el derecho de matar? El cardenal. Atila frente a Roma.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — Rotativo desde las 14 horas: La séptima aurora. Regreso del agente 007.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: El apuro de dos gallos, Aguilas Indomables, Las luchadoras contra el médico asesino.
NACIONAL, Independencia Nº 801 (370594).— Qué me importa el dinero. Café Europa. Capitán Huracán.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: La colina de la deshonra. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: El gran Caruso. La Inconquistable Molly Brown.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: La indiscreta. La novia que dejó. Pasión prohibida.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Rotativo desde las 14 horas: O.S.S. 117 se desenfrena. Fui un ladrón. La señal de la muerte.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 13 horas: Cielo arriba, fango abajo. Documental. Colores. Mayores de 14 años.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: El cardenal. Sangre y harina. Ansias de matar.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: Espía por mandato. Gissi.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816) — Rotativo desde las 14 horas: Alarido de sangre. Hambre de venganza. Atraco a la moderna.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Hambre de venganza. Alarido de sangre. Dos boletos a París.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133).— Rotativo desde las 14 horas: Amor en las sombras. El ahorcado. Furia y venganza.
REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 13 horas: Qué me importa el dinero. Café Europa. Capitán Huracán.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Tierra generosa. Espejismo. Noticiarios y agregados.
RITZ, San Antonio 50 (38613).— Rotativo desde las 11 horas: Fruto verde. Las explotadoras. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes Nº 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: El día y la hora. Cicatrices del alma.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Amores y aventuras de Alí Babá. Tanganyika. Cuatreros.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: La sangre llama. Not. y agregados. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Almas en conflicto. Noticiarios y agregados.
SAN ANTONIO, San Antonio Nº 258 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: La guerra y la paz. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093). — Rotativo desde las 14 horas: Cleopatra. Not. y Agregados.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: Tierra generosa. Espejismo. Not. y agregados.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262). — Rotativo desde las 14 horas: 36 horas de suspenso. Cuatro confesiones. Un espía con mi cara.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — Rotativo desde las 14 horas: El zorro de jalisco. La caza del rinoceronte. Maciste en la corte del Zar.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán y la fuente de la juventud. El niño mago. De color moreno.
SANTIAGO: Merced 829 (32888) — Rotativo desde las 13 horas: El carrusel del amor. Mayores y menores.
SAO PAULO: Merced 772 (397946) — Rotativo desde las 11 horas: Rebelión en el Sudán. Inglesa. Acción. Mayores y menores.
NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: Un ratón en la luna, El tren. Chile-Ecuador, partido completo jugado en Lima.
SEPTIEMBRE, San Dionisio Nº 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Los dos alegres gavilanes. El rey del tomate. Escuela de música.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: Amor de otro mundo. Río Conchos. Conspiración diabólica.
TIVOLI: Huérfanos 757 (30611) — Rotativo desde las 11 horas: Embrujo de amor. Noticiarios y agregados.
TOESCA: Huérfanos 1313 (63289) — Rotativo desde las 11 horas: Los barbudos. Francesa. Policial. Mayores de 18 años.
VALENCIA, Independencia Nº 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Amor en las sombras. El ahorcado. Furia y venganza.
VERDI: Pedro de Valdivia 5273 (499704) — Rotativo desde las 14 horas: Tarzán y la fuente de la juventud. De color moreno. Emboscada mortal.
VICTORIA: Huérfanos 827 — (30021) — Rotativo desde las 13.15 horas: El carrusel del amor. Mayores y menores.
YORK: Ahumada 166 (66687) — Rotativo desde las 11 horas: "Yogi Bear". El oso famoso. Estados Unidos. Dibujos animados. Colores. Mayores y menores.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 14 horas: La diosa de fuego. El gatopardo. Noticiario.
CINCO DE ABRIL, Avda. Pajaritos 1694 (571069).— Maipú.— Matiné a las 14 horas: Matanza en los muelles. Not. y Agregados. 18.45 y 21.30 horas: Gran función super show 0007. Oscar Arriagada y su conjunto.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Amor y sexto. Una joven de 16 años.
NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Mr. Cognac. Las luchadoras contra el médico asesino.
PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 11 horas: Piratas de Tortuga. Not. y Agregados. Rotativo desde las 14 horas: El deporte predilecto del hombre. No me manden flores.
PLAZA (Talagante).— Matiné a las 13.45 horas: El profesor Voligoma. 6º Cap. Camino de Oregón. Rotativo desde las 16 horas: La séptima aurora. El profesor Voligoma.
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Aventuras en Malaya. Siete días de amor.



HOY EN VERMUT, 6.40 Y NOCHE, 9,40... ALBOROTO DE CARCAJADAS "LOS CAPORALES"... EL REY DEL TWIST... ... LOS RAMBLERS Y 20 MAS

Nada ni nadie puede empañar ni detener el éxito rutilante de LUIS DIMAS Y SUS TWISTERS, que por tierras extranjeras pasearon en alto el tricolor patrio, con dignidad y superación artísticas encomiables.

En la cumbre de sus triunfos interpretativos, EL REY DEL TWIST se encuentra en Santiago, a invitación de la Gran Audición "Compases al Amanecer", de Julio Tapia, en Radio Minería. Hoy, en dos fiestas dominicales VERMUT 6.40, y NOCHE 9.40, se hacen las "únicas" presentaciones de LUIS DIMAS Y SUS TWISTERS en el "Caupolicán", dándonos a conocer sus nuevas creaciones del revolucionario ritmo nuevaolístico.

Y habrán dos cañonazos más... LOS CAPORALES, el dúo cómico musical de mayor suceso en Chile, LOS CAPORALES, dos que valen por cien... y "LOS RAMBLERS", la gran orquesta número uno de Chile "LOS RAMBLERS", y el CONJUNTO CRIOLLISIMO "FIESTA LINDA", arpas y guitarras de Chile, EL TRIO CRISTAL, melódicos asombrosos de Radio Portales, y los cantantes MIRIAM LUZ, RENE JULIO JUNIOR y JULIO VILLALOBOS, y también el núcleo musical colérico "LOS CLIPPERS".

Algo excepcional. Grandioso. Digno de verse, escuchar y aplaudirse.

Hoy, tarde 6.40, y noche 9.40, en el popular "Caupolicán". Eº 4, cuatro escudos platea baja numerada, y Eº 2 —dos escudos balcones 2.o piso—.

¡Vamos todos al "Caupolicán". Hoy es triplemente grandioso el gran festival dominguero 1965.

MINISTERIO
DE EDUCACION
PROGRAMA DE PERFECCIONAMIENTO DEL MAGISTERIO

CONCURSO

CARGOS TECNICO-DOCENTES EN EL PROGRAMA DE PERFECCIONAMIENTO DEL PROFESORADO SECUNDARIO

De acuerdo con lo establecido por el Consejo Técnico del Programa de Perfeccionamiento, llámase al profesorado secundario a concurso de antecedentes para proveer los siguientes cargos técnico-docentes en los Comités de Trabajo de este Programa:

2 Profesores de Matemáticas
1 Profesor de Inglés
1 Profesor de Francés
1 Profesor de Castellano
2 Profesores de Historia y Geografía
1 Profesor de Química
1 Profesor de Biología
1 Profesor de Física
1 Profesor con estudios especiales en Orientación
1 Profesor con estudios especiales en Evaluación

Podrán optar a estos cargos los profesores secundarios que cumplan con los siguientes requisitos: ser titulado en la asignatura correspondiente y tener más de cinco años de servicio en la enseñanza media. Estos postulantes deberán enviar documentos que acrediten el cumplimiento de estos requisitos y aquellos antecedentes que estimen que puedan beneficiarlos en el concurso.

Los postulantes que hayan sido elegidos vendrán al Programa de Perfeccionamiento en Comisión de Servicio y seguirán, por lo tanto, gozando de sus sueldos. Además, se les otorgará un honorario suplementario, a fin de que gocen de un sueldo que les permita dedicarse exclusivamente al trabajo del Programa.

Los antecedentes y las solicitudes, cuyos formularios pueden ser solicitados directamente a las oficinas del Programa de Perfeccionamiento, deben ser enviados al Secretario Ejecutivo del Programa, calle Castro 439, Santiago, teléfono 69107.

EL PLAZO PARA ENTREGAR LOS ANTECEDENTES Y SOLICITUDES VENCE EL 15 DE DICIEMBRE DE 1965.

MARIO LEYTON SOTO
Secretario Ejecutivo

EL TEATRO ESTA ABRIENDO NUEVAS POSIBILIDADES A LOS POBLADORES

Todos los días surgen en las poblaciones nuevos conjuntos teatrales. ¿Qué es lo que impulsa a los pobladores a interesarse cada vez más en esta viva expresión del arte?... El grupo de teatro de la Población Javiera Carrera trata de satisfacer la curiosidad periodística, poniéndose énfasis en pequeñas palabras y actuaciones llenas de gracia

Cuando las labores del día terminan en la fábrica y en los modestos hogares se cierran los libros de estudio, una misma preocupación domina a gran parte de los pobladores del lugar: no llegar tarde a la "hora del ensayo".

La cancha de basquetbol de la población es el cuartel general de estos ardorosos aficionados al arte escénico. O también la sala de reuniones de la Junta de Vecinos.

En ella los esperamos una tarde.

Estudiantes de ambos sexos y de todas las edades junto a obreros, empleados y dueñas de casa van llenando el local. Los mayores conversan animadamente mientras los pequeños juegan y las niñas improvisan algunas danzas. El ensayo comenzará cuando llegue el director.

Contemplando la alegre espontaneidad y camaradería que muestran todos, me pregunto ¿qué es lo que anima y une así a este heterogéneo grupo de pobladores?

UN POTENCIAL DE RIQUEZA INTERIOR QUE PUGNABA POR MANIFESTARSE

Los observo conversar, reír; manifestar con naturalidad sus emociones. Cada uno posee una personalidad distinta, que cautiva.

Jorge Díaz Lucero —el director del Conjunto—, acaba de llegar. Moreno, delgado, no muy alto, debe tener unos veintisiete años. Es, según me informan, un competente obrero electricista. Hay cierta vehemencia en sus ojos, algo inquietos.

Hablando con él, le pregunto entre otras cosas, qué los ha inducido a formar este Grupo de Teatro.

—Sentíamos la necesidad de expresarnos en cualquier forma, nos dice. Pero no sabíamos cómo. Tampoco teníamos muchos incentivos para hacerlo. Vivíamos desorganizados, vagando solos, cada uno por su lado, muchas veces después de nuestro trabajo. En cada uno de nosotros, sin embargo, alentaba algo que no alcanzábamos a precisar, pero que luchaba por manifestarse. Tal vez, dice pensativo, eran nuestros sentimientos, retenidos por tantas circunstancias. Se detiene un momento; parece buscar dentro de sí las palabras que puedan traducir con exactitud sus ideas. Enseguida, continúa:

—Un día, conversando entre amigos, descubrimos que podríamos expresar lo que sentíamos, escribiendo pequeñas obras de teatro y representándolas luego. Deseábamos comunicar nuestros sentimientos a los otros pobladores y recibir de ellos su estímulo; su aprobación o rechazo. Era también una manera de unirnos; de encontrar para nosotros un refugio que no fuera el que ofrece la cantina, ni el que presta la soledad de las calles. Así, empezamos a organizarnos y llegamos a formar este Grupo de Teatro que ahora en diciembre participará en el Festival Folklórico de la Escuela Francisco de Borja Echeverría, con la obra escrita y representada por nosotros: "Juan Verdejo".

—¿Cree usted, le pregunto, que han sido más o menos estos mismos sentimientos los que han impulsado a los otros pobladores a formar los Grupos Teatrales que hoy existen en casi todas las poblaciones?

—Sí. Creo que son más o menos estos mismos sentimientos. El Teatro, aparte de permitirnos expresar ese mundo que bullía dentro de nosotros, y que batallaba por manifestarse, constituye también un lazo afectivo que nos une más y nos hace conocernos mejor. Además, contribuye a mejorar la educación y el nivel cultural de los pobladores.



El Teatro ha sido el camino que ha abierto a los pobladores nuevos horizontes y ha dado curso al potencial de riqueza interior que en ellos estaba latente. EN EL GRABADO, el ensayo de una escena de "Toñito y la Navidad", obra escrita por el obrero Jorge Díaz, director del Conjunto Teatral de la población Javiera Carrera.

QUERER ES PODER

—¿Y cómo hacen ustedes para montar una obra? Necesitan vestuario, iluminación, realizar gastos de escenografía...

—Bueno; tenemos nuestras dificultades. Pero querer es poder, dicen. Y ante un anhelo que nos era común, todos ponemos algo para lograrlo. Los actores, por ejemplo, se confeccionan ellos mismos sus trajes. Entre nosotros existen electricistas y tramoyistas de profesión y ellos son los que ejecutan estos trabajos en forma gratuita. La juventud, que es muy empeñosa, y que en un alto porcentaje forma parte del conjunto, ayuda enormemente.

—Claro, continúa diciéndonos, que hay ciertos gastos que a nosotros nos resulta difícil efectuar y que son indispensables. Estamos tratando por ésto de que nuestro Grupo de Teatro cuente con socios honorarios y que los pobladores, aparte de la generosa colaboración que siempre prestan, paguen también algo por la entrada a las representaciones; hasta ahora han sido gratis.

PASTORES, HUASOS Y RONDAS DE NAVIDAD

Rogamos enseguida a Jorge Díaz que comience su ensayo.

A un llamado de atención, las niñas empiezan a agruparse; los hombres ocupan los lugares que les han sido indicados. El director, hojeando el libreto da algunas instrucciones preliminares. Luego empieza a dirigir. Los brazos de las niñas se alzan en graciosos movimientos. Los hombres van diciendo sus palabras y jiran las rondas de los pequeños.

Se supone que entran a escena huasos y pastores. De los labios de los niños surge una fresca y candorosa canción de Navidad.

FUENTE DE EDUCACION Y CULTURA

En un momento en que el ensayo se interrumpe, converso de nuevo con Jorge.

—Ud. me dijo hace poco —le recuerdo—, que el Teatro constituía una fuente de educación y cultura para los pobladores. Quisiera que Ud. me explicara por qué.

—Bueno; cada gesto es... por lo menos nosotros tratamos de que así sea. Y una obra de teatro, aunque sea modesta, como son las que nosotros escribimos, si está realizada con amor, siempre constituye un aporte cultural.

—¿Qué obras han representado desde que el conjunto inició sus actividades?

—Nuestras actividades las iniciamos en los primeros días de marzo. La primera obra que representamos fue "Mi suelo patrio", escrita por mí y en la que intervienen cincuenta y seis personajes. En las representaciones de esta obra cobramos por la entrada porque queríamos reunir fondos para ayudar a los damnificados del terremoto. Después representamos "Juan Verdejo", que trata de expresar nuestros anhelos, vicisitudes y alegrías. Esta pieza la presentaremos al Festival Folklórico que les mencioné hace un momento. Si todo va bien, tendremos fondos para poner en escena la obra que ahora estamos ensayando y de la que ustedes acaban de presenciar algunos cuadros: "Toñito y la Navidad".

Pensamos que con nuestros héroes, sus personajes felices con sus dramas, este Teatro de Pobladores representa, como que ningún otro, el alma misma de nuestro pueblo.

COOPERATIVA DE SERVICIOS BUSES MATADERO-PALMA

De conformidad con lo dispuesto en los Estatutos Sociales, convócase a Junta General de Socios para el lunes ... de diciembre del año en curso, en la sede social, Gran Avenida N.o 5903, a las 18 horas en primera citación, y a las 19 horas en segunda, efectuándose a esta última hora con el número de socios que asista, si fracasare la primera.

La tabla de la Junta General a tratarse es la siguiente:

1.— Cuenta de las gestiones relativas a la constitución legal de la sociedad, con la dictación del Decreto Supremo N.o 982.
2.— Plan de acción inmediata a realizar.
3.— Asuntos varios.

LUIS REINOSO SILVA
Secretario

ERNESTO CISTERNAS ...
Presidente

CORPORACION DE LA VIVIENDA

CIERRE DE CAJAS RECAUDADORAS

Se pone en conocimiento de los señores deudores y asignatarios de la Corporación de la Vivienda, que con motivo del Balance anual, las cajas recaudadoras de dividendos que funcionan en las oficinas centrales del organismo y en las poblaciones del Gran Santiago, permanecerán cerradas, en cada caso, los días que se indican a continuación del mes de diciembre en curso. En consecuencia, dichas cajas atenderán durante los días restantes hábiles de diciembre, en los horarios de costumbre:

Caja N.o 1 — Serrano N.o 39	No funcionará del 21 al 27 de diciembre
Caja N.o 2 — Serrano N.o 81	No funcionará del 18 al 23 de diciembre
Caja N.o 4 — El Pinar	No funcionará del 16 al 20 de diciembre
Caja N.o 5 — San Gregorio	No funcionará del 11 al 15 de diciembre
Caja N.o 6 — José M. Caro	No funcionará del 11 al 14 de diciembre
Caja N.o 7 — Villa Sur	No funcionará del 14 al 17 de diciembre
Caja N.o 8 — San Joaquín	No funcionará del 24 al 29 de diciembre
Caja N.o 9 — Los Nogales	No funcionará del 22 al 27 de diciembre
Caja N.o 10 — Las Rejas	No funcionará del 24 al 29 de diciembre
Caja N.o 11 — Roosevelt	No funcionará del 15 al 18 de diciembre
Caja N.o 12 — Juan A. Ríos	No funcionará del 21 al 27 de diciembre
Caja N.o 13 — Lo Valledor	No funcionará del 23 al 28 de diciembre
Caja N.o 14 — Clara Estrella	No funcionará del 18 al 22 de diciembre
Caja N.o 16 — Joao Goulart	No funcionará del 16 al 20 de diciembre
Caja N.o 21 — Simón Bolívar	No funcionará del 24 al 30 de diciembre
Caja Descuentos por Planillas	No funcionará del 17 al 20 de diciembre

Vicepresidente Ejecutivo

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965. HOY, 3 DESPEDIDAS EN TALCA; MAÑANA LUNES 6, EN SAN JAVIER; MARTES 7, EN LINARES



LES ORTAIN, notable cuarteto clows musicales franceses que regocijan a adultos y niños sureños. HOY TRES DESPEDIDAS en TALCA. Todos aplauden la extraordinaria aportación francesa al Circo Nº 1 de Chile. Mañana en SAN JAVIER y el martes 7 en LINARES.

Hoy domingo 5 en Talca, realiza sus tres últimas fiestas talquinas despedidas en matinée, vermut y noche el Nuevo Circo LAS AGUILAS HUMANAS 1965, que cual mensajero del Teatro Caupolicán de Santiago, actúa en todas las ciudades del sur del país, exhibiendo las mismas atracciones que tanto gustaron en las Fiestas Patrias de septiembre pasado.

Hoy en las tres últimas funciones despedidas de Talca actúan los patinadores-skater rolers ciclónicos, The Mitchell Bross, del Show de Radio City de New York; excéntricos equilibristas acróbatas cómicos y bailarines sobre patines-ruedas, shake, twis, rock, bossanova, con los ritmos de la Gran Orquesta Sonora "Cuba" de veintiséis instrumentistas; Les Ortanis, clowsn musicales franceses; dos rubias sexy y dos payasos excéntricos; The Walter Alles trío, alambristas estadounidenses de gran vitalidad artística en el "wire" alambre alto; Dafne y Apolo, dúo acróbatas gimnastas plásticos exponentes de cultura física francesa; Chaplin Volador, y los nuevos trapecistas españoles "Los Castillas", grupo aerogimnástico en los trapecios altos que imponen suspenso y emotividad; Los Dos Williams, excéntricos en bicicletas americanas de doce tipos diversos; Gimar, el novio de la muerte, trapecistas uruguayos de cabeza abajo; "Los Cuatro Brujos", payasos criollos parodistas de "Las Cuatro Brujas", en "A dónde vas soldado"; Capitán Marek, el domador suicida frente a los diez leones africanos todos juntos en el redondel de hielo, los elefantes twisteros "Jumbo" y "Dumbo" y Marek Juniors, con su tropilla de ponies-caballitos enanitos de Shetland, y los graciosos tonies Chamaco, Zapatín, Mattita, Chicharrita y Cumparsita.

EN TALCA: Hoy domingo 5 tres últimas fiestas talquinas, matinée, vermut y noche, tres despedidas de Talca.

EN SAN JAVIER: Mañana lunes 6 de diciembre noche única fiesta en San Javier.

EN LINARES: El martes 7 de diciembre noche debut linarense. Miércoles 8 triples despedidas de Linares en matinée a las 3, vermut y noche.

EN PARRAL: El jueves 9 de diciembre, única noche parralina en el Estadio de Parral.

EN CHILLAN: El viernes 10 de diciembre, noche debut chillaneja, el sábado 11 tres penúltimas fiestas, matinée infantil, vermut y noche; el domingo 12, tres despedidas de Chillán.

EN CONCEPCION: El miércoles 15 de diciembre, noche debut penquista; jueves 16 vermut y noche. Viernes 17, vermut y noche. Sábado 18 tres penúltimas fiestas penquistas en matinée, vermut y noche y el domingo 19, triples despedidas de Concepción.

En Concepción, actuará por cordial cooperación, en la Cancha de Polo del glorioso Regimiento "Guías" en Avenida Irarrázaval esquina Collao frente a la Plaza Acevedo.

TODO LISTO PARA EL SEGUNDO ESCRUTINIO DEL CONCURSO "VOCES FOLKLORICAS DE LOS BARRIOS"

Más de medio centenar de premios para ser distribuidos entre el público que participe en el concurso enviando el cupón que publica LA NACION.— Los artistas o conjuntos ganadores optan a un contrato válido para actuar durante un mes en el programa RISAS A LA CHILENA, que dirige y anima Chito Morales en Radio Corporación

Miles de cupones se están recibiendo para el segundo escrutinio del Concurso VOCES FOLKLORICAS DE LOS BARRIOS, que ha organizado el programa **"Risas a la Chilena"**, espacio que dirige y anima en forma extraordinaria Chito Morales. Este concurso tiene por motivo esencial darles una oportunidad para que se den a conocer los artistas y conjuntos que actúan en el ámbito familiar, en las poblaciones, barrios, sindicatos o centros sociales. Los ganadores obtendrán un contrato válido para actuar durante un mes en el programa "Risas a la Chilena". Dada la alta finalidad que persigue este concurso, el diario LA NACION le ha venido prestando su más amplia cooperación y en su Sección Teatros publica diariamente un cupón, para que el público señale sus preferencias entre los artistas seleccionados para participar en el concurso VOCES FOLKLORICAS DE LOS BARRIOS.

Entre el público que participe en el concurso, enviando el cupón que diariamente publica nuestro diario, serán sorteados más de cincuenta valiosos premios, que han sido donados por prestigiosas casas y firmas comerciales. Para esto es necesario que los interesados escriban en el cupón el nombre de su artista o conjunto y el barrio que representa. Además deben colocar en el cupón y en el reverso del sobre, su nombre y dirección en forma clara, para que no tengan problemas si salen premiados. El cupón debe dirigirse a RISAS A CHILENA, RADIO CORPORACION, CASILLA Nº 244-V, SANTIAGO.

Para este concurso se cuenta ya con los siguientes premios, que serán sorteados entre las personas que envíen cupones:

"ESTABLECIMIENTOS MAIPO"

Esta firma, de San Diego Nº 2375 al 2399, ha donado los siguientes premios:

Una cocina de cuatro platos a gas licuato. Una lámpara de living. Un baño plástico. Una manguera plástica completa. Cinco galones de pintura de la mejor calidad. Un baño plástico. Cinco galones de pintura, colores a elección. Una manguera plástica con todos sus accesorios. Cinco galones de pintura, a elección. Una manguera plástica para jardín, completa. Diez rollos de papeles murales a elección. Cinco galones de pintura a elección.



NELLY MUÑOZ se ha conquistado las simpatías y admiración de sus numerosos partidarios. En el concurso VOCES FOLKLORICAS DE LOS BARRIOS representa a Conchalí, y desde ese populoso sector le están llegando miles de votos.

PREMIOS GRANDES ALMACENES "LA MASCOTTA"

Los Grandes Almacenes "La Masoctta", "TODO MAS BARATO Y DE MEJOR CALIDAD", de San Diego 1316, han donado los siguientes premios:

Un ambo de fino casimir y óptima confección. Una tenida completa sport.

Una camisa finísima para caballero. Un ambo de fino casimir, color a elección. Un par de zapatos de la mejor calidad. Un ambo de casimir fino a elección. Un fino par de zapatos. Un ambo "La Mascotta". Una tenida sport "La Mascotta". Un par de zapatos elegante modelo. Una camisa para caballero. Un finísimo par de zapatos para caballero. Varios premios consistentes en camisas, corbatas y calcetines a elección.

PREMIOS DE AUTOSERVICIOS "AS"

Esta firma, que acaba de abrir las puertas de sus dos modernos y bien atendidos locales, de San Pablo Nº 3359, y el de Catedral esquina de Amunátegui, se ha sumado al concurso, ofreciendo SEIS CAJONES DE COMESTIBLES premios que se agregan a los ya mencionados.

OBSEQUIOS DE "CASA SPORTMAN"

Otro establecimiento que participa en el Concurso es CASA SPORTMAN, de Franklin Nº 987, firma que tiene toda la línea de artículos deportivos y de cuero, además maletería.

Esta firma ha donado un juego de camisetas de fútbol de fina gamusa; una pelota de fútbol de 12 cascos; un par de zapatos de fútbol, europeos, un par de medias elásticas y una valija escocesa.

DIARIO "LA NACION" Y "RADIO CORPORACION"

"RISAS A LA CHILENA"

(19.30 a 20.30 horas)

CONCURSO "VOCES FOLKLORICAS DE LOS BARRIOS"

VOTO POR ....

BARRIO ....

NOMBRE ....

DIRECCION ....

(VOTO VALIDO POR 5 PUNTOS)

Vote por sus folkloristas aficionados favoritos de su Barrio y gane valiosos premios donados por Gran Tienda "LA MASCOTTA", ESTABLECIMIENTOS MAIPO, Productos Virginia y Casa de Deportes "SPORTMAN", AUTOSERVICIOS "AS", de San Pablo 3359 y Catedral esquina Amunátegui.
Deposite sus votos en un sobre, dirigido a "RISAS A LA CHILENA", casilla 244-V, Santiago, RADIO CORPORACION.
Al reverso del sobre indique su nombre y dirección.
Inscripción de folkloristas, diariamente, en Radio Corporación, Morandé 25, segundo piso, Santiago.
Los seleccionados obtendrán un contrato válido por un mes en el programa RISAS A LA CHILENA.

"PARAISO PERDIDO" es la apasionante historia de una familia

La película Universal en technicolor **"Paraíso Perdido"**, que protagonizan James Stewart, Rosemary Forsyth y Doug McClure, y que se exhibe en el Astor, es la apasionada historia de una familia de Virginia que trata de vivir al margen de la guerra civil de Estados Unidos y de la honda y trágica huella que la lucha fratricida deja en su seno.

Charlie Anderson, el personaje encarnado por James Stewart, es un granjero viudo que con sus seis hijos, su hija y su nuera, trabajan las fértiles tierras de su propiedad en el Valle de Shenandoah. A diferencia de la mayoría de los virginianos, no poseen esclavos, y su conciencia y su odio hacia la esclavitud no les permite identificarse con los demás sureños. Tratan a toda costa de permanecer neutrales y de vivir en el remanso de paz que constituye su granja, con la esperanza de que cunda su ejemplo y se restablezca la concordia.

"Paraíso Perdido" muestra, en primer plano, la terrible cicatriz que la guerra deja en las vidas humanas, las emociones de quienes se ven abocados a ella, la violencia de las batallas, los sufrimientos de la retaguardia, la desaparición de familias enteras, pero, sobre todo, el ejemplo admirable de hombres nobles como Charlie Anderson, y el esfuerzo de los que quedaron por restañar las heridas y hacer resurgir un mundo mejor de las cenizas de los que fueron sus hogares.



PHILLIP ALFORD, que tanto se distinguió en "Matar un Ruiseñor", encarna a "Chico", el hijo menor de James Stewart que es trágicamente lanzado a la guerra civil en la emocionante película Universal en technicolor "Paraíso Perdido".

"LOS CAPORALES", HOY EN EL TEATRO "CAUPOLICAN" — FESTIVAL LUIS DIMAS Y SUS TWISTERS



Destinado a asumir brillantes contornos, el gran Festival homenaje a **LUIS DIMAS Y SUS TWISTERS**, subrayando sus éxitos internacionales en Brasil, Argentina y Uruguay, momento a momento suscita más y más expectación e interés público.

Hoy domingo en vermut y noche del prestigioso y popular Teatro Caupolicán actuará Luis Dimas y sus Twisters, la más alta expresión del arte nuevaolístico, quienes han viajado expresamente de Buenos Aires para participar en dicho festival.

En gesto de fraternal compañerismo, actuarán "Los Caporales", el dúa cómico musical de mayor simpatía y popularidad en Chile, "Los Caporales" que acaban de cumplir brillantes actuaciones en Colombia y Venezuela y retornan a Radio Portales. También actuarán "Los Ramblers", calificada y notable orquesta nacional con su gran cantante Héctor Casas.

Hay muchísimo interés por escuchar también a René Julio Juniors, cantante melódico; a Miriam Luz; Julio Villalobos, y al núcleo twistero "Los Clipers".

También hoy domingo 5 en el "Caupolicán" en homenaje a Luis Dimas y sus Twisters actuarán "Fiesta Linda", magnífico y aplaudido conjunto folklórico del compositor Luis Bahamondes y el "Trío Cristal", calificados exponentes de la canción melódica, que obtuvieron gran éxito en Radio Minería.

Directamente del Teatro "Caupolicán" de Santiago ante el público de TALCA:

NUEVO CIRCO
"LAS AGUILAS HUMANAS 1965

HOY, TRES DESPEDIDAS EN TALCA

Las Aguilas Humanas 1965, Circo Nº 1 de Chile, iluminado de alegría por "Les Ortanis", clowns musicales franceses de mayor suceso en Europa; The Mitchel Bros., patinadores norteamericanos acróbatas cómicos skater-rollers (sobre patines, ruedas a full velocidad); The Walter Alles, trío alambrista estadounidense; Dafne y Apolo, gimnastas franceses; Les Dorval, rolistas aéreos franceses; Chaplin Volador, con los nuevos trapecistas españoles "Los Castilla"; los ciclistas americanos The Williams; graciosos criollos "Los Cuatro Brujos"; los tonies Chamaco, Zapatín, Chicharrita, Cumparsita y Mattita; Gran Orquesta "Ritmo Cuba" y los ponies de Shetland; los 10 leones africanos y los elefantes twisteros del capitán Marek.

HOY

EN TALCA: Hoy domingo 5, triples despedidas; últimas funciones en matiné, vermut y noche; triples despedidas talquinas.

EN SAN JAVIER.— Mañana lunes 6 de diciembre, única noche.

EN LINARES.— El martes 7 de diciembre, noche, debut. Miércoles 8, matiné, vermut y noche, triples despedidas linarenses.

EN PARRAL.— Jueves 9 de diciembre, única noche parralina.

EN CHILLAN.— Viernes 10 de diciembre, noche, debut chillanejo. Sábado 11, matiné, vermut y noche, y domingo 12, triples despedidas de Chillán.

EN CONCEPCION.— Miércoles 15 de diciembre, gran debut penquista; en CONCEPCION, la Gran Carpa Chilena Cóndor se instalará en la Cancha de Polo del glorioso Regimiento "Guías", Avenida Irarrázaval esquina Collao, frente a la Plaza Acevado; el **MIERCOLES 5 DE DICIEMBRE**, debut inaugural penquista. CINCO UNICOS DIAS EN CONCEPCION.

El **NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965** seguirá a continuación a Temuco.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 36 páginas — Precio: Eº 0,35

LA NACION

DOMINGO 5 DE DICIEMBRE DE
SANTIAGO DE CHILE

agricultura MECANIZACION Veterinaria

Desarrollo integral y acelerado del campesinado estudia INDAP

Durante la actual Administración este organismo se ha convertido en una herramienta de trabajo dinámica, ágil y claramente orientada hacia una meta muy concreta: prestar al sector campesino de bajos ingresos de Chile, y a los pescadores artesanales, un conjunto de servicios que impulse a más de dos millones de personas a su desarrollo general, ayudándolas a incorporarse efectivamente a la vida nacional.

En el próximo año, el Instituto de Desarrollo Agropecuario se propone ampliar substancialmente sus programas, con el objeto de lograr un desarrollo acelerado e integral del campesinado.

Durante el actual Gobierno, el INDAP se ha transformado de un organismo frío, amorfo, y técnicamente muy deficiente, a una fuerza de trabajo dinámica, ágil y claramente orientada hacia una meta muy concreta: prestar al sector campesino de bajos ingresos de Chile, y a los pescadores artesanales un conjunto de servicios que impulse a más de dos millones de personas a su desarrollo general, ayudándolas a incorporarse efectivamente a la vida nacional.

Teniendo como meta la promoción del campesinado, el Instituto de Desarrollo Agropecuario, creó la División de Campesinos y Pescadores. Su misión es la de lograr contacto con todo el campesinado del país, para que éste tome conciencia de aspectos fundamentales como:

a) Que comprenda su dignidad como personas, y su fuerza y su importancia como grupo humano y como potencia de trabajo;
b) Que conozca sus derechos y que aprenda a ejercerlos;
c) Que comprenda sus actuales responsabilidades, y las que le traerá la Reforma Agraria y que responda a ellas;
d) Que comprenda la inmensa necesidad que tiene el país de mejorar la agricultura, tanto en su producción como en el nivel de vida de los campesinos; y
e) Que comprenda que un Gobierno no puede ni podrá solucionar los problemas de un país, sin el esfuerzo sumado de todos sus habitantes y que debe haber organización en el pueblo, y contacto de esas organizaciones con el Gobierno.

El INDAP está desarrollando una importante labor de promoción en el campesinado. Los promotores que conviven con los campesinos durante el desarrollo de su acción, han sido formados en cursos, de estricto internado, durante los cuales se les enseñó Cooperativismo, Desarrollo de la Comunidad, Educación Social y Básica y Productividad Agrícola General.

En beneficio de los pequeños propietarios, la acción de la División de Campesinos y Pescadores de INDAP ha sido fundamentalmente la de lograr, por el contacto y la convivencia con ellos, la toma de conciencia general por su parte de su actual situación. Animarlos a salir de ella, para alcanzar algunos fines que interesen a ellos y al país: que entiendan lo que son y lo que el país necesita que lleguen a ser; que lleguen a un mayor desarrollo humano, social y económico de su comunidad, a fin de que logren una vida más humana y completa y rindan una mayor cuota de producción con la tierra que poseen.

MAIZ EN SEGUNDA SIEMBRA

POSIBILIDAD

Se practica el cultivo del maíz en los terrenos regados en las regiones Central y Centro-Sur, como planta interesada después de la cosecha de algún cereal, lenteja, arveja, etc., con el fin de cosechar grano, o bien, aprovecharlo en el otoño, como alimento del ganado, sea bajo forma de soiling o para ensilaje.

También se siembra maíz hasta el mes de febrero, para cosechar choclos, de manera que se dispone de este producto para el consumo hasta mayo inclusive.

La segunda siembra con maíz es perfectamente factible, siempre que se cuente con los medios necesarios para una cosecha rápida del cultivo que lo antecede, suficiente agua de riego y medios mecánicos para trabajar el suelo y sembrar sin pérdidas de tiempo.

IMPORTANCIA ECONOMICA

Esta práctica puede ser muy valiosa para la economía del predio, porque:

(a) Aprovecha por segunda vez el suelo, durante un mismo año. Así se diluyen en dos cosechas los gastos generales y de administración, impuestos, interés y amortización de equipos, cánon de arriendo o interés del capital suelo, etc.
(b) Utiliza la maquinaria durante un mayor número de días durante el año, disminuyendo notablemente los gastos por interés y amortización del capital invertido en ella.
(c) Se hace mejor uso de los recursos de agua, regando un cultivo noble y remunerativo, sin malgastarla en riego de rastrojos, que sólo rendirán forraje escaso y pobre.

VARIEDADES

Se aconsejan las siguientes variedades:

Aconcagua a Curicó	T 110.	de 110 días
	W 465.	de 100 días
Talca a Ñuble	W 355A.	de 93 días
	T 90.	de 90 días

EPOCAS DE SIEMBRA

ACONCAGUA A CURICO: Para cosechar grano, durante todo el mes de diciembre y hasta mediados de enero. Como alimento del ganado, hasta fines de enero. Para cosechar choclos, hasta fines de febrero.

TALCA A ÑUBLE: Para cosechar grano, durante todo el mes de diciembre. Para alimento del ganado, hasta fines de enero. Para cosechar choclos, hasta la primera semana de febrero.

PREPARACION DEL SUELO

Se debe eliminar rápidamente el rastrojo dejado por el cultivo que antecede, sea recogiéndolo y retirándolo del potrero, enterrándolo previa trituración con una máquina Chopper, o quemándolo. Aunque esta última práctica no es aconsejable, por la dilapidación de material orgánico que ella significa, cuando se siembra nuevamente el potrero con maíz no constituye una pérdida de importancia, porque el maíz dejará el triple de rastrojo que cualquier otro cultivo y éste podrá ser devuelto directamente o por vía animal al suelo.

En seguida, se procederá a dar un riego profundo, para facilitar las labores que se darán al suelo y poder sembrar con humedad adecuada.

A continuación se harán las labores necesarias para que el suelo quede bien mullido. Cuando se siembra sobre rastrojo, por lo general basta con dos pasadas de rastra offset.

Se debe evitar el exceso de labores, que contribuyen a la pérdida de la humedad del suelo, lo cual provocará una germinación defectuosa y el consiguiente perjuicio para el desarrollo posterior del cultivo.

DESINFECCION DE SEMILLA

La semilla mencionada se encuentra desinfectada con Captan-Malathion 75-1. Por lo tanto, el agricultor no necesita incurrir en dicho gasto.

CONTROL DE GUSANOS DEL SUELO

Es muy importante prevenir daños por larvas que horadan la semilla y destruyen el germen, gusanos cortadores y gusanos barrenadores. Ellos afectan la densidad de plantas y, en consecuencia, los rendimientos.

Son muchos los productos o combinaciones de ellos que se recomiendan. Corrientemente se usa Aldrin, Perfektan, Telodrin, DDT, etc., en concentraciones y con métodos de aplicación indicados por sus fabricantes.

DENSIDAD DE SIEMBRA

Las plantas de las variedades precoces de maíz son de crecimiento más pequeño que las variedades más tardías y, por lo tanto, soportan poblaciones muy superiores que éstas. Además, las mazorcas de las variedades precoces son más pequeñas y, en consecuencia, el rendimiento estará en relación directa con la cantidad que de ellas se obtenga, o sea, con el número de plantas.

Así pues, para alcanzar buenos rendimientos con las variedades precoces, se necesitan poblaciones no inferiores a 90.000 plantas por hectárea (140.000 plantas por cuadra). Estas poblaciones se obtienen sembrando 35 Kgs. de semilla por hectárea (55 Kgs. por cuadra).

ABONOS

Para siembras después de un cereal y la densidad de plantas indicada más arriba, se recomienda:

	Kgs.|Há.	Kgs.|Cda.
Salitre potásico	800	1.280
Superfosfato triple	200	320

Nota: Si el rastrojo no es retirado del potrero o quemado, incorporándolo al suelo con las labores, las cantidades de salitre recomendadas deberán aumentarse en un 50%.

(Continuará el próximo domingo)

CONSFA ha prestado amplio apoyo formación de Cooperativas Agrícol

En cumplimiento a la política nacional y popular, de integración de la comunidad, el CONSFA, por intermedio de su Grupo de Cooperativas, ha prestado la más amplia asesoría, en materia de coperativismo. Los trabajos realizados son los siguientes:

a) Elaboración de un estudio sobre promoción, educación y adiestramiento, cuyo fin ha sido el de llegar a formar sistemas de cooperativismo de alto nivel, mediante el contacto con entidades chilenas y extranjeras;

b) Preparación de un informe sobre la realidad del cooperativismo agropecuario;

c) Coordinación y Esquema de Trabajo para la Misión Belga de Asistencia Técnica y Cooperativa;

d) Promoción y financiamiento de cursos para dirigentes de Cooperativas, a través de diversas instituciones; y

e) Organización, en combinación con el Gobierno de Israel y el Instituot de [illegible] ción Rural, de un [illegible] Cooperativas para [illegible] les de alto nivel, en [illegible]



El mundo de María Angélica Ramírez: césped, flores, mucho sol, y seis hijas que educar, seis personalidades que formar, seis temperamentos que entender. A su juicio, cada niño es un cúmulo de posibilidades. A los padres correspon de detectarlas y ayudar a sus hijos a cumplir sus inquietudes. Claudia, de 3 años; Carolina Luisa, 4; Soledad, 6; Paulina, 7; Verónica, 9; María Cecilia, 10, y María Angélica Alarcón de Ramírez, de ... años. La artista, cantante y compositora se reserva la edad, no por coquetería, sino como desafío. Lea lo que dice esta mujer extraordinaria en nuestras páginas interiores.





mujeres

mujeres MUJERES MUJERES MUJERES Mujeres MUJERES MUJERES

REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

LA NACION

DOMINGO 5 DE DICIEMBRE DE 1965 — N.o 29

EDICION DE 12 PAGINAS

La piloto Galina Karchuganova mira hacia el cielo, donde veloces aviones dejan una estela de nubes a su paso. Galina, ingeniera en una fábrica de Moscú, tiene a su haber una marca mundial de pilotaje de acrobacia. En el aparato "YAK-32", voló en círculo cerrado de 100 kilómetros, a una velocidad de 726 kilómetros por hora. Pero Galina no sólo es piloto con más de 150 horas de vuelo. Además, es buena paracaidista, aficionada al ajedrez y maestra en el arte de desplazarse con gracia por el espacio.





"ESTRELLAS" EN EL CIELO DE MOSCU

¿Estrellas? Sí, estrellas. Pero no se trata de cuerpos celestes luminosos. Sino de figuras femeninas de carne y hueso que con valentía, pericia, armonía y belleza, se destacan en los cielos azules de Moscú. Son jóvenes entusiastas, amantes de deportes tan difíciles como alto pilotaje y paracaidismo. En agosto pasado se celebró en el aeródromo de Tushino, la tradicional fiesta aeronáutica moscovita. Hombres y mujeres fogueados en el oficio, con títulos mundiales y records casi increíbles, se tutearon con las nubes conquistando aplausos de los terrestres. Natalia Projanova, aviadora que no hace mucho marcó un record de salto a la estratósfera, volando a una altura de 24.300 metros en un avión supersónico a reacción E.33, volvió a destacarse. Esta vez con el avión deportivo "YAK-18P", que realizó figuras de alto pilotaje.

Pero el nombre de NATALIA no fue el único femenino. También estaba, en el grupo de veteranos, la conocida campeona Tatiana Voinnova, que tiene a su haber una bitácora de 1.345 saltos desde el cielo. Tatiana es magnífica alumna del patriarca de los paracaidistas soviéticos, Alexander Trusevich, hombre-leyenda que ha saltado cerca de 3.500 veces en paracaídas.

Un festival aéreo tiene belleza y fantasía. Los aviones, cual pájaros gigantescos y veloces, dibujan estelas de humo de colores o primorosos encajes. Los paracaídas parecen flores brotadas violentamente de sus capullos. Y no sólo caen. Hay acróbatas que luego de desprenderse del avión, se reúnen en el aire y enganchándose mutuamente por los pies, forman una cruz.

Una novedad presentó este festival: un paracaídas azul que no se abre en el cielo, sino que se levanta de la tierra. Número original ideado y preparado por el campeón mundial Vladimir Chizhik. Y también otras, como ayudar a un paracaidista a soltarse cuando se ha enganchado a la cola de su avión. O bien, la maravilla del avión acróbata "YAK-32", el primer avión del mundo a reacción capaz de realizar figuras acrobáticas. A diferencia de otros, puede volar en vuelo invertido (cabeza abajo) y despegar y aterrizar desde aeródromos de suelo natural.

(Extracto de una crónica de APN).



Natasha Petrova, estudiante en una escuela de arte circense, tiene la suficiente valentía como para hacer complicadas piruetas y ejercicios a cien metros del suelo, colgando de un helicóptero.

HERNAN MERINO CORREA

UN HOMENAJE en la tumba
a un hombre y su valor,
que por defender su tiera
se va con gloria y honor.

Triste y cruel la despedida
al que mostró su valor,
más por Chile dió su vida
su hombría y su corazón.

Muchos quisieran tener
el arrojo y valentía
con que supo defender,
la tierra que protegía.

Su corazón hecho rosa,
su sangre hecha un montón,
cubriéndole en gloria honrosa,
¡lleva nuestro pabellón!

Lento el paso funerario,
por el valiente lloramos
y con lasangre hecha fuego,
un ¡Viva Chile, gritamos!

(Yeany Magaña)
La Cisterna

GRAFOLOGIA

NOTA: En este número me permito entregarles el estudio grafológico de dos amigas nuestras: Marta Colvin, la escultora chilena merecedora del Primer Premio de la Bienal de Sao Paulo y de Magaly Magaña, poetisa y constante colaboradora de MUJERES. Para ellas este estudio será una sorpresa ya que su letra la estudié a través de cartas enviadas a nuestra redacción.

ESTUDIO Por

PITIA

MARTA COLVIN.— Nerviosa y rápida, le gusta terminar luego con todo, pero siempre llegando hasta el fin de lo que ha emprendido y sin dejar ninguna tarea a medio camino. Se decide de pronto y se lanza a ello. Es extraordinariamente sentimental y modesta. No cree que valga tanto como los demás le estiman y aprecian. Tiene gran iniciativa y realiza su vida mirando bien en alto y con optimismo.

JEANY MAGAÑA.— Cuidadosa y ordenada en extremo, todo le gusta que esté en orden, limpio y se vea hermoso. Sus valores personales los desconoce, y cree que puede menos de lo que realmente es capaz de realizar. Las normas sociales y convenciones, pesan mucho sobre Ud., y las acata sin discutirlas. Es extraordinariamente sentimental, y su corazón guía su vida.

PERIODISTA EN JIRA

"La Cruz del Sur está lo bastante alta para no discernir las sonrisas y las lágrimas de los hombres", Hachado de Assis.

Estas son las palabras desesperanzadas de un escritor de una literatura que pasó en el mundo brasileño.

Los nuevos traducen esa misma desesperanza de manera más directa, como si quisieran que llegara hasta lo alto de esta Cruz del Sur que alumbra a los hombres de América, el llanto de las favelas, la búsqueda de justicia del "homo qualunque".



MARIA RAMOS

A esta generación es la que María Ramos da a conocer en su jira por el Continente, para salvar la barrera del idioma y del desconocimiento que existe entre los hombres de pluma de una misma latitud humana.

María Ramos es periodista. Siempre reportera. Comenzó en "Querida", una revista para la mujer que en Brasil tiene la mayor circulación en su género.

Corresponsal en viaje, cumple con las tareas que le ha encomendado el Ministerio de Educación y Cultura y de Relaciones Exteriores. En los pocos días que estuvo en Valparaíso y Santiago, mantuvo diálogo directo con escritoras, poetisas y periodistas.

Con la documentación necesaria, incluirá a las chilenas en una segunda edición de un libro que edita bajo el título de "Mujeres de América".

Al llegar recibió el saludo de la Asociación de Mujeres Periodistas de Chile y de entidades afines. Anotó en su agenda la necesidad de que viajaran poetisas y escritoras a Brasil. Una larga lista que considera importante, pues hasta ahora sólo han tenido preferencia visitas de círculos artísticos plásticos, pintores y estudiantes.

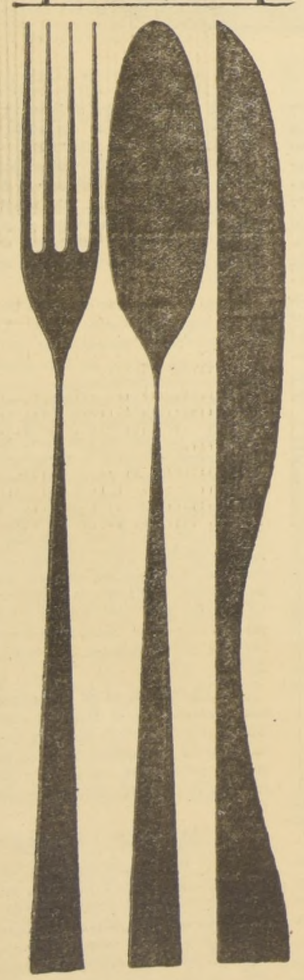
Hace poco recibió el Premio Latinoamericano de la Fundación Ottocar Rosarios, por sus trabajos en bien de los contactos humanos de la gente que escribe en América.

María considera que existe una cantidad "espantosa" de diputados y senadores en algunos países de América Latina (especialmente en Chile).

"En mi país la mujer prefiere su papel de vigilante frente a los acontecimientos políticos", exclama. Admite que 300 mil mujeres salieron a la calle, en un momento dado, pero que volvieron a sus hogares dispuestas a inducir a sus hombres a tomar los puestos dirigentes.

Marta Elba Miranda, en Río de Janeiro, es la mujer chilena, escritora y periodista, por la cual la intelectualidad conoce mejor a Chile. Su papel en el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Brasil, es extraordinario.

Pero toda la conversación de mujer termina con la deleitosa muestra de los respectivos retratos de hijos y nietos. Y María Ramos no rehuye [illegible] forma parte de su vida el hogar de sus hijos.





SANDWICH TRICOLOR

(Para 6 personas)

1 Kg. papas cocidas
30 Gramos mantequilla
1 Taza leche
1/4 Kg. jamón molido
4 Cucharadas colmadas Crema NESTLE
1 Palta grande pasada por cedazo

Jugo de limón, aceite, sal y pimienta

Muela las papas (en caliente) y prepare un puré con la mantequilla y la leche. Enmantequille un molde de tarta y tapice el fondo con una capa delgada del puré; ponga sobre ésta, una capa de jamón molido mezclado con la mitad de la Crema NESTLE, luego una nueva capa de puré y sobre ésta la palta aliñada y mezclada con el resto de Crema NESTLE. Cubra con otra capa delgada de puré y decore a gusto.



FONDOS DE ALCACHOFAS A LA CACEROLA

(6 personas)

6 Alcachofas tiernas
100 gramos mantequilla
3 Cucharadas cebolla picada fina
1 cucharada perejil picado fino.
2 Cucharadas rasas harina
1 Tableta de caldo de carne Maggi
2 Huevos duros molidos
Pimienta, orégano
6 Rebanadas pan frito.

Retire las primeras hojas a las alcachofas y corte toda la parte no comestible, de modo que quede el fondo y algo de comida; límpielos y déjelos en agua con gotas de vinagre o jugo de limón. Fría la cebolla en la 4ª parte de la mantequilla, agregue el perejil, la harina, la tableta de Caldo MAGGI, mezcle y diluya con 2 tazas de agua; agregue pimienta y orégano. Fría los fondos de alcachofas en la mitad de la mantequilla restante, y colóquelos paraditos en una cacerola. Rellénelos con los huevos duros mezclados con el resto de mantequilla y aliñe, (vacíe con cuidado la salsa y deje hervir tapado y suavemente hasta que estén tiernos. Sirva cada fondo sobre una rebanada de pan frito y bañado de salsa.



KISSEL

(10 personas)

5 Cucharadas rasas de chuño
3/4 Taza azúcar granulada
5 Hojas colapez remojado en agua fría
1/2 Kilo frutillas pasadas por cedazo
1/4 Kilogramo frambuesas pasadas por cedazo
4 Cucharadas colmadas Crema NESTLE
1/2 Cucharadita crémor tártaro.

Disuelva el chuño en 3 tazas de agua, agregue el azúcar y lleve a fuego suave, sin dejar de revolver hasta que espese; añada al colapez disuelto a bañomaría. Retire del calor y mezcle con el puré de frutas, vacíe a moldecitos individuales pasados por agua fría y lleve a refrigerador a cuajar. Bata la Crema NESTLE, añada el crémor tártaro y azúcar; decore con ella el postre y sirva bien helado.

ESTABILIDAD Y COMPRENSION:

Base del Mundo "Blanco y Rosa" de María Angélica Ramírez

Por María Elena Hermosilla

EL DIA EN que "MUJERES" llegó hasta la casa de María Angélica Ramírez —un bungalow lleno de flores en el barrio Vitacura—, fue más o menos así para la cantante y compositora: secar la cocina que se había inundado, sostener una larga conversación con el gásfiter sobre la importancia de grabar discos para niños, batir una torta para la más pequeña de sus seis niñitas que estaba de cumpleaños, hacer el almuerzo, satisfacer las dudas de una intrusa reportera, jugar y contestar las preguntas de sus seis pequeñas "sombras", cantar y tocar guitarra, arreglarse y salir a comer con su esposo, su hermana y su cuñado.

De todas maneras, se veía descansada y satisfecha, con su talle de niña de 16 años y su pelo negro —en el que blanquea una que otra cana— escrupulosamente peinado hacia atrás. "Sí. Tener muchas actividades no es para mí problema. Al contrario, es un estímulo". Todos cooperan en las tareas hogareñas. Desde la menor, que da escobazos vacilantes de niña de tres años con una escoba de juguete, hasta Cecilia y Verónica, de 10 y 9 años, respectivamente, cuya condición de "mayores" les permite vigilar a las más chicas.

El living de la ganadora del Festival de Viña del Mar está adornado de flores por todas partes. Una copa de largo pie contiene rosas. En la mesa de centro, un gran florero con claveles rosados, el color favorito de la compositora. Sobre otra mesa, unas clavelinas arregladas por manos infantiles.

María Angélica Alarcón es su nombre: sin embargo, adoptó el apellido de su esposo (el ingeniero Arturo Ramírez) para su carrera artística. "Lo hice por mis hijas. Si alguna de ellas elige mi camino, la gente va a pensar "es hija de María Angélica Ramírez" y se le disiparán muchos problemas que yo he tenido que afrontar. Pienso retirarme cuando mis niñas lleguen a la edad adolescente. Para entonces, yo habré conocido todos los recovecos de nuestro mundillo artístico, y me convertiré en "manager" de mis hijas, si ellas tienen condiciones".

Las seis niñitas cantan, son alegres, bonitas y desenvueltas. "Yo nunca he querido influenciarlas —dice la madre. Pienso que cada niño es un cúmulo de posibilidades. Es tarea de los padres detectar, estudiar y ayudar a sus hijos a cumplir sus inquietudes".

Porque así opina, María Angélica Ramírez, se ofreció como voluntaria para trabajar en el Centro de Padres del Colegio Inglés en el que estudian las mayores. "Son las seis diferentes, y frente a cada una debo variar mi actitud. A las menos afectivas, las trato con más dulzura. Así, podrán comparar el trato de la mamá con la agresividad del mundo exterior, aprendiendo una buena lección".

TIEMPO DE SAZON

En un medio musical donde la voz femenina, melodramática y fatal dice con sarcasmo, 'tú no sabes nada de la vida" o rezumando azúcar, "no tengo edad para amarte", surgió María Angélica Ramírez, como cantante y compositora. Su voz es agradablemente ronca, expresiva y alegre. Las letras de sus canciones son optimistas y humanas. Reflejan lo que siente una mujer que no es ni una "femme fatale" ni una adolescente desabrida, sino, simplemente, mujer. Porque, ¿quién no ha estado sola una tarde entera, de brazos cruzados ante un mudo teléfono, fuma que fuma? ¿O ha visto el porvenir, el amor, la vida toda "de blanco y rosa"?

María Angélica Ramírez ha cantado siempre, desde niña. Sus conocimientos de teoría musical no le permiten reconocer una fusa de una corchea, y a clases de guitarra no fue más de cinco o seis veces. Pero ganó el Primer Premio Internacional del Festival de Viña y clasificó como finalistas a tres de sus canciones en los Juegos Municipales de la Canción. Versar le es muy fácil; uno de sus juegos favoritos (como es ahora armar rompecabezas gigantes), era componer odas "a lo Pablo Neruda". Cuando empezaron a llegar las niñitas, les cantaba canciones originales, aunque no percibía que en ese momento estaba componiendo.

Y de repente, "le llegó" una canción, hecha, con letra, música y hondo significado. La bautizó "De Repente" y así comenzó su carrera. Luego vino el Festival y triunfó como compositora. Sin embargo, pensó que no era justo que, si sus temas se grababan, no fuese ella quien los cantara. Lo consultó con su esposo y "De blanco y rosa", por María Angélica Ramírez, se escuchó en todos los hogares de Chile

Sin embargo, de esa misma secuencia se desprende su único "dolorcillo" artístico: haber triunfado como compositora antes que como cantante, porque ella se sintió siempre como tal. "En nuestro país hay una modalidad que encumbra y derrumba artistas con una velocidad vertiginosa —manifiesta María Angélica. El público sigue un tema musical y no al cantante, a diferencia de otros países. Creo que si Frank Sinatra cantara la "Polka de los Perros" sería siempre Sinatra, y su voz, magnífica. Sin embargo, en Chile las carreras musicales están llenas de altibajos, de tremendas oscilaciones porque se busca el tema y no al artista".

Su última canción no será interpretada por ella. Serán "Los Paulos" quienes cantarán "Tiempo de Sazón", una hermosa pieza folklórica que encierra todo lo que su autora piensa de la maternidad. Basándose en la trilogía oriental (plantar un árbol, tener un hijo, escribir un libro), un hombre canta a la mujer que le va a dar su primer niño, y la reverencia y se lo agradece comparándola, a su vez, con lo que él más ama, que es su propia madre. Es una canción diferente, llena de poesía y dignidad, que dejaría muy en alto el nombre de Chile en cualquier festival internacional de la canción.

Sol, agua, espuma, luz, luna, primavera, son palabras claves en los textos de la autora. Recuerdan al público que hay una realidad mejor que la que estamos viviendo, quitan el calor, la fatiga, y el sabor ácido de la rutina diaria. Por lo demás, están al alcance de la mano; basta con mirar con ojos optimistas, como lo hace María Angélica Ramírez, para tener a nuestra disposición todo el sol, toda el agua, toda la primavera del mundo.

María Angélica es, sobre todo, madre de familia. No ha querido grabar dos lindas canciones infantiles hasta que sus hijas mayores tengan voz para acompañarla. No podría llamar a otras pequeñas a colaborar con ella, ya que el título y parte de la letra fueron aporte de Cecilia y Verónica, y aunque las niñas digan "no importa", la mamá sabe que en el fondo, se sentirían defraudadas.

"Me gustan los hogares a la antigua, con estabilidad, solidez y profundo respeto por la institución familiar. No creo que el genio creador prospere en los espíritus complicados, sino más bien en la gente tranquila y sólida". Y basta con tener la suerte de ir una tarde al hogar de los Ramírez, donde, seguro, el visitante será bien acogido para comprenderlo. Encontrará una abuelita joven y buenamoza, de espléndida figura. Un tío de 14 años que juega con sus seis bulliciosas sobrinas. Una mamá que no confiesa su edad, no por coquetería, sino por desafío intelectual. Un marido y un padre que se interesa por la carrera de su esposa, admira sus canciones, la acompaña, y al mismo tiempo, le comunica las propias inquietudes.

"Mi carrera comenzó cuando estaba en una edad y en una forma de concebir mi vida "tope". Mi máxima aspiración era tener mi casa como espejo, las toallas milimétricamente colgadas, el jabón seco, en una jabonera impecable, la comida a la hora. Mi esposo fue quien me enseñó a descubrir el encanto de la muñeca en el pasillo y del patín sobre el césped. Me convenció, además, con ejemplos concretos, que la treintena hace a la mujer más reposada, más inteligente, más interesante. Yo no tenía nada que "comunicar" a mi marido, cuando regresaba de su labor diaria, excepto los percances de las niñitas y los problemas con la empleada. Al mismo tiempo, estaba ansiosa de conocer noticias del mundo exterior, que mi esposo no podía comentar, precisamente, porque venía agotado de ese mismo mundo exterior. Entonces comencé a componer y a cantar. Salí de mi casa. Comenzaron a ocurrirme cosas diferentes. Conocí el ambiente de la radio, me entrevistaron, grabé. Y fui yo quien llegaba al hogar a contar anécdotas y me escucharon. Luego vino la etapa de la reciprocidad, llegando a compartir mutuamente nuestras inquietudes profesionales".

"La mujer debe realizarse como esposa y madre. Pero debe tener vida propia. Actividad propia. Así podrá enriquecer a los suyos.

¿Y quién puede objetar la vida propia a esta mujer que canta, hace canciones, dibuja, tiene aptitudes para la publicidad, educa a seis hijas, y arma gigantescos rompecabezas los domingos en la mañana en su bungalow de juguete en el barrio Vitacura?



María Angélica y su "Cascarita", que el día que MUJERES la visitó, cumplía gloriosos tres años de edad.

VIOLETA MARTEL: HADA MADRINA CON LA VARITA MAGICA DE LA CARIDAD



Por Patricia Peña de Solminihac

LEYO los versos que ilustran esta página? Fueron escritos por una mujer feliz, madre cariñosa, esposa abnegada. Pero por sobre todo, con un profundo amor hacia la Humanidad que sufre. Violeta de Martel es amiga nuestra, de todas las lectoras de "MUJERES" que a través de estos meses, han seguido con admiración su obra paciente, de gran contenido cristiano, destinada a ayudar a las enfermas que han perdido la razón. Hoy la entrevistamos, no sólo en su calidad de presidenta de la Obra Pro Ayuda del Patio Uno del Hospital Psiquiátrico, fundada y organizada por élla, sino también como mujer llena de inquietudes intelectuales y espirituales. Cientos de cuentos y poemas han salido de su mente. Desgraciadamente, pese a su calidad, no ha tenido la oportunidad de publicarlos en obras. No por falta de interés, sino por algo real y esquivo: el dinero.

Violeta Martel se transforma en Viola Mar cuando escribe. ¡Cómo me gustaría ver publicados mis cuentos, pero resulta muy caro hacerlo! dice. Constantemente —sin embargo—, está enviando colaboraciones a diarios y revistas. Con orgullo muestra algunas, aparecidas en nuestro suplemento, en las páginas de LA NACION, y en la revista "Rosita". Incluso escribe recetas de cocina. "Una dueña de casa debe saber de todo".

Entre sus composiciones literarias surgen los nombres: "La creación de los árboles", "Memorias de un billete", "El oso blanco de Juanito", "La Plumaria", "En el reino de las hormigas", etc.

Muchos de sus títulos hablan del mundo maravilloso de los animales, los insectos, las flores, las hadas madrinas y los viejitos pascueros. Las cosas bellas que nos hicieron soñar cuando fuimos pequeñas.



—"Siempre me ha gustado escribir —dice Viola. Lo hace con dedicación. Comenzó cuando sus hijos eran pequeños y se quedaba sola en el pueblo sureño de Lontué. No le gusta perder el tiempo. Aprovecha cualquier momento libre para volcar en una hoja de papel sus inquietudes literarias. En esto la han ayudado mucho con su aliento, sus hijos y su esposo.

Con cariño hojea los cuadernos en que guarda los recortes de sus publicaciones. Sus tesoros. Nos cuenta que hace años tenía un programa radial en Talca. Una "Hora del Hogar". Viola escribía los libretos. Y dirigía una obra social de ayuda a los estudiantes, llamada "El bolsón del colegial". En Molina, tuvo oportunidad de darse a conocer con un hermoso recital, en que presentó poemas de autores famosos y temas propios.

Ahora, colabora constantemente en los actos del colegio donde estudia el menor de sus hijos, Sergito. El rostro de Viola se ilumina cuando cuenta que tiene cinco hijos: tres hombres y dos mujeres, una de ellas casada, y que la ha hecho abuela, con un hermoso niño.

En la casa de Viola Mar, hay felicidad. Se la siente, se la respira. Sin duda es que ella ha contagiado con su alegría de vivir y de servicio a la comunidad, a los seres que la rodean y la admiran.

UNA OBRA INCREIBLE

Cuando se hace la caridad, parece que Dios ayuda. Eso lo piensa Viola, y lo creemos también nosotras. Porque es realmente increíble los frutos que ha dado la obra pro ayuda Patio Uno, fundada y organizada por Viola, hace unos pocos meses, y que tiene por objeto ayudar a las enfermas de uno de los tantos pabellones del Hospital Psiquiátrico. Exactamente, son 200 enfermas que gracias a los esfuerzos, abnegación y desvelos de Viola y sus colaboradoras, disfrutan ahora de agrados y atenciones cariñosas.

La idea de la obra nació cuando Viola visitaba periódicamente a una pariente internada en el Hospital. Allí captó la tremenda pobreza, abandono y dolor en que viven la mayoría de los enfermos crónicos. Sus inquietudes la llevaron a escribir a "MUJERES", contando el caso. "Las enfermas no tenían qué ponerse. Bebían en tarros, se lavaban cuando podían, con Rash..., pasaban frío". El 1.o de abril nació la Obra Pro Patio Uno, presidida por Viola, después de una reunión realizada en las oficinas de "MUJERES". Desde entonces se ha recorrido un camino lleno de solidaridad. La institución cuenta con 65 socias. Forman su directiva, Viola, como presidenta; Maruja Torres, vicepresidenta; Sonia Rodoni, secretaria; Matilde Oliva, tesorera; María Aliaga, protesorera; Eugenia Carbiglia y Yolanda Ramírez, directoras.

A MIS HIJOS

¡Ay! ramilletes de flores
nacidos de mi corazón en flor
pedacitos de mi carne
cielo, luna y arrebol.

Son dos mis botones de rosas
y tres mis claveles en flor,
y otro rayito de luna
que por el cielo subió.

Ramillete de mis rosas
¡Ay! ramito de claveles
¡Ay! manantial de ternura
que me roban mis quereres.

VIOLA MAR.

Enumerar la ayuda recibida sería largo. Ropas para las 200 enfermas, zapatos, una estufa de aserrín, lavatorios, útiles de aseo personal, comestibles de todo tipo, incluyendo leche de Cáritas Chile, géneros, revistas y dinero, con el que se ha comprado entre otras cosas, 117 tasas plásticas.

Pero todo se hace poco. Por esto, Viola recurre una vez más hoy, a la conciencia de nuestras lectoras, para que envíen alimentos, ropas de verano, zapatos de taco bajo, en fin, cualquier cosa, pues todo sirve. También se ha lanzado en una campaña de inscripción de nuevas socias. Quienes dispongan de tiempo libre y voluntad, pueden dirigirse los días miércoles a las 7 de la tarde, a Matías Cousiño 821, oficina 921, donde se reúne la directiva de la obra y participar en este hermoso apostolado. Las donaciones deben enviarse a la casilla 65, Correo 26 de Santiago, a nombre de Violeta de Martel, o bien dejarse en la dirección indicada o en las oficinas de "MUJERES", en LA NACION.

Violeta habla de las visitas periódicas que se realizan mensualmente a las enfermas del Patio Uno. "Si usted viera cómo se alegran. Parece que en ese momento no estuvieran enfermas. Nos piden todo, hasta cosméticos. Y también cigarrillos.

De las 200 enfermas del Patio Uno, sólo un 10 por ciento recibe visitas. Las 180 restantes están abandonadas de familiares, ya sea porque las han olvidado, o porque no son de Santiago.

Algunas son muy especiales. Como por ejemplo Angelita, esa mujer de unos 60 años, con delirios de grandeza. En una oportunidad extendió a Viola un "cheque", (en un papel cualquiera), contra el Banco Central, por 200 millones de pesos... "Cómo tú eres tan buena, te regalo este dinero. Si te sobra algo, cómprame algunas cositas" —le dijo... Cuando Viola volvió un mes después, Angelita no se había olvidado y le pidió los regalos. Viola tuvo que decirle: "Angelita, pero el cheque no tenía fondos suficientes y no me los pagaron...". Y ella quedó muy conforme.

Viola habla del taller de Laborterapia que funciona en el Hospital donde 50 enfermas hacen obras de maravilla, bajo la dirección de Luisa Arellano. Bordan, confeccionan títeres y otros juguetes, que uno no imagina hechos por seres enfermos.

UN TE PARA LA NAVIDAD

Muchos son los proyectos de las socias del Patio Uno. Pero hay uno próximo, que necesita ayuda urgente. El 22 de diciembre, cuando el mundo se prepara para pasar una feliz navidad, éllas quieren llegar hasta sus protegidas, las enfermas, con los brazos cargados de regalos. Están trabajando para juntarlos... Proyectan ofrecerles unas alegres once con obsequios, dulces y un gran arbol de Pascua, donde haya regalos para todas... ¿Usted, lectora, que ha leído estas líneas, no se interesa por llevar un rayo de sol, de alegría y de optimismo a esas enfermas que todo lo han perdido, incluyendo la razón? Ojalá usted sea también otra Viola Mar, con el corazón tan generoso y la bondad tan a flor de piel, como los tiene esta mujer admirable que hoy presentamos como ejemplo.

Aquí Escriben las Muchachas ★★

HABLA UNA FUTURA ABOGADA

23 AÑOS, un escritorio en la Casa Correccional de Mujeres de Santiago, y 42 expedientes de reos a quienes debe defender para recibir su título de abogado.

—Elegí la Casa Correccional, porque encuentro que a las leyes hay que darles proyección social. Considero que una mujer tiene más facilidad y puede entrar mejor en confianza con las reos que los hombres.

Gloria Baeza es licenciada en Ciencias Políticas, Jurídicas y Sociales en la Universidad Católica. La Corte Suprema otorga el título de abogado a los licenciados, egresados de las universidades, previa una práctica como postulantes del Colegio de Abogados, entidad que tiene por misión defender gratuitamente a las personas de escasos recursos.

—Empecé a trabajar el 3 de noviembre y desde el primer momento me llamó la atención el amplio conocimiento que las reos tienen de las leyes. Me preguntan, por ejemplo, cuál es el monto de la fianza... para todo emplean términos jurídicos. Otras, tiemblan y se ponen a llorar cuando las llamo, como si yo tuviera la justicia en mis manos.

—¿Tiene un caso especial que relatar?

—Sí, no es una anécdota. Es, más bien, un hecho bastante curioso. Hace dos años, una amiga mía vendía artículos importados. Un día, una mujer le dijo que su patrona se interesaba en comprar y que le mandara unas muestras. Mi amiga le envió una maleta con mercadería y le dijo a su empleada que la acompañara. Llegaron a un edificio y la mujer subió sola. Le explicó a la empleada que vería primero si no estaba su patrón, pues no le gustaba que su señora hiciera compras... No se supo más ni de la maleta, ni de la mujer. Ahora, después de dos años, me entregaron el expediente para defenderla. Esta mujer fue a otra dirección, repitió el mismo cuento e hizo que la acompañaran a un edificio con salida a dos calles y desapareció. Sin embargo se acordaron de la cara y la reconocieron en Investigaciones. Ahora, para defenderla es difícil encontrar su falta de culpabilidad. En estos casos hay que tratar de hacer valer atenuantes.

—¿Existe alguna esperanza de que estas mujeres se rehabiliten?

—Depende del caso. Algunas están procesadas por crimen, otras por delito de lesiones; creo que la mayoría está por hurto y por robo. El 70% de las mujeres que llegan a la Casa Correccional proceden de niveles de malas condiciones económicas. Más del 20% son analfabetas. Si vuelven al mismo medio no creo que puedan rehabilitarse; tal vez exista una posibilidad si alguien se preocupa de buscarles un empleo, de tenderles la mano. Las condiciones de vida no justifican la mala actuación, pero sí influyen.

Gloria Baeza habla de su profesión con cariño. Reconoce que el estudio com-



GLORIA BAEZA

prende materias áridas, tanto para el hombre como para la mujer, pero a su modo de ver, todo depende de la vocación, del gusto y de las aptitudes de la persona. Ella no podría ser civilista.

Esta joven postulante a abogado debe tratar a diario con la delincuencia, ya sea en la Casa Correccional, donde las mujeres se encuentran en un ambiente más o menos favorable, o en otras prisiones, en que las reos viven en míseras condiciones.

—Es muy duro —termina Gloria. Mi primer contacto con la realidad fue en una visita a la penitenciaría de Santiago. Al enfrentarme con la mirada de los reos me dí cuenta que el delito no existía solamente en los libros, en el derecho y en los códigos, sino también en el ser humano.

Lillian Calm

Una Chilena en un Colegio Mayor

Hay mexicanas, colombianas, una italiana, una hindú —cuyos saríes pasan de mano en mano. ¡Hacen tan buena facha!) Otra de Puerto Rico. También hay una chica de Rhodesia, y está Katherine, de Des Moines, Iowa, y Vicencia, la paraguaya. A esa comunidad internacional se agregan ochenta españolas y una chilena: yo.

Convivimos en un Colegio Mayor de Pamplona como alumnas de la Universidad de Navarra, única Universidad particular que hay en España. La dirige el Opus Dei. Entre las cien, hay quienes estudian Medicina, quienes Enfermería, otras están matriculadas en Filosofía y Letras; hay alumnas de Derecho, de Farmacia y de Periodismo —el grupo más numeroso.

Cuando se vive junto a 99 personas no hay caso de aburrirse. Por la mañana se asiste a clases y por la tarde se estudia o se hacen trabajos prácticos relacionados con la profesión, pero también queda tiempo para participar en los distintos clubes que funcionan dentro del Colegio Mayor: de arte, de problemas actuales, de música, etc. Muchas veces hay cine, se organizan excursiones a lugares históricos de los alrededores; también se hacen representaciones teatrales.

Por la noche el Colegio Mayor "Goimendi" toma otro colorido. Nunca falta la serenata, a veces a cargo de la Tuna, con sus canciones típicas, pero a nadie cansa aquello de "Mocita, dame un clavel...". Cuando no hay música exterior, las aficionadas guitarrean por su cuenta. Hay que señalar que nadie toca castañuelas —en 3 años no conocí a una española que supiera tocarlas. Y después ponen las castañuelas en el extranjero como "typical spanish". ¡Todo sea por el turismo!

Cuando "Goimendi" adquiere máxima vida es en época de exámenes. ¡Qué de trasnochadas y de codos pegados al escritorio! Pero está también el espíritu de solidaridad, de interés por los exámenes ajenos. Está la preocupación por la Anatomía de esas pobres de Medicina, por la Hacienda de futuras abogados y cuando las cosas no salen como se esperaba, siempre hay amigas que animen y consuelen. Luego, cuando la moral de las que tendrán que llevarse libros de veraneo está más alta, todas cantan "Cuando llegue Septiembre todo será maravilloso...". En Europa los exámenes de repetición se dan en septiembre y en octubre comienza el año universitario.

Un día en el Colegio Mayor pasa ligero. Son veinticuatro horas que se llenan de estudio, de alegría, de vida.

CARMEN ECHEVERRIA

LA IMPORTANCIA DE NO SER IMPORTANTES

A Bernard Baruch, el famoso político americano, le preguntaron una vez cuál era a su juicio el hombre más importante del momento.

¿A quién habríamos señalado nosotros Tal vez hubiera costado elegir entre cuatro o cinco: grandes políticos, un escritor famoso, un sabio... quizás un actor de cine.

La respuesta de Baruch fue desconcertante: "Ninguno en concreto. Para mí sólo hay unos hombres y unas mujeres importantísimos: los que cumplen su tarea bien, día tras día".

Para él, en la sabiduría de su experiencia no había más importancia que la del trabajo bien hecho, ni misión más trascendental que la mejor cumplida. Y precisaba aún más:

"La mujer que tiene muchos hijos y se levanta temprano para darles el desayuno y mandarlos a la escuela, o, por ejemplo, el hombre que limpia las calles, pues sin barrenderos no habría higiene pública. En fin, millones de hombres."

Baruch tenía 94 años cuando le hicieron esta pregunta. Pero la verdad de su respuesta se puede comprender a cualquier edad. Y entenderla desde la juventud es un don inapreciable. Ojalá alcancemos nosotros esa visión certera del viejo político y sepamos descubrir en algunas caras sonrientes y cansadas que nos rodean, a los personajes verdaderamente importantes de nuestros días.

ELENA VIAL

ALEGRIA

Risas estridentes, que casi siempre desagradan a quienes deben soportarlas; grandes lagrimones, que no insinúan a veces, bien, el espíritu que las impulsa... pero, estas expresiones tienen poca importancia; todas revelan solo una cosa... ALEGRIA.

Alegría... Las personas mayores parecen no entender bien el concepto, cuando nos dicen, ¡Eso sólo es para ustedes, las jóvenes! ¡Otra cosa es cuando vienen los problemas y las primeras canas!

Ellos no se dan cuenta de la desilusión, la tristeza que a nosotras, las jóvenes, nos producen esas declaraciones apáticas, negativas, que echan a rodar nuestros ideales.

¿Cómo podríamos reaccionar? Nosotras creemos; tenemos una firme seguridad de que nuestras risas y lágrimas de alegría no son vanas, pues sólo ellas nos hacen felices.

Esta felicidad, nosotras debemos compartirla, comunicarla con nuestro ejemplo... El optimismo nos llevará lejos; tan lejos, como no podrían imaginar aquellas gentes abúlicas, que por desatino o mala intención, pretenden coartar, limitar nuestra alegría a sólo un momento de nuestras vidas.

Somos jóvenes. Creemos en la alegría. Pero ¿por qué esta juventud y esta alegría se nos van a esfumar en unos pocos años?

No, la verdadera felicidad nace del corazón y no se acaba con el paso del tiempo.

Pilar Vergara

MUJERES

ESCRIBEN: Anita Hurtado, Patricia Peña de Solminihac, María Elene Hermosilla, Lilián Calm, Elena Vial, Pilar Vergara.
FOTOGRAFIAS: Jorge Arroyo.
GRAFOLOGIA: Pitia.
LIBROS: Patricia Ylarraz.
DIRIGEN: Licha Ballerino y Yolanda Ross.

LIBROS

LOS SOVIETS

Reportajes de
Raymond Carlier
Editorial Rialp, Madrid.

EL PERIODISTA francés, famoso por sus reportajes, pone ahora en nuestras manos su última visita a Rusia. Para el extranjero Cartier se presenta así: "Llegué a Rusia en pleno invierno. Vuelvo al rayar la primavera. La nieve cubre todavía la llanura y tenues copos revolotean entre flecos de sol, como un adiós discreto. Prácticamente ha pasado la crudeza de la gélida estación... Rusia una vez más, irá al encuentro del verano con la prisa de un hombre que cree que va a perder el tren. El remedio preventivo contra el terrible verano que lo reseca todo es la nieve invernal. la provisión de la humedad de que se empapa el suelo durante el deshielo. He recorrido 25.000 kilómetros". He aquí lo que más nos interesa del libro; el conocimiento personal de este hombre viajero en Rusia: "He hecho miles de preguntas y he recibido miles de respuestas, a menudo difíciles de entender, pero estoy convencido de que generalmente han sido sinceras. Si hubiera tenido en mi espíritu la idea de una Rusia arisca, sumida de cabo a rabo en una malquerencia y en una inhospitalidad impenetrables, me hubiera bastado este viaje para vencer este error. Pero no he logrado franquear el telón de acero. El telón de acero es algo individual. Lo lleva cada ruso mientras se desplaza". Estamos ante un libro interesante desde varios puntos de vista, pero sobre todo: por la facilidad con que se lee; por su carácter informativo; por la objetividad con que están enfocados todos los problemas. Vemos desfilar por el libro: la rectitud de espíritu de los ingenieros, los únicos que conocen la verdad de las cosas. Disciplinados por la resistencia de la materia, escapan, al menos en cierta medida, a la retórica triunfal que enardece a los políticos y a los ideológicos. Muestran con gran modestia sus trabajos, hablan con verdad de sus problemas, alientan razonablemente sus esperanzas.

En "Los cielos abiertos" Cartier va a contarnos la aventura de Yuri Gagarin y su repercusión en el pensamiento de su pueblo. Es el hombre en su totalidad quien ha descubierto un nuevo horizonte, Gagarin no es nadie, es un esclavo del hombre. La individualidad no se concibe. La visita a Ucrania llena de esperanza y de recuerdos, de esplendor maravilloso en la agricultura, no satisface al escritor como deseaba. Le es difícil el contacto con el campesino.

Cartier afirma que la revolución ateísta no se ha llevado a cabo. La Basílica está llena de una muchedumbre de fieles que no está a las puertas de la muerte. Allí está el incienso humeante, los altares tapados en tiempos de Cuaresma. Sin embargo, esto sólo pasa en Armenia.

La última parte de la obra es quizá tan interesante como la primera. "Cómo nos ven los rusos a nosotros"... Una sonrisa de ingenuidad subsiste en nuestros labios hasta el final de la lectura de este libro que con facilidad nos deja gran número de conocimientos. "Todo lo que es mío es tuyo, a excepción de mi cepillo de dientes", no es un dicho hermoso ni sirve de rima a los poetas. Porque para cada ruso el tener más cosas, además de una vida individualizada es algo necesario para su economía y bienestar.

Comentarios de Patricia Ilarraz

Acontece
por YOLANDA ROSS

EL TRAVIESO Cupido se introdujo en MUJERES. Como resultado de su visita dos eficientes colaboradoras nuestras Maura Brescia e Ivonne Muñoz, ambas periodistas, resultaron heridas con sus dardos.

Maura se casó hace algunos días con el colega Francisco Navarrete e Ivonne se casó ayer con Iván Arancibia. A Maura la seguirán leyendo nuestras lectoras cuando se incorpore al trabajo.

En cuanto a Ivonne sólo tenemos su promesa que seguirá colaborando desde La Serena en donde se instalará con su marido. Las dos están de acuerdo que la mejor noticia que viven las periodistas es la de su propio matrimonio.

ALHAMBRA FIORI recibirá un justo premio a su labor artística. Ayer cumplió 30 años de trabajo en su Academia de danzas. Varias generaciones recibieron allí sus principios artísticos. Ahora la Academia contará para el futuro con un centro de padres y apoderados. Allí se reciben numerosas becadas y sus alumnas bailan para las más diversas instituciones benéficas en exitosas presentaciones.

A todo esto se añadirá la personal iniciativa de algunos parlamentarios que están gestionando ante el Ministro de Hacienda Sergio Molina una pensión que le permita vivir sin tanta preocupación económica. Los parlamentarios que se han interesado por ella son, entre otros, Patricio Hurtado, Emilio Lorenzini y Carlos Garcés.

A LAS PERIODISTAS no sólo las visita Cupido. También, y esto muy a menudo, las visita la cigüeña. Esta "señora" le trajo una niñita muy hermosa a María Eugenia Oyarzún de Errázuriz, presidenta del Círculo de redactores políticos, comentarista radial en la TV., redactora en "La Tercera" y profesora de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica. Como tenía poco que hacer, ahora con la pequeña completará las 24 horas consecutivas de trabajo. Pero Fernandito, su hijo mayor, está feliz con la hermanita que resultó "colorina".

POR SALVAR A SUS HIJOS adoptivos, Josefina Baker vuelve al cabaret, y escribirá sus memorias. Así lo anuncian con grandes titulares los diarios franceses. Por ahora, una donación del Rey de Marruecos, de 30 mil francos, permitió salvar su Castillo de Milandes, donde, hace diez años, Josephine y su marido, el director de orquesta Jo Buillon, establecieron un hogar para los niños abandonados del mundo, sin distinción de razas o credos. Ahora hay once muchachos y niñas, representantes de once países diferentes. Antes del 5 de Noviembre, Josephine, la Diosa de Ebano, debía pagar 30 mil francos si no quería ver puesta en subasta su propiedad. Con lágrimas en los ojos y estallidos de alegría llegó a Orly la buena Josephine, con la noticia de la donación hecha por el Rey Hassan II, quien, además de los 30 mil francos, prometió anualmente otros 100 mil, para los niños.

Sin embargo, el año próximo, Josephine no verá mucho a "sus hijos", pues será la figura principal de una gran tournée artística que se iniciará, precisamente, en Marruecos.

Además, proyecta escribir sus memorias. "Nunca he escrito, pero ya veremos", afirma.

Este año, Josephine pasó por Chile en su cruzada en favor de la infancia desvalida del mundo... En su colección falta un chilenito o una chilenita.

¿QUIEREN LA RECETA DEL PILI-PILI? Pues quien con mejores pergaminos se las puede dar es Claus Von Amsberg, el futuro y discutido esposo aleman de la princesa Beatriz, heredera al trono de Holanda. El "pili-pili" es un aceite fuerte que se consume en las zonas tropicales. Claus, futuro príncipe consorte, que fue por largo tiempo diplomático en esas regiones, lo prepara en la siguiente forma: en una botellita pone pimientos rojos cubiertos de aceite y sobre ellos agrega cognac. Ensaye. A lo mejor se trata de un filtro capaz de conquistar un príncipe, o una princesa, como lo logró Claus. A propósito de Claus y Beatriz, ambos se conocieron en la boda del Príncipe Maurice de Hesse. Pero en esa ocasión no hubo interés de ninguno de los dos. Más tarde, en Marzo, el Príncipe Richard Wittgenstein, amigo común de ambos, los hizo reencontrarse en la temporada de los deportes de invierno de Stuben, Austria. El esquí de primavera hizo fundir los hielos del corazón. El resultado, ya lo saben: Beatriz y Claus se casan, pese a todo. El amor está mandando en el mundo y Cupido gobierna.

La Columna del Varón

El color es la impresión que hace en la retina la luz reflejada por los cuerpos haciéndolos visibles, determinados, agradables, a veces indiferentes, misteriosos o claros, atractivos y también incomprensibles.

De acuerdo con la tradición, la superstición, la poesía y las personales interpretaciones, los colores tienen distintas cualidades intrínsecas, al menos supuestamente. Los hay terriblemente fatales, como el negro, el violeta y el amarillo. Están los del ímpetu, la pasión y la guerra, como el rojo y el anaranjado violento; como asimismo los de la pureza, como el blanco y el celeste; los de la vida sincera, el azul y algunos derivados; los de la pobreza, café y plomo ceniciento.

Los colores, siete principales, han sido extendidos por la química y la visión espectral a una serie de declinaciones, que obedecen a nombres caprichosos, pintorescos y exóticos. Algunos se llaman como los perfumes, otros como las fuerzas misteriosas del cosmos y unos terceros hasta como los estados emocionales.

La verdad es que entre los sentidos humanos, ninguno como el de la vista asocia más el universo que nos rodea con ese otro inmenso mundo interior circunscrito a las fronteras del cuerpo, que es el intelecto, el sentimiento, el alma, un universo, en realidad, que sobrepasa todas las limitaciones del mundo.

Acorralados como hoy estamos por la amenaza de destrucción masiva de un bombardeo atómico o esperanzados en las enormes posibilidades del uso pacífico de la fuerza nuclear, en medio de la angustiante y a la vez prometedora indefinición en los cambios de los valores humanos, hemos recurrido al abanico más grande que imaginarse pudiera para interpretar, olvidar, engañar o sugerir nuestra incertidumbre y la alegría de vivir por medio de los colores.

El mundo es un gran arco iris, el más hermoso de todos. Los colores han pasado a ser signo de la dinámica misma y, sin embargo, por extraña paradoja, cuando el hombre se remonta por días dando vueltas en la bóveda celeste del espacio, subsisten como un mentís a la renovación, como un anacronismo de nuestra era, algunas expresiones vinculadas al color que, en realidad, son un desafío al optimismo y una ofensa a la vida y quizá al buen gusto.

¿Por qué usted, señora, que es todavía joven y atractiva, o usted que no es tan joven ni tan hermosa se ha metido en una funda de trapos negros? Tenga la seguridad que el luto no aumentará ni disminuirá su dolor por el esposo, el hermano o el ser querido que partió a la eternidad.

¿No se da cuenta que se está martirizando a sí misma, sin ninguna ventaja interior ni externa? ¿No comprende que está entristeciendo injustamente a los suyos con un mal entendido sentimiento de dolor?

Las penas se llevan dentro. Debieran ser, realmente, un secreto para cada cual. Y así como usted no se desnudaría en una reunión en medio de sus amistades, ¿por qué pretende desnudar su alma ante todos?

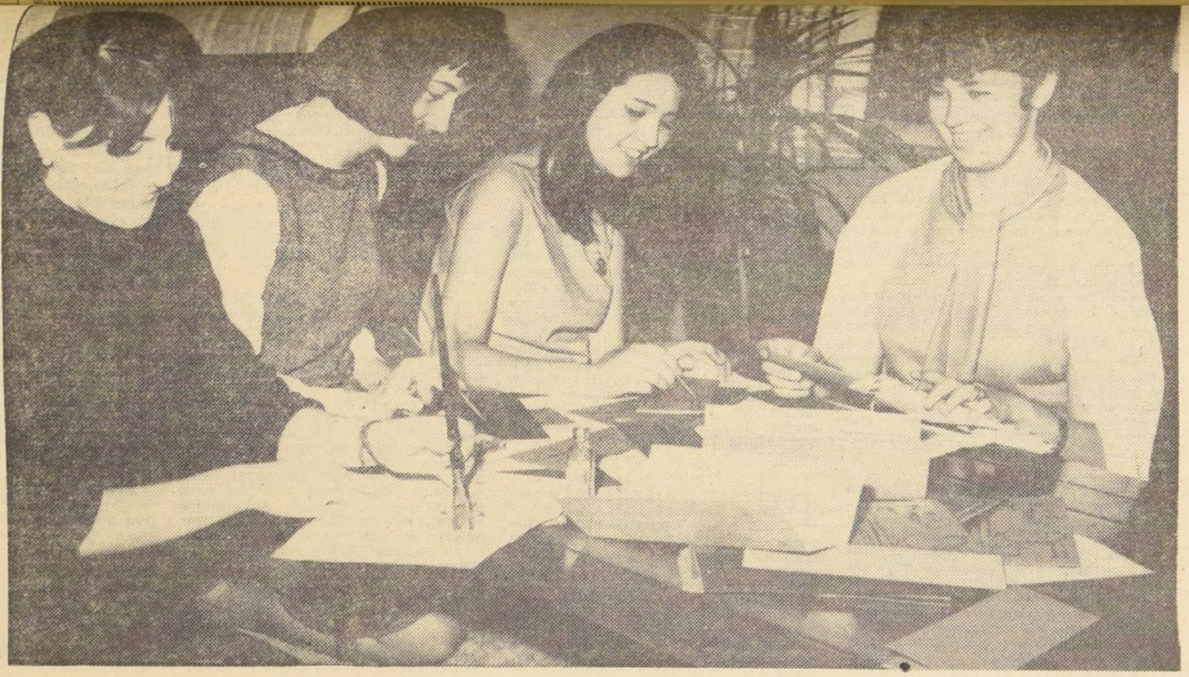
Sáquese el luto. Póngase ropas negras sólo para ir al entierro, y ya exagerando. Tenga la seguridad, señora, que su esposo, su hijo, su hermano u otro familiar querido ya desaparecidos no gustarían verla triste, abatida y empequeñeciendo su vida y la existencia de los demás.

CARLOS

Arte y Belleza del Saludo

"Cabalgando Corceles de Ensueño Sonrosada Ha Venido la Pascua..."

Por ANITA HURTADO



Elena Ruiz Tagle, María Elena Campusano, Ana María Palma y Teresa Martinic, saben conjugar la entretención con el arte y ¿por qué no con el negocio de tarjetas?; hacen las de sus saludos personales y confeccionan muchas más para venderlas. Son mucho más hermosas que las más caras.

EN 1845, W. E. DOBSON, de la Real Academia de Bellas Artes de Londres, discurrió hacer un dibujo artístico en la tarjeta de felicitación que enviaba a un amigo.

Este lo mostró como una curiosa y bella originalidad. La artística y genial ocurrencia agradó tanto que tuvo pronto muchos imitadores y en poco tiempo se fue extendiendo tan rápidamente que alcanzó los vuelos universales que todos conocemos.

Un dentista, a fines del siglo pasado, innovó en Madrid al no poder saludar a toda su clientela. Colocó un anuncio en el diario sus deseos de felicidades para sus amigos y clientes.

Hoy es costumbre que las firmas comerciales hagan estas publicaciones. Pero la mayoría de ellas, de todas maneras, agregan una tarjeta que les sirve de publicidad, enviándolas directamente a los mejores compradores.

Las tarjetas hechas en casa y con arte son en este momento la moda. Nos referimos a aquellas tan personales que son para el destinatario una muestra de cariño y especial recuerdo.

Existen las otras hechas para el comercio y con fines de turismo. De estas últimas grandes dibujantes, estudiantes de Bellas Artes y artistas no desdeñan el diseñar o producir en serie tarjetas de Navidad con o sin sabor nativo para librerías o encargos personales.

Diplomáticos y extranjeros son buenos clientes.

Todos cumplen con hacer saber a sus amistades que en este día de Navidad están presentes y juntos con ese pequeño tarjetón. Es más apreciado cuando se está lejos del terruño.

EL ARTE

Muchas son las impresas con verdadero sentido del arte y constituyen creaciones, así como otras son muy buenas reproducciones de cuadros famosos.

Entre las más apreciadas figuran las japonesas, que tienen delicadeza y colorido oriental.

Quienes están afuera aprovechan para saludar a sus amigos en Chile. Salvador Reyes es uno de los más exquisitos buscadores de tarjetas artísticas.

Don Alberto Sepúlveda nos envió una vez una acuarela de México, en papel aéreo de gran belleza, pero John Watterfiel prefirió enviarnos un apunte de su propia mano, hecho a la ciudad de Nueva York, como funcionario de la Embajada de Gran Bretaña en ese país.

Cuando estaba en Chile enviaba al extranjero vistas de la Cordillera y de la costa chilena y proveía a sus colegas de la Cancillería.

Pero el caso más original fue la del Embajador Ciro de Freitas Valle, que mandó a imprimir miles de tarjetones para dar a conocer la donación hecha a la Embajada de un cuadro de Don Pedro II.

Lo había hecho la chilena Laura Ochinger de Arteaga.

Qué Hacer con las Tarjetas

En día de Navidad pueden ser las tarjetas uno de los motivos más decorativos, si sobre un colgador forrado en brillantes dorados y azules, cuelga tiritas de adorno, en las cuales se engarzan las tarjetas una tras otra, de manera que luzcan sus abigarrados colores.

Luego tiene tiempo hasta el 6 de enero, Pascua de Negros, para contestar saludos que Ud. olvidó hacer.

Pegadas en el álbum 1966 pueden iniciar su libro de vida para el año que comienza, acompañada de las fotografías, recortes y cartas de los hechos buenos para recordar, más tarde.

De un álbum 1965 nosotros sacamos algunas de las más pintorescas para recordar también cuán originales han sido nuestros amigos.

AMIGOS ORIGINALES

Una de las tarjetas más valiosas que guardamos es la de Sam Brewer un colega corresponsal americano en Río de Janeiro, que nos envió su saludo con una reproducción de un Mapa de América del Sur de 1687, hecho en Brasil, en que nuestro continente aparece dividido en los Estados de Lerida, Amazonas, Brasil, Paraguay (casi toda Argentina), Perú, Chile y Tierra Magallánica. Y nada más.

Edith y Lester Ziffren eligieron un huasito y la estrella de Navidad colgada al piguelo de su espuela.

Los de Ramón sobre un pato de Quimchamalí dibujaron una lucecita.

Fernando Rojas Valencia como pintor sorprende a sus amistades. Un año nos llegó una pequeña acuarela florida con el título de "ramito de pobre" y luego otras con estampas que en la carátula trasera, llevan la explicación de algún mito o costumbre chilena. Por algo es el creador del Museo de Mitos y Leyendas de Chile.

Fernando Alvarez, un colega nuestro y comentarista radial, no pudo dejar de aprovechar su humor y aludiendo al apodo colocó de su letra y puño: F. A. saluda cordialmente a Ud. y familia, con motivo de estas navideñas fiestas y del añito nuevo, y formula votos porque algún día puedan darse... la vida del Oso. Un retozón osito ilustró el saludo. No podía ser menos el del popular Oso Alvarez.

El intercambio de felicitaciones en la época de Navidad parece ser que tuvo su origen en el reinado de Rómulo, el año 744 antes de Jesucristo, con lo cual ya está dicho que a la sazón, ese intercambio nada tenía que ver con el Nacimiento de Nuestro Señor.

Refiérese que Rómulo regaló a Tácito unos ramos cortados de un árbol frutal del bosque de la diosa Strenia.

Este obsequio lo recibió Tácito como un indicio de buen augurio para el año venidero y así quedó establecida la costumbre, a la sombra de aquella deidad pagana. Y como coincidió con la fiesta del 25 de diciembre, la cristiandad la hizo suya, y con el cristianismo, se extendió por todo el mundo.

LAS FRASES

Feliz Pascua y Próspero Año Nuevo, saca a todos de un apuro. Pero nos emociona que alguien coloque una sola frase más o la cambie por deferencia.

Entre las costumbres de otros países están las de Brasil para decirnos **"Buenas Fiestas y Feliz Año Nuevo".**

Danny Baeza, una chillaneja colocó en su tarjeta escrita a mano: **Mucha Felicidad y Paz Espiritual.**

Pero un poeta y periodista halló sus propios medios para enviar un saludo. Buscó un poema y lo colocó tipográficamente diseñando un árbol.

El saludo es de Samuel Maldonado y los versos de Nelson Retamal, de Linares. Si Ud. desea hacerlo suyo, le rogamos solamente que no olvide de colocar el nombre del autor.

Y
día
a día
Siempre
A cada hora
A cada instante
Como esperanza muerta
o de alegría si apenas existe algo
lejano como una hora jamás sentida
recuerdo
el canto
voz mía
la risa
amor mío
Del árbol en sagrada espera
de la hora de los besos
de las manos queridas
la misa y el canto

(Nelson Retamal)

Sureños y norteños suelen buscar fotografías de su tierra. Esteban Skoknik con el himno de "Salve Arica" y el buque Escuela Esmeralda en el puerto frente al morro, saluda a sus amigos del resto del país.

Humberto Crossa como periodista lo hace también con fotografías de ese mismo puerto, como para que no olvidemos su belleza.

Pero Lautaro Ojeda mandó hacer una especial con los caracteres de los Rongo Rongo o tablillas parlantes en la época en que vivía afanado por la Isla de Pascua.

El saludo más completo lo recibimos de Agustín Escobar, un colega de Valparaíso que ya se fue. Y decía: Que Dios escuche en esta Pascua los ruegos por la Paz del Mundo para que las noticias de Año Nuevo sean portadoras de Felicidad.

Nosotros la ratificaríamos para nuestros lectores.

Flora Saavedra, secretaria de Cáritas Chile, en los momentos que su gato se le perdió, pensaba fotografiarlo y enviarlo en tarjetas a sus amistades.

Gloria Oyarzún, sobrina de políticos connotados, envía fotografías de los lugares en que vive. Es decir de su casa, su jardín o su calle.

Carmen Hurtado, una tía dedicada a la fotografía, guarda todo el año fotos que saca a sus amigos, para esta fecha y las pega en el dorso de una tarjeta especial.

A veces dibuja una casita y, perfora las ventanas, para pegar detrás la fotografía del destinatario.

Una idea siempre salvadora es juntar durante el año fotografías o recortes de leones, o dibujarlos, si se tiene talento, para nuestros amigos del Club de Leones.

Siempre será placentero para quien recibe, comprender que hubo un especial recuerdo y no sólo el gesto de entrar a una librería y comprar una tarjeta y estampilla como si se cumpliese solamente con un deber.

En este sentido, quienes parecen guardar demasiado austeridad son senadores y diputados que mandan la tarjeta con solamente el membrete de su Corporación. Los Ministros también usan del mismo procedimiento y aún simplifican el sistema, pues existen grandes partidas, a las cuales sólo tienen que colocar su nombre. Por supuesto que son las más impersonales y la despacha una secretaria.

Los relacionadores públicos cuidan del saludo de Navidad como herramienta necesaria dentro de su labor por mantener relaciones permanentes con clientes, autoridades, personal, medios de difusión y verdaderas amistades.

Alejandro Oteiza, de Agua Potable, dice que cada tarjeta que salga de esa empresa será hecha a mano y enviada personalmente a cada una de sus relaciones.

Niko Marinovic, de la línea aérea KLM, no se preocupa mucho, porque lista en mano todas las tarjetas parten de Holanda directamente a sus amigos y clientes.

Carlos Aracena, de Braden Copper, está en plena faena de envío ya que sus innumerables conexiones en el exterior le obligan a enviarlas por vía aérea.

Cuatro mil tarjetas con un dibujo en oro de El Mineral de El Teniente. Así es el saludo de Chile a través de la empresa cuprífera. Los amigos personales alcanzan a 450 en Chile que también recibirán esta salutación.

Pero en casa del herrero cuchillo de palo. En la Dirección de Turismo, Luis Larraín nos explica que Chile no cuenta con fondos para hacer saludos de Navidad. Lo hacen su Director y funcionarios de manera personal.

Tarjetas Ayudan en la Lucha Contra el Cáncer

¡Tarjetas con sabor a terruño! En que el saludo navideño unido a los buenos propósitos de un feliz año nuevo, va prendido a ponchos, ranchos, casas de adobe y campos chilenos. Los extranjeros avecindados en esta tierra soleada y generosa, buscan este tipo de tarjetas para enviarlas a los cuatro puntos de la Rosa de los Vientos. Una tarjeta como ésta, en que a todo color se presenta un cuadro del popular Jorge Délano (Coke), lanzó a la circulación la Liga Chilena contra el Cáncer. Estas tarjetas pueden retirarse en diferentes casas comerciales céntricas: Flaño, Optica Visión, Almacenes París, Falabella, Chilean Art. y también en el Barrio Alto, en las siguientes tiendas: Calzados Orlando, de Providencia 2068; Depósitos de Géneros Yarur (Providencia 2029); Casa Bozzo (Providencia 2125); y Casa Rosales (Providencia 2473).

Y también se pueden solicitar telefónicamente a la señora Rosa Amenábar de Barroilhet, Fono 44253. Con los fondos que se obtengan con estas tarjetas navideñas a "la chilena", la Liga contra el Cáncer proyecta instalar a lo largo de Chile, hogares para cancerosos indigentes irrecuperables... Es una bella obra que merece la ayuda de todos los chilenos.

Siga Este Calendario Para Preparar su Navidad Todo el Mes

DOMINGO 5.— Prepárese: Vea su programa de fiesta. La lista de los que no debe olvidar. El menú de Pascua.	**¡ATENCION!** No diga: "Este año yo no haré nada." Ud. se arrepentirá el 24 en la tarde. Prevea todo enseguida. Todo lo necesario.	Tome las medidas para preparar su pesebre y su árbol el 23. Vea los ornamentos que usó el año pasado y complete lo que falta. Compre papel y cinta para regalos.	**¡ATENCION!** No es demasiado pronto para hacer sus elecciones de obsequios.
Compras: tarjetas, regalos. Piensa: En el regalo "de corazón". ¿Qué le hará feliz? En su tenida de Nochebuena.	Después el 15 es muy difícil entrar en una tienda. No hay que esperar el último minuto. Hay que tomar sus precauciones de dinero luego.	**18 ó DOMINGO 19** Prepare su casa. Vea su vajilla. Revise sus manteles y servilletas.	No importa que no tenga cosas lujosas. Lo importante es que estén impecables.
LUNES 6 ó DOMINGO 12 Tome su hora a la peluquería o fije el día en que se preocupará de su pelo. El 24 será día sábado.	Aclare sus ideas. No puede pensar todo en los últimos minutos.	**MIERCOLES 22 ó JUEVES 23** Haga sus compras de mercado en dos formas: Una, para la cena de Nochebuena, y otra para el día de Pascua.	Esté preparada para cualquiera circunstancia. Reserve algunas cosas por si llegan visitas inesperadas.
Recuerde que hay falta de alimentos. Con tiempo pida su pollo o la carne que quiere servir.	Si su presupuesto es escaso, vea qué pede hacer Ud. con lo poco de que dispone.	Haga los paquetes de regalo.	Sacrifique una tarde. No haga los paquetes apresuradamente.
Recuerde que no es lo más caro lo mejor.	Trate de hacer en casa la mayor cantidad de cosas.	Búsquele una entretención a sus hijos fuera de casa la tarde del 24.	Si Ud. los tiene encima, adiós su calma sonriente en la celebración de Nochebuena.

VIERNES 24	¡ATENCION!
Prepare su ponche en leche o su borgoña en la mañana.	Prefiera hacer las bebidas tradicionales.
Tome desayuno rápido y prepare su árbol y los adornos.	Toda la familia debe ayudar. No ceda en esto.
Coloque sobre la cama todos los vestidos que se pondrán en la noche.	Hágalo antes de mediodía. En la tarde estará nerviosa.
Dirija la cocina y que todos ayuden a cocinar lo que disponga.	Nada de sorpresas de último minuto.
Un cuarto de hora de reposo.	No se arrepentirá después.
Arregle la mesa. Ponga el vino tinto a entibiar y el blanco a helar.	Recuerde los aperitivos.
Mande a sus niños en busca del pan.	Recuerde que se acaba temprano.
Haga vestirse a la familia.	Pase una revista de detalles.
Deténgase. Todo está listo. Aquí están los invitados.	FELIZ NAVIDAD